THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1503
.032
P3
1870

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL
00010976606

This book is due at the MUSIC LIBRARY on the last date stamped under "Date Due." If not on hold, it may be renewed by bringing it to the library.

| DATE DUE | RETURNED | DATE DUE | RETURNED |
|---|---|---|---|
| | | | |

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

http://www.archive.org/details/lapricholeopoffe

THEATRE des VARIÉTÉS.

Première Représentation le 6 Octobre 1868.

# LA PERICHOLE

## OPERA-BOUFFE EN 2 ACTES

Paroles de

**MM. HENRI MEILHAC et LUDOVIC HALÉVY**

MUSIQUE DE

# J. OFFENBACH

**PARTITION CHANT et PIANO**

arrangée par

**LEON ROQUES.**

A. Jannin

Paris, G. BRANDUS et S. DUFOUR, Editeurs, 103, rue Richelieu

*Déposé à l'Etranger suivant les traités internationaux.*

Brandus & Cie

# LA PÉRICHOLE

OPÉRA-BOUFFE EN DEUX ACTES

Paroles de MM. Henry MEILHAC et Ludovic HALÉVY

MUSIQUE DE

## JACQUES OFFENBACH

Représenté pour la première fois à Paris, sur le théâtre des Variétés, le 6 octobre 1868.

PERSONNAGES :

| | | |
|---|---|---|
| PIQUILLO, chanteur des rues | MM. | Dupuis. |
| DON ANDRÈS DE RIBEIRA, vice-roi du Pérou | | Grenier. |
| LE COMTE MIGUEL DE PANATELLAS, premier gentilhomme de la chambre | | Christian. |
| DON PEDRO DE HINOYOSA, gouverneur de la ville de Lima | | Lecomte. |
| LE MARQUIS DE TARAPOTE, chambellan du vice-roi | | Blondelet. |
| 1er NOTAIRE (1er coryphée, ténor) | | Bordier. |
| 2e NOTAIRE ( — — ) | | Horton. |
| 1er BUVEUR (1er coryphée, basse) | | Videix. |
| 2e BUVEUR ( — — ) | | Halserc. |
| LA PÉRICHOLE, chanteuse des rues | MMmes | Schneider. |
| GUADALENA (1re cousine, soprano) | | B. Legrand. |
| BERGINELLA (2e — — ) | | Carlin. |
| MASTRILLA (3e — mezzo-soprano) | | C. Renault. |
| MANUELITA (1re dame d'honneur, soprano ) | | Julia H*** |
| NINETTA (2e — — — ) | | Bénard. |
| BRAMBILLA (3e — — mezzo-soprano) | | Gravier. |
| FRASQUINELLA (4e — — — ) | | A. Latour. |

Péruviens, Péruviennes, Seigneurs de la cour du Vice-Roi, Dames d'honneur, Saltimbanques, Indiens, etc., etc.

La scène se passe, au premier acte, à Lima, sur la place publique, devant le cabaret des Trois-Cousines; au deuxième acte, dans le palais du Vice-Roi.

## TABLE DES MORCEAUX

### ACTE PREMIER.


| | | | Pages |
|---|---|---|---|
| | Ouverture | | 1 |
| 1. a. | Chœur de fête | Du vice-roi c'est aujourd'hui la fête | 5 |
| 1. b. | Chanson des Trois-Cousines | Promptes à servir la pratique | 11 |
| 1 bis. | Reprise du chœur | Ah! qu'on y fait gaiement glou, glou | 22 |
| 2. a. | Chœur | C'est lui, c'est notre vice-roi | 25 |
| 2. b. | Couplets de l'Incognito | Sans en rien souffler à personne | 28 |
| 3. | Marche indienne et entrée des chanteurs | | 32 |
| 4. | Complainte : « L'Espagnol et la jeune Indienne. » | Le conquérant dit à la jeune Indienne | 33 |
| 5. | Séguedille « Le muletier et la jeune personne. » | Vous a-t-on dit souvent | 38 |
| 6. | Chœur des saltimbanques | Levez-vous et prenez vos rangs | 44 |
| 7. | La lettre de la Périchole | O mon cher amant, je te jure | 46 |
| 7 bis. | Mélodrame | | 50 |
| 8. a. | Chœur et duetto des notaires | Holà, eh! holà de là-bas | 52 |
| 8. b. | Griserie-Ariette | Ah! quel dîner je viens de faire | 66 |
| 8. c. | Duetto du mariage | Je dois vous prévenir, Madame | 78 |
| 8. d. | Final et marche des palanquins | Qu'on se hâte et qu'on les marie | 82 |


### ACTE II.


| | | | |
|---|---|---|---|
| 9. | Entr'acte | | 105 |
| 10. | Chanson des dames de la cour | Cher Seigneur, revenez à vous! | 111 |
| 11. | Cancans-Couplets | On vante partout son sourire | 117 |
| 12. | Chœur des seigneurs | Quel marché de bassesse | 124 |
| 13. | Couplets : « Les Femmes, il n'y a qu'ça. » | Et là, maintenant que nous sommes | 126 |
| 14. a. | Chœur de la Présentation | Nous allons donc voir un mari | 129 |
| 14. b. | Couplets : « Ah ! que les hommes sont bêtes! » | Que veulent dire ces colères | 139 |
| 14. c. | Rondo de bravoure | Écoute, ô Roi, je te présente | 143 |
| 14. d. | Galop de l'arrestation | Sautez dessus! sautez dessus! | 147 |
| 14. e. | Rondo des maris... ré | Conduisez-le, bons courtisans | 153 |
| 15. | Duo des Bijoux | Monsieur le marchand | 162 |
| 16. | Couplet | Aie donc confiance | 173 |
| 17. | Le Couvert du roi, chœur | Son Altesse, à l'heure ordinaire | 175 |
| 17 bis. | Entrée des chanteurs | | 179 |
| 18. | Séguedille : « Le Chanteur et la Chanteuse. » | Un roi se promenant, trouva certaine femme | 180 |
| 19. | Final | Tous deux au temps de peine | 186 |


**Pour la mise en scène, s'adresser à la régie du Théâtre des Variétés.**


*Vu les traités internationaux, les éditeurs de cette partition se réservent le droit de réimpression et de traduction à l'étranger.*



IMPRIMERIE CENTRALE DES CHEMINS DE FER. — A. CHAIX ET Ce, RUE BERGÈRE, 20, A PARIS. — 11660.



1035437

Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en LA.
Cors en MI.
Bassons.
Pistons en LA.
Trombones.
Gde Caisse et Cymb:
Timbales en MI-LA.
Quatuor.

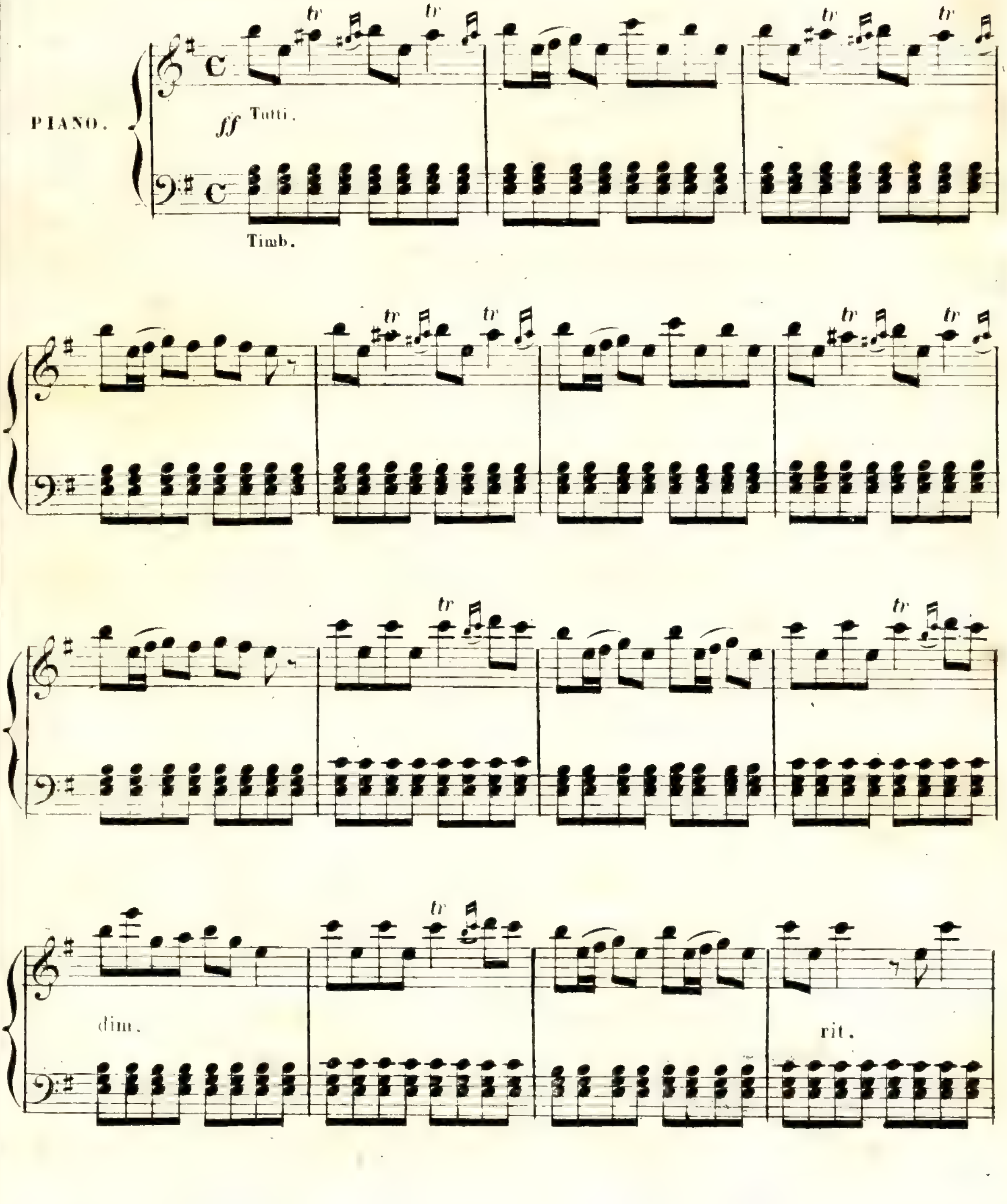
# LA PÉRICHOLE

Musique de

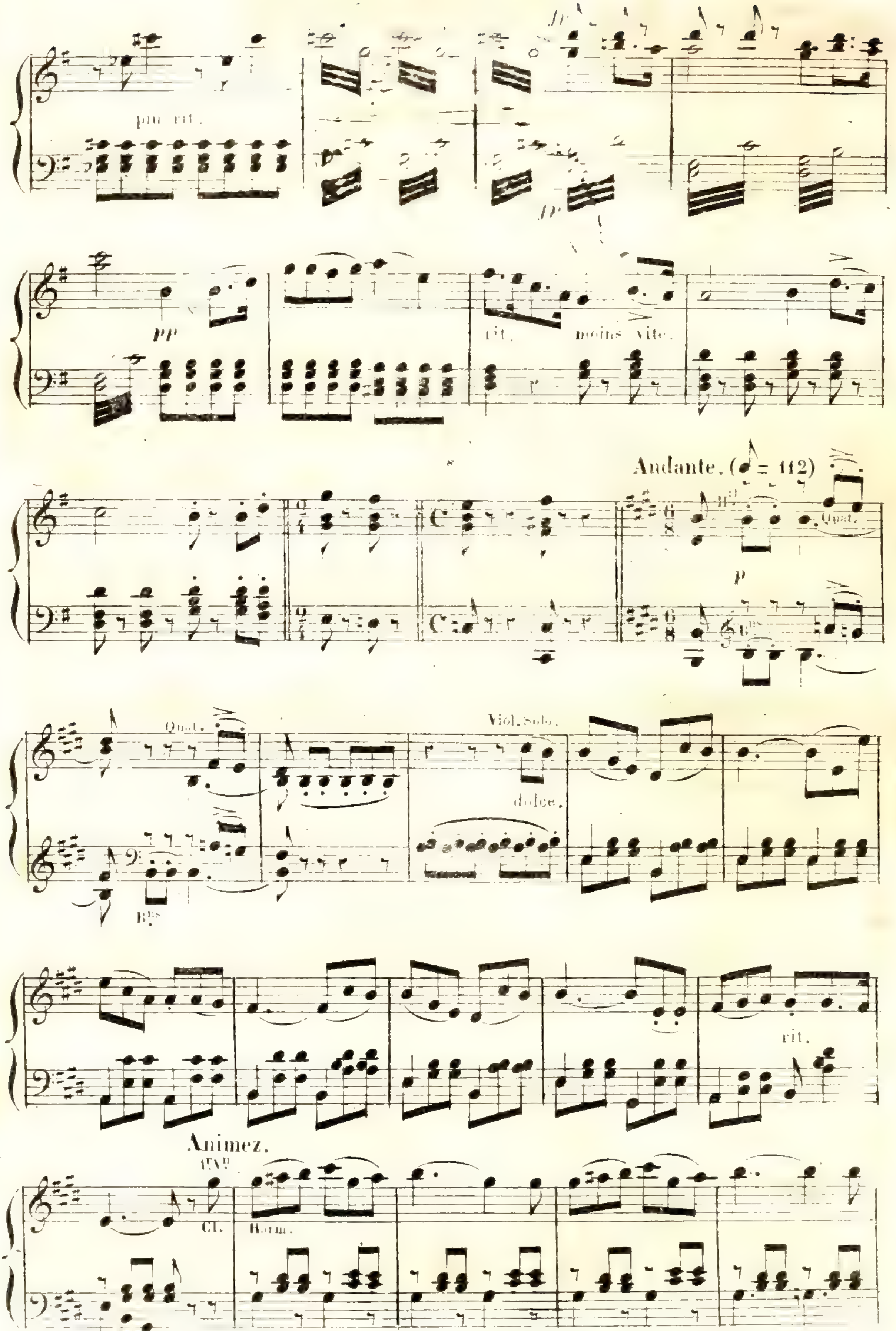
## J. OFFENBACH.

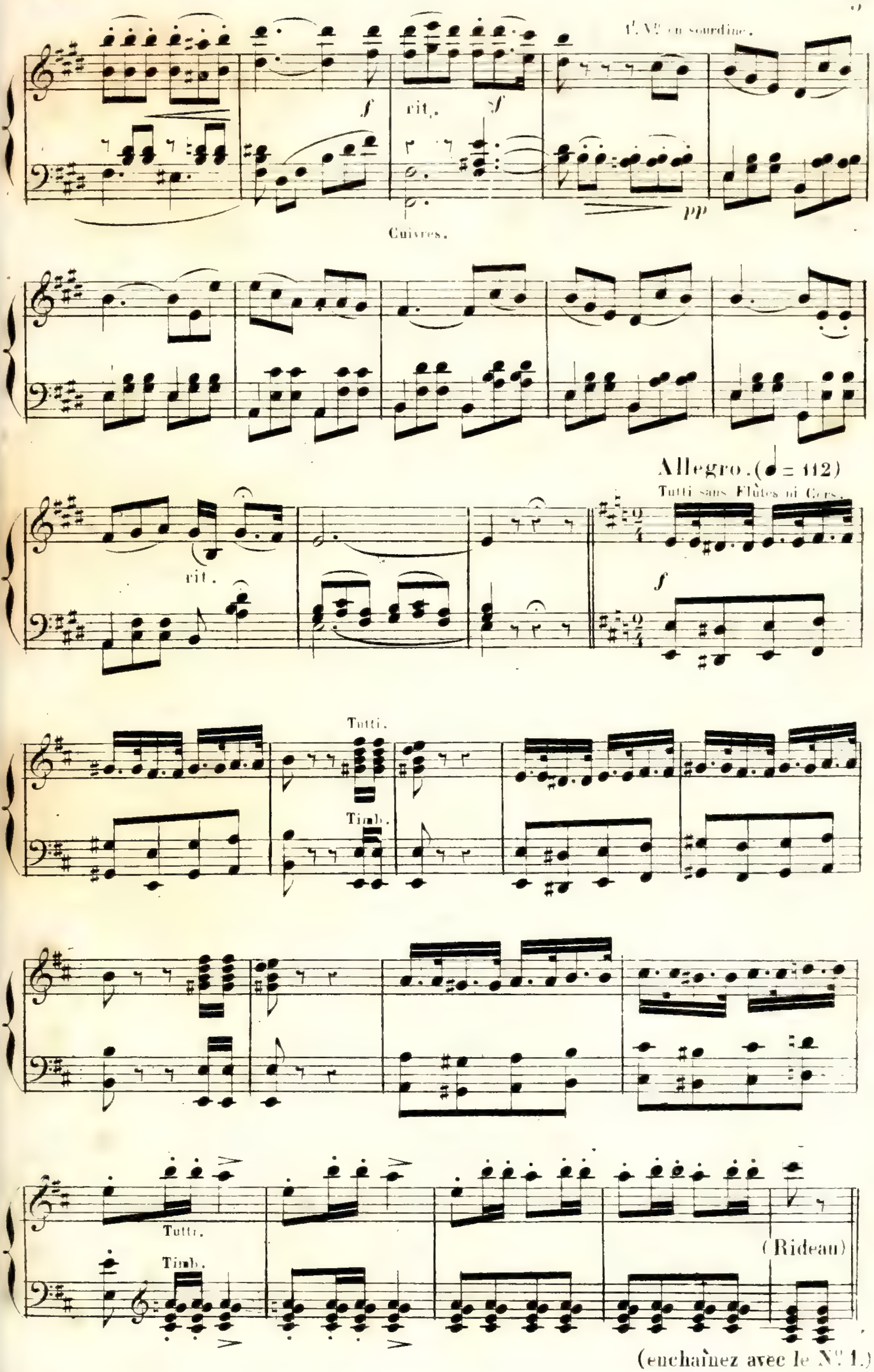
### OUVERTURE.

Allegro non troppo. (♩ = 104)




BRANDUS et DUFOUR, Editeurs, Rue de Richelieu, 103.
Paris. Imp. THIERRY Frères Cité Bergère 1.


piu rit.
pp
rit.
moins vite.
Andante. (♪ = 112)
p
Quat.
Viol. Solo.
dolce.
rit.
Animez.
Cl.
Harm.
Quat.

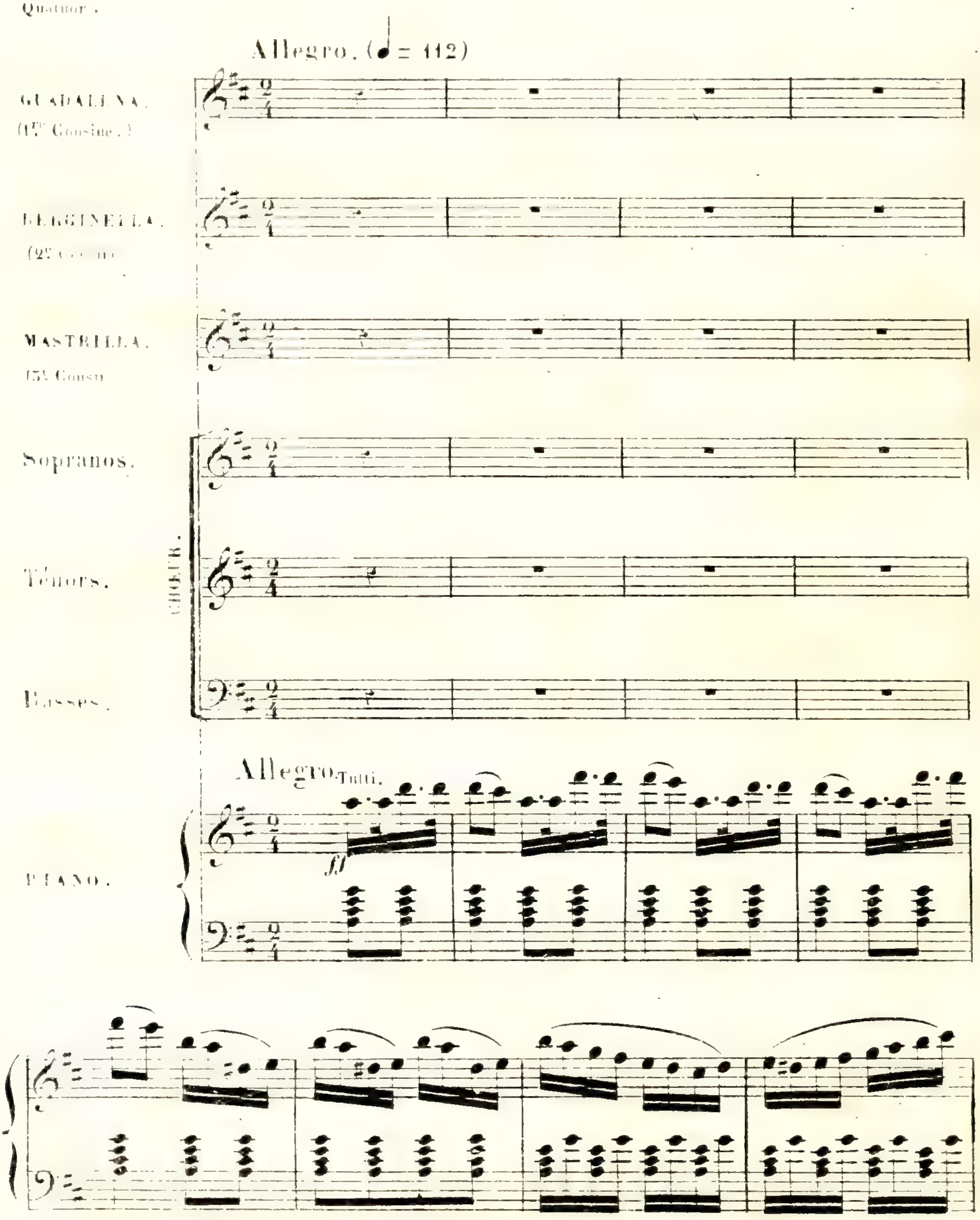

rit.
Cuivres.
rit.
Allegro. (♩= 112)
Tutti sans Flûtes ni Cors.
Tutti.
Timb.
Tutti.
Timb.
(Rideau)
(enchaînez avec le N° 1.)

Flûtes.
Hautb.
Clarinettes en LA.
Cors en SOL.
Bassons.
Pistons en LA.
Trombones.
Timbales en LA MI.
Triangle.
Quatuor.

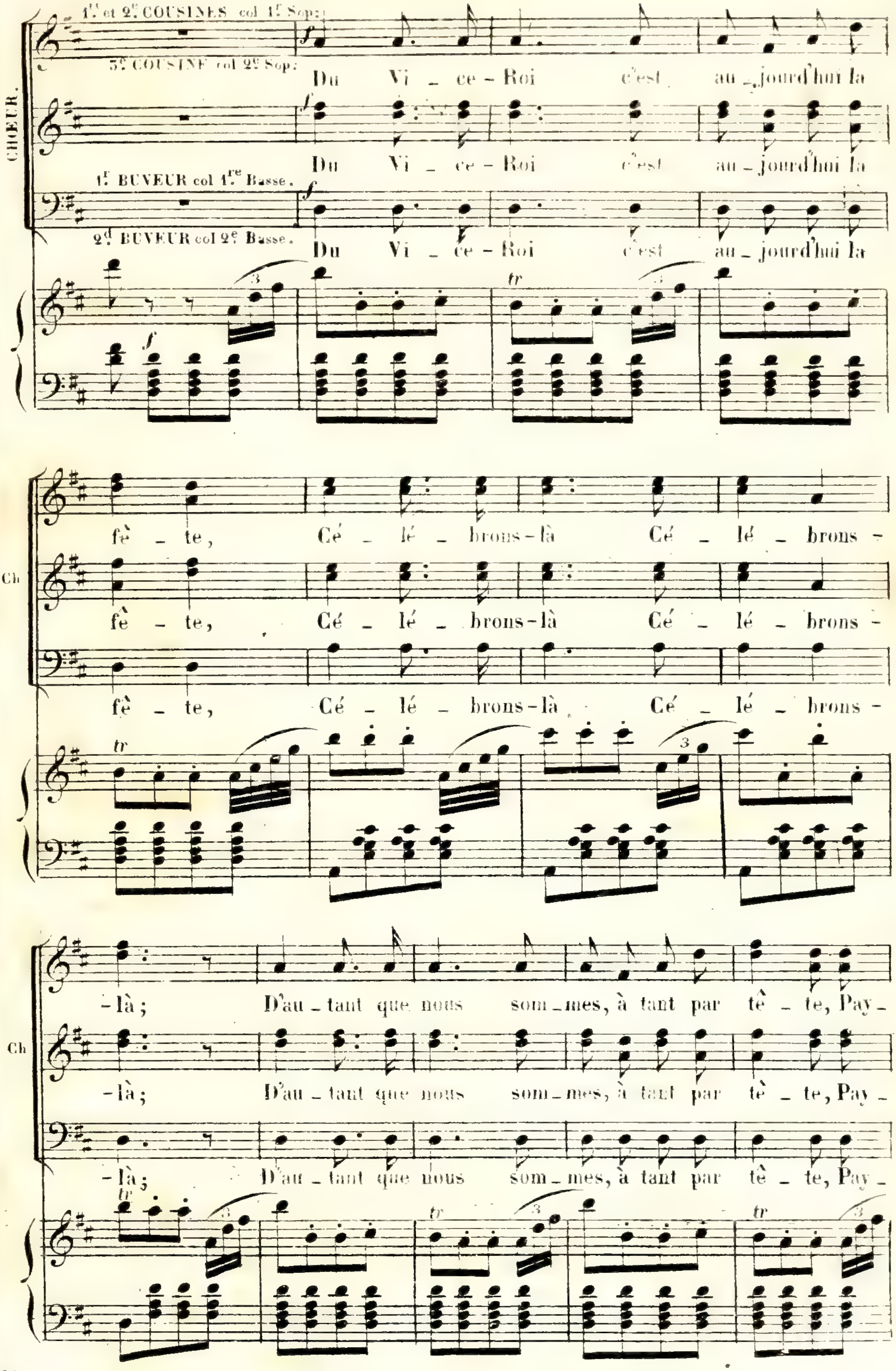
# N°1.

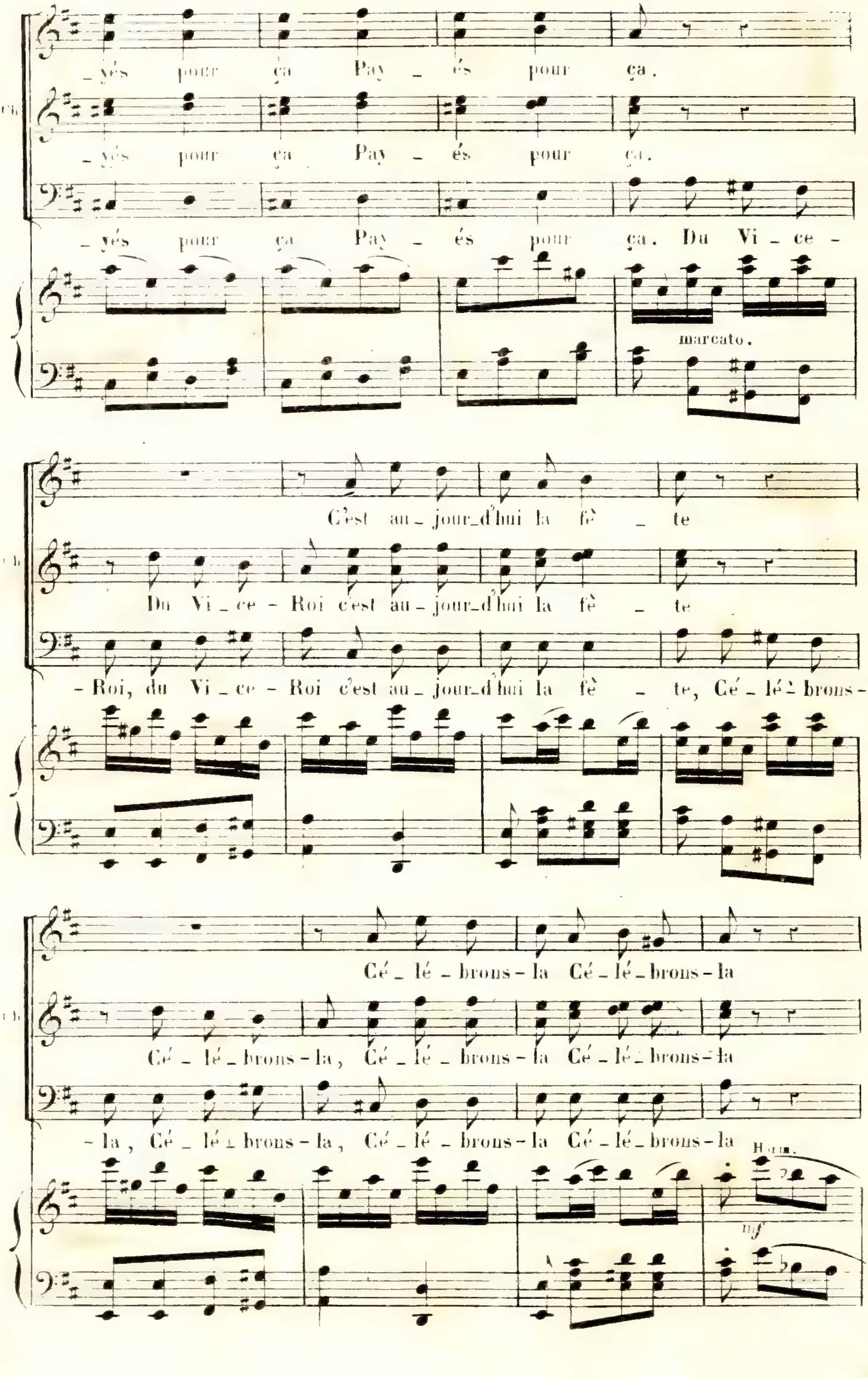
## A: CHŒUR DE FÊTE.

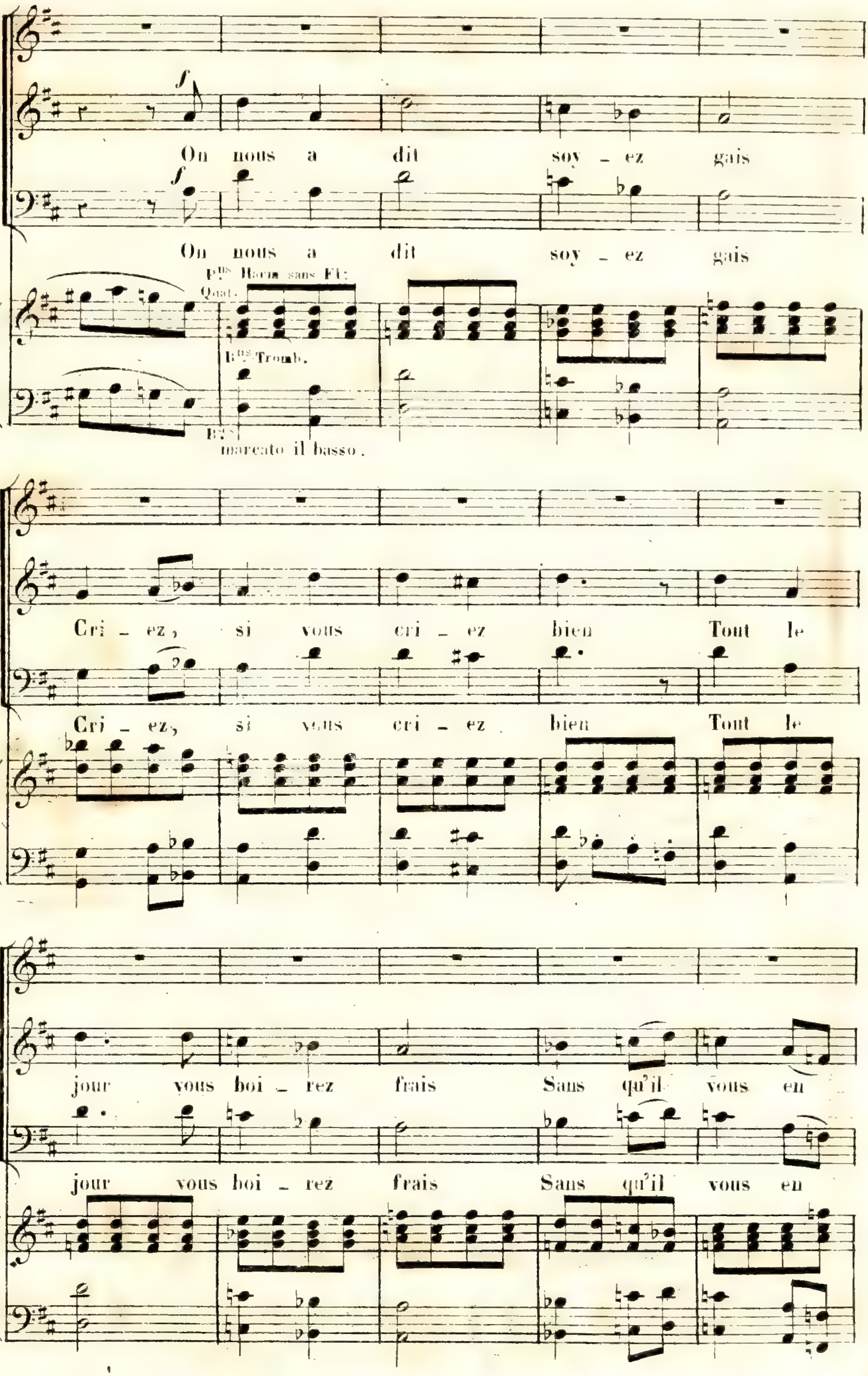
## B: CHANSON DES 3 COUSINES.

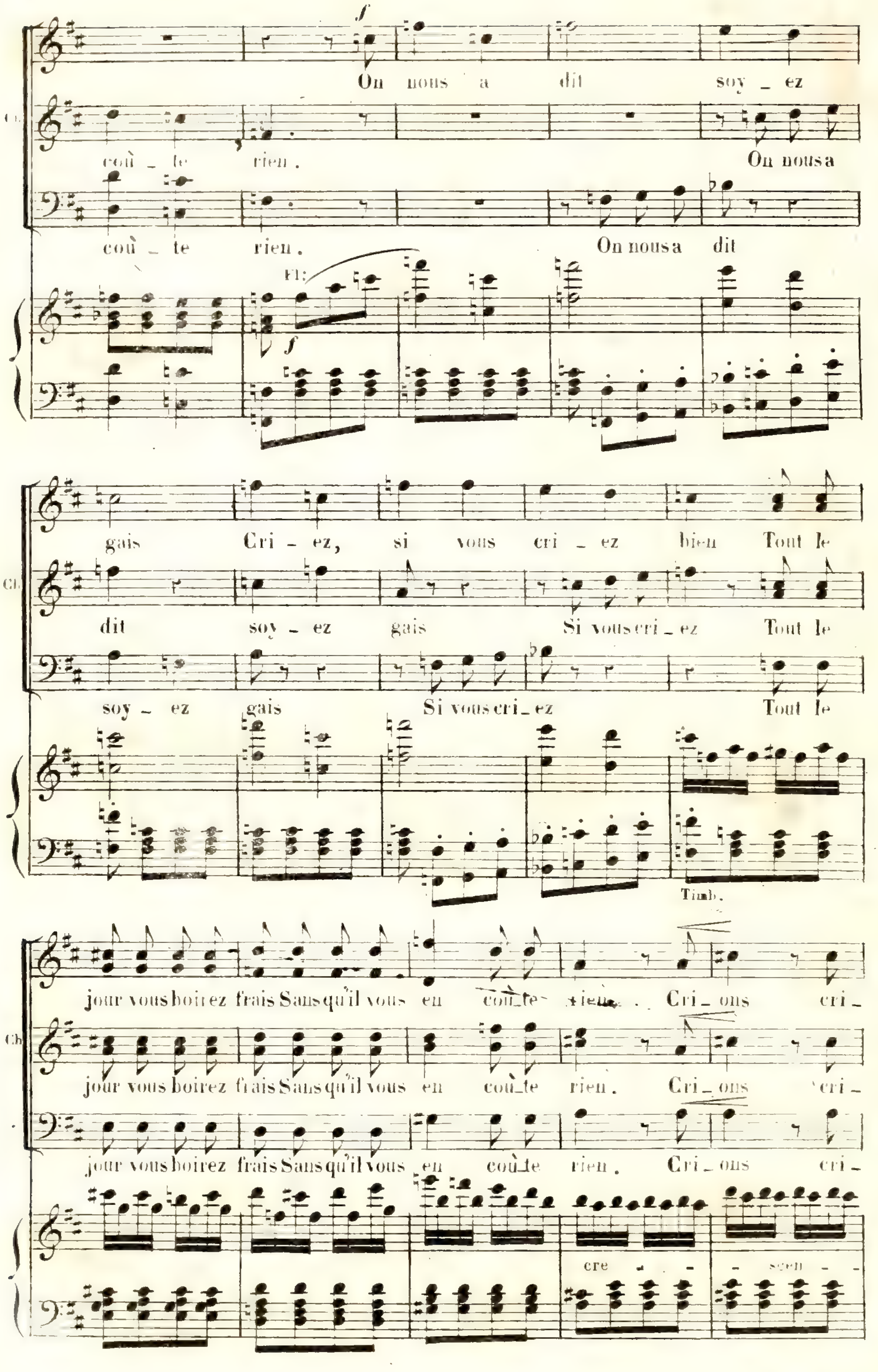


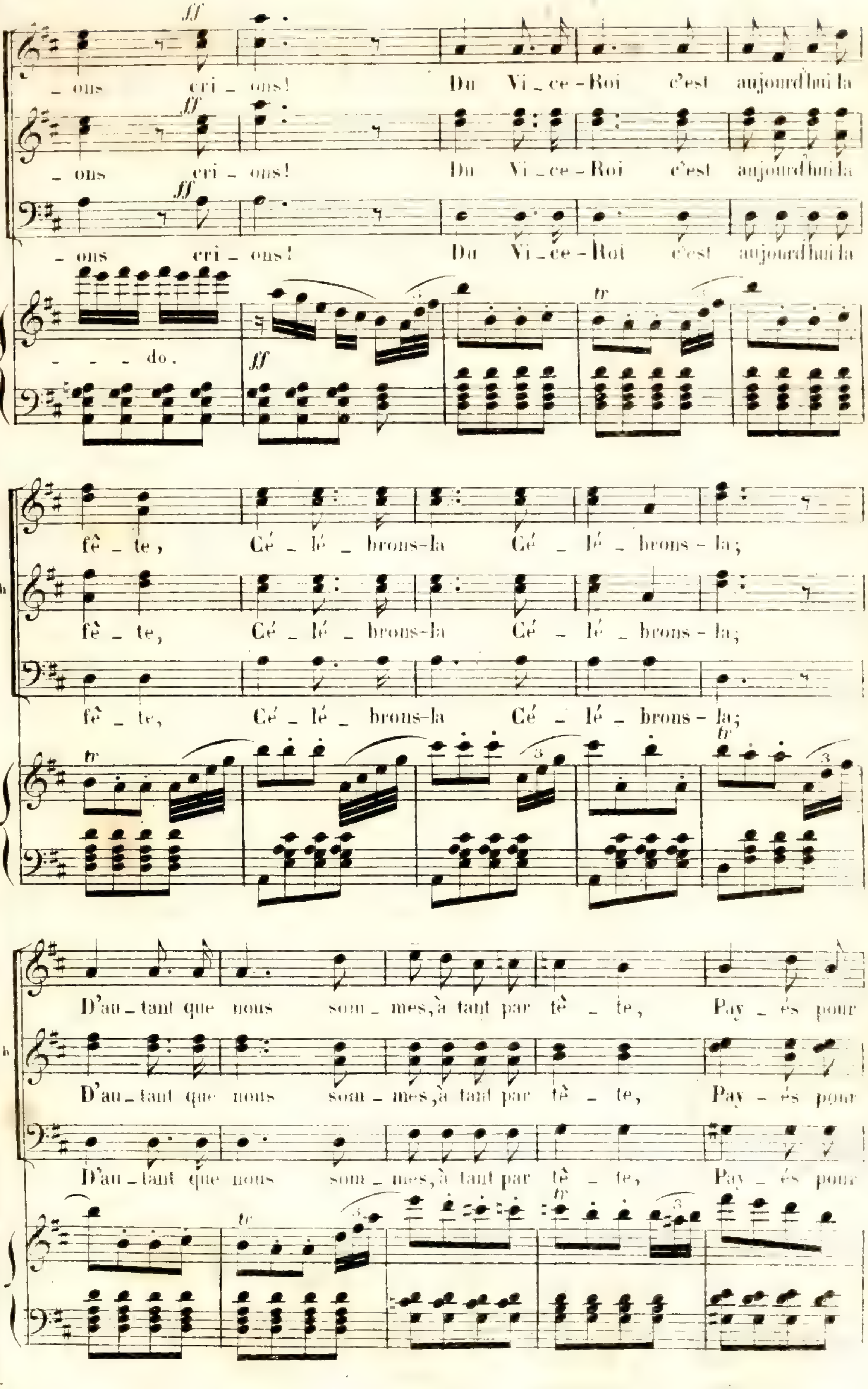
# A: CHŒUR DE FÊTE.

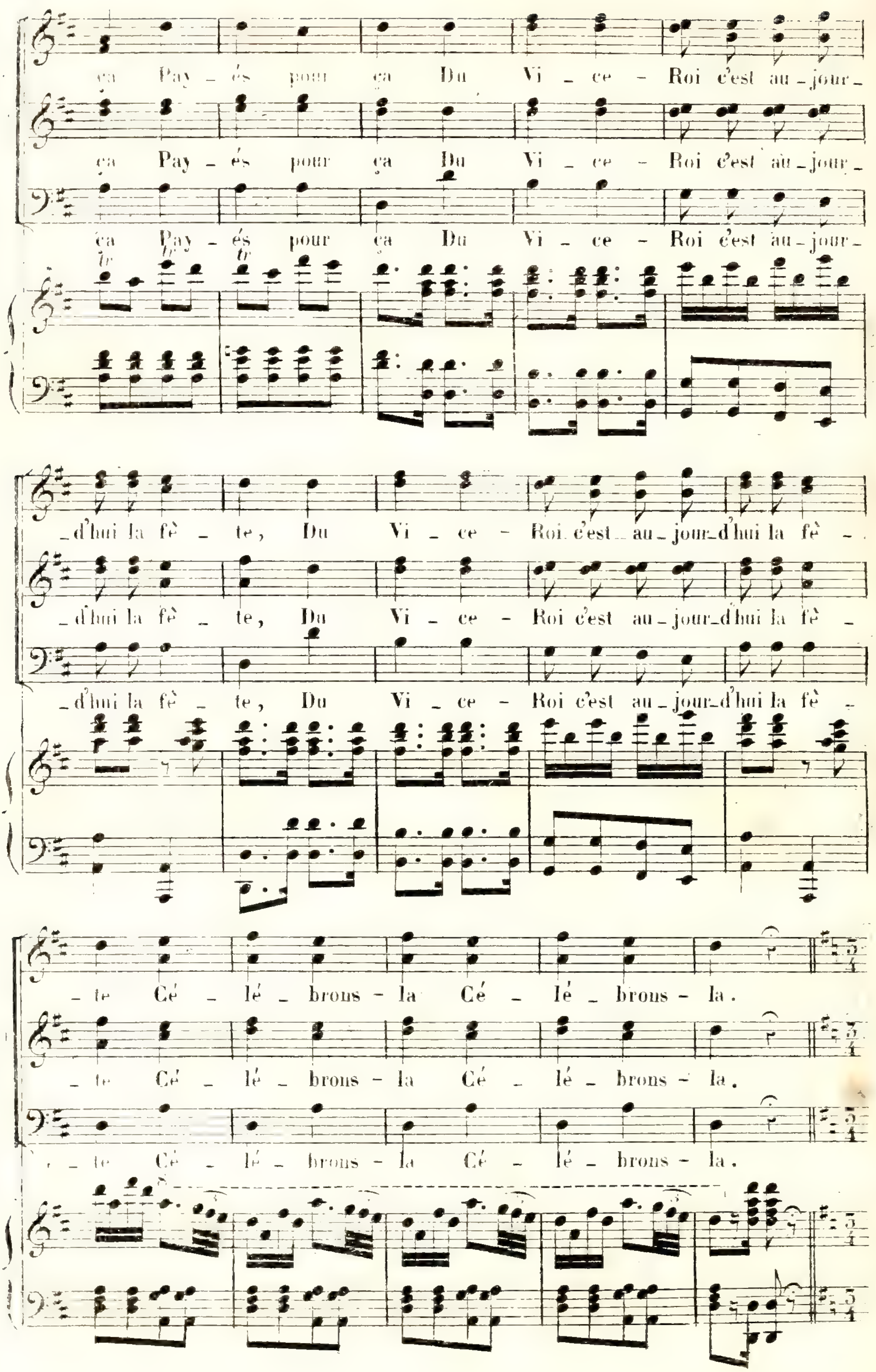



Ch.
_ yés pour ça Pay _ és pour ça.
_ yés pour ça Pay _ és pour ça.
_ yés pour ça Pay _ és pour ça. Du Vi _ ce -
marcato.
C'est au _ jour_d'hui la fê _ te
Du Vi _ ce - Roi c'est au _ jour_d'hui la fê _ te
- Roi, du Vi _ ce - Roi c'est au _ jour_d'hui la fê _ te, Cé _ lé _ brons -
Cé _ lé _ brons - la Cé _ lé _ brons - la
Cé _ lé _ brons - la, Cé _ lé _ brons - la Cé _ lé _ brons - la
- la, Cé _ lé _ brons - la, Cé _ lé _ brons - la Cé _ lé _ brons - la
Horn.
mf

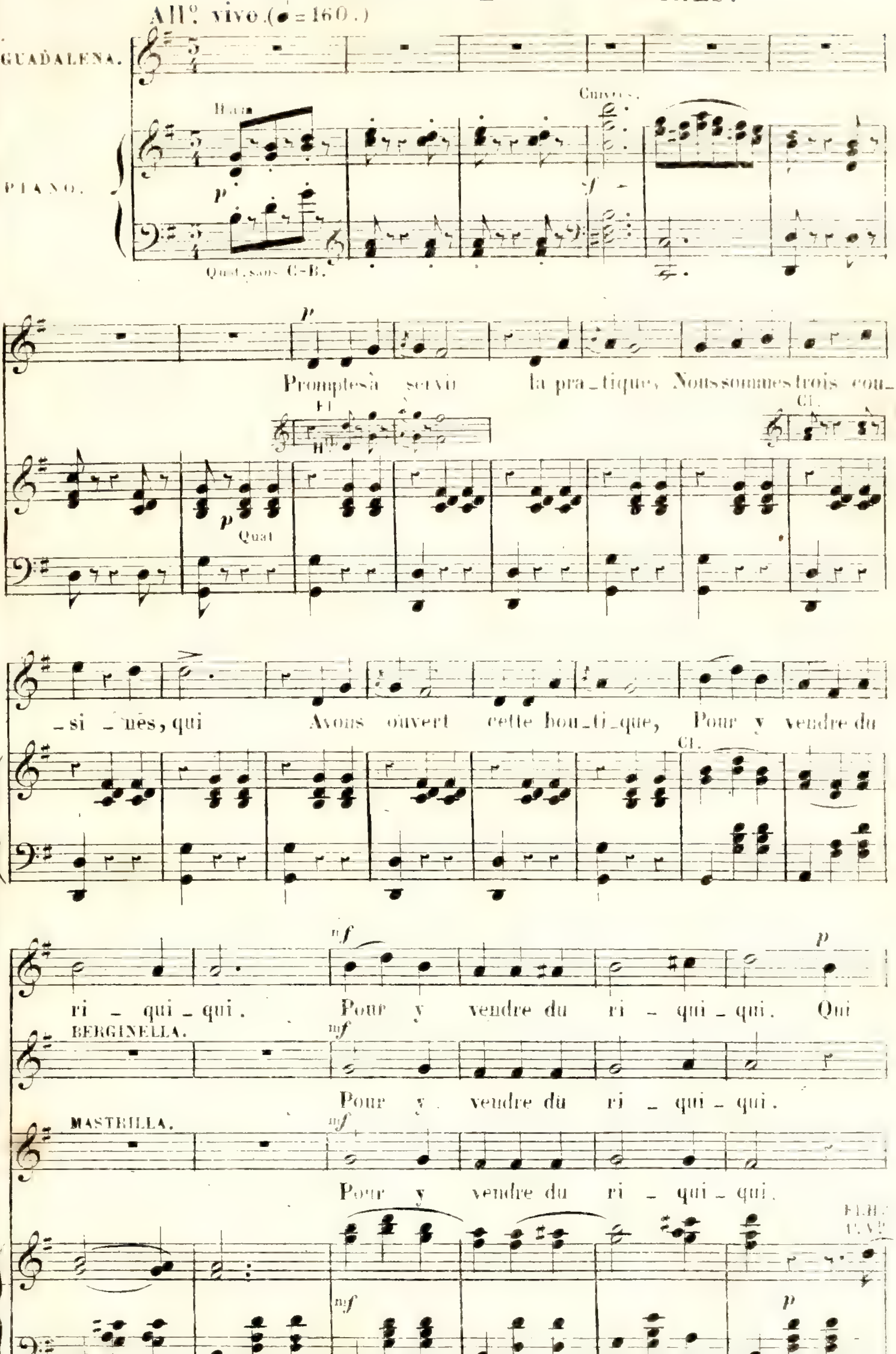

Ch
On nous a dit soy - ez gais
On nous a dit soy - ez gais
P.lles Hors sans Fl.
Quat.
B.lles Tromb.
B.s
marcato il basso.
Ch
Cri - ez, si vous cri - ez bien Tout le
Cri - ez, si vous cri - ez bien Tout le
Ch
jour vous boi - rez frais Sans qu'il vous en
jour vous boi - rez frais Sans qu'il vous en

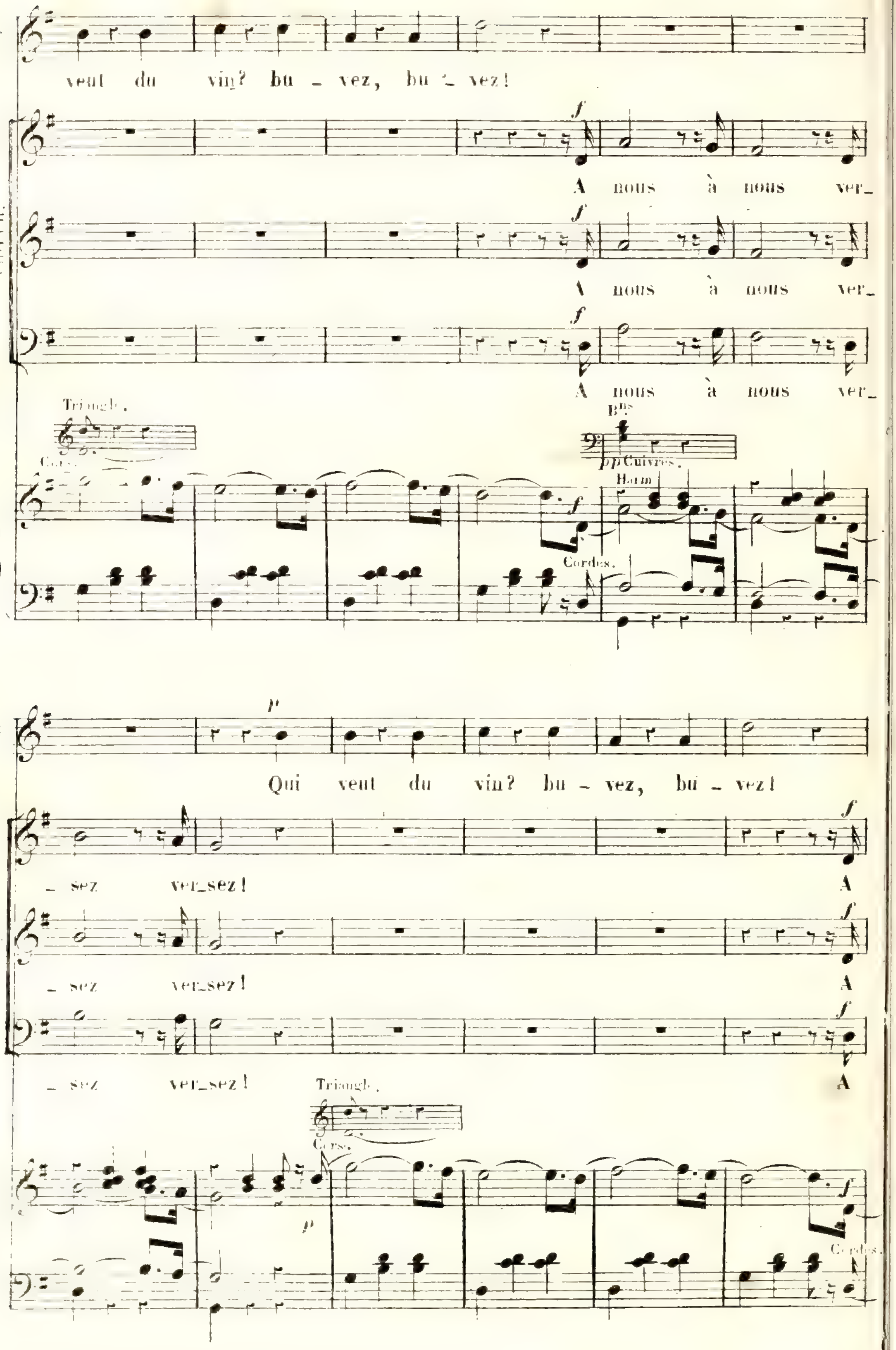

f
On nous a dit soy _ ez
Ch.
coû _ te rien .
On nous a
coû _ te rien .
On nous a dit
Fl:
f
gais Cri _ ez, si vous cri _ ez bien Tout le
Ch.
dit soy _ ez gais Si vous cri _ ez Tout le
soy _ ez gais Si vous cri _ ez Tout le
Timb.
jour vous boirez frais Sans qu'il vous en coû_te rien . Cri _ ons cri _
Ch.
jour vous boirez frais Sans qu'il vous en coû_te rien . Cri _ ons cri _
jour vous boirez frais Sans qu'il vous en coû_te rien . Cri _ ons cri _
cre _ _ _ scen _ _

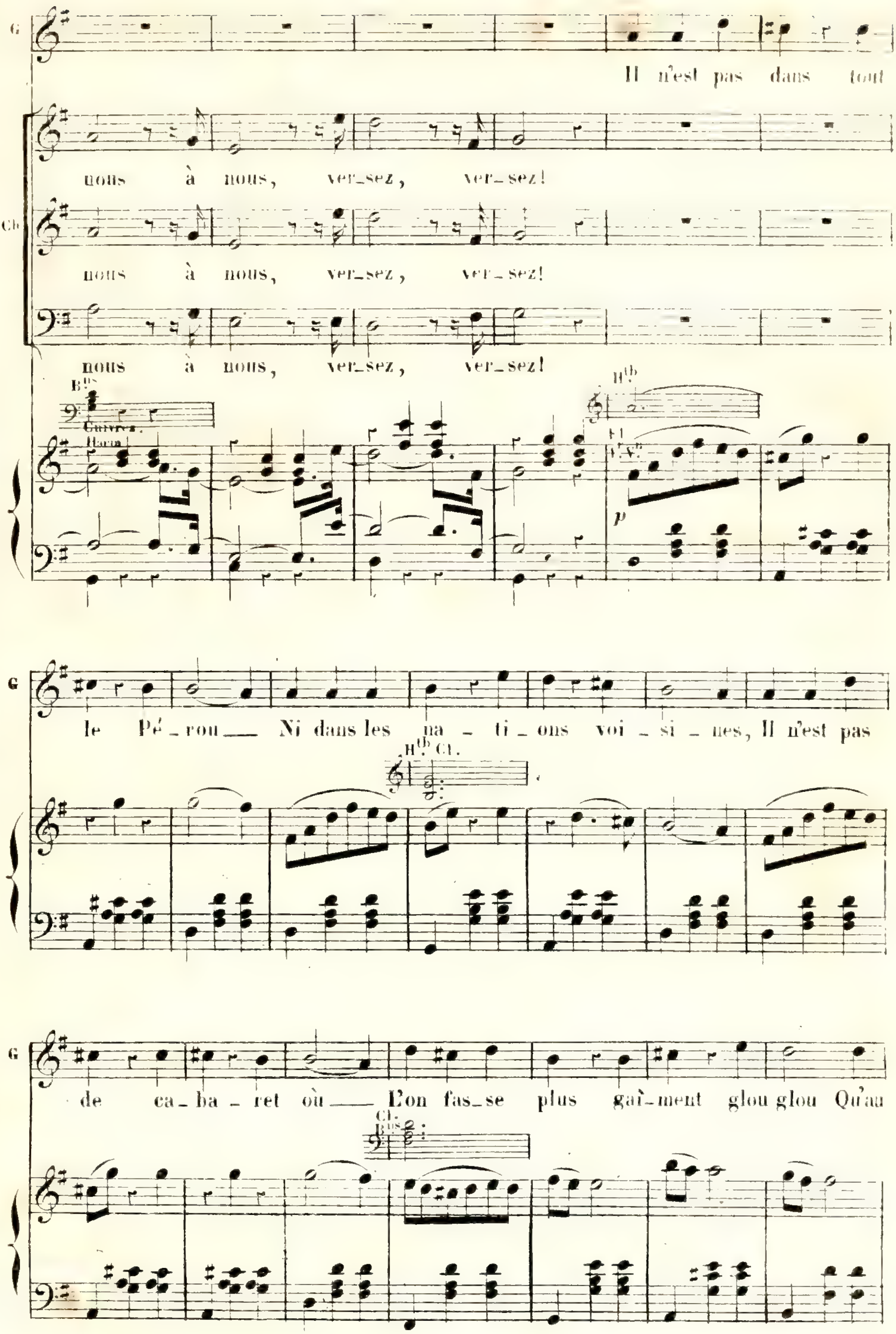

ff
_ ons cri _ ons! Du Vi _ ce - Roi c'est aujourd'hui la
Ch.
_ ons cri _ ons! Du Vi _ ce - Roi c'est aujourd'hui la
_ ons cri _ ons! Du Vi _ ce - Roi c'est aujourd'hui la
- - - do.
tr
fê _ te, Cé _ lé _ brons-la Cé _ lé _ brons - la;
Ch
fê _ te, Cé _ lé _ brons-la Cé _ lé _ brons - la;
fê _ te, Cé _ lé _ brons-la Cé _ lé _ brons - la;
D'au _ tant que nous som _ mes, à tant par tê _ te, Pay _ és pour
Ch
D'au _ tant que nous som _ mes, à tant par tê _ te, Pay _ és pour
D'au _ tant que nous som _ mes, à tant par tê _ te, Pay _ és pour

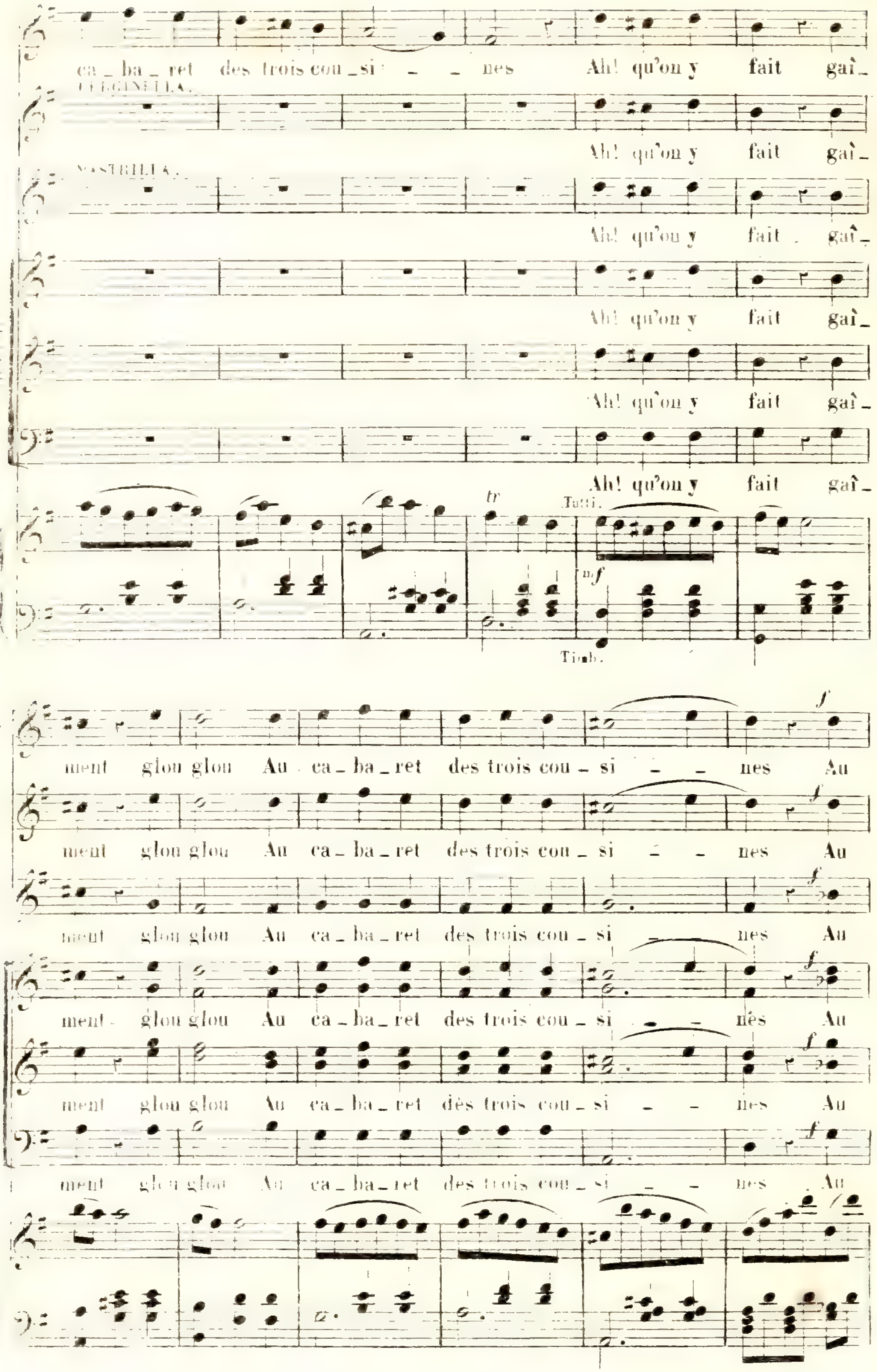

ça Pay - és pour ça Du Vi - ce - Roi c'est au - jour-
ça Pay - és pour ça Du Vi - ce - Roi c'est au - jour-
ça Pay - és pour ça Du Vi - ce - Roi c'est au - jour-
-d'hui la fè - te, Du Vi - ce - Roi c'est au - jour-d'hui la fè -
-d'hui la fè - te, Du Vi - ce - Roi c'est au - jour-d'hui la fè -
-d'hui la fè - te, Du Vi - ce - Roi c'est au - jour-d'hui la fè -
- te Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la.
- te Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la.
- te Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la.

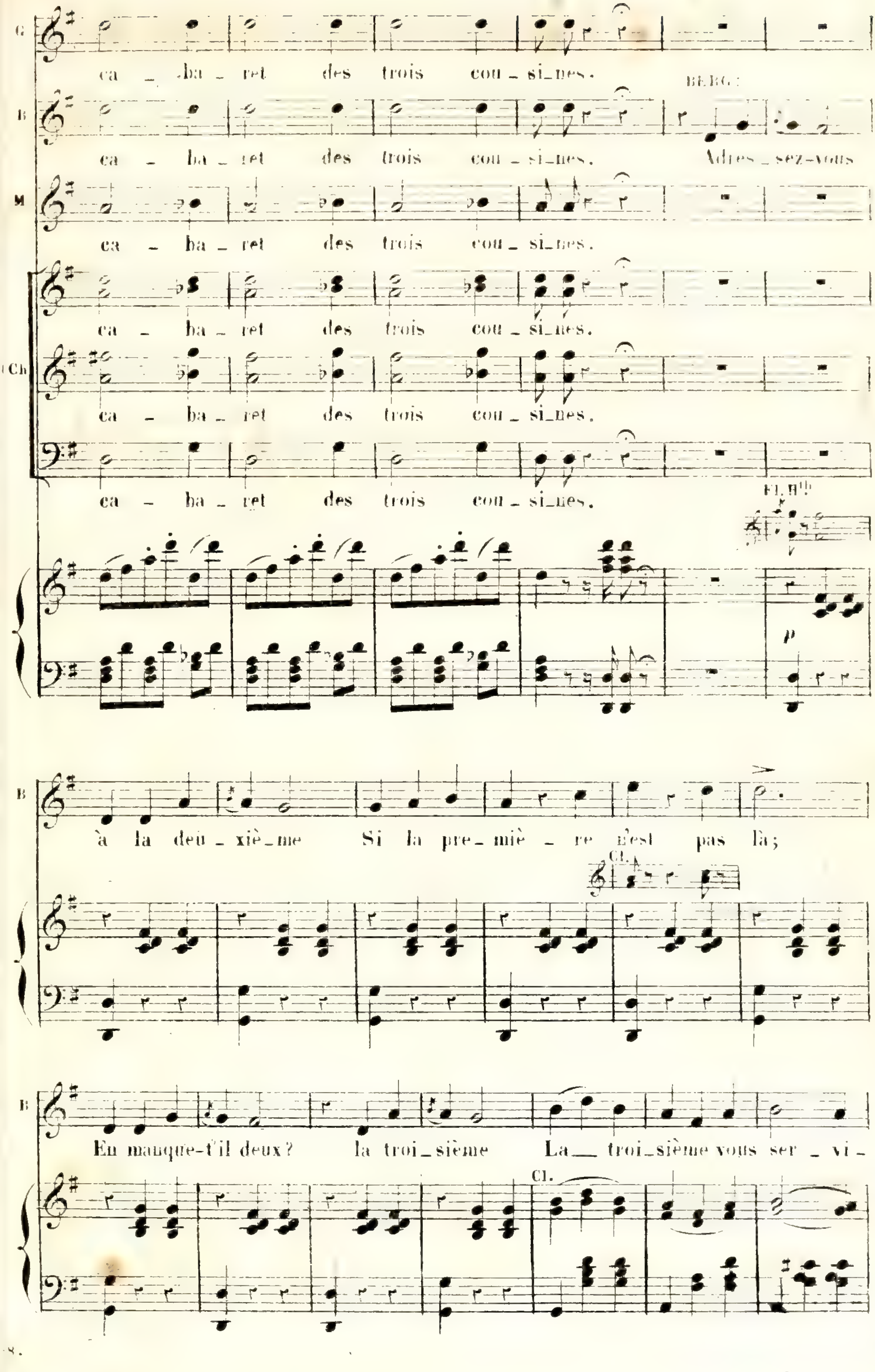
# B: CHANSON DES 3 COUSINES.

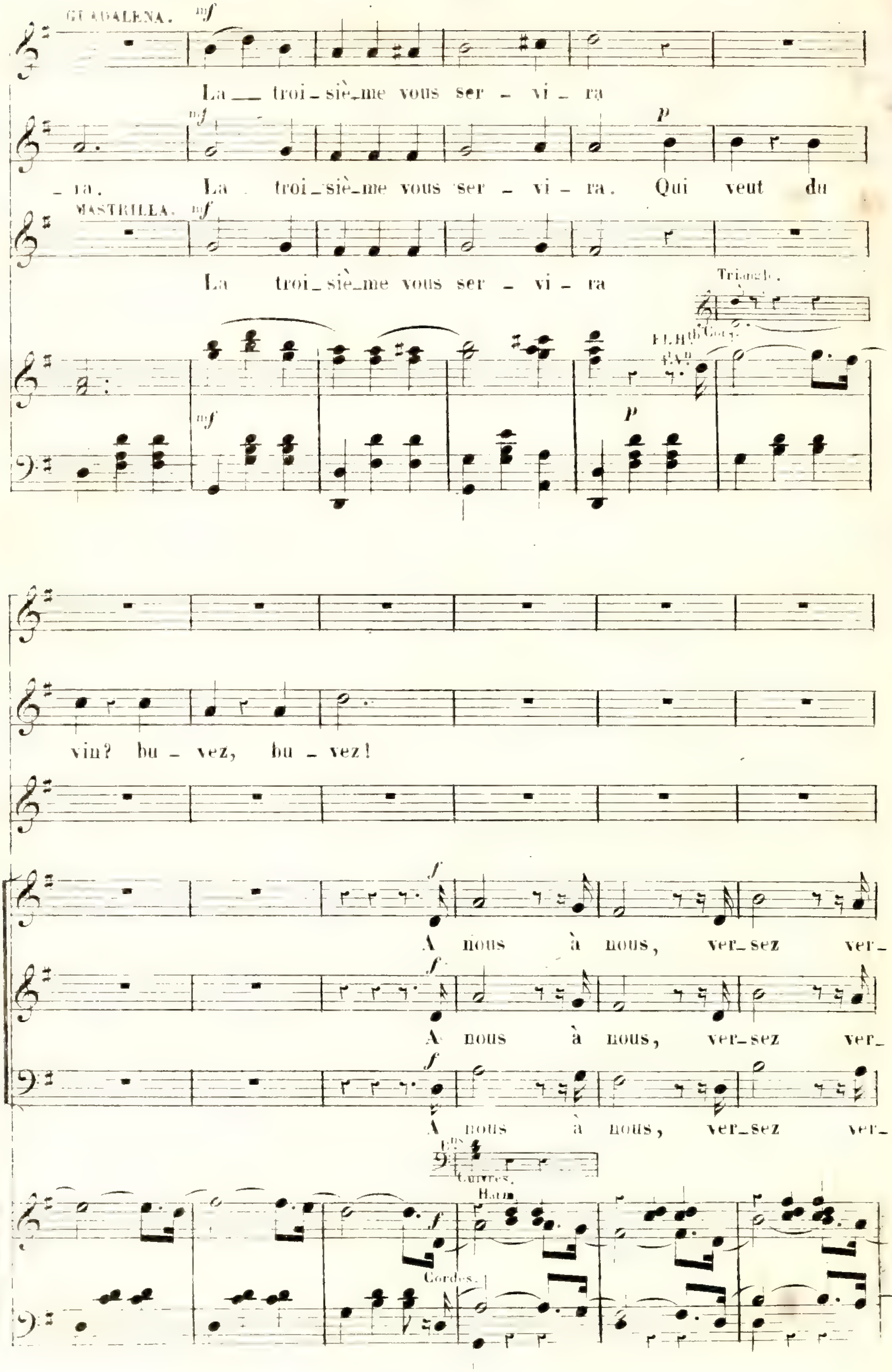


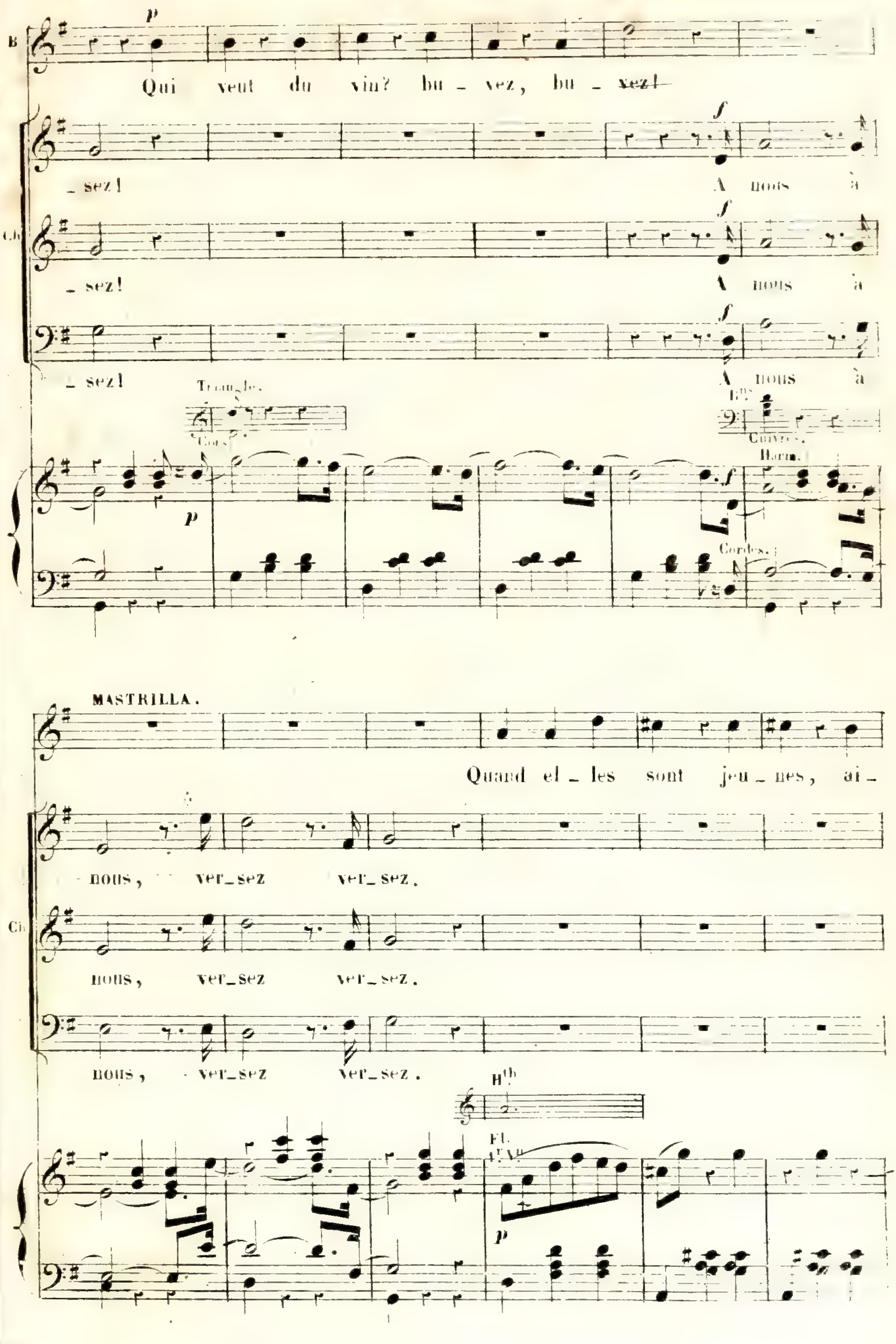

veut du vin? bu - vez, bu - vez!
A nous à nous ver_
A nous à nous ver_
A nous à nous ver_
CHŒUR.
Triangle.
Cors.
Bns
pp Cuivres.
Harm.
Cordes.
Qui veut du vin? bu - vez, bu - vez!
_ sez ver_sez! A
_ sez ver_sez! A
_ sez ver_sez! A
Triangle.
Cors.
Cordes.

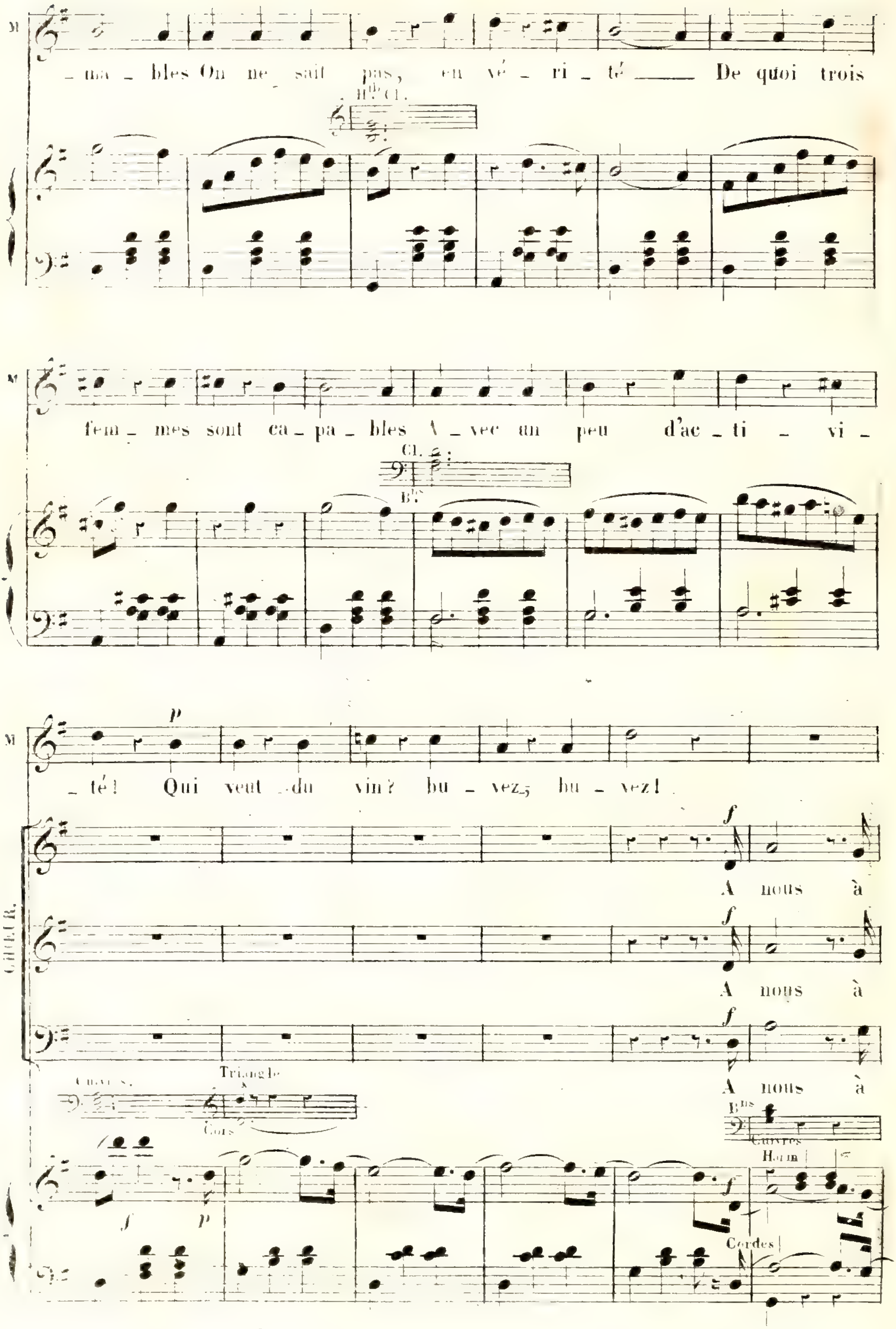

G
Il n'est pas dans tout
nous à nous, ver_sez, ver_sez!
Ch
nous à nous, ver_sez, ver_sez!
nous à nous, ver_sez, ver_sez!
Cuivres.
p
G
le Pé_rou___ Ni dans les na_ti_ons voi_si_nes, Il n'est pas
G
de ca_ba_ret où___ L'on fas_se plus gai_ment glou glou Qu'au

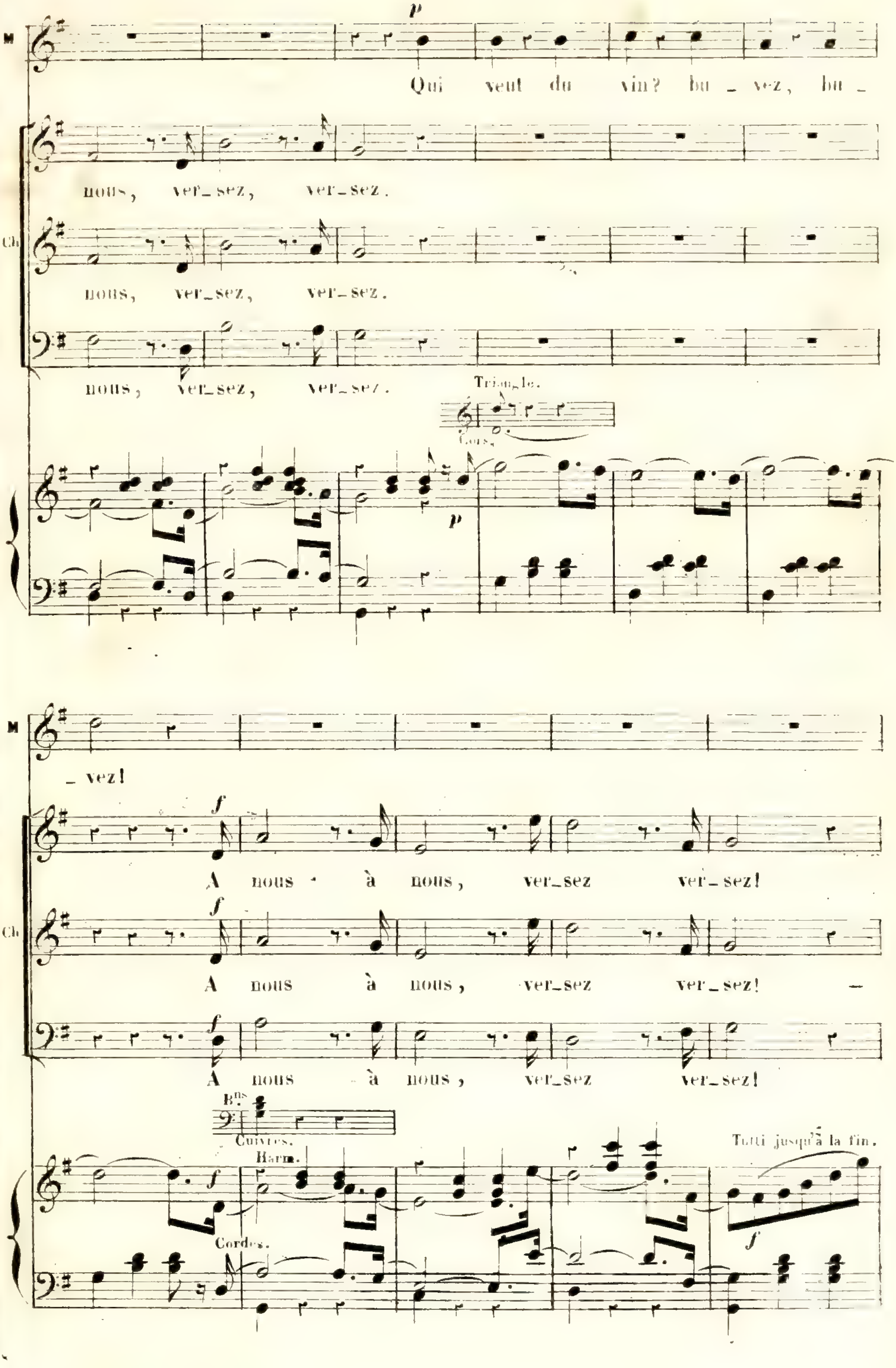

ca_ba_ret des trois cou_si_ _ _ nes Ah! qu'on y fait gaî_
Ah! qu'on y fait gaî_
Ah! qu'on y fait gaî_
Ah! qu'on y fait gaî_
Ah! qu'on y fait gaî_
Ah! qu'on y fait gaî_
tr
Tutti.
mf
Timb.
ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_ _ nes Au
ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_ _ nes Au
ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_ _ nes Au
ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_ _ nes Au
ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_ _ nes Au
ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_ _ nes Au
f

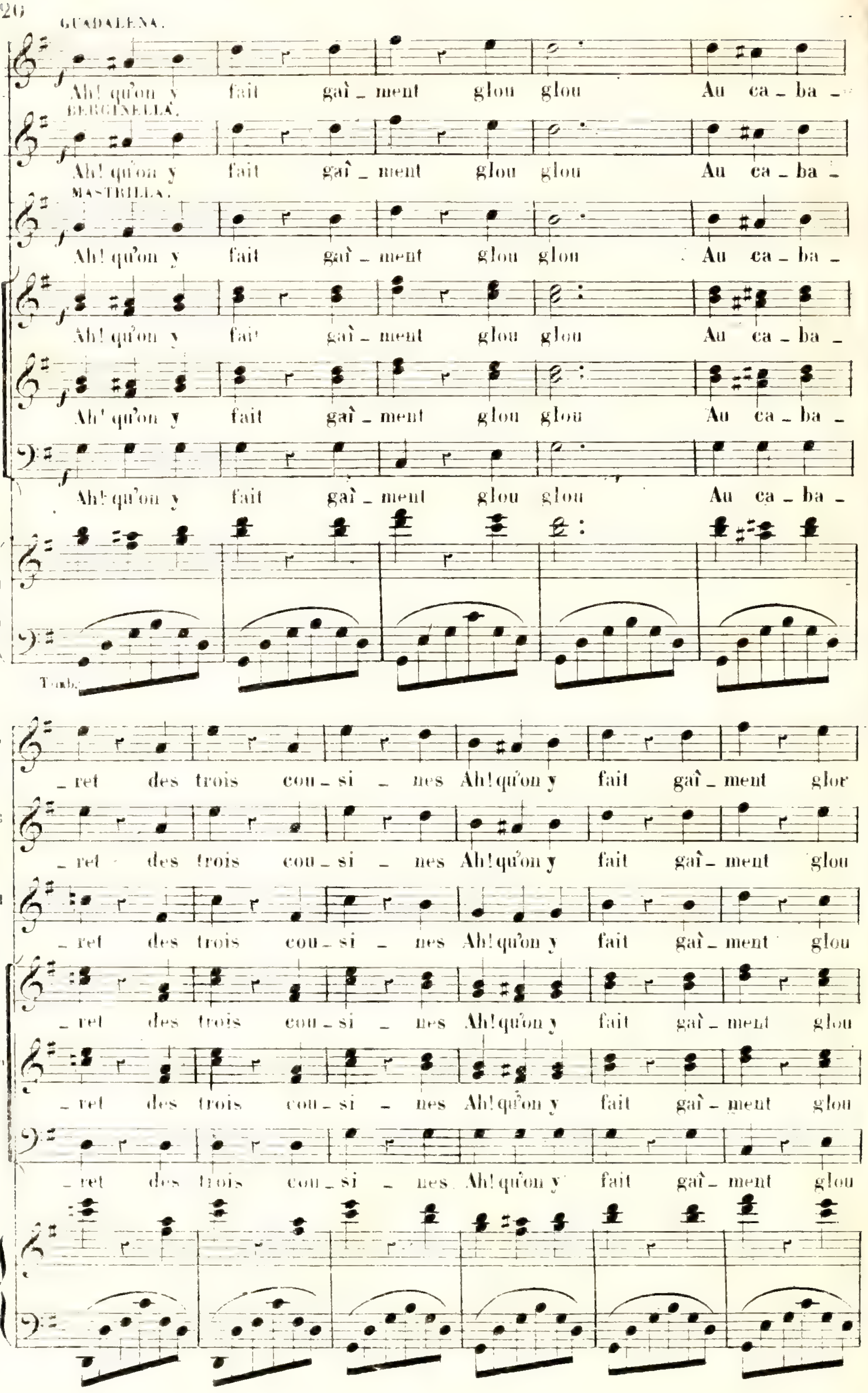

G
ca _ ba _ ret des trois cou _ si_nes.
BERG:
B
ca _ ba _ ret des trois cou _ si_nes. Adres _ sez-vous
M
ca _ ba _ ret des trois cou _ si_nes.
Ch
ca _ ba _ ret des trois cou _ si_nes.
ca _ ba _ ret des trois cou _ si_nes.
ca _ ba _ ret des trois cou _ si_nes.
Fl. Htb
p
B
à la deu _ xiè _ me Si la pre _ miè _ re n'est pas là;
Cl.
B
En manque-t'il deux? la troi _ sième La _ troi _ sième vous ser _ vi _
Cl.

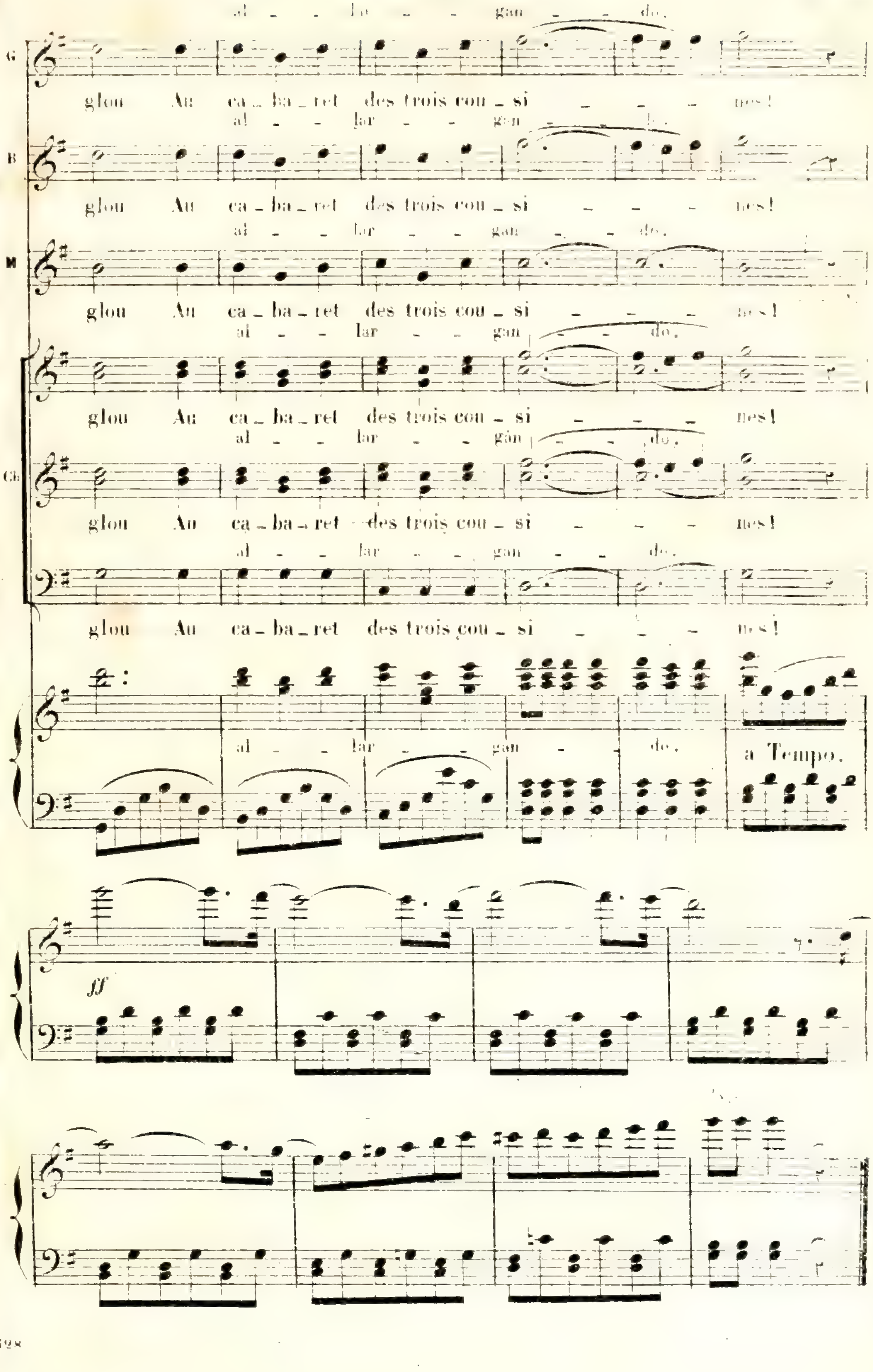

GUADALENA.
mf
La __ troi_siè_me vous ser - vi - ra
mf
p
_ra. La troi_siè_me vous ser - vi - ra. Qui veut du
MASTRILLA.
mf
La troi_siè_me vous ser - vi - ra
Triangle.
Fl. Htb. Corp.
mf
p
G.
B.
vin? bu - vez, bu - vez!
M.
CHŒUR.
f
A nous à nous, ver_sez ver_
f
A nous à nous, ver_sez ver_
f
A nous à nous, ver_sez ver_
Cuivres.
Harm.
f
Cordes.


B
Qui veut du vin? bu - vez, bu - vez!
- sez! A nous à
Ch
- sez! A nous à
- sez! A nous à
Triangle.
Cors.
Bns
Cuivres.
Harm.
Cordes.
MASTRILLA.
Quand el - les sont jeu - nes, ai -
- nous, ver - sez ver - sez.
Ch
nous, ver - sez ver - sez.
nous, ver - sez ver - sez.
Hth
Fl.
1r Vn


M
_ ma _ bles On ne sait pas, en vé _ ri _ té De quoi trois
Cl.
fem _ mes sont ca _ pa _ bles A _ vec un peu d'ac _ ti _ vi _
_ té! Qui veut du vin? bu _ vez, bu _ vez!
CHŒUR.
A nous à
A nous à
A nous à
Triangle
Cors
Cuivres
Harm
Cordes


M
Ch
Qui veut du vin? bu_vez, bu_
nous, ver_sez, ver_sez.
nous, ver_sez, ver_sez.
nous, ver_sez, ver_sez.
Triangle.
Cors.
_vez!
A nous à nous, ver_sez ver_sez!
A nous à nous, ver_sez ver_sez!
A nous à nous, ver_sez ver_sez!
Bns.
Cuivres.
Harm.
Cordes.
Tutti jusqu'à la fin.


GUADALENA.
Ah! qu'on y fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_
BERGINELLA.
Ah! qu'on y fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_
MASTRILLA.
Ah! qu'on y fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_
Ch.
Ah! qu'on y fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_
Ah! qu'on y fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_
Ah! qu'on y fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_
Timb.
G.
_ret des trois cou_si _ nes Ah! qu'on y fait gaî_ment glou
B.
_ret des trois cou_si _ nes Ah! qu'on y fait gaî_ment glou
M.
_ret des trois cou_si _ nes Ah! qu'on y fait gaî_ment glou
Ch.
_ret des trois cou_si _ nes Ah! qu'on y fait gaî_ment glou
_ret des trois cou_si _ nes Ah! qu'on y fait gaî_ment glou
_ret des trois cou_si _ nes Ah! qu'on y fait gaî_ment glou

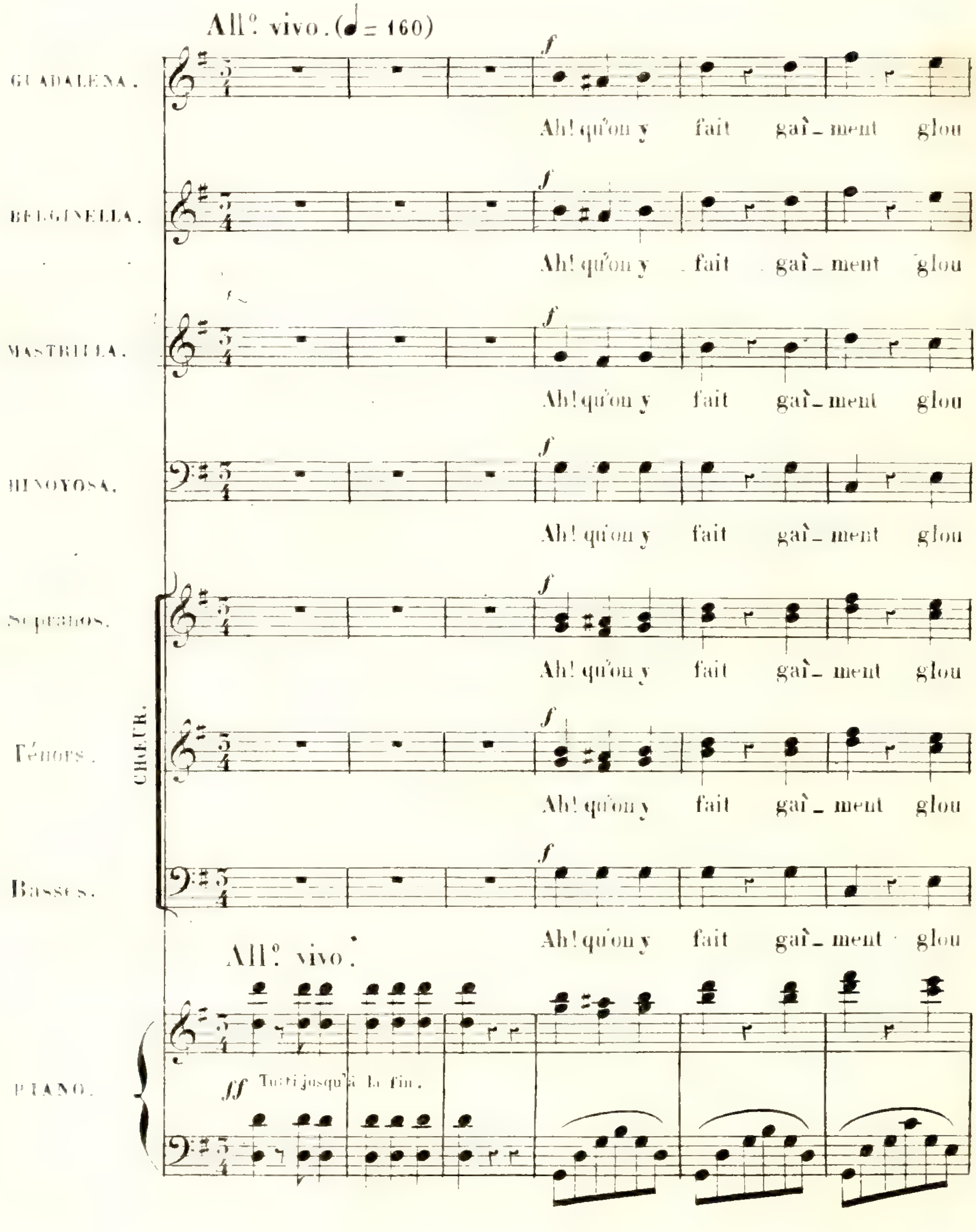

G
B
M
Ch
al _ _ lar _ _ gan _ _ do.
glou Au ca _ ba _ ret des trois cou _ si _ _ _ _ nes!
a Tempo.
ff

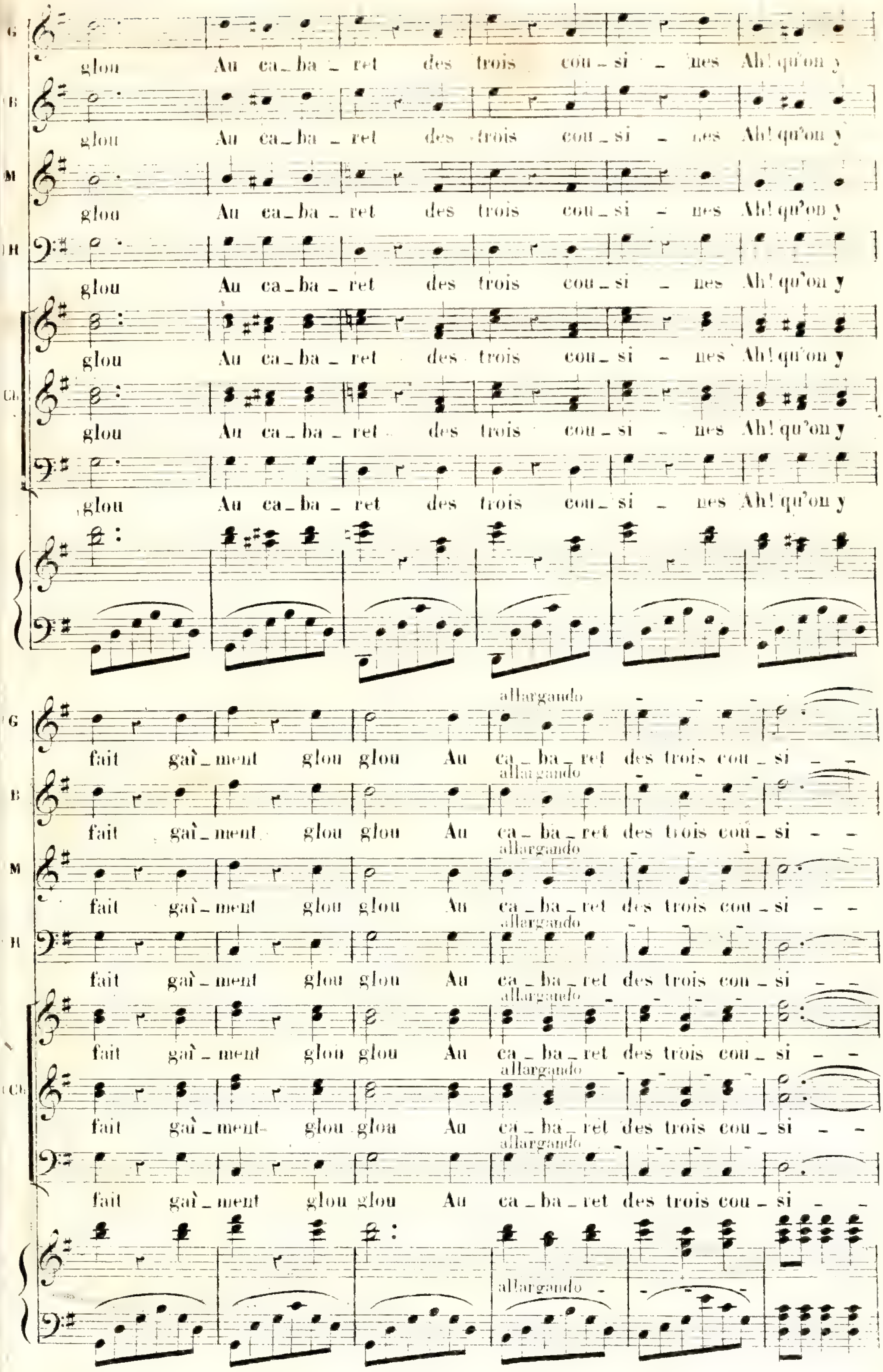
Flûtes.
Hautbois.
Clarinettes en LA.
Cors en SOL.
Bassons.
Pistons en LA.
Trombones.
Timbales en LA-RÉ.
Triangle.
Quatuor.

RÉP: Afin de donner aux autres l'idée de chanter.

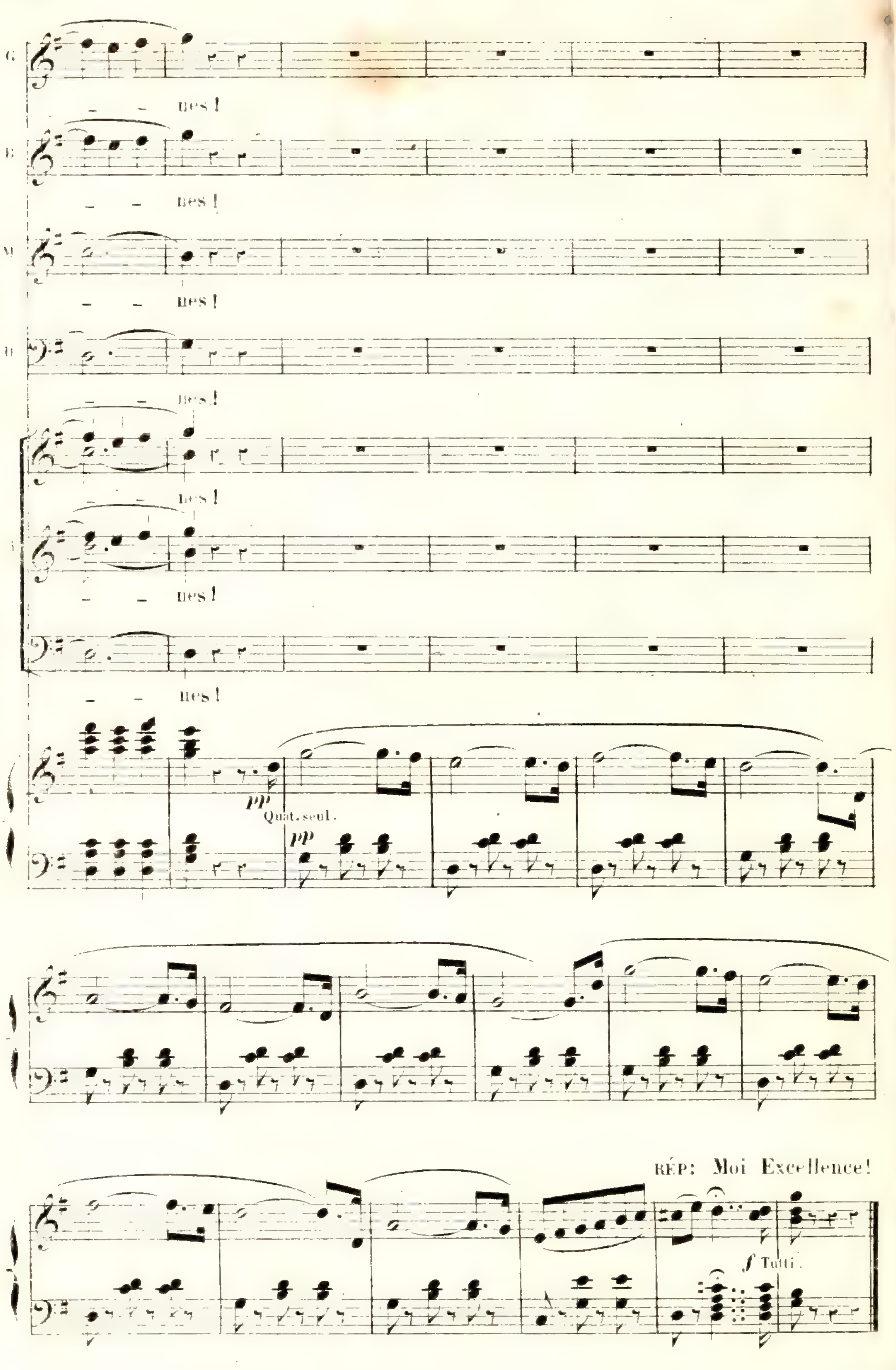
## N° 1 (bis)

## REPRISE DU CHŒUR.





G
glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_nes Ah! qu'on y
B
glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_nes Ah! qu'on y
M
glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_nes Ah! qu'on y
H
glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_nes Ah! qu'on y
glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_nes Ah! qu'on y
Ch
glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_nes Ah! qu'on y
glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_nes Ah! qu'on y
allargando
G
fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_
B
fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_
M
fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_
H
fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_
fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_
Ch
fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_
fait gaî_ment glou glou Au ca_ba_ret des trois cou_si_


– – nes!
– – nes!
– – nes!
– – nes!
– – nes!
– – nes!
– – nes!
pp
Quat. seul.
pp
RÉP: Moi Excellence!
f Tutti.

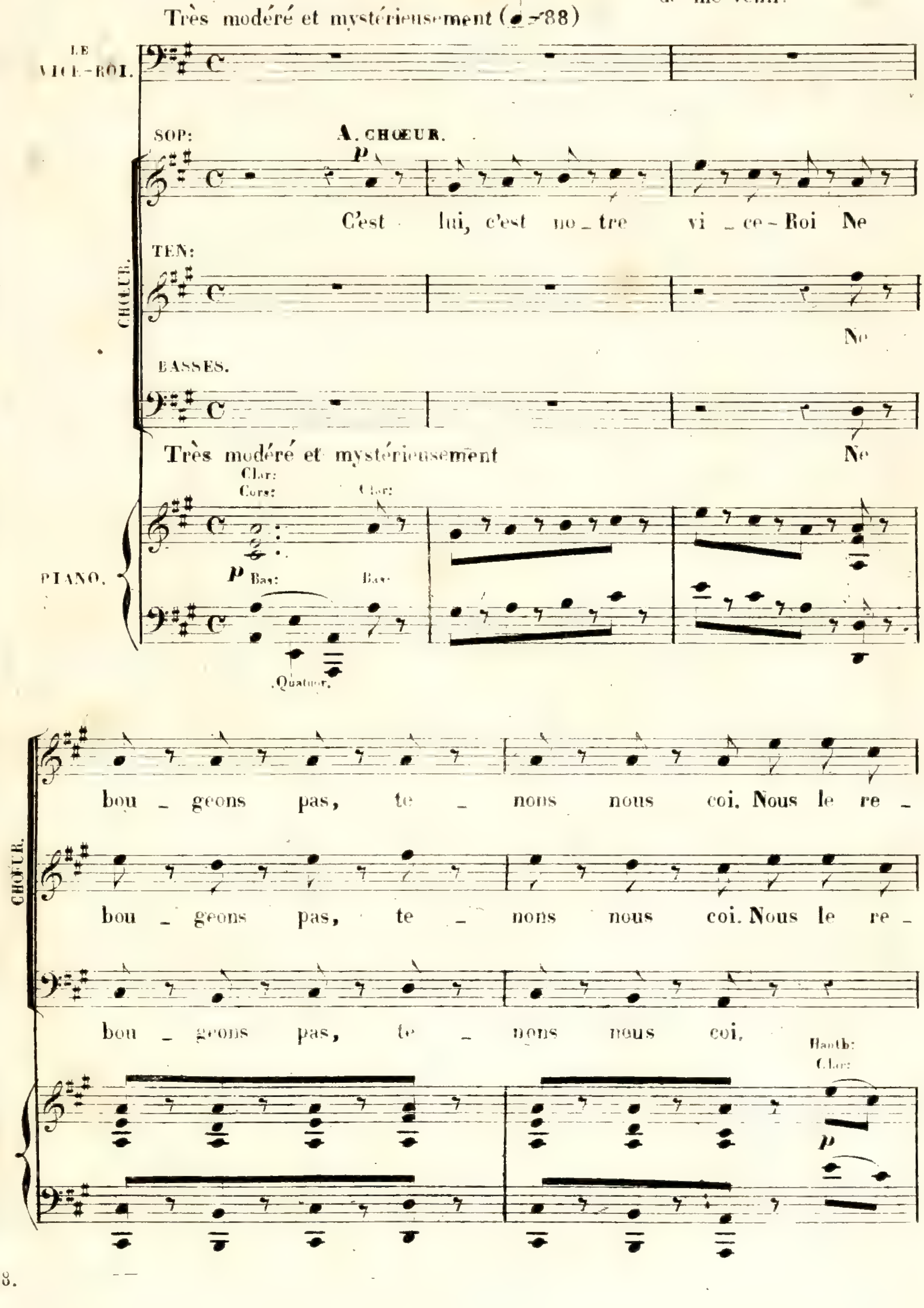
Flûtes.
Hautb.
Clar La.
Cors Ré.
Basson.
Pistons La.
Tromb
Timb Ré La.
Quatuor.

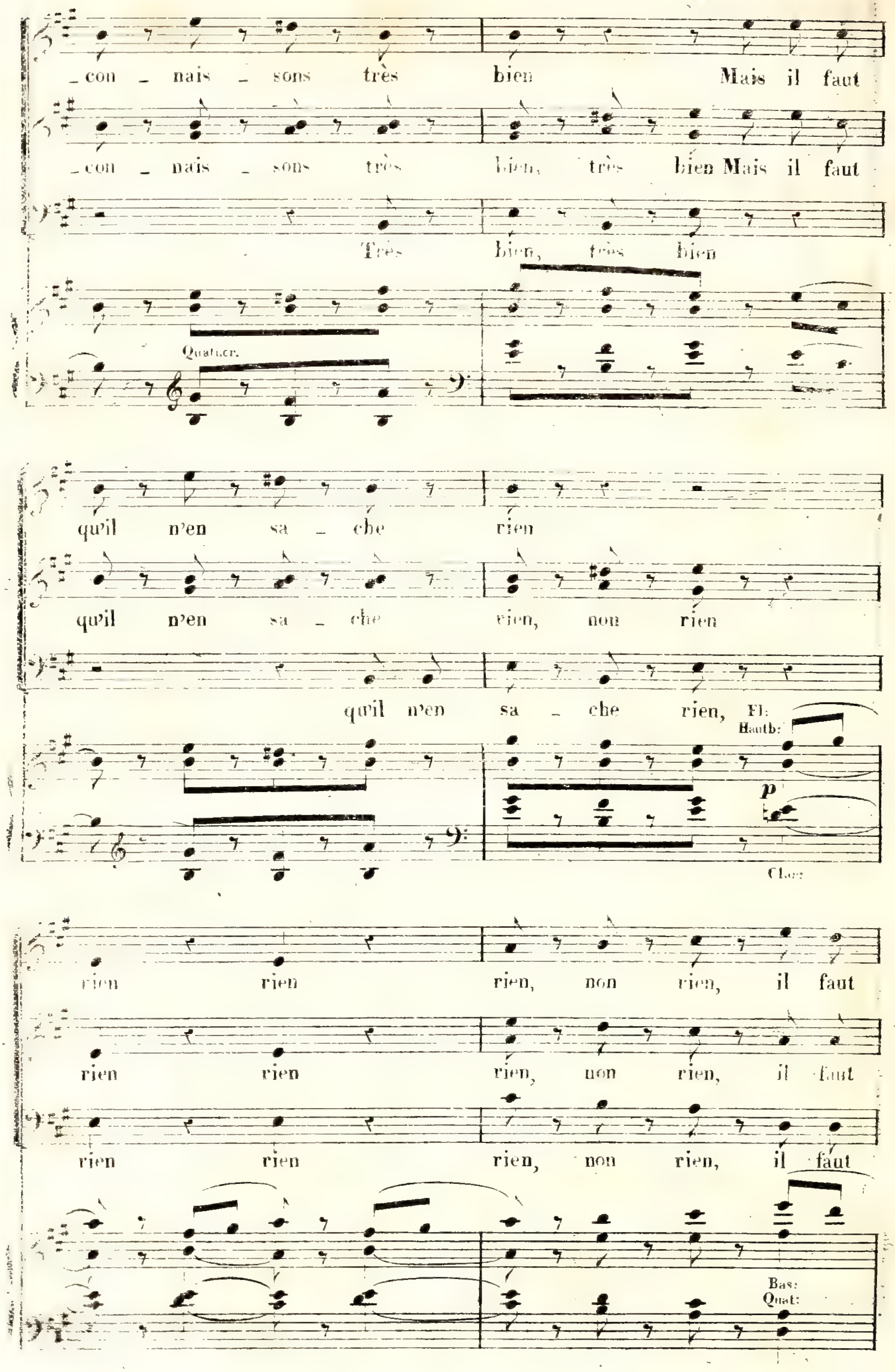
## Nº 2.

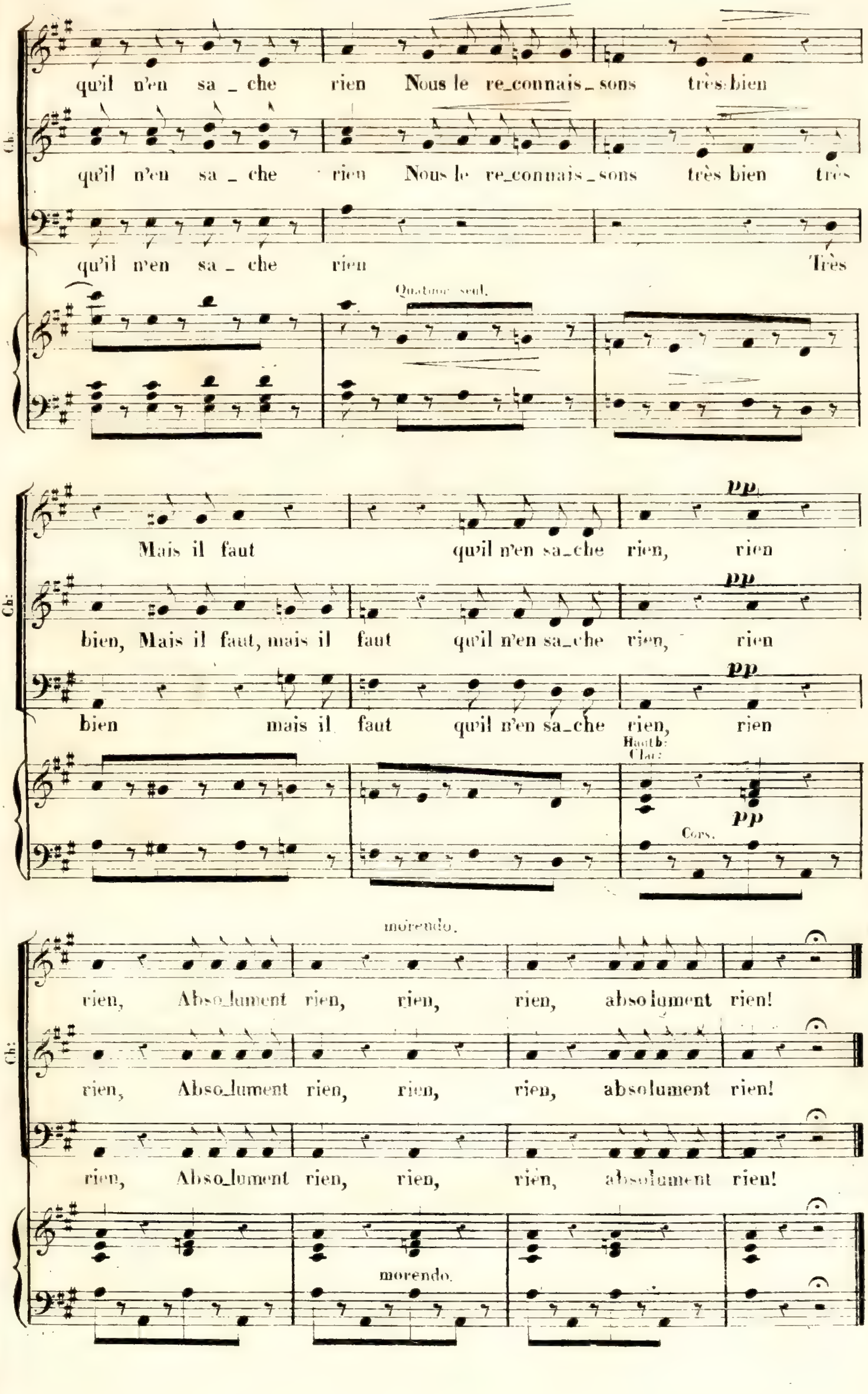
## A. CHŒUR.

## B. COUPLETS de l'INCOGNITO.

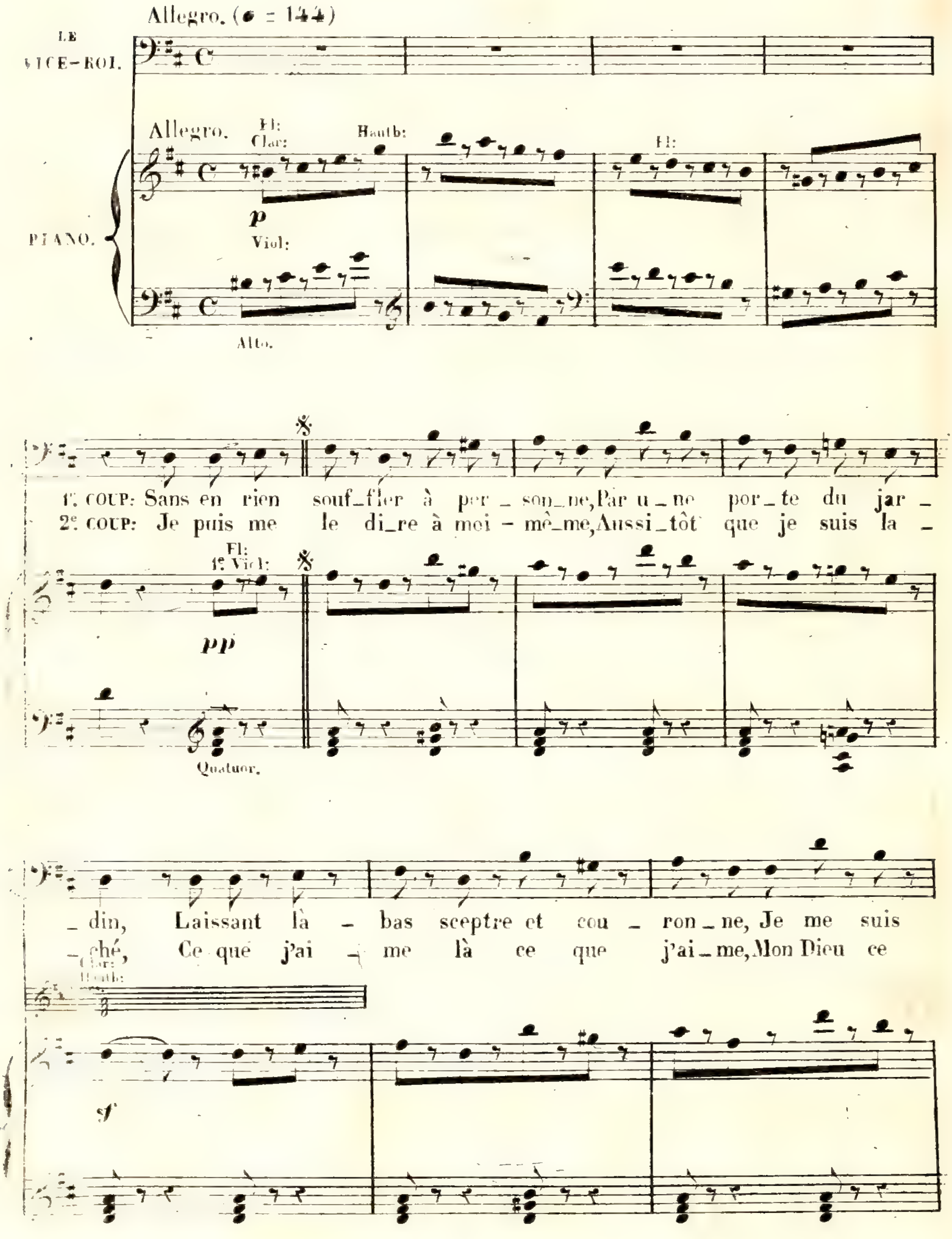
RÉP: une idée qui vient de me venir.

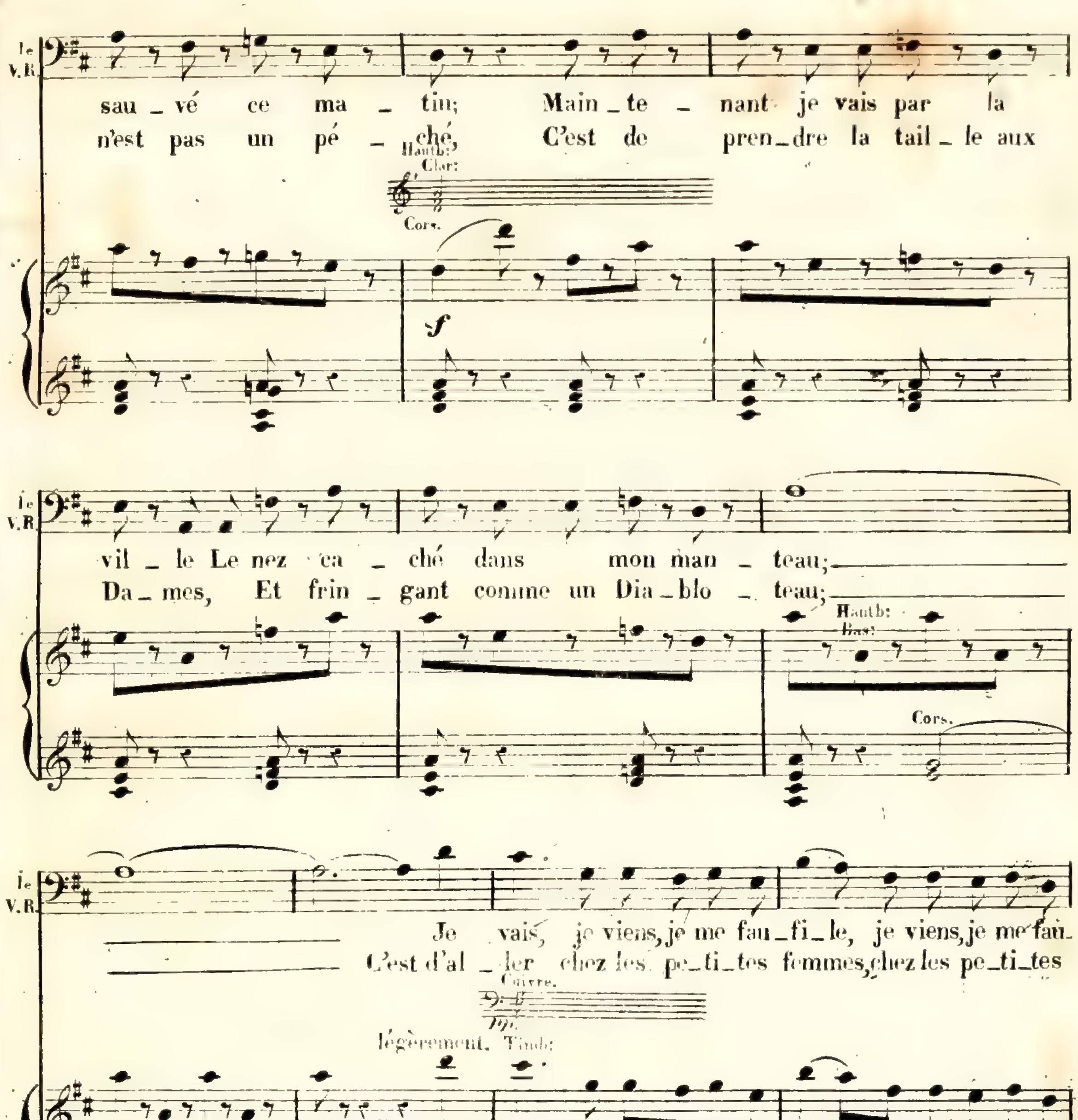


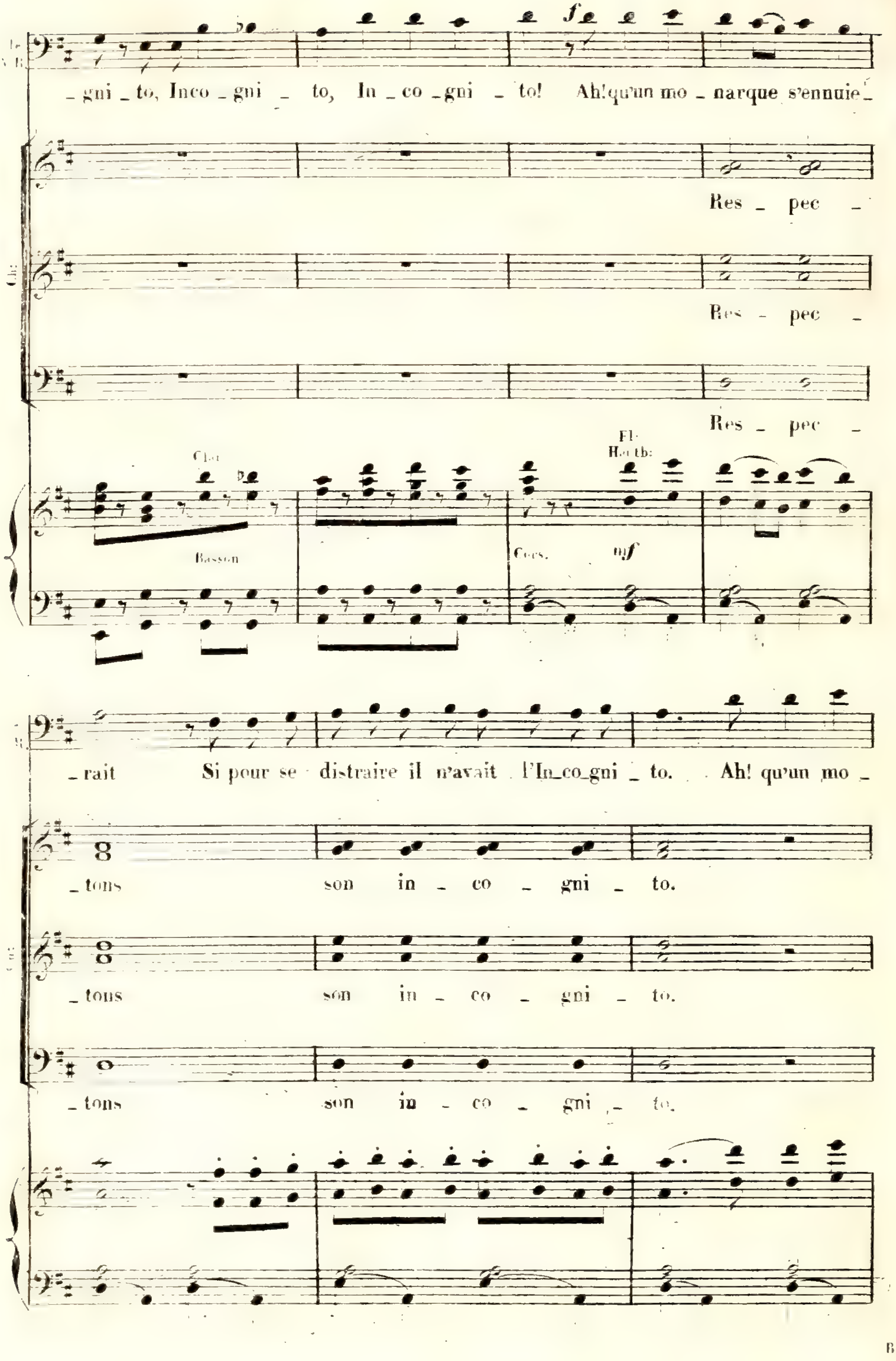

_con _ nais _ sons très bien Mais il faut
_con _ nais _ sons très bien, très bien Mais il faut
Très bien, très bien
Quatuor.
qu'il n'en sa _ che rien
qu'il n'en sa _ che rien, non rien
qu'il n'en sa _ che rien,
Fl:
Hautb:
p
Clar:
rien rien rien, non rien, il faut
rien rien rien, non rien, il faut
rien rien rien, non rien, il faut
Bas:
Quat:

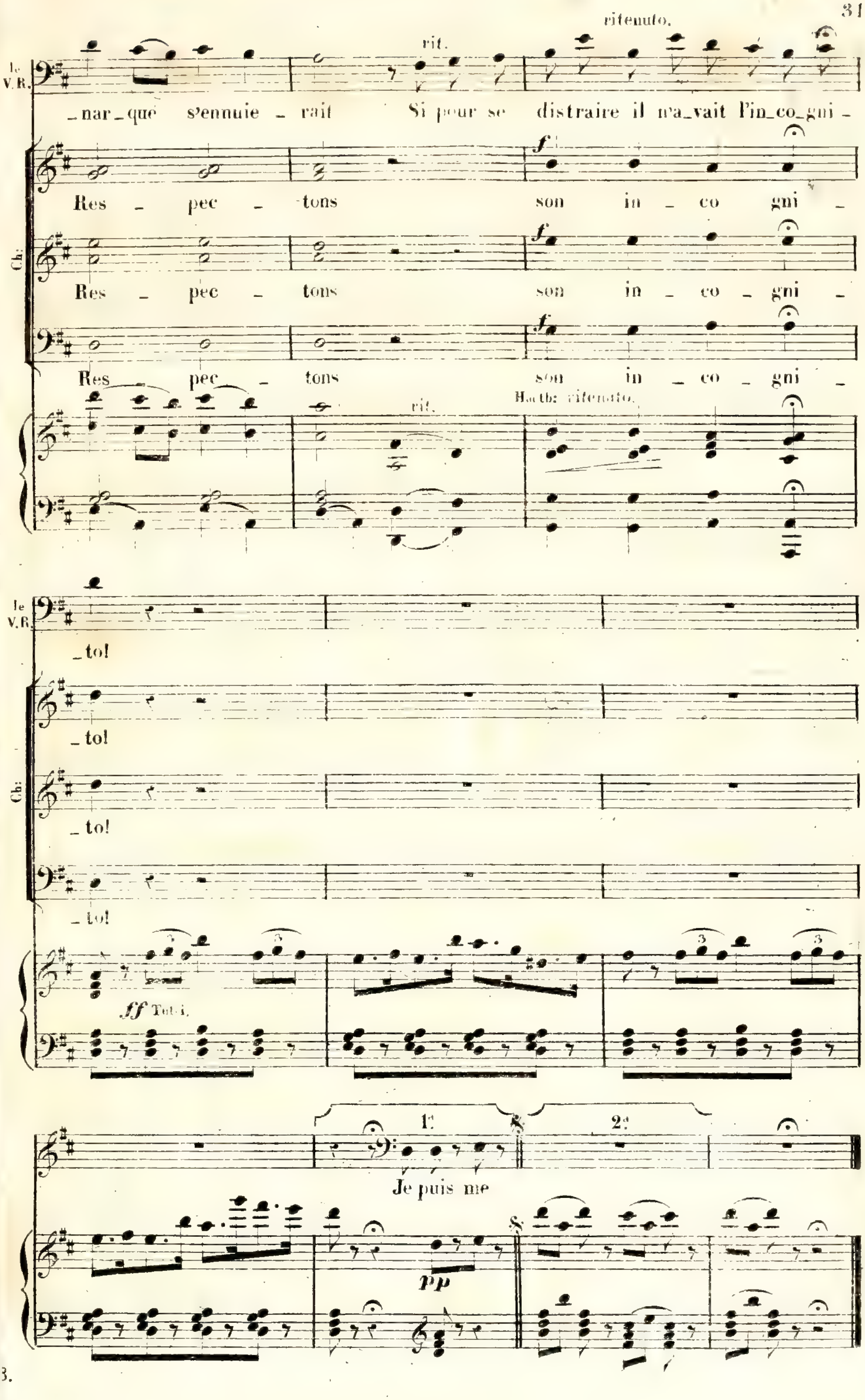

Ch:
qu'il n'en sa _ che rien Nous le re_connais_sons très bien
qu'il n'en sa _ che rien Nous le re_connais_sons très bien très
qu'il n'en sa _ che rien Très
Quatuor seul.
pp
Mais il faut qu'il n'en sa_che rien, rien
bien, Mais il faut, mais il faut qu'il n'en sa_che rien, rien
bien mais il faut qu'il n'en sa_che rien, rien
Hautb:
Clar:
Cors.
morendo.
rien, Abso_lument rien, rien, rien, absolument rien!
rien, Abso_lument rien, rien, rien, absolument rien!
rien, Abso_lument rien, rien, rien, absolument rien!
morendo.

## 8. COUPLETS de l'INCOGNITO.




1e V.R.
sau_vé ce ma_tin; Main_te_nant je vais par la
n'est pas un pé_ché, C'est de pren_dre la tail_le aux
Hautb:
Clar:
Cors.
f
vil_le Le nez ca_ché dans mon man_teau;
Da_mes, Et frin_gant comme un Dia_blo_teau;
Hautb:
Bas:
Cors.
Je vais, je viens, je me fau_fi_le, je viens, je me fau_
C'est d'al_ler chez les pe_ti_tes femmes, chez les pe_ti_tes
Cuivre.
légèrement. Timb:
Cors.
Clar:
1e Viol:
_fi_le, Je viens, je me fau_fi_le In_co_gni_to, In_co_
fem_mes, Chez les pe_ti_tes fem_mes, In_co_gni_to, In_co_
Quatuor seul.


_ gni _ to, Inco _ gni _ to, In _ co _ gni _ to! Ah! qu'un mo _ narque s'ennuie _
Res _ pec _
Res _ pec _
Res _ pec _
Clar
Fl.
Hautb:
Basson
Cors.
mf
_ rait Si pour se distraire il n'avait l'In_co_gni _ to. Ah! qu'un mo _
_ tons son in _ co _ gni _ to.
_ tons son in _ co _ gni _ to.
_ tons son in _ co _ gni _ to.

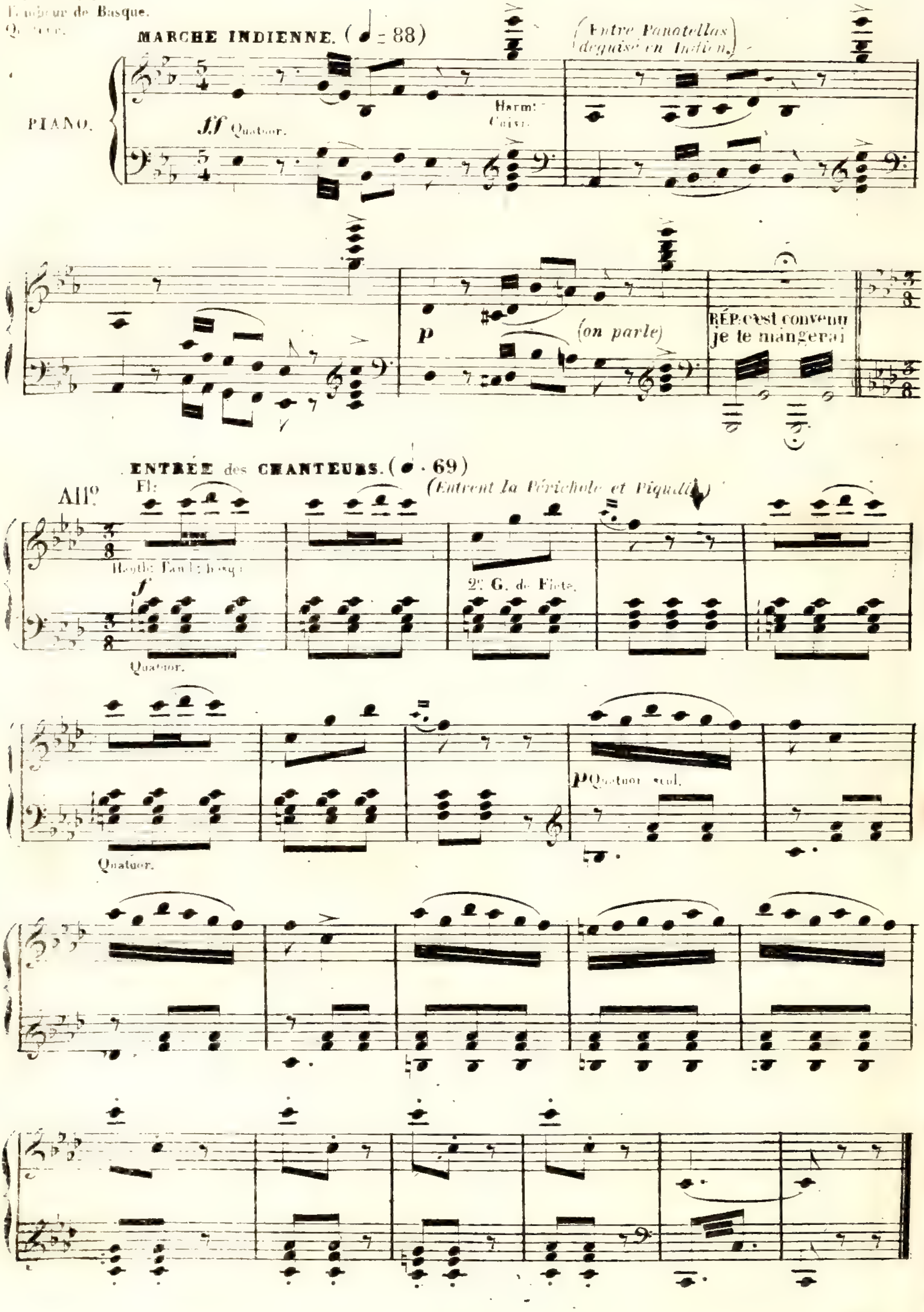

ritenuto.
rit.
1e V.B.
_nar_que s'ennuie _ rait Si pour se distraire il n'a_vait l'in_co_gni -
Ch:
Res _ pec _ tons son in _ co gni _
Res _ pec _ tons son in _ co _ gni _
Res _ pec _ tons son in _ co _ gni _
Hautb: ritenuto.
_to!
_to!
_to!
_to!
ff Tutti.
1e
2e
Je puis me
pp

Basson.
Pistons Si b.
Tromb:
Cymb: seule.
Tambour de Basque.

# N° 3.

## MARCHE INDIENNE.
et
## ENTRÉE des CHANTEURS.

REP: vous vous connaissez tous ici.



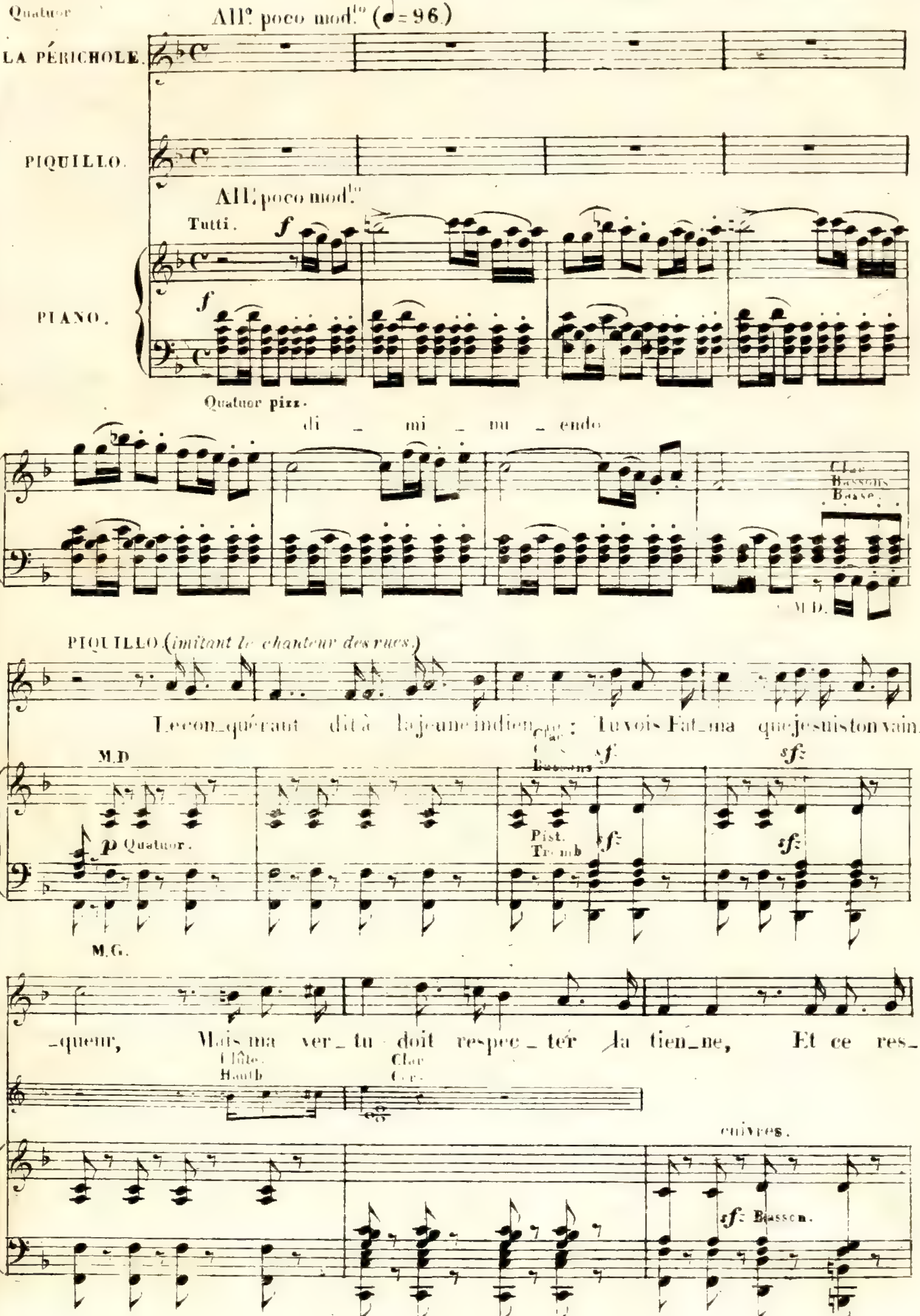
Flûtes.
Hautb.
Clar. UT.
Cors. FA.
Bassons.
Pistons SI ♭.
Tromb.
Timb. LA.DO.
Quatuor.

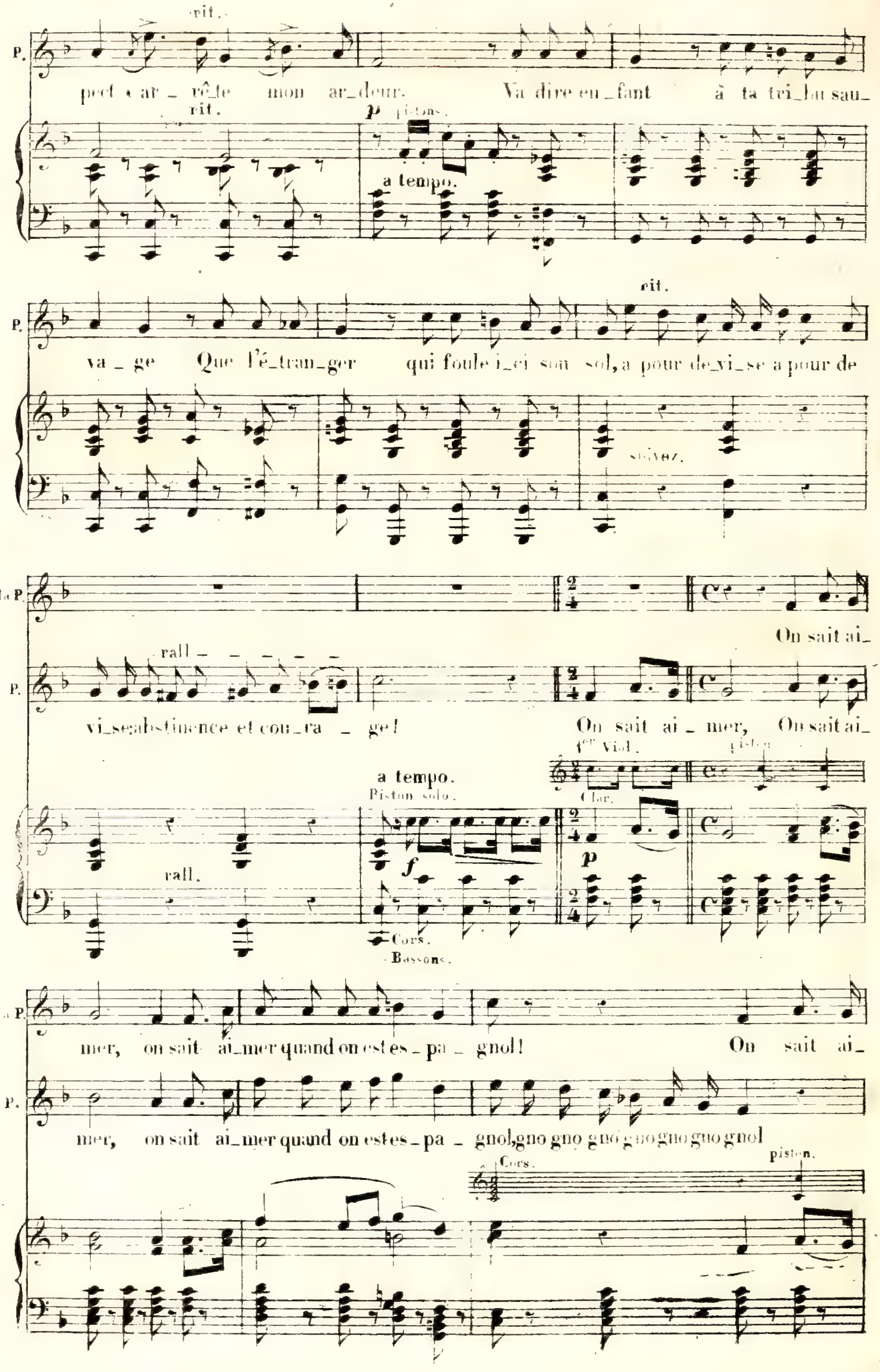
## Nº 4.

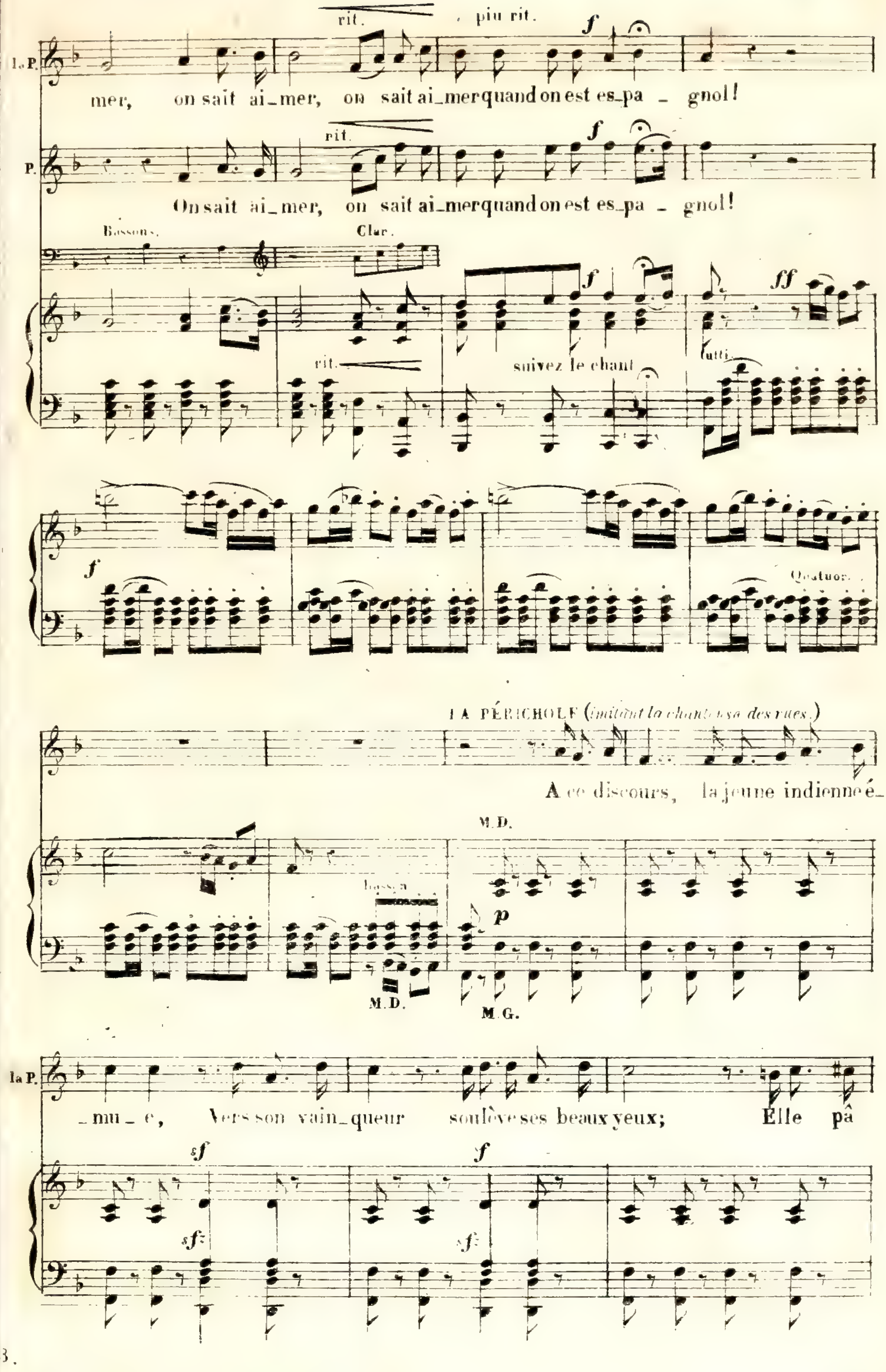
# COMPLAINTE.

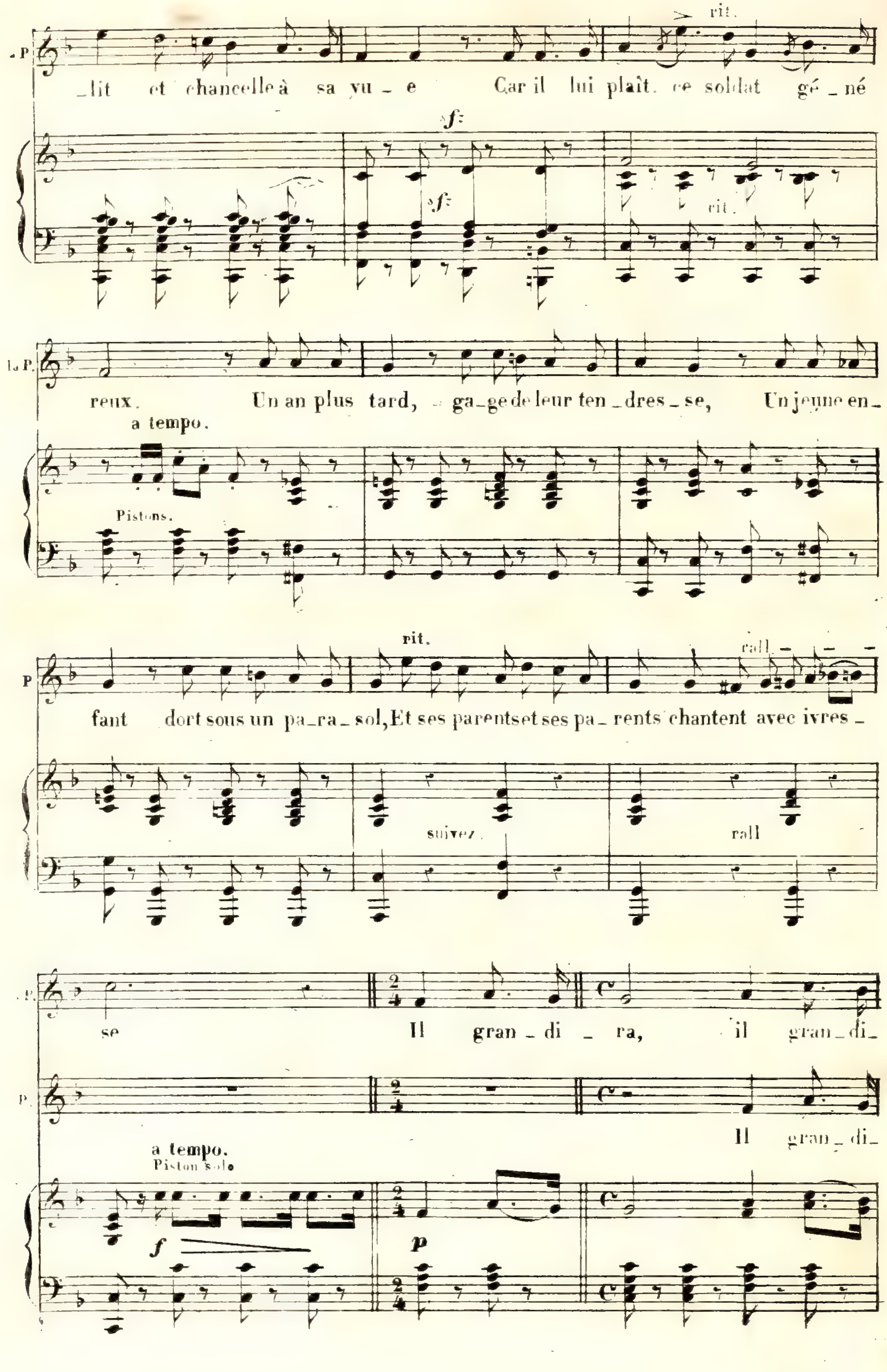
## L'ESPAGNOL ET LA JEUNE INDIENNE.

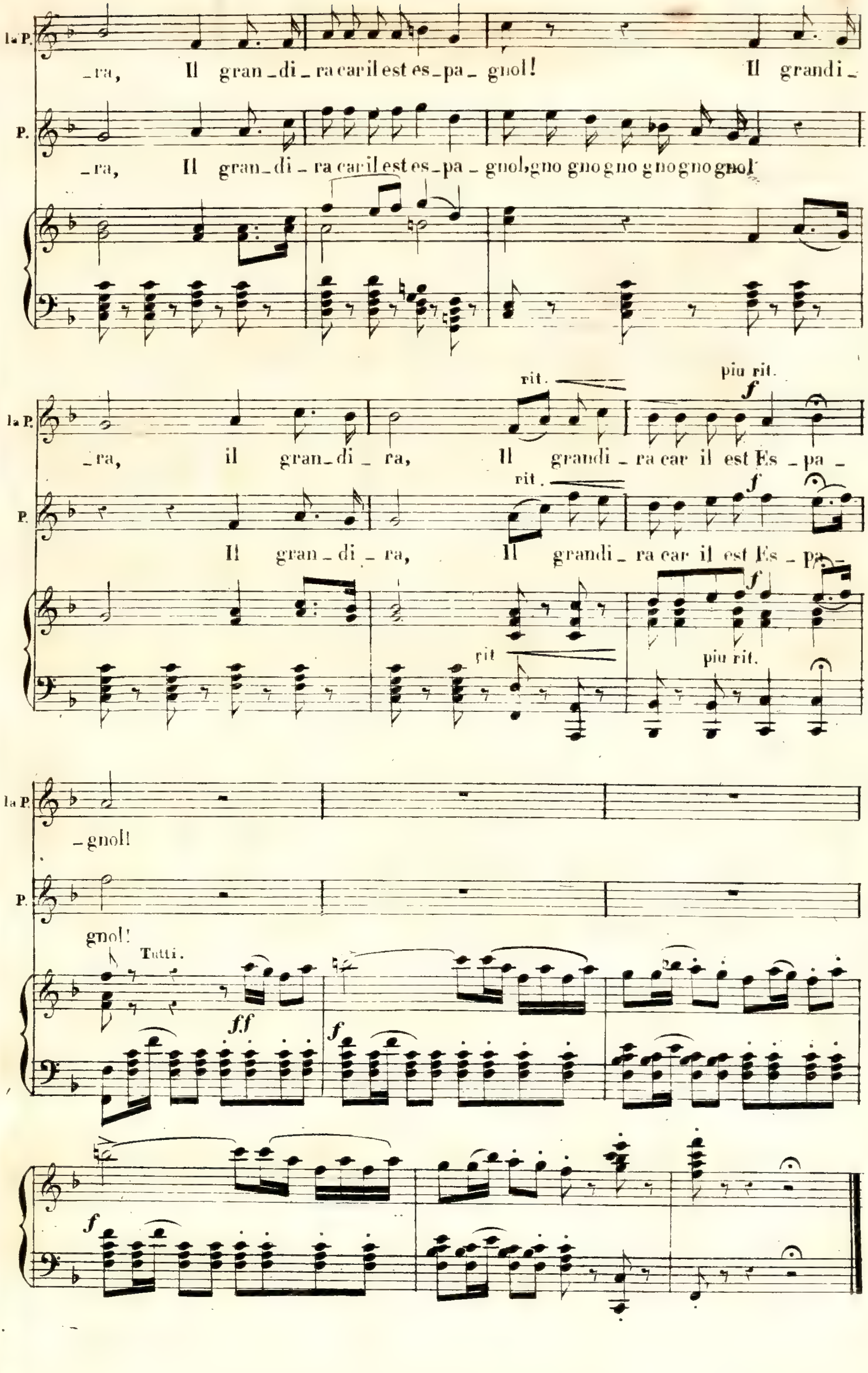
REP: l'espagnol et la jeune indienne.




rit.
pect arrête mon ar_deur. Va dire en_fant à ta tri_bu sau_
p pistons.
a tempo.
rit.
va_ge Que l'é_tran_ger qui foule i_ci son sol, a pour de_vi_se a pour de
suivez.
On sait ai_
rall
vi_se abstinence et cou_ra_ge!
On sait ai_mer, On sait ai_
a tempo.
Piston solo.
1er Viol.
piston
Clar.
rall.
Cors.
Bassons.
mer, on sait ai_mer quand on est es_pa_gnol!
On sait ai_
mer, on sait ai_mer quand on est es_pa_gnol, gno gno gno gno gno gno gnol
Cors.
piston.


rit.
più rit.
La P.
mer, on sait ai_mer, on sait ai_mer quand on est es_pa _ gnol!
rit.
P.
On sait ai_mer, on sait ai_mer quand on est es_pa _ gnol!
Bassons.
Clar.
rit.
suivez le chant
Tutti.
Quatuor.
LA PÉRICHOLE (imitant la chanteuse des rues.)
A ce discours, la jeune indienne é_
M.D.
bassa
M.D.
M.G.
La P.
_mu _ e, Vers son vain_queur soulève ses beaux yeux; Elle pâ


rit.
_lit et chancelle à sa vu _ e Car il lui plaît. ce soldat gé _ né
rit.
reux. Un an plus tard, ga_ge de leur ten _ dres _ se, Un jeune en_
a tempo.
Pistons.
rit.
rall.
fant dort sous un pa_ra_ sol, Et ses parents et ses pa_ rents chantent avec ivres _
suivez.
rall
se Il gran _ di _ ra, il gran_di_
Il gran_di_
a tempo.
Piston solo


la P.
-ra, Il gran-di-ra car il est es-pa-gnol! Il grandi-
P.
-ra, Il gran-di-ra car il est es-pa-gnol, gno gno gno gno gno gnol!
rit.
piu rit.
la P.
-ra, il gran-di-ra, Il grandi-ra car il est Es-pa-
P.
Il gran-di-ra, Il grandi-ra car il est Es-pa-
la P.
-gnol!
P.
gnol!
Tutti.
ff
f

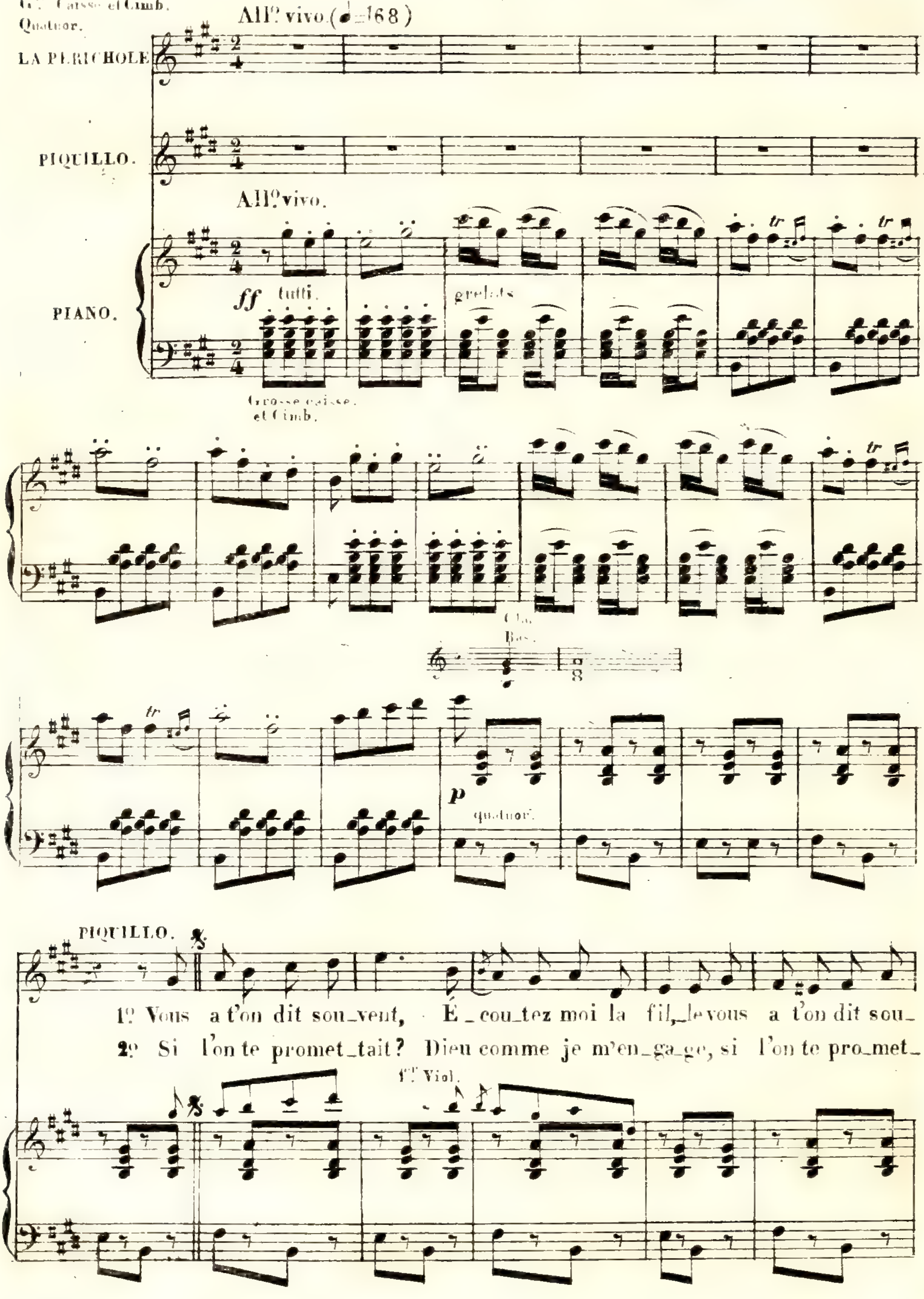
Flûtes
Hauth
Clar LA
Cors Mi
Basson
Pistons LA
Tromb.
Grelots.
Gr.de Caisse et Cimb.
Quatuor.

## N.º 5. (*)

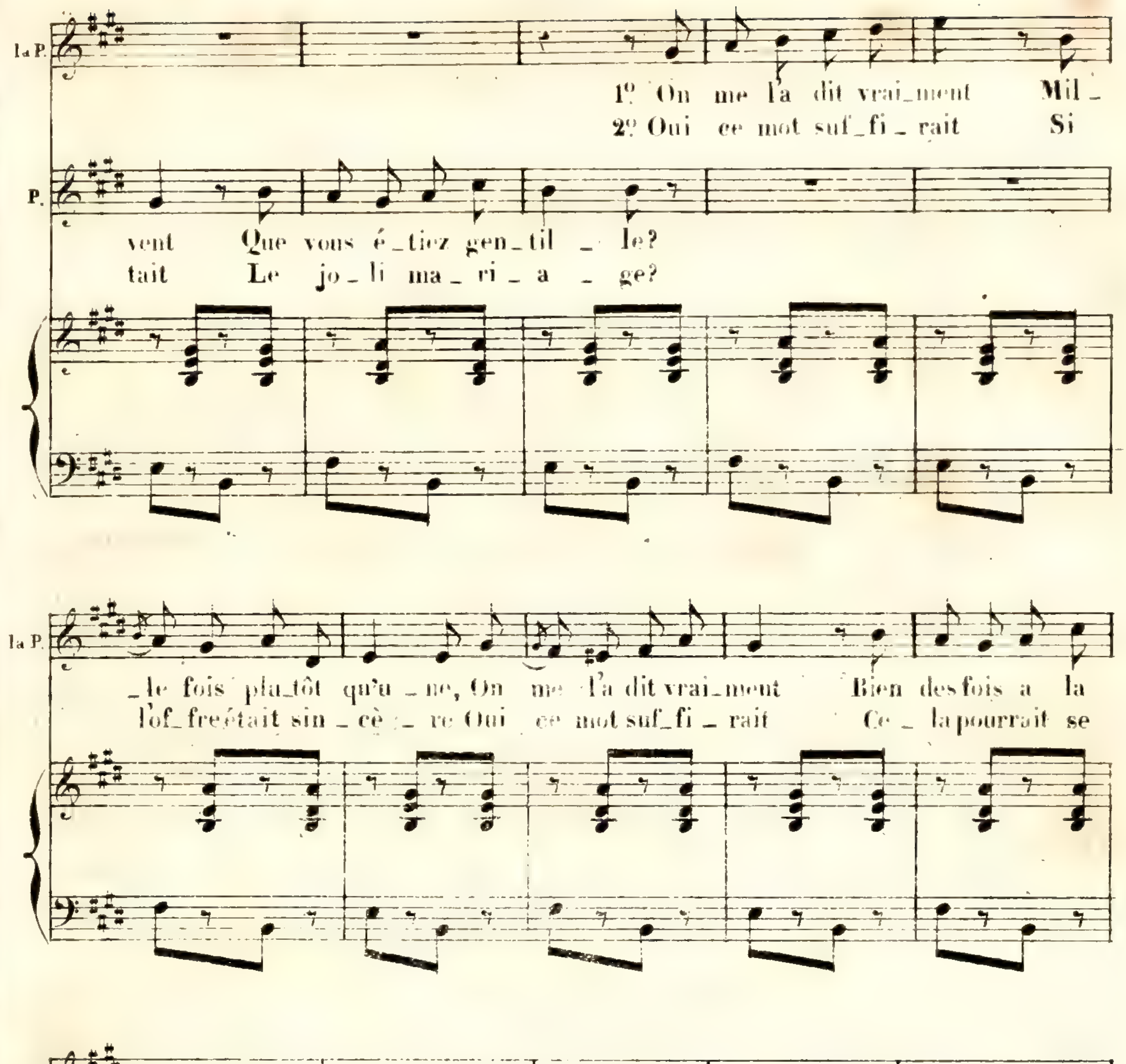
## SÉGUEDILLE

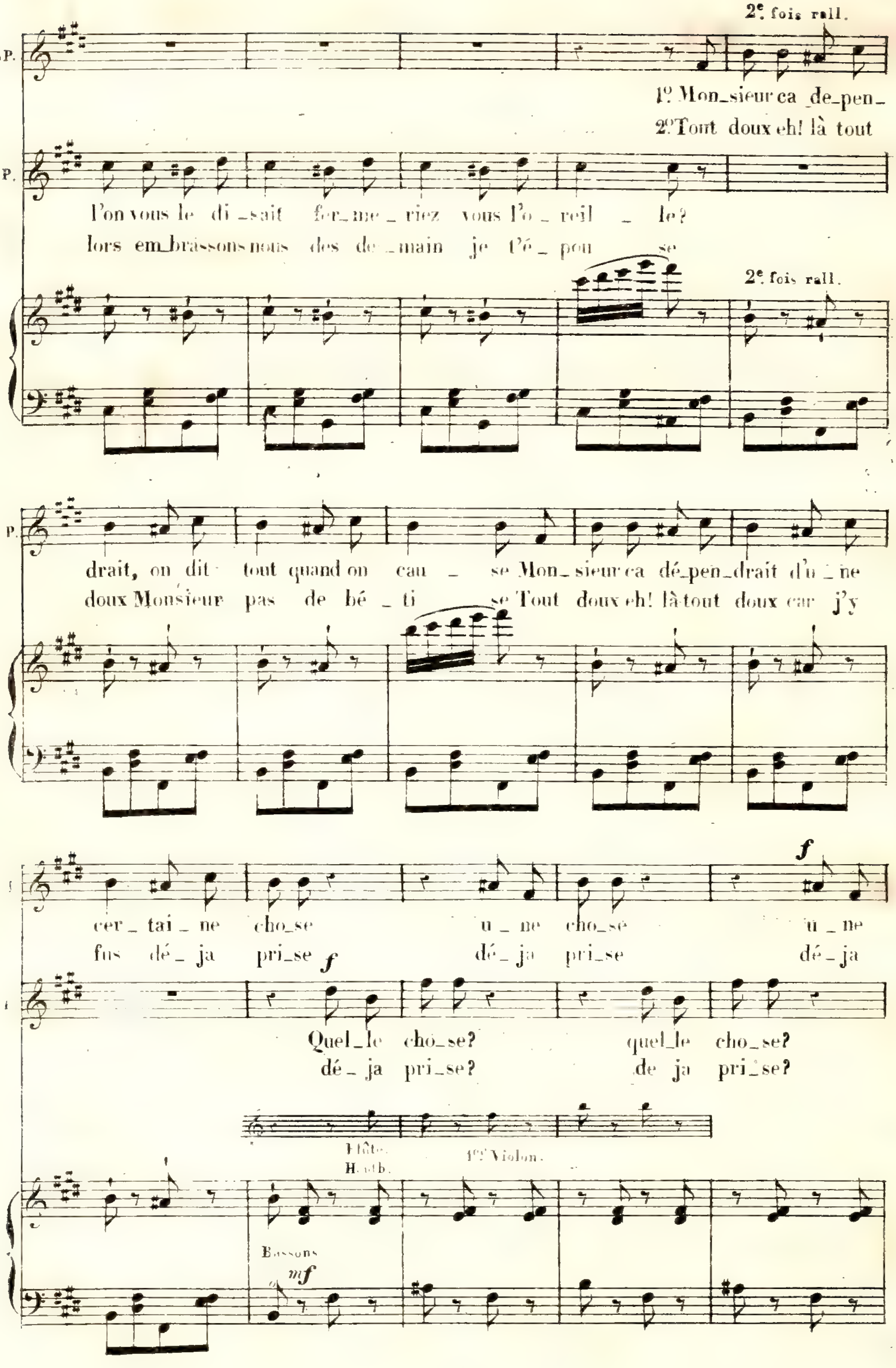
### LE MULETIER ET LA JEUNE PERSONNE.

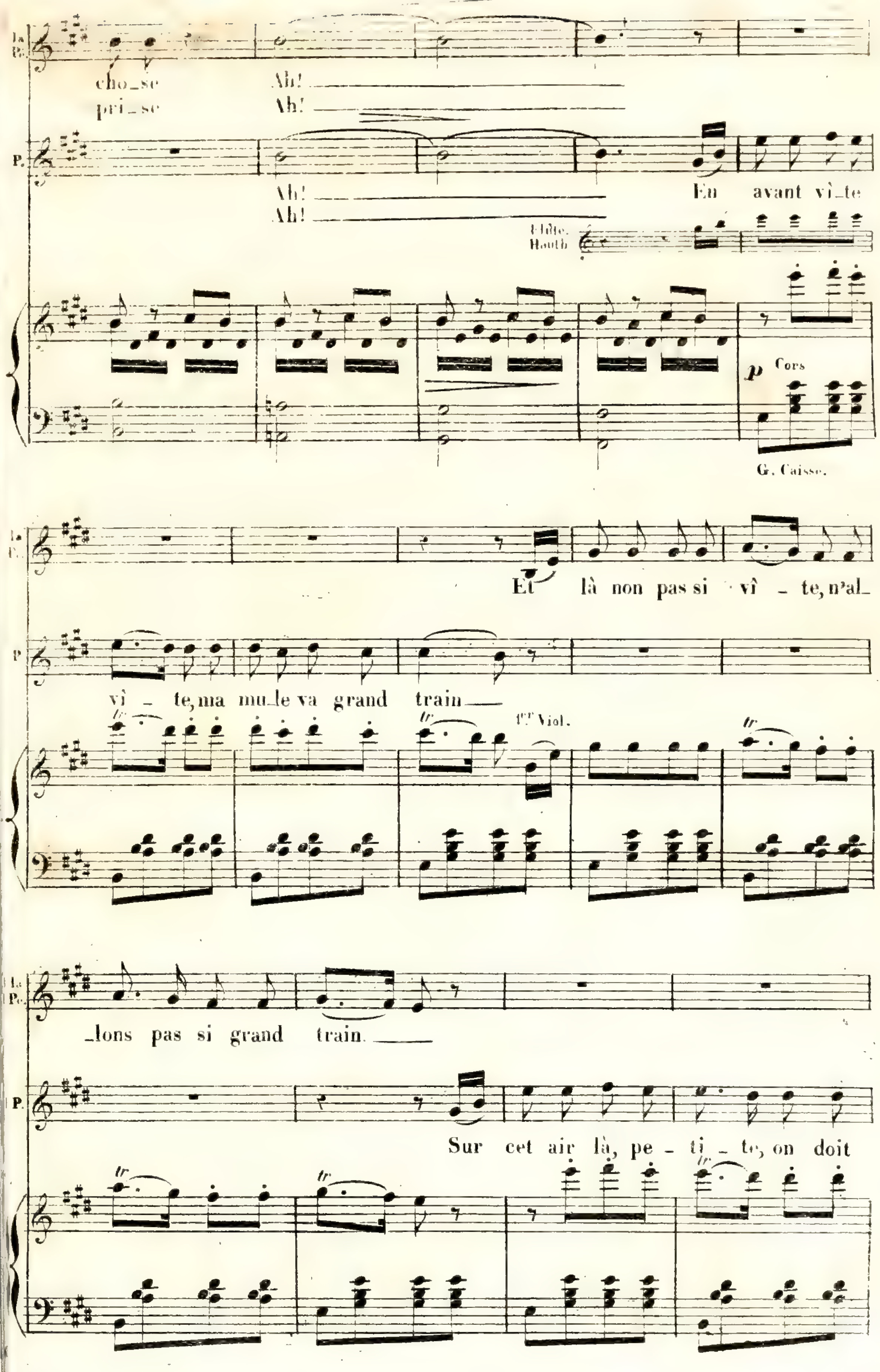
REP: Seguedille pour soirée.

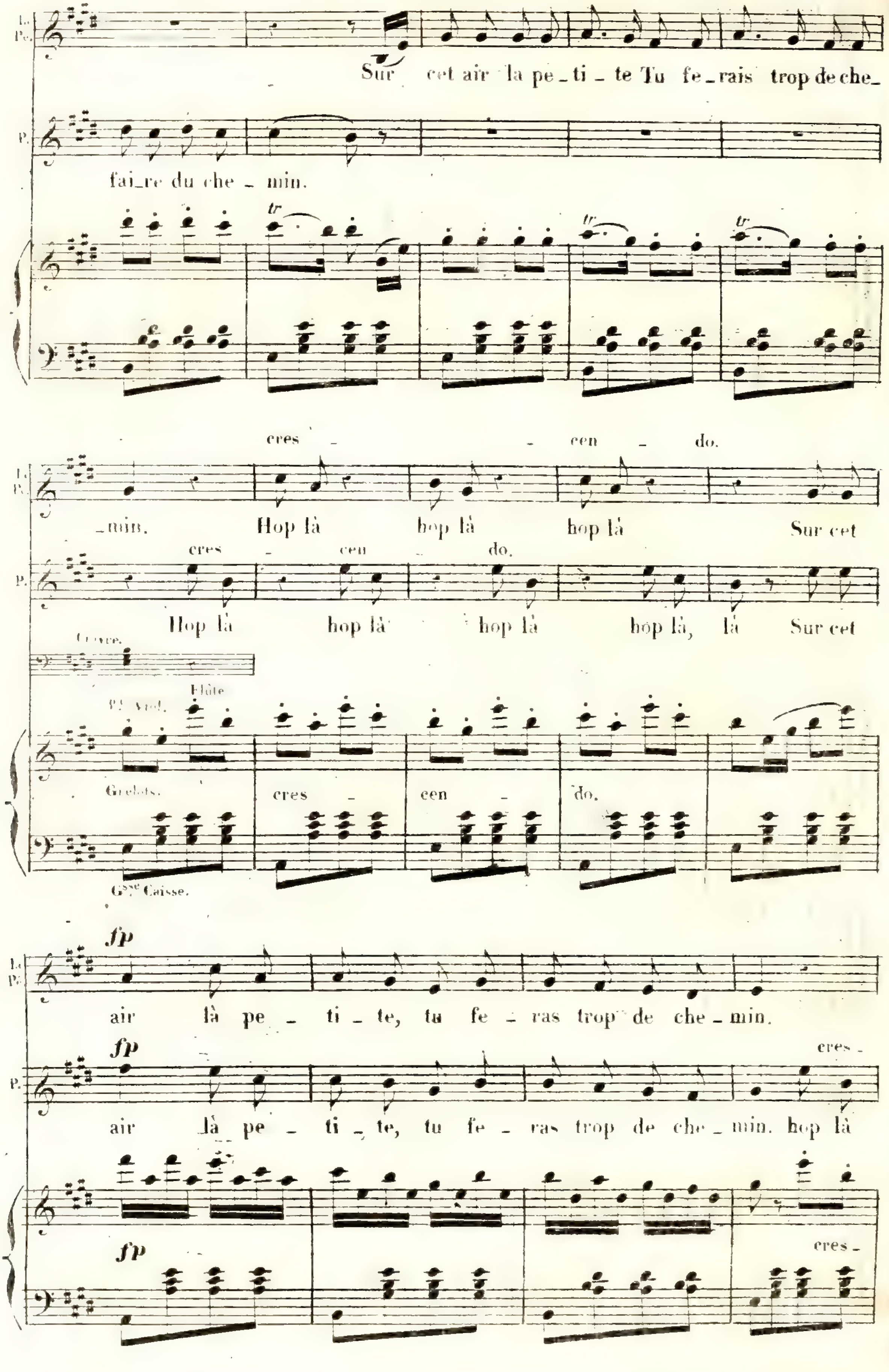


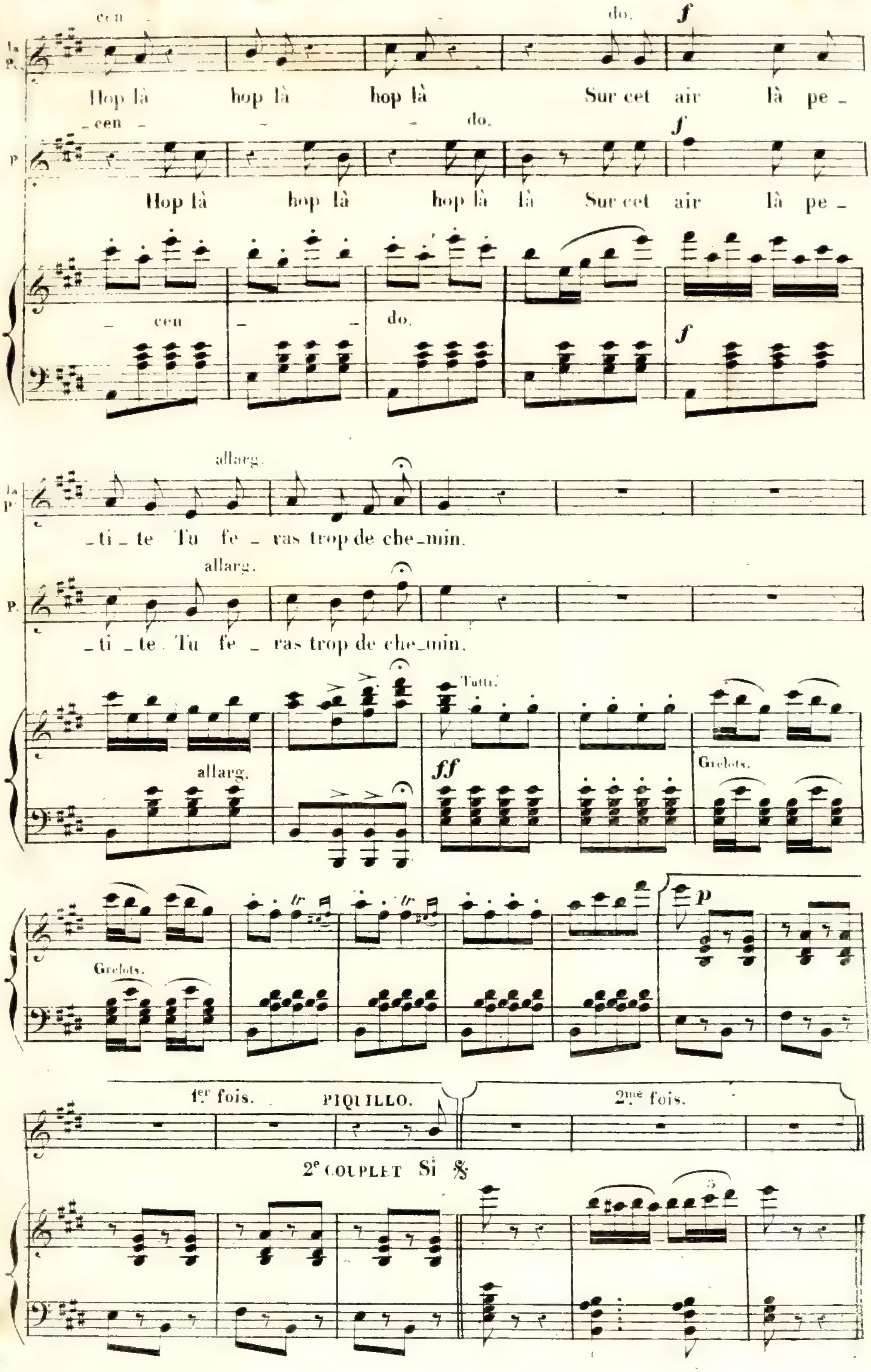

(*) Au Théâtre des Variétés à Paris on passe ce morceau.


la P.
1º On me l'a dit vrai_ment Mil_
2º Oui ce mot suf_fi_rait Si
P.
vent Que vous é_tiez gen_til_le?
tait Le jo_li ma_ri_a_ge?
la P.
_le fois pla_tôt qu'u_ne, On me l'a dit vrai_ment Bien des fois a la
l'of_fre était sin_cè_re Oui ce mot suf_fi_rait Ce_la pourrait se
la P.
bru_ne
fai_re
P.
1º Si l'on vous le di_sait en pro_met_tant mer_veil_le Si
2º A_lors embrassons nous ô ma bel_le An_da_lou_se A
Flute.
Hautb.


2e fois rall.
1e P.
1º Mon_sieur ca _de_pen_
2ºTout doux eh! là tout
P.
l'on vous le di _sait fer_me _ riez vous l'o _ reil _ le?
lors em_brassons nous des de _main je t'é _ pou se
2e fois rall.
drait, on dit tout quand on cau _ se Mon_sieur ca dé_pen_drait d'u _ ne
doux Monsieur pas de bé _ ti se Tout doux eh! là tout doux car j'y
cer _ tai _ ne cho_se u _ ne cho_se u _ ne
fus dé _ ja pri_se dé _ ja pri_se dé _ ja
f
f
Quel_le cho_se? quel_le cho_se?
dé _ ja pri_se? de ja pri_se?
Flûte.
Hautb.
1er Violon.
Bassons
mf


La Pe.
cho_se
pri_se
Ah!
Ah!
P.
Ah!
Ah!
En avant vi_te
Flûte. Hautb.
p
Cors
G. Caisse.
Et là non pas si vi - te, n'al_
vi - te, ma mu_le va grand train
1er Viol.
_lons pas si grand train
Sur cet air là, pe - ti - te, on doit


Sur cet air la pe_ti_te Tu fe_rais trop de che_
fai_re du che_min.
cres - cen - do.
_min. Hop là hop là hop là Sur cet
cres - cen - do.
Hop là hop là hop là hop là, là Sur cet
Flûte
Greluts.
cres - cen - do.
Gsse Caisse.
fp
air là pe_ti_te, tu fe_ras trop de che_min.
fp
cres_
air là pe_ti_te, tu fe_ras trop de che_min. hop là
fp
cres_

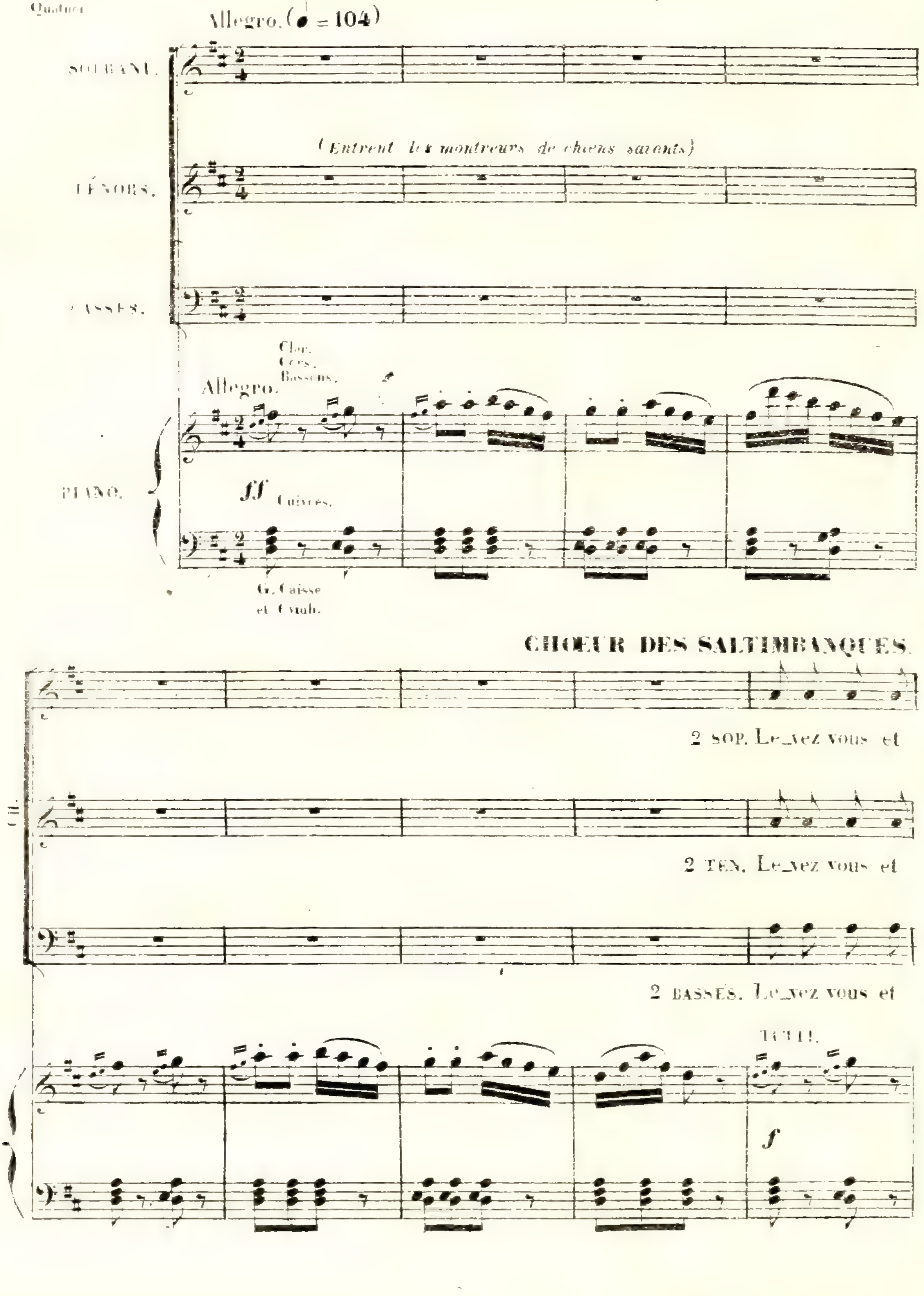

cen - - do.
f
la P.
Hop là hop là hop là Sur cet air là pe_
_cen - - - do.
f
P.
Hop là hop là hop là là Sur cet air là pe_
_ cen - - do.
f
allarg.
_ti _ te Tu fe _ ras trop de che_min.
allarg.
_ti _ te Tu fe _ ras trop de che_min.
Tutti.
allarg.
ff
Grelots.
Grelots.
tr
tr
p
1.er fois. PIQUILLO.
2.me fois.
2e COUPLET Si

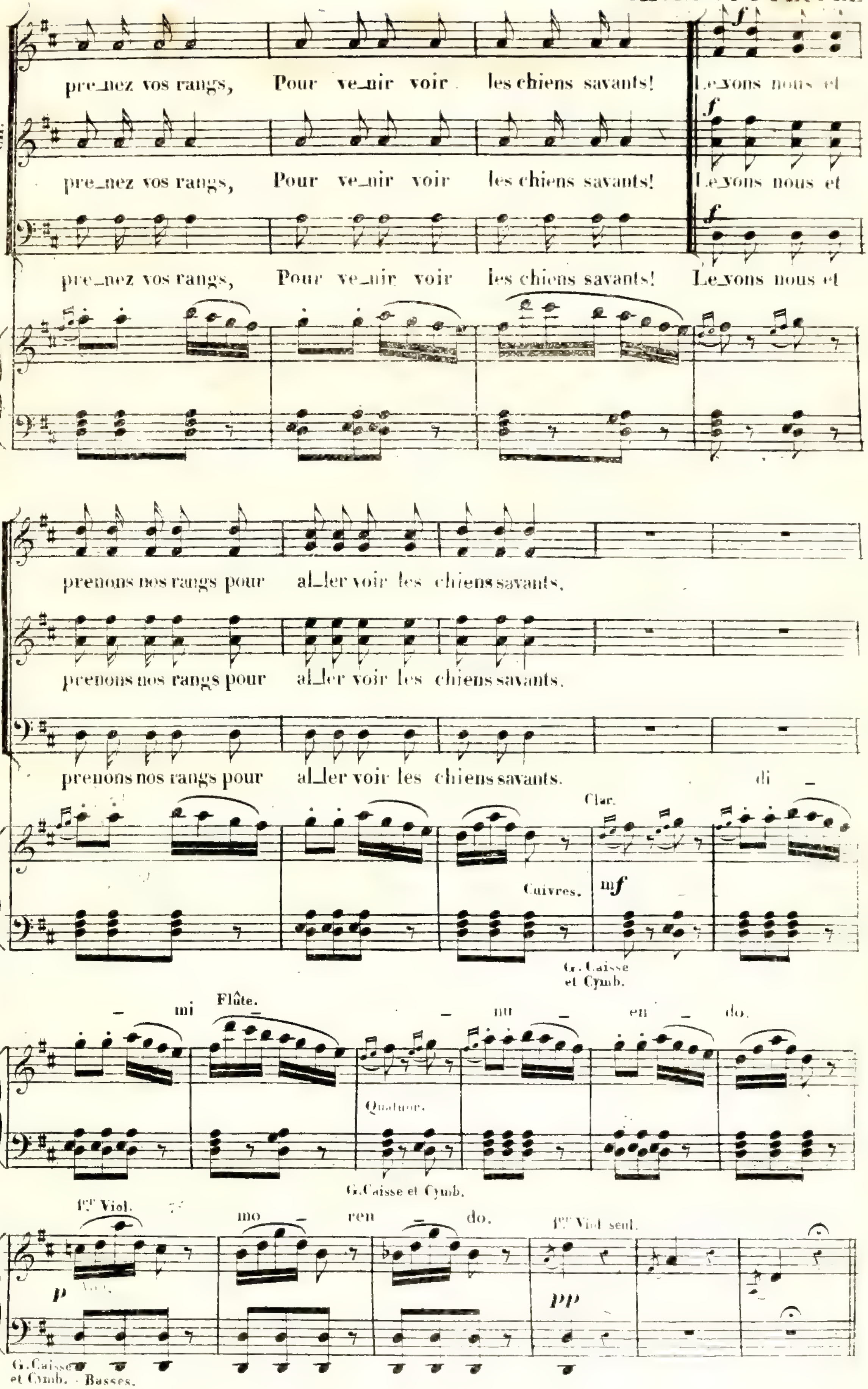
Flûtes.
Hautb.
Clar. La.
Cors La.
Bassons.
Pistons La.
Tromb.
G.Caisse et Cymb.
Quatuor

# N° 6.

## CHOEUR DES SALTIMBANQUES.

REP: Et tu verras.



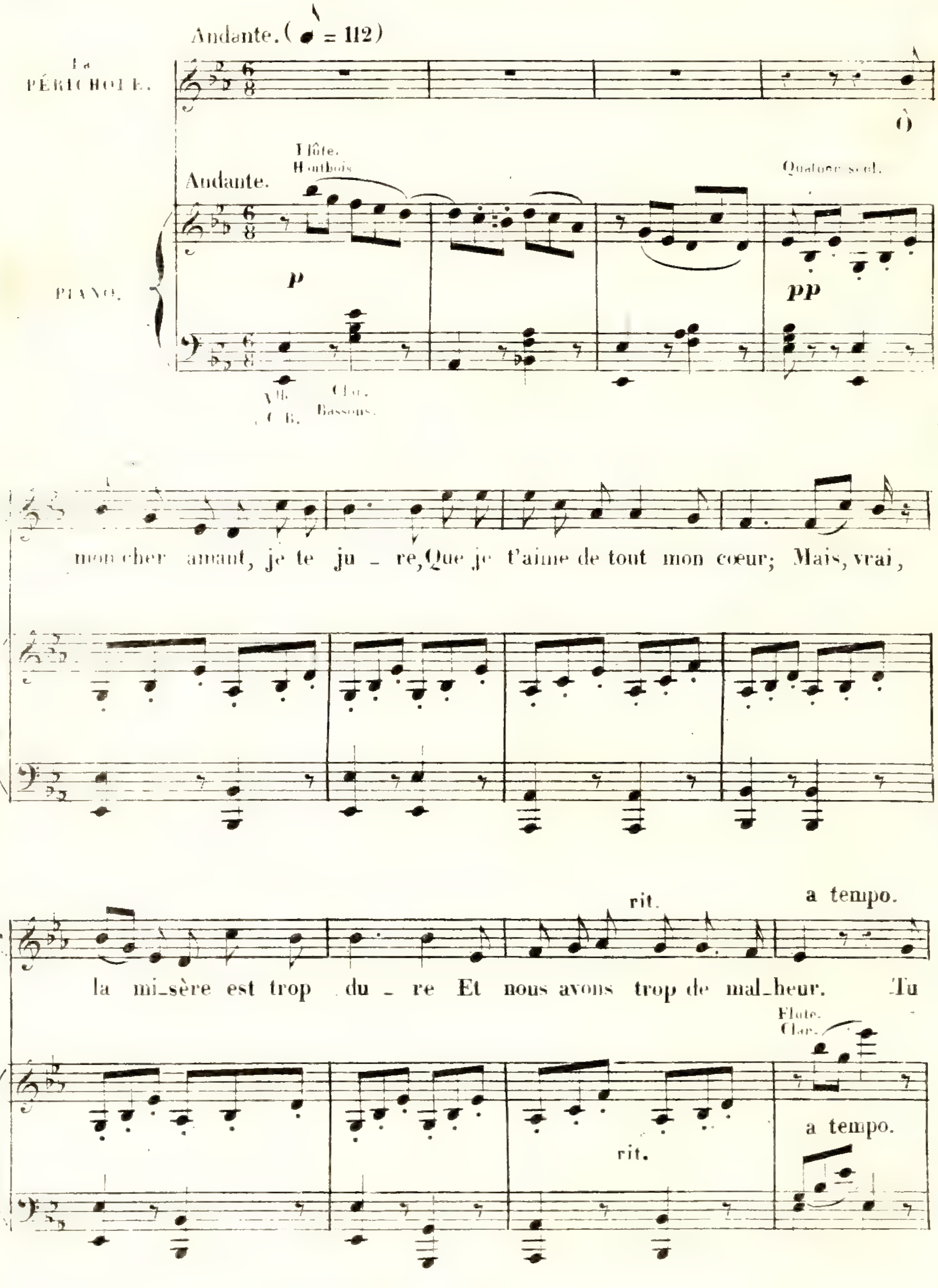

CH.
pre_nez vos rangs, Pour ve_nir voir les chiens savants! Le_vons nous et
prenons nos rangs pour al_ler voir les chiens savants.
di _ mi _ nu _ en _ do.
mo _ ren _ do.
Clar.
Cuivres.
mf
G. Caisse et Cymb.
Flûte.
Quatuor.
G.Caisse et Cymb.
1.er Viol.
p
pp
1.er Viol seul.
G.Caisse et Cymb. - Basses.

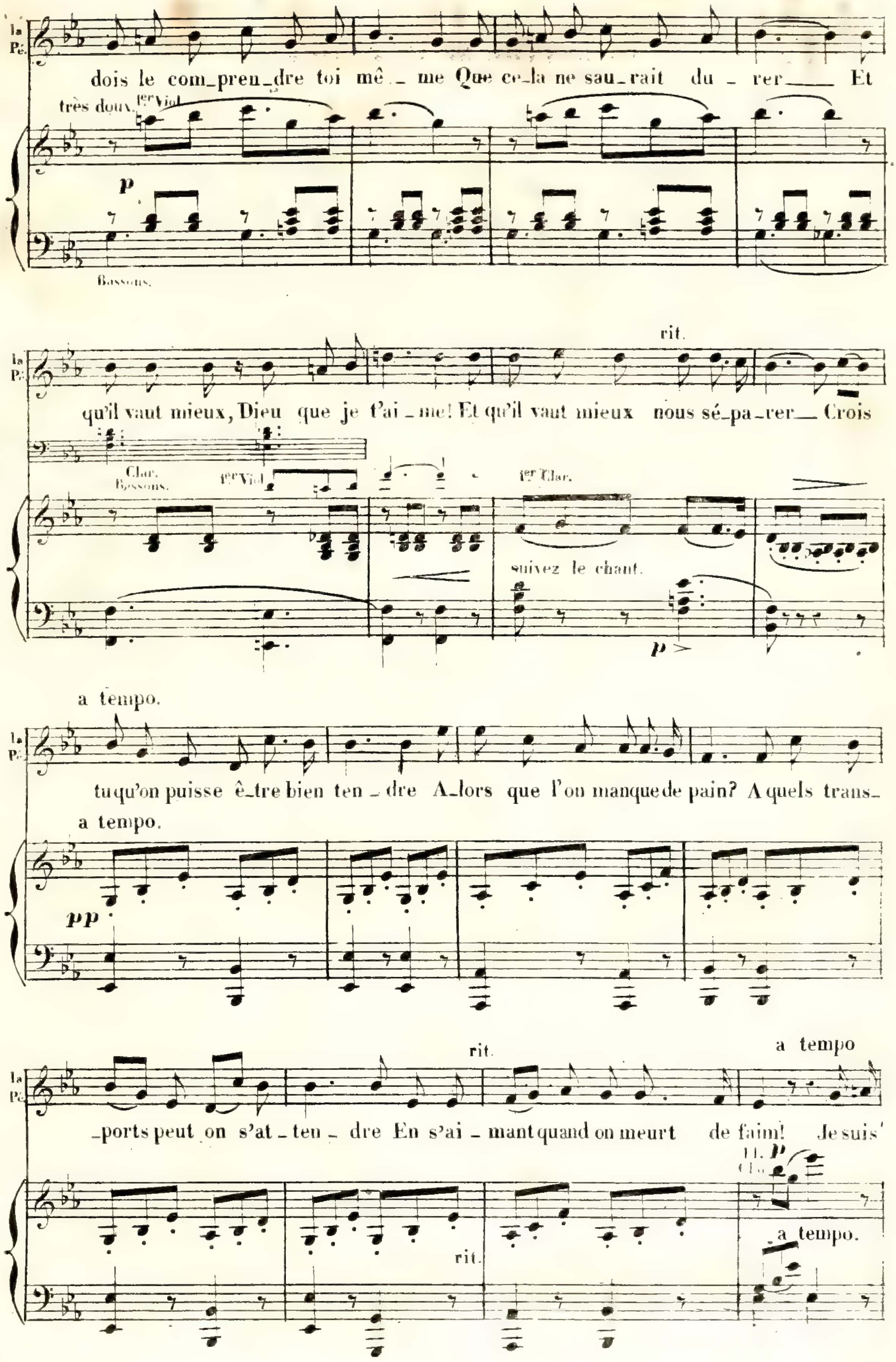
Flûtes.
Hautb.
Clar. SI♭
Cors MI♭.
Bassons.
Pistons SI♭
Tromb.
Quatuor.

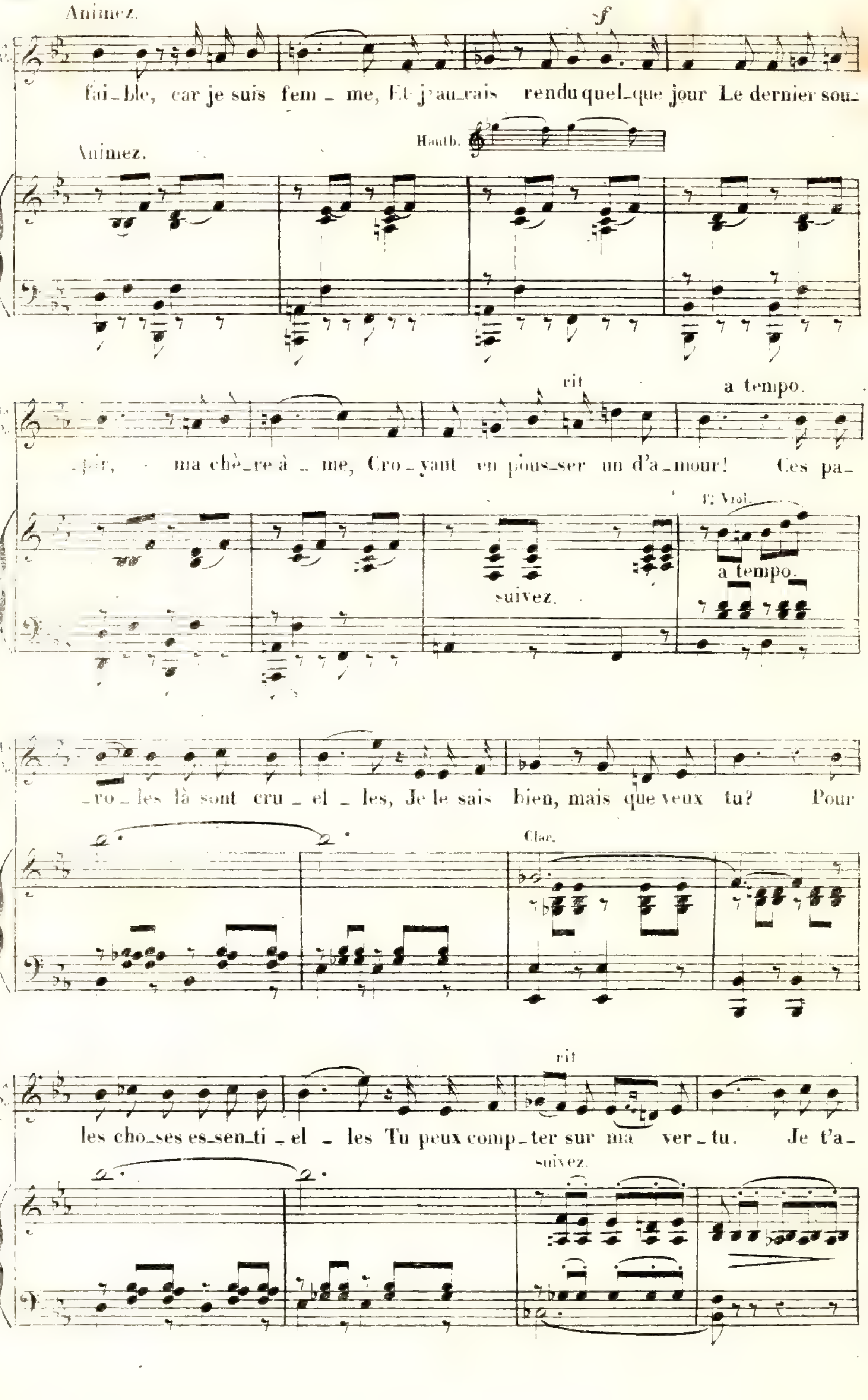
# N° 7.

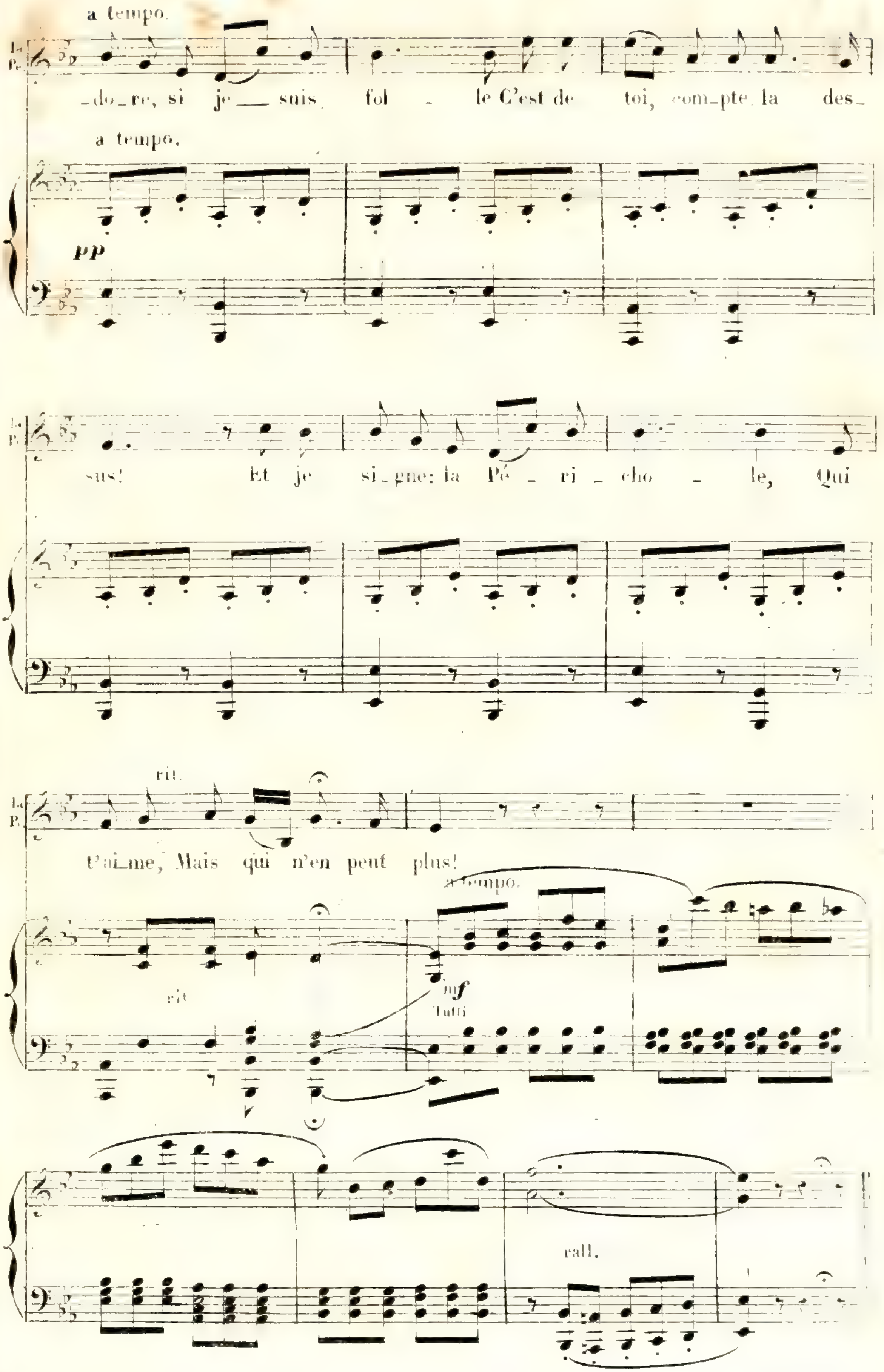
## LA LETTRE DE LA PÉRICHOLE.

REP: En recevant cette lettre.




la Pe.
dois le com_pren_dre toi mê _ me Que ce_la ne sau_rait du _ rer___ Et
très doux. 1er Viol.
p
Bassons.
rit.
qu'il vaut mieux, Dieu que je t'ai _ me! Et qu'il vaut mieux nous sé_pa_rer__ Crois
Clar. Bassons.
1er Viol.
1er Clar.
suivez le chant.
p
a tempo.
tu qu'on puisse ê_tre bien ten _ dre A_lors que l'on manque de pain? A quels trans_
a tempo.
pp
rit.
a tempo
_ports peut on s'at _ ten _ dre En s'ai _ mant quand on meurt de faim! Je suis
p
Cl.
a tempo.
rit.

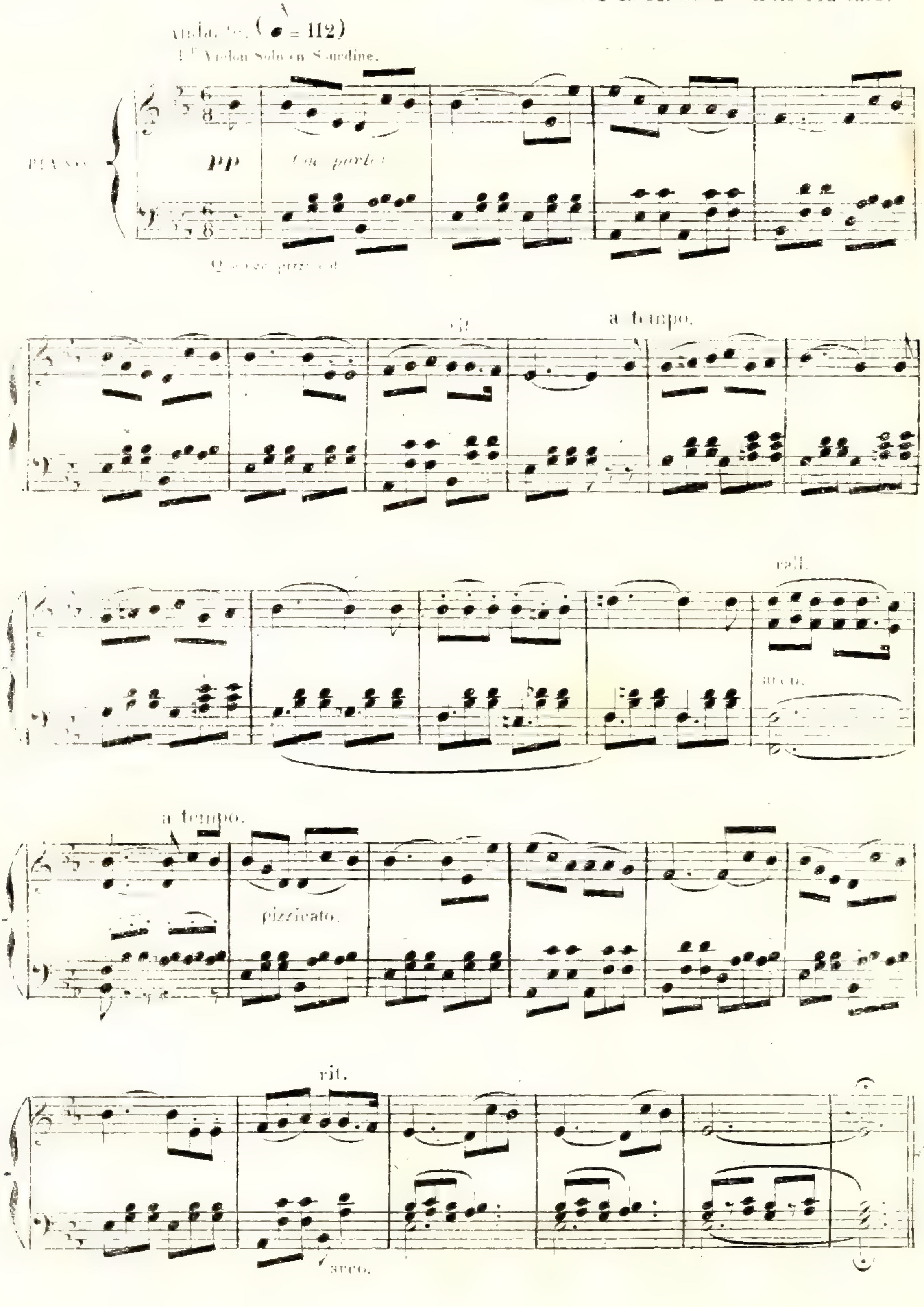

Animez.
f
fai_ble, car je suis fem _ me, Et j'au_rais rendu quel_que jour Le dernier sou_
Hautb.
Animez.
rit
a tempo.
_pir, ma chè_re à _ me, Cro _ yant en pous_ser un d'a_mour! Ces pa_
Fl. Viol.
suivez.
a tempo.
_ro _ les là sont cru _ el _ les, Je le sais bien, mais que veux tu? Pour
Clar.
rit
les cho_ses es_sen_ti _ el _ les Tu peux comp_ter sur ma ver _ tu. Je t'a_
suivez.


a tempo.
La P.
-do-re, si je suis fol - le C'est de toi, com-pte la des-
a tempo.
pp
sus! Et je si-gne: la Pé - ri - cho - le, Qui
rit.
t'ai-me, Mais qui n'en peut plus!
a tempo.
rit.
mf
Tutti
rall.

## N° 7bis

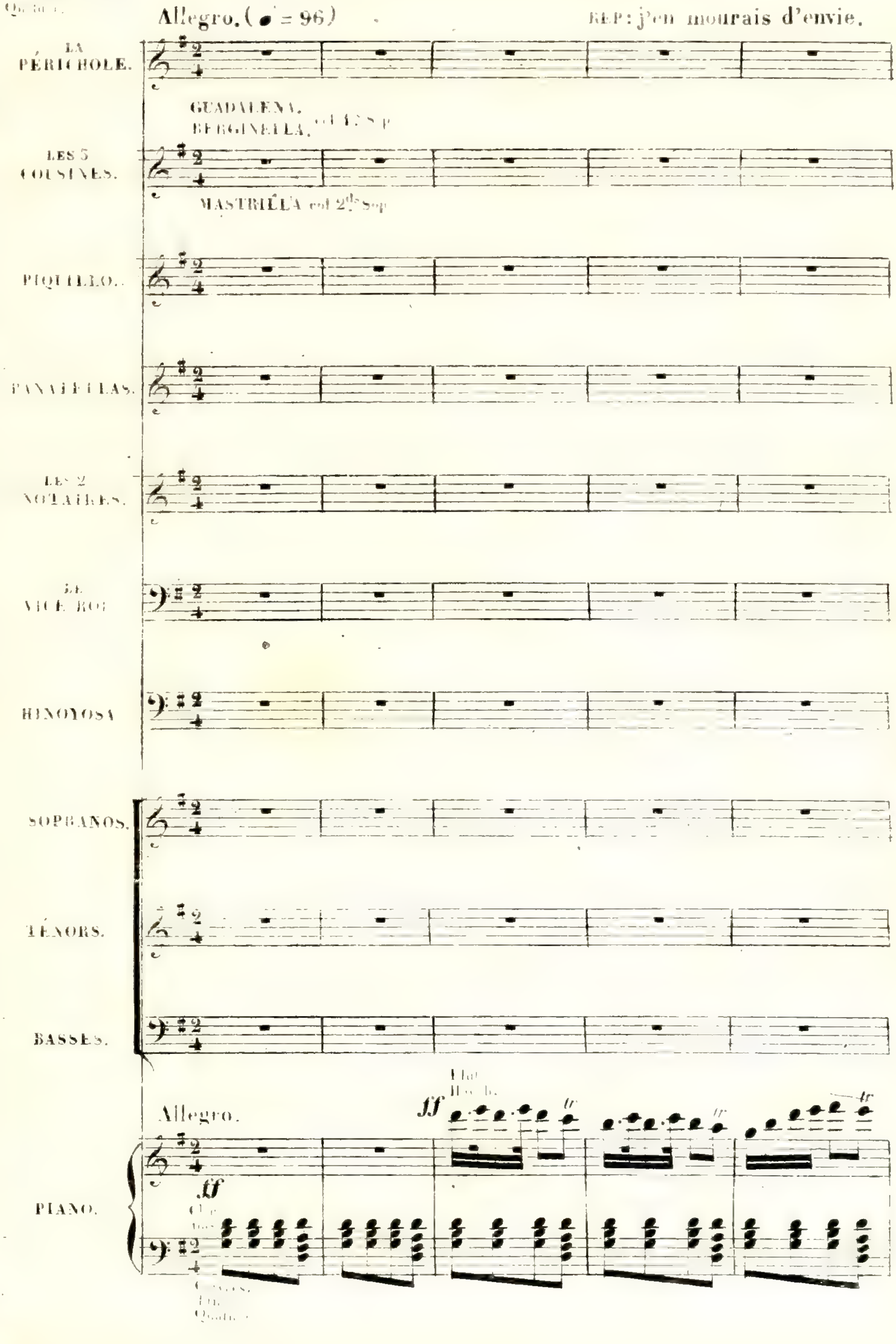
# MELODRAME.

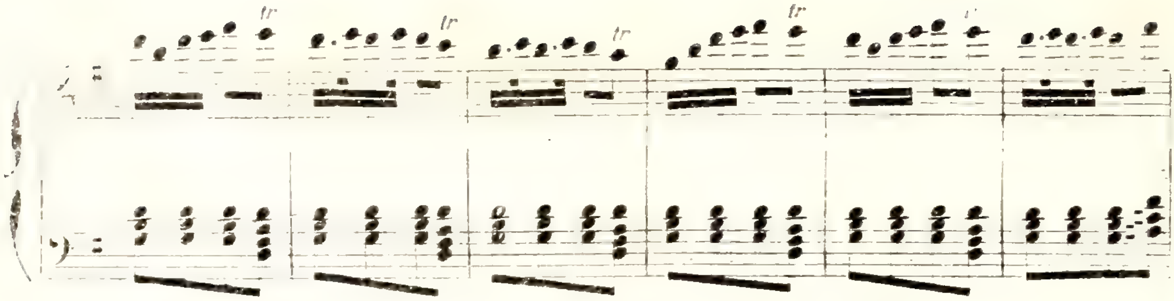
REP: A la sortie des trois cousines.



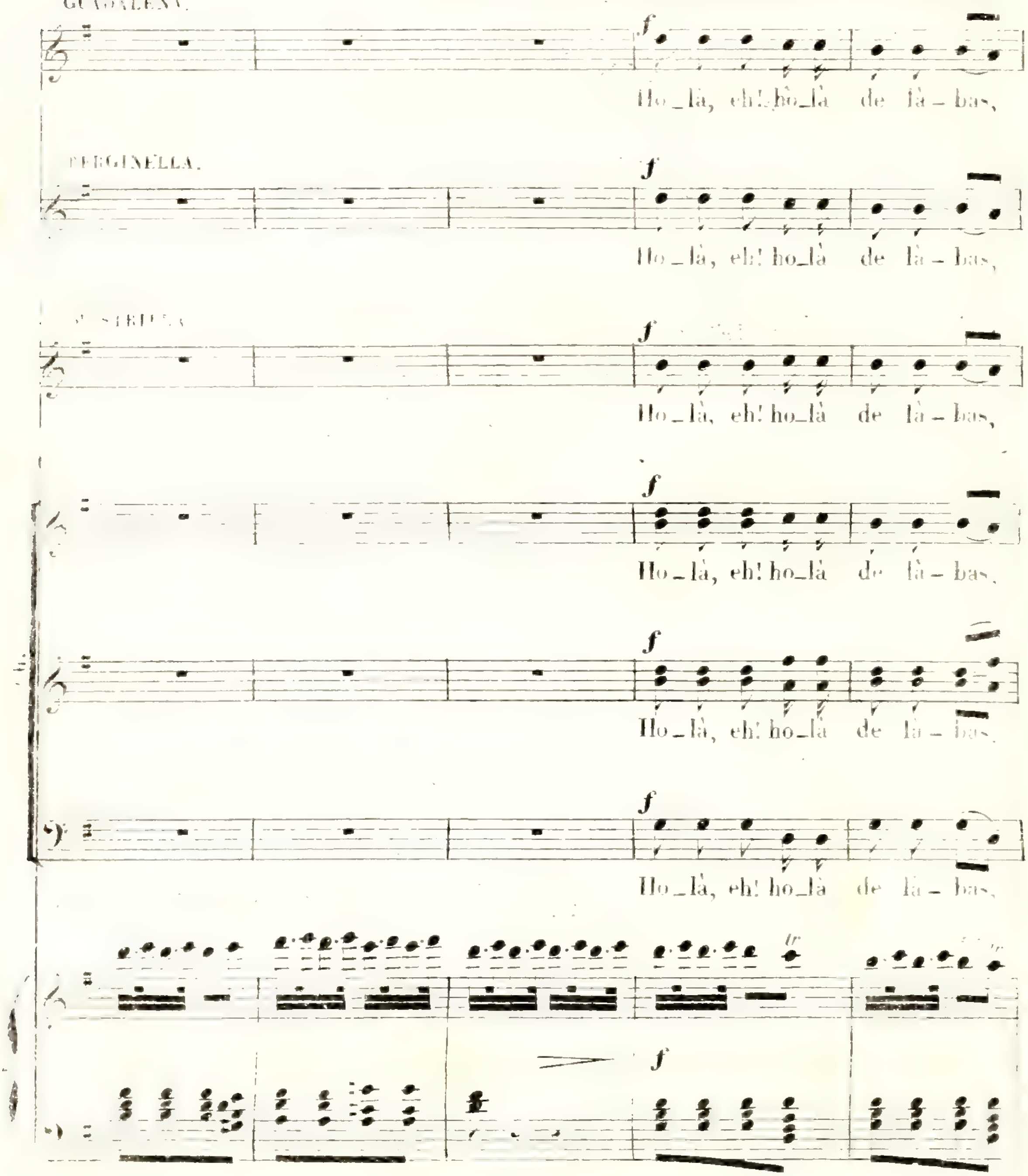
## N°8.

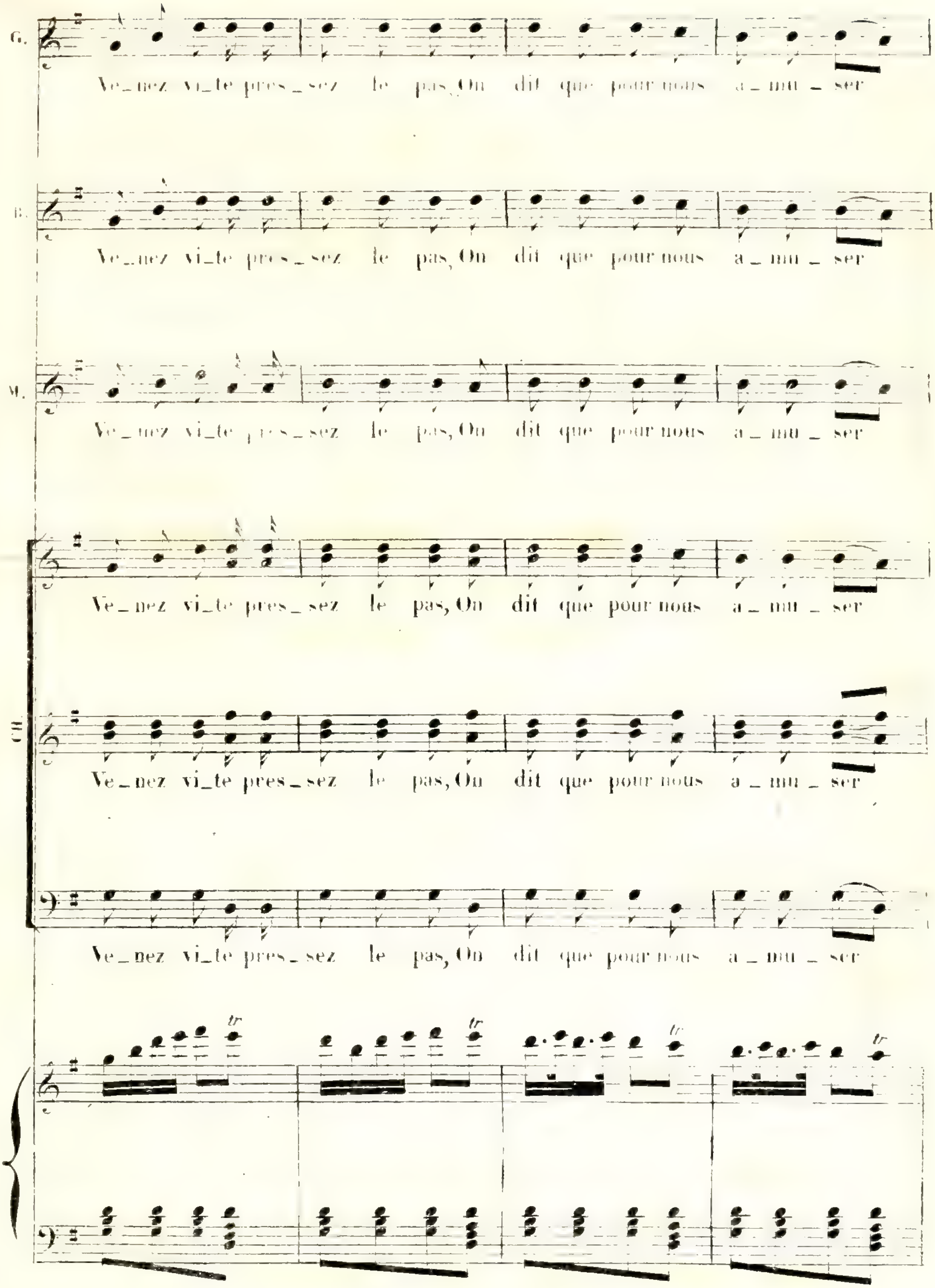
# A: CHOEUR ET DUETTO DES NOTAIRES.
# B: GRISERIE ARIETTE. C: DUETTO DU MARIAGE.
# D: FINAL ET MARCHE DES PALANQUINS.

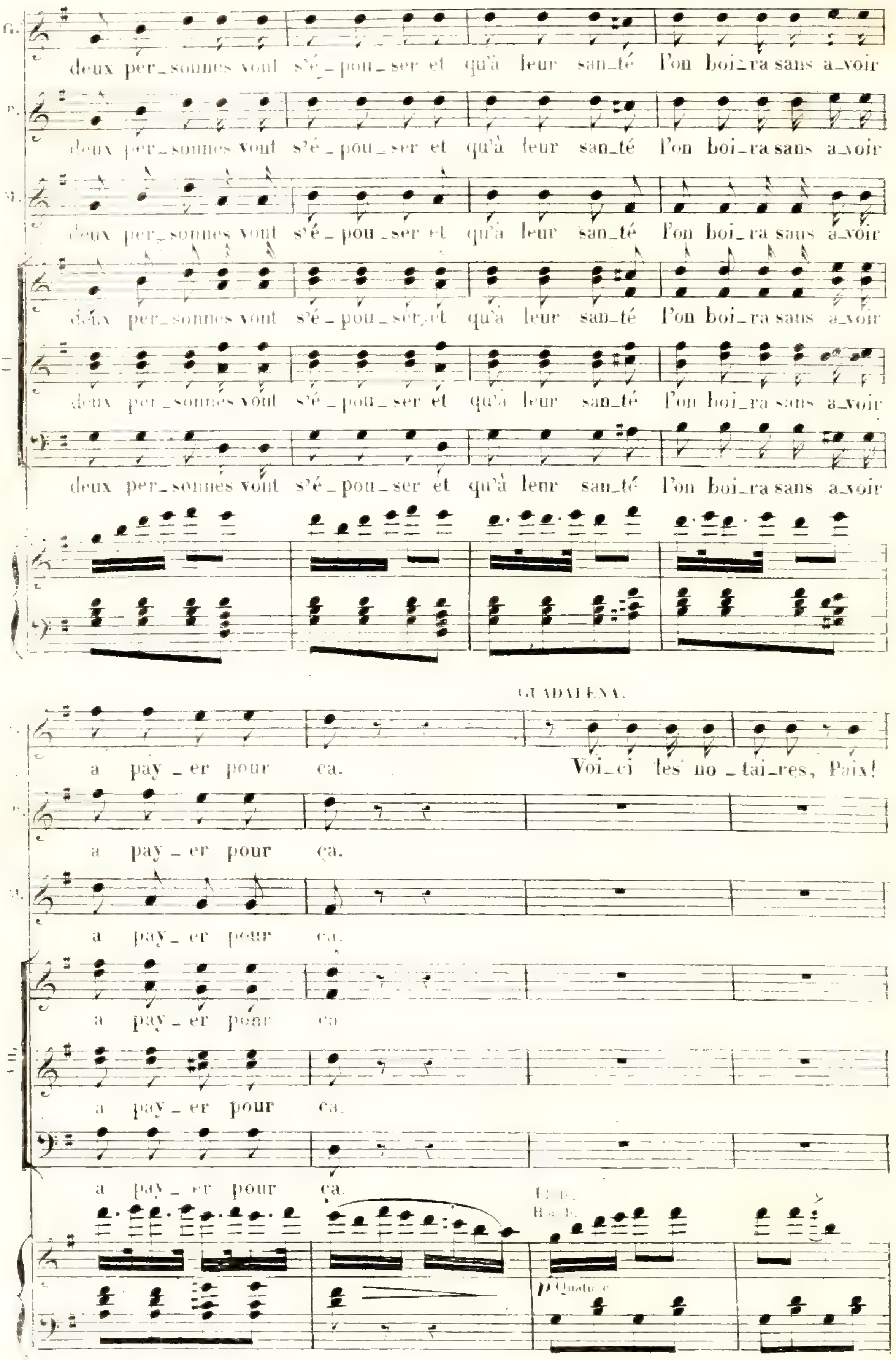


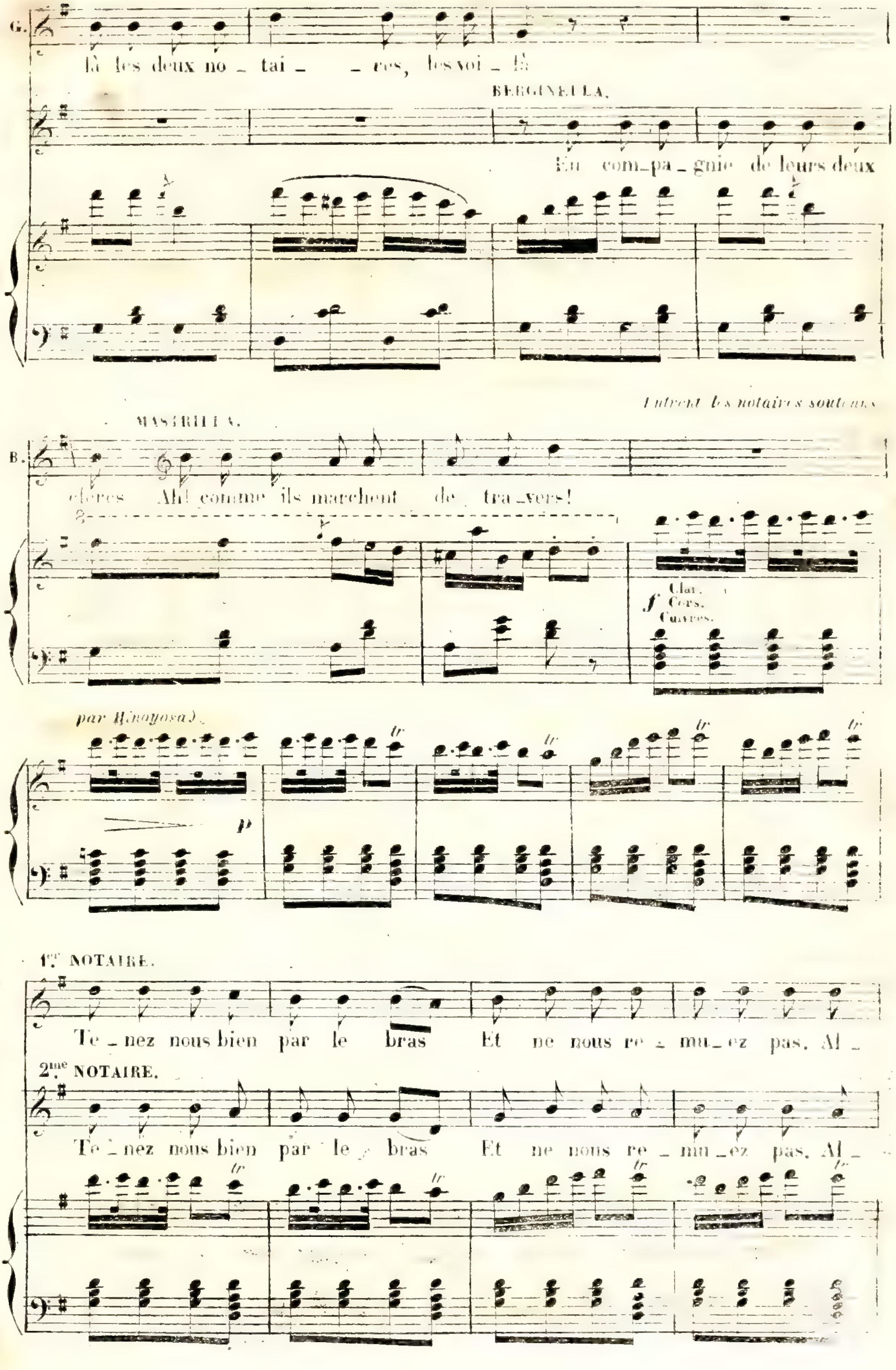


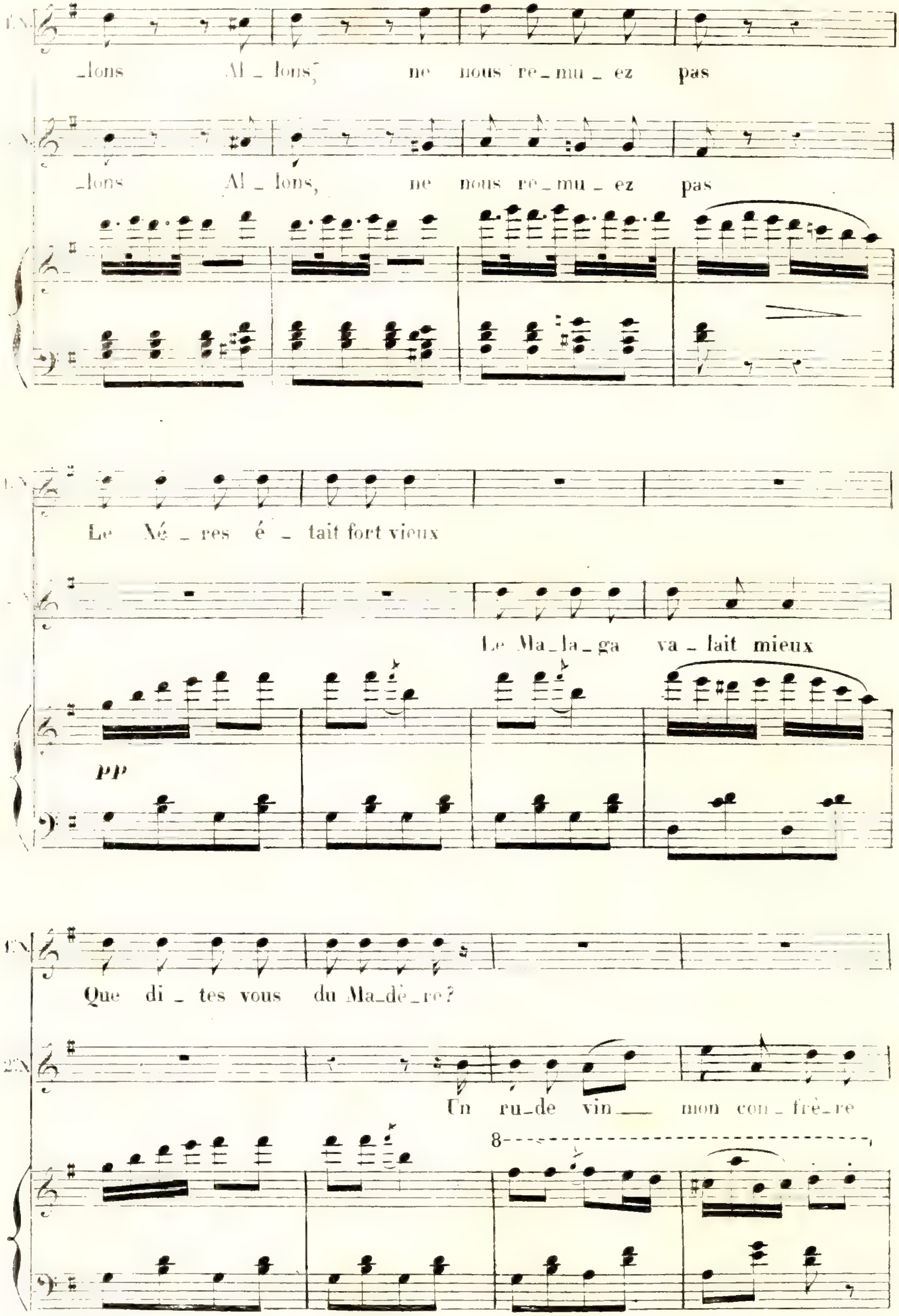
## A CHŒUR ET DUETTO DES NOTAIRES.

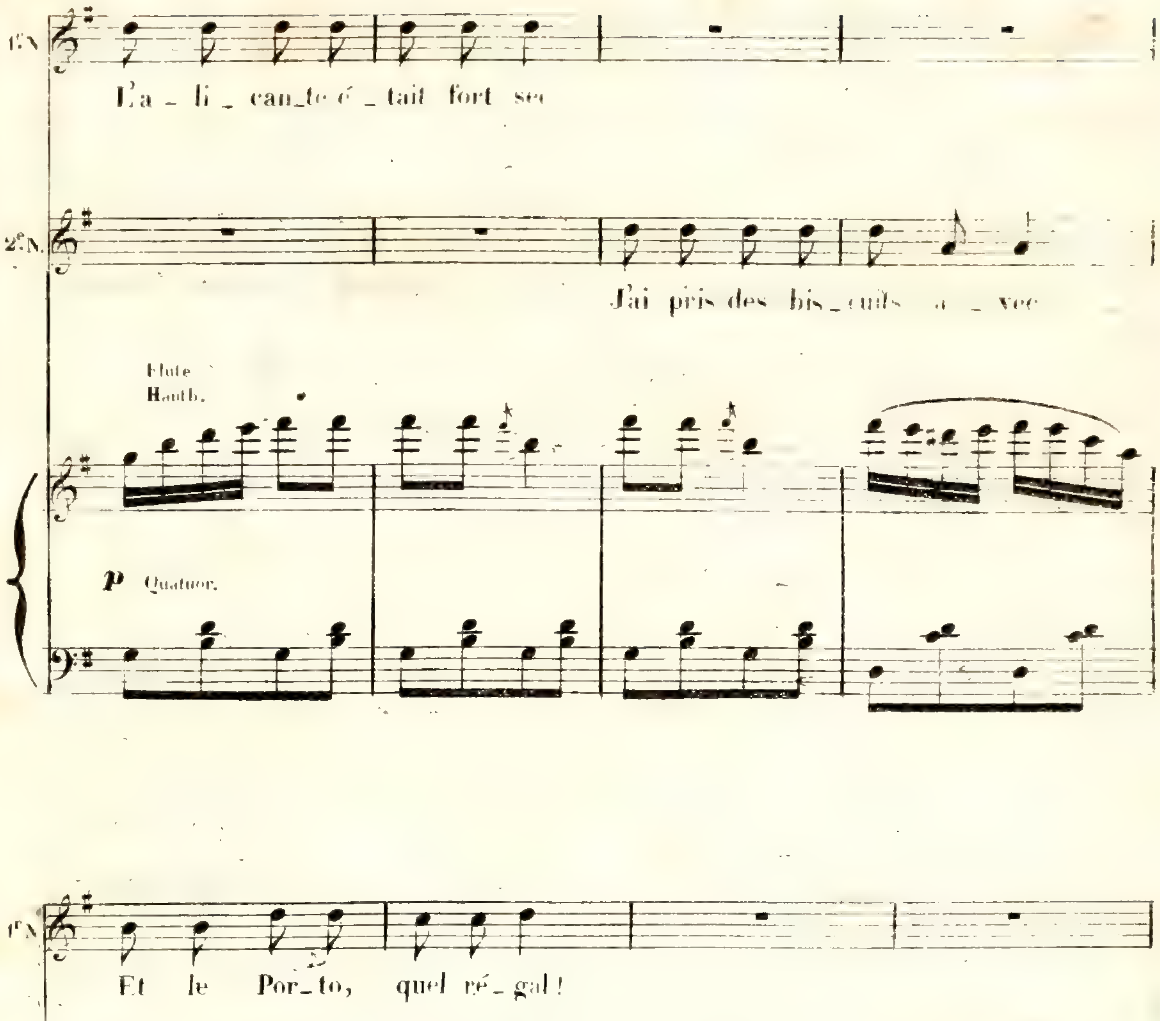


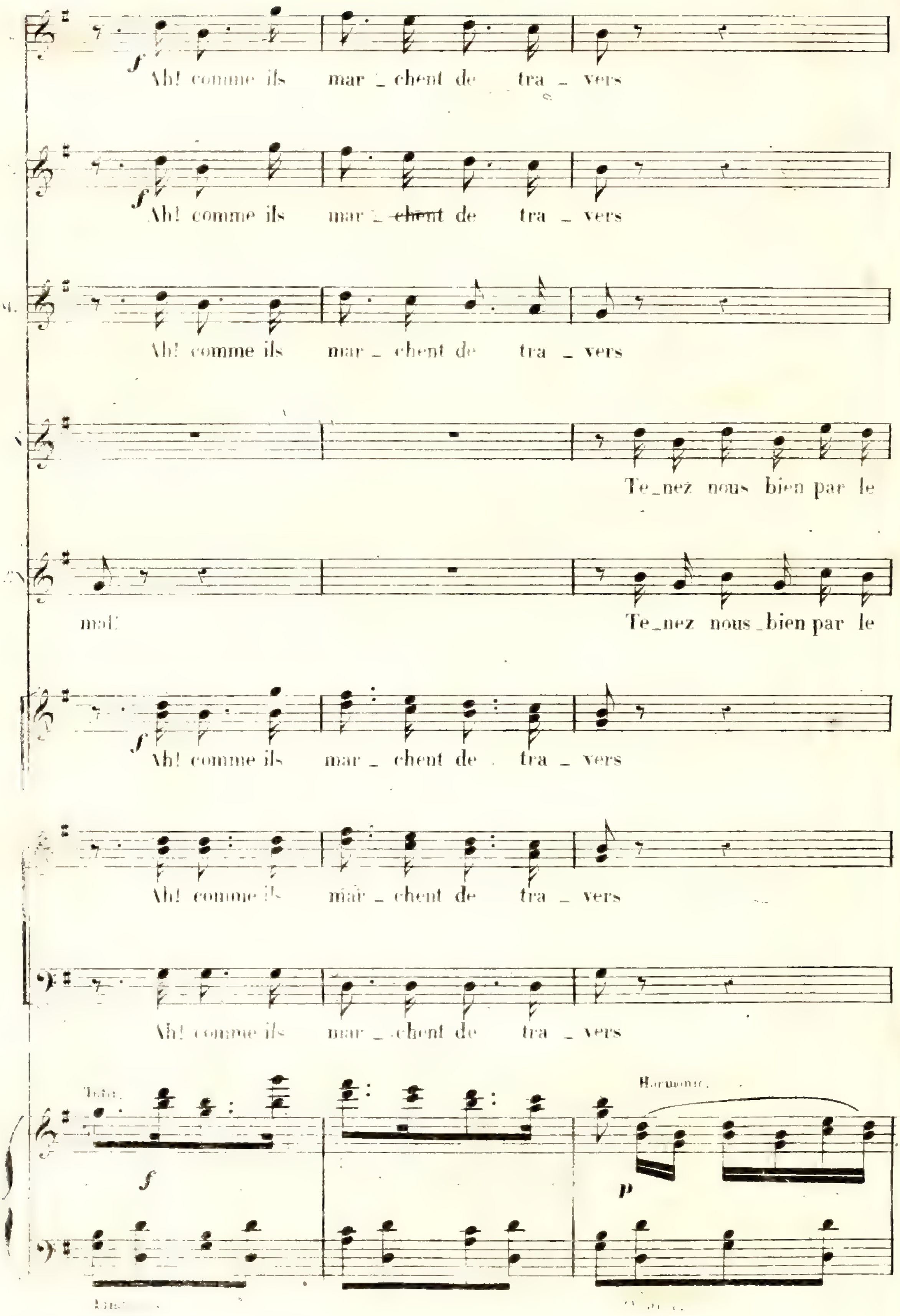

G.
Ve_nez vi_te pres_sez le pas, On dit que pour nous a_mu_ser
B.
Ve_nez vi_te pres_sez le pas, On dit que pour nous a_mu_ser
M.
Ve_nez vi_te pres_sez le pas, On dit que pour nous a_mu_ser
Ve_nez vi_te pres_sez le pas, On dit que pour nous a_mu_ser
CH.
Ve_nez vi_te pres_sez le pas, On dit que pour nous a_mu_ser
Ve_nez vi_te pres_sez le pas, On dit que pour nous a_mu_ser
tr

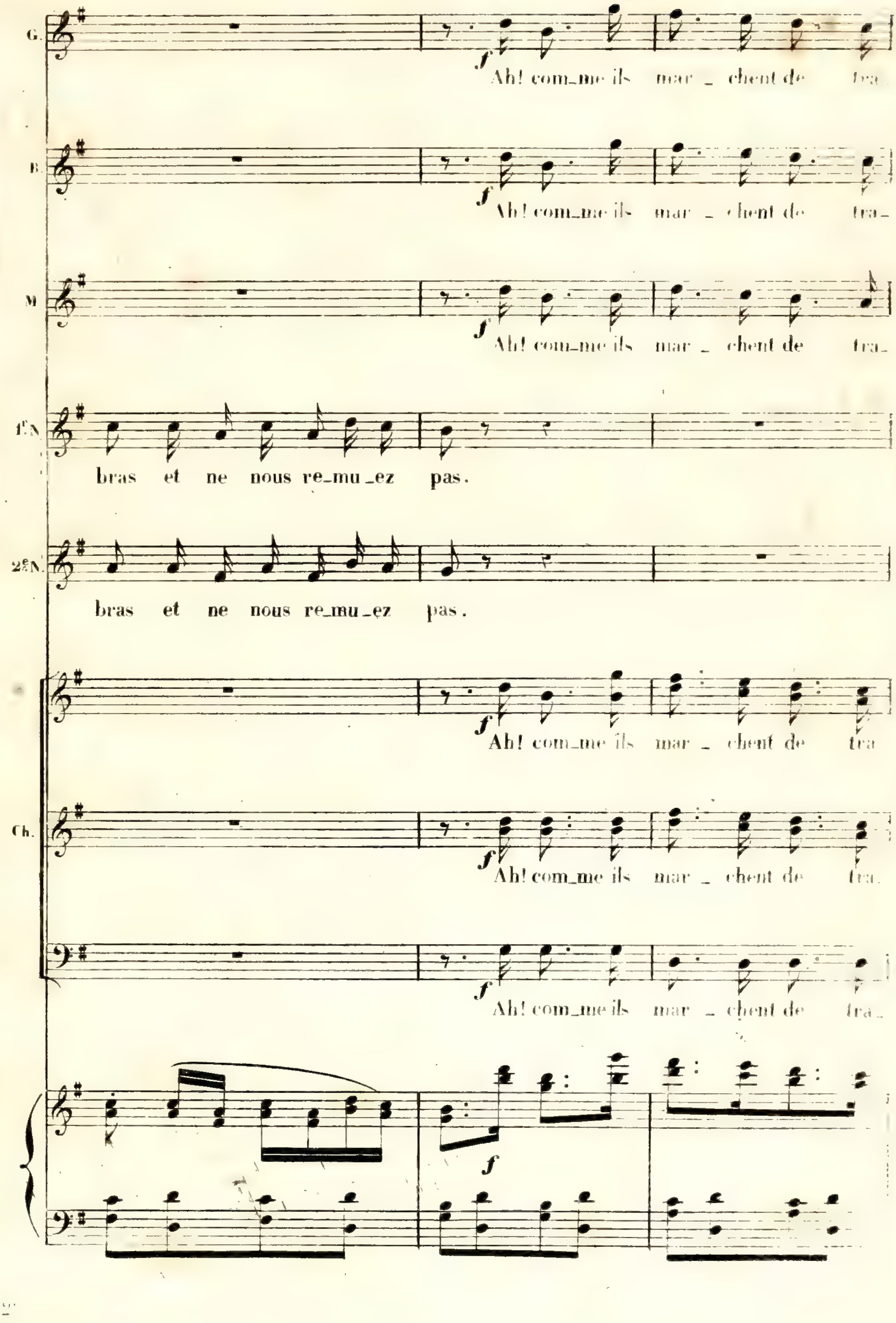

G.
deux per_sonnes vont s'é_pou_ser et qu'à leur san_té l'on boi_ra sans a_voir
P.
deux per_sonnes vont s'é_pou_ser et qu'à leur san_té l'on boi_ra sans a_voir
M.
deux per_sonnes vont s'é_pou_ser et qu'à leur san_té l'on boi_ra sans a_voir
deux per_sonnes vont s'é_pou_ser et qu'à leur san_té l'on boi_ra sans a_voir
deux per_sonnes vont s'é_pou_ser et qu'à leur san_té l'on boi_ra sans a_voir
deux per_sonnes vont s'é_pou_ser et qu'à leur san_té l'on boi_ra sans a_voir
GUADALENA.
a pay_er pour ça. Voi_ci les no_tai_res, Paix!
a pay_er pour ça.
a pay_er pour ça.
a pay_er pour ça.
a pay_er pour ça.
a pay_er pour ça.
p

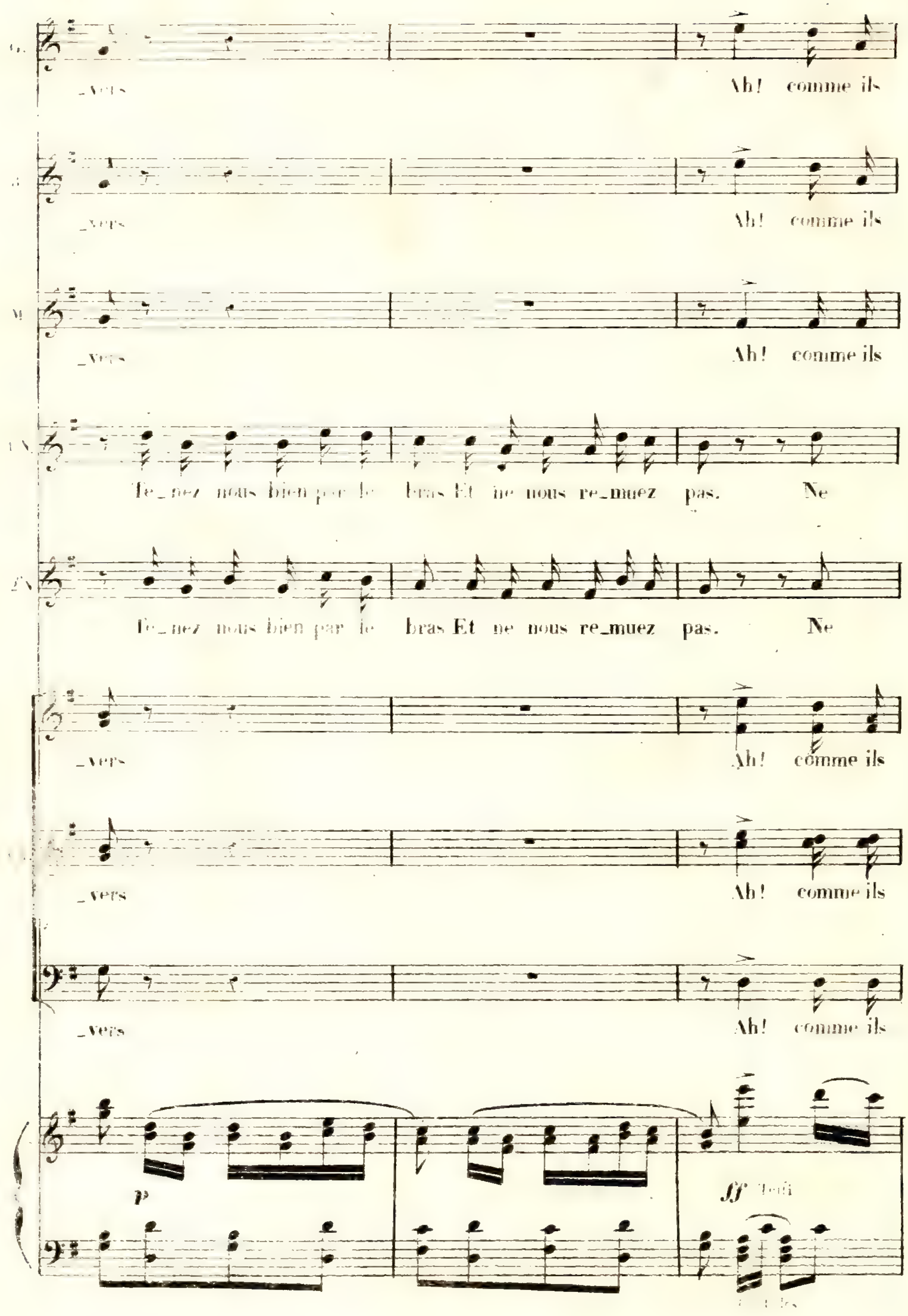

G.
là les deux no_tai_res, les voi_là
BERGINELLA.
En com_pa_gnie de leurs deux
Entrent les notaires soutenus
MASARILLA.
B.
clercs Ah! comme ils marchent de tra_vers!
Clar.
Cors.
Cuivres.
par Hinoyosa).
1.er NOTAIRE.
Te_nez nous bien par le bras Et ne nous re_mu_ez pas. Al_
2.me NOTAIRE.
Te_nez nous bien par le bras Et ne nous re_mu_ez pas. Al_

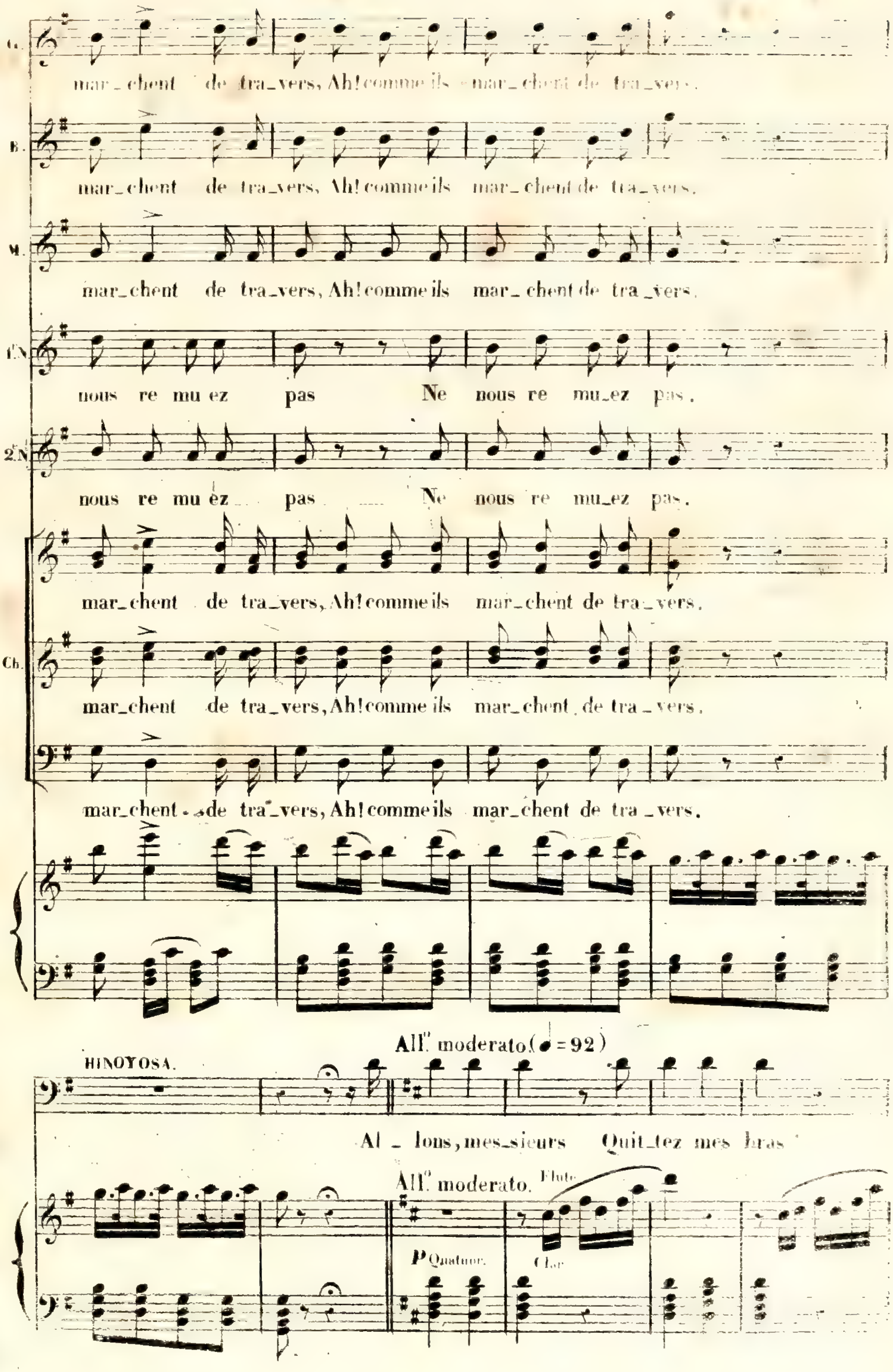

1er
_lons Al _ lons, ne nous re _ mu _ ez pas
_lons Al _ lons, ne nous re _ mu _ ez pas
1er
Le Né _ res é _ tait fort vieux
Le Ma _ la _ ga va _ lait mieux
PP
1er
Que di _ tes vous du Ma _ dè _ re?
2e
Un ru _ de vin mon con _ frè _ re
8

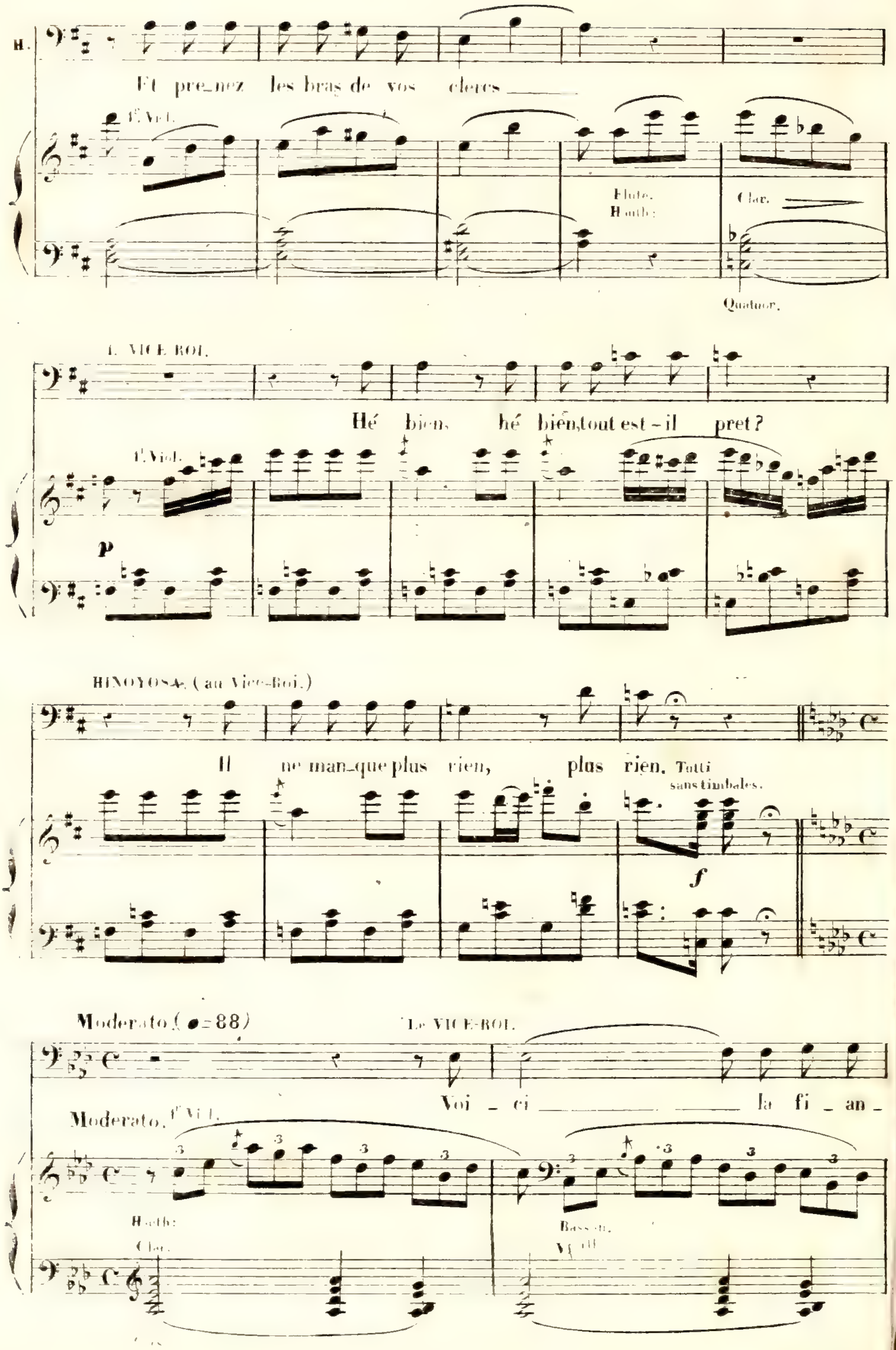

1r N.
L'a _ li _ can_te é _ tait fort sec
2e N.
J'ai pris des bis_cuits a _ vec
Flute
Hautb.
p Quatuor.
1r N.
Et le Por_to, quel ré _ gal!
2e N.
Oui, mais il m'a fait du
Pile Flute.
Clar
Basson.

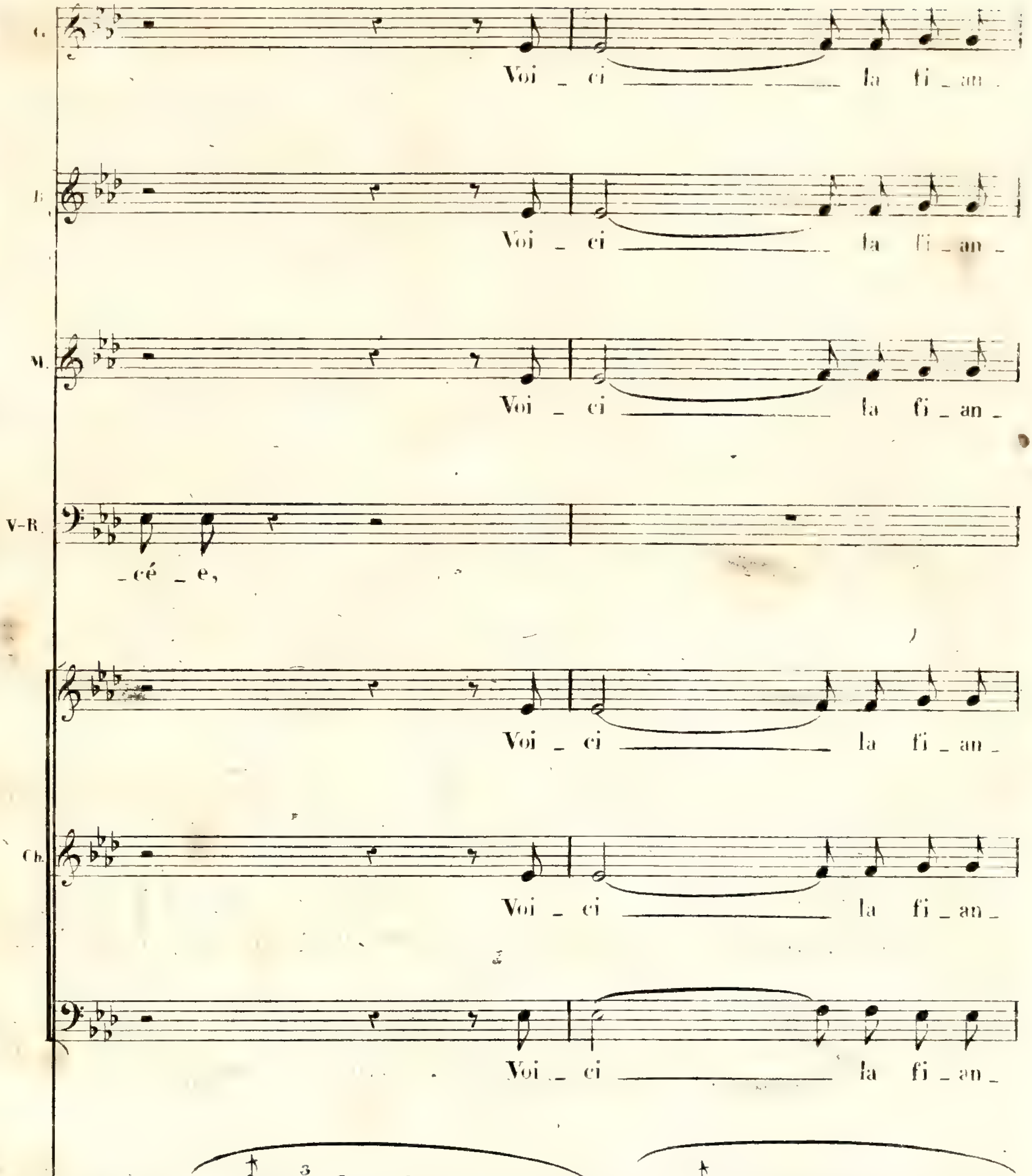

Ah! comme ils mar _ chent de tra _ vers
Ah! comme ils mar _ chent de tra _ vers
Ah! comme ils mar _ chent de tra _ vers
Te_nez nous bien par le
mal!
Te_nez nous _bien par le
Ah! comme ils mar _ chent de tra _ vers
Ah! comme ils mar _ chent de tra _ vers
Ah! comme ils mar _ chent de tra _ vers
Harmonie

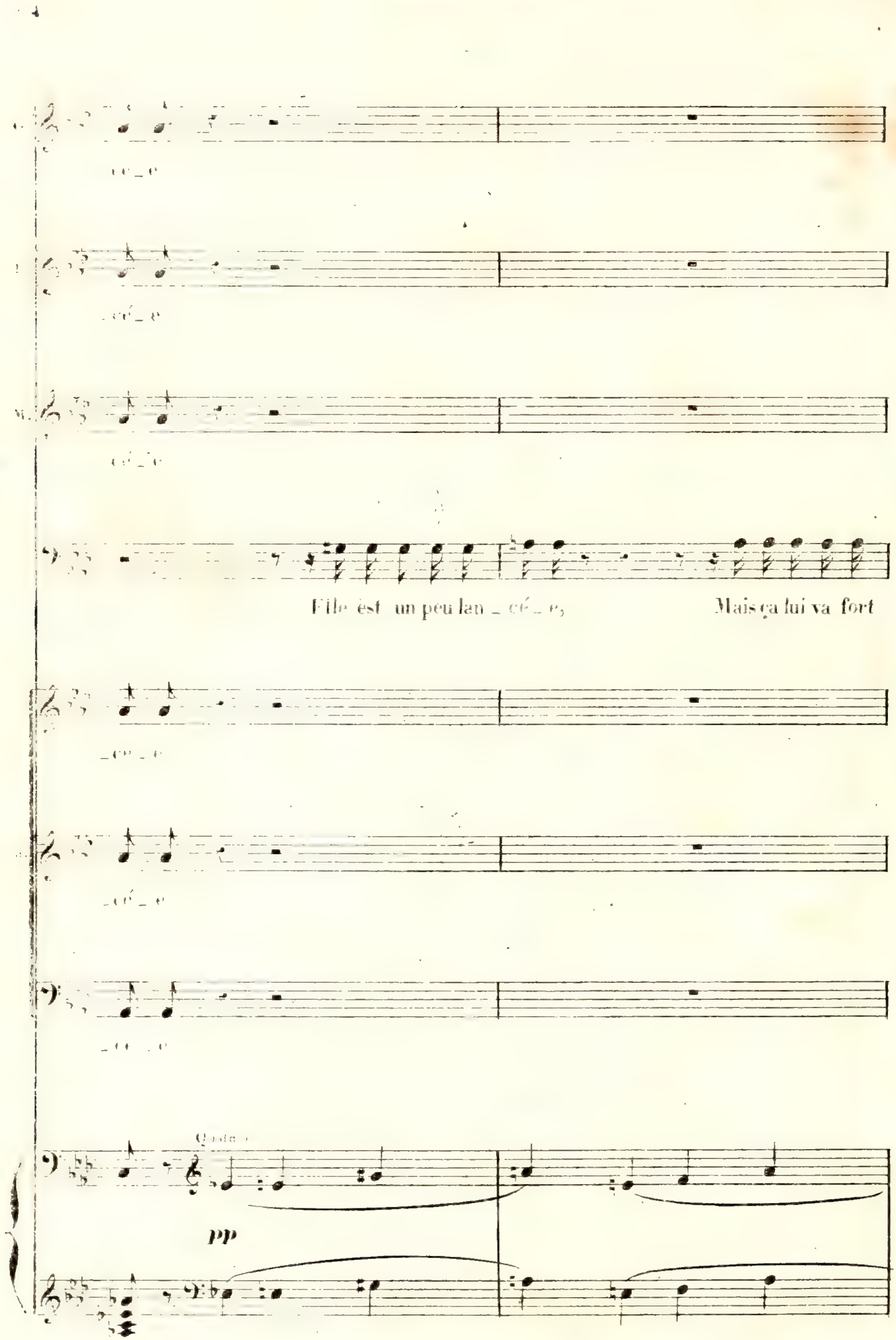

G.
Ah! com_me ils mar _ chent de tra_
B.
Ah! com_me ils mar _ chent de tra_
M
Ah! com_me ils mar _ chent de tra_
1er N.
bras et ne nous re_mu_ez pas.
2e N.
bras et ne nous re_mu_ez pas.
Ah! com_me ils mar _ chent de tra
Ch.
Ah! com_me ils mar _ chent de tra_
Ah! com_me ils mar _ chent de tra_


_vers
Ah! comme ils
_vers
Ah! comme ils
_vers
Ah! comme ils
Te_nez nous bien par le bras Et ne nous re_muez pas. Ne
Te_nez nous bien par le bras Et ne nous re_muez pas. Ne
_vers
Ah! comme ils
_vers
Ah! comme ils
_vers
Ah! comme ils
p
ff

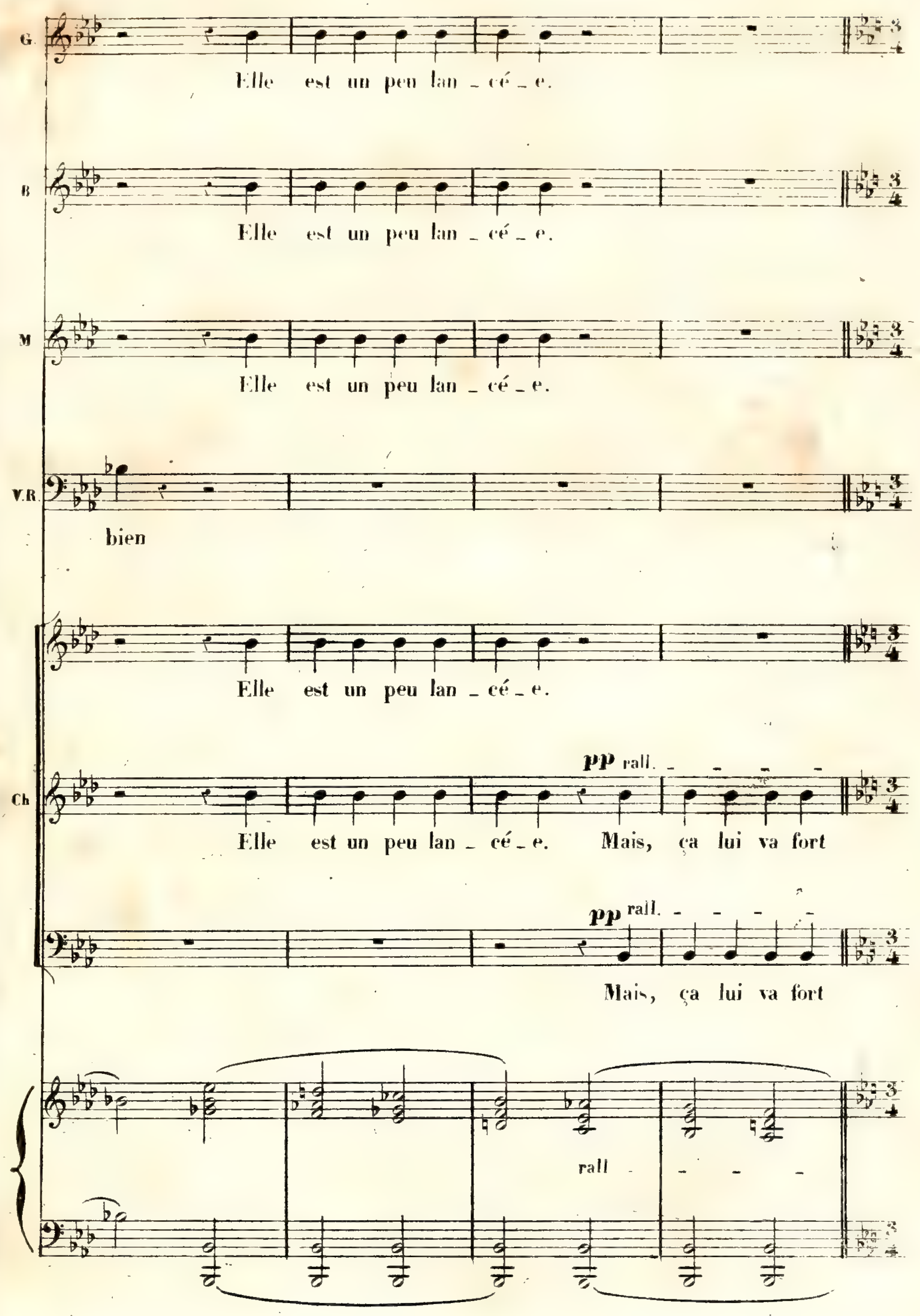

G.
mar_chent de tra_vers, Ah! comme ils mar_chent de tra_vers.
B.
mar_chent de tra_vers, Ah! comme ils mar_chent de tra_vers.
M.
mar_chent de tra_vers, Ah! comme ils mar_chent de tra_vers.
1.er N.
nous re mu ez pas Ne nous re mu_ez pas.
2.e N.
nous re mu ez pas Ne nous re mu_ez pas.
Ch.
mar_chent de tra_vers, Ah! comme ils mar_chent de tra_vers.
mar_chent de tra_vers, Ah! comme ils mar_chent de tra_vers.
mar_chent de tra_vers, Ah! comme ils mar_chent de tra_vers.
HINOYOSA.
All.o moderato (♩ = 92)
Al _ lons, mes_sieurs Quit_tez mes bras
All.o moderato.
Flute
P Quatuor.
Clar.


H.
Et pre_nez les bras de vos clercs
1r. Viol.
Flute.
Hauth:
Clar.
Quatuor.
LE VICE-ROI.
Hé bien, hé bien, tout est-il pret?
1r. Viol.
p
HINOYOSA. (au Vice-Roi.)
Il ne man_que plus rien, plus rien.
Tutti
sans timbales.
f
Moderato (♩=88)
Le VICE-ROI.
Voi _ ci la fi _ an _
Moderato.
1r. Viol.
Hauth:
Clar.
Basson.
Vcell.

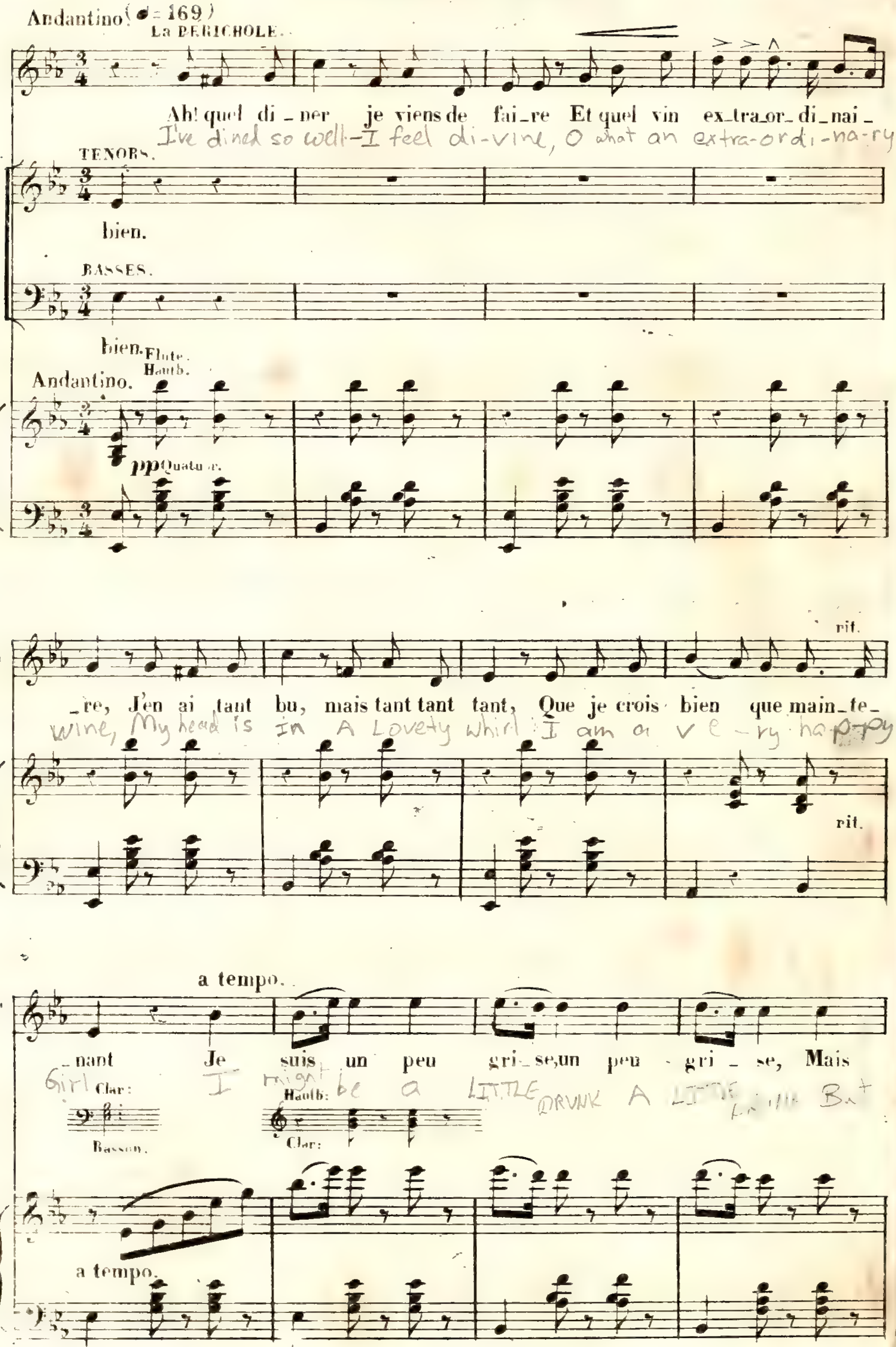

G.
Voi _ ci la fi _ an.
B.
Voi _ ci la fi _ an _
M.
Voi _ ci la fi _ an _
V-R.
_ cé _ e,
Voi _ ci la fi _ an _
Ch.
Voi _ ci la fi _ an _
Voi _ ci la fi _ an _

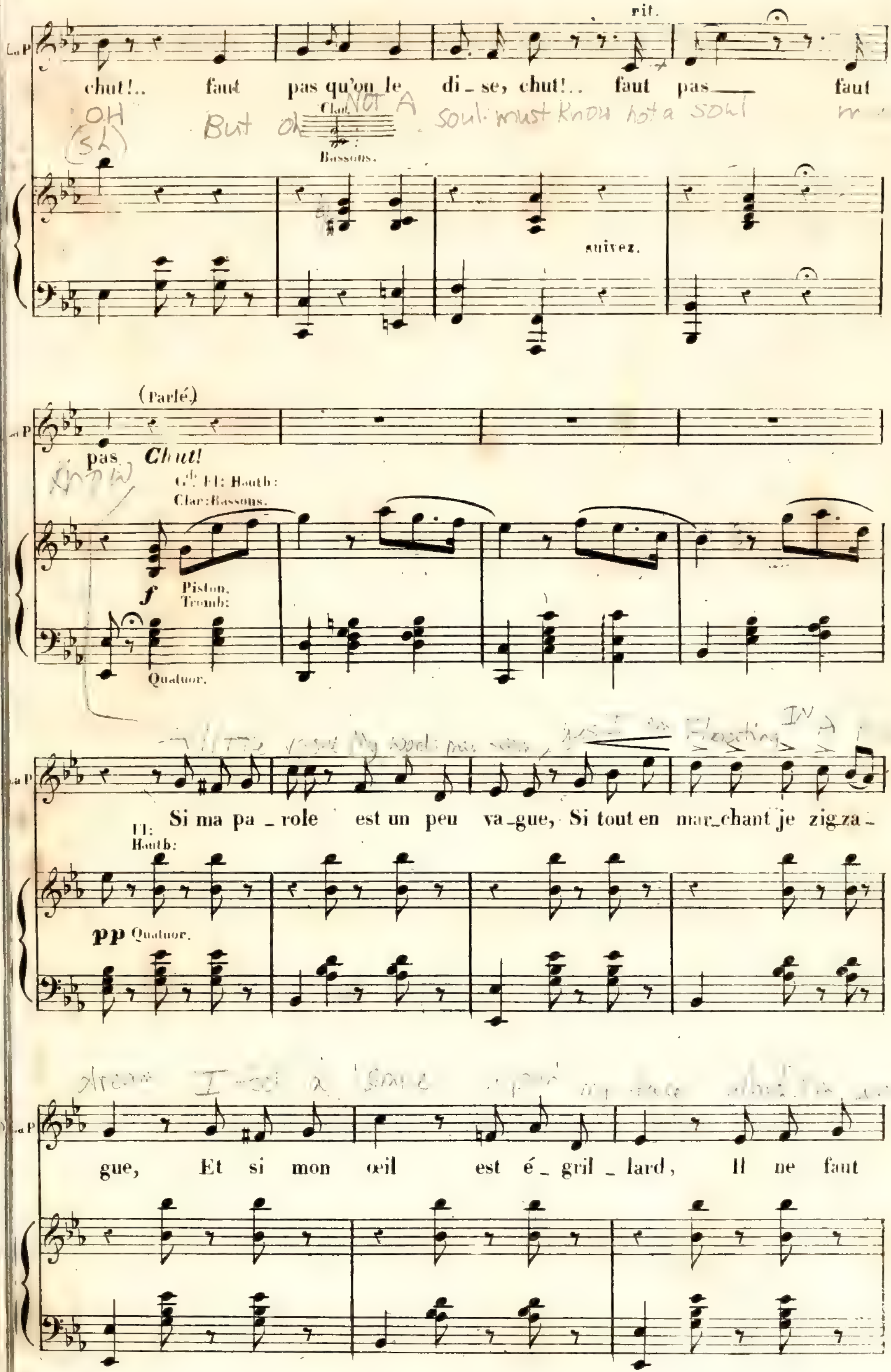


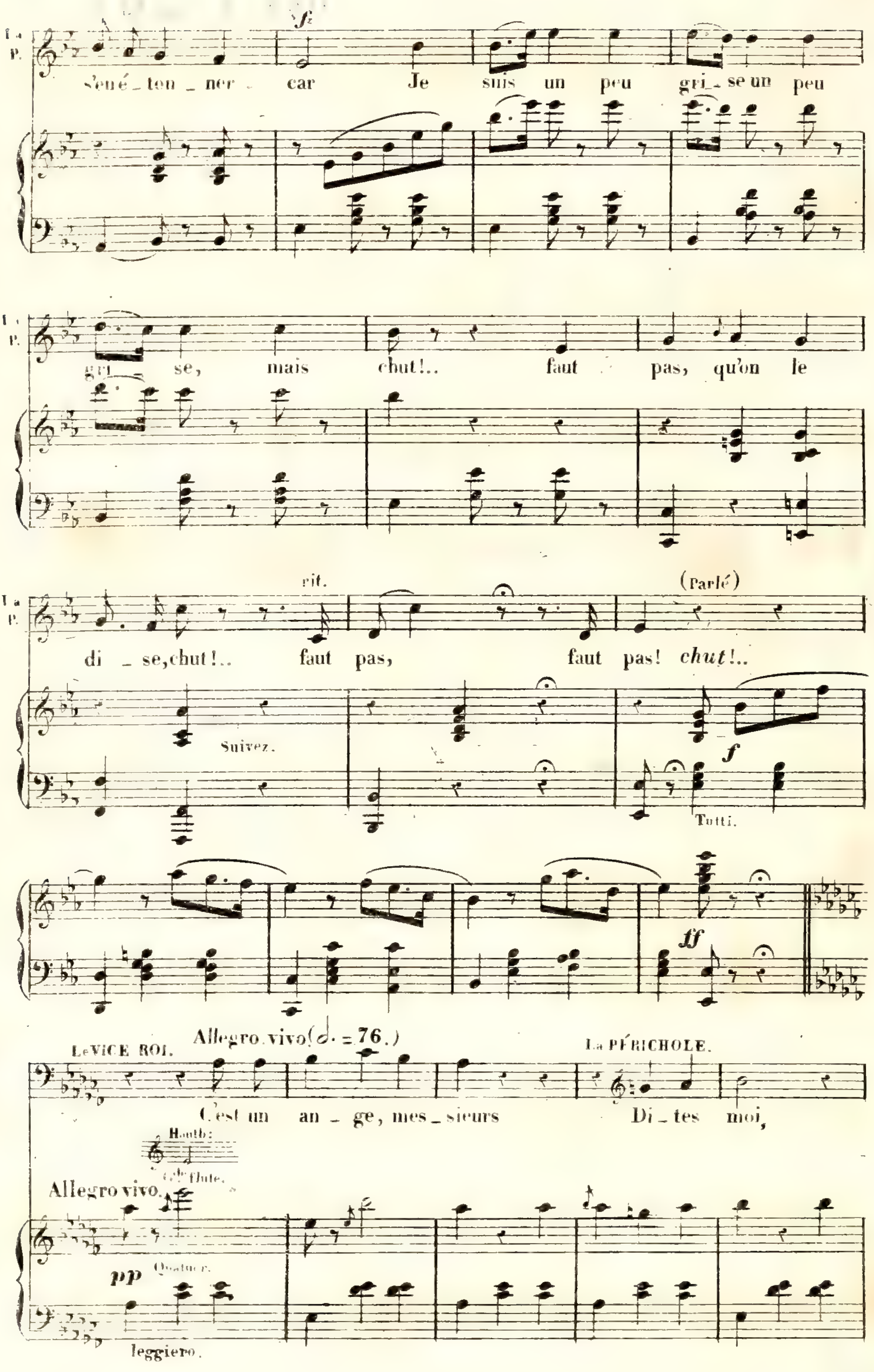
Elle est un peu lan _ cé _ e,
Mais ça lui va fort
pp

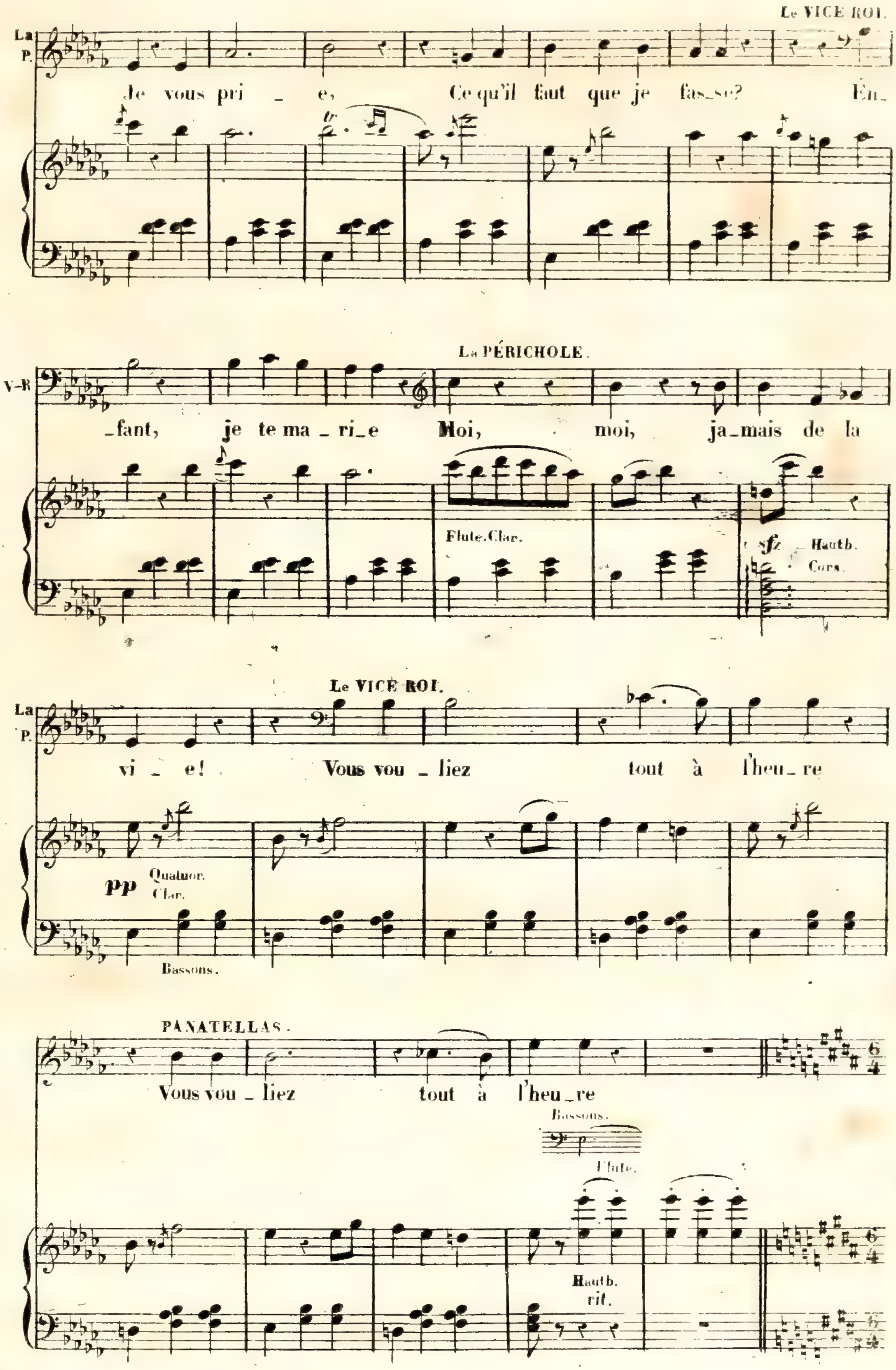

G.
Elle est un peu lan _ cé _ e.
B
Elle est un peu lan _ cé _ e.
M
Elle est un peu lan _ cé _ e.
V.R.
bien
Elle est un peu lan _ cé _ e.
Ch
pp rall.
Elle est un peu lan _ cé _ e. Mais, ça lui va fort
pp rall.
Mais, ça lui va fort
rall

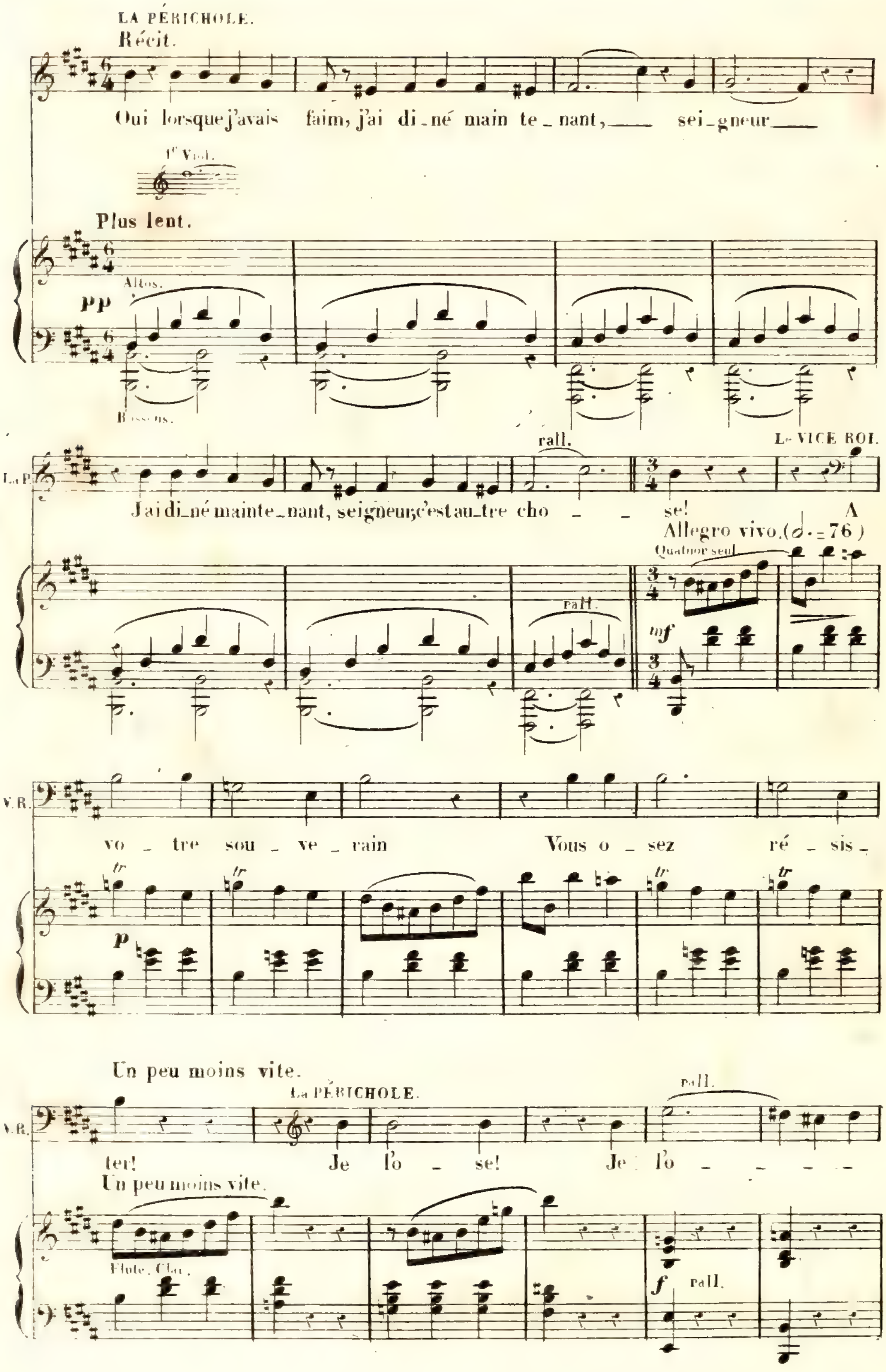
## 8 GRISERIE - ARIETTE

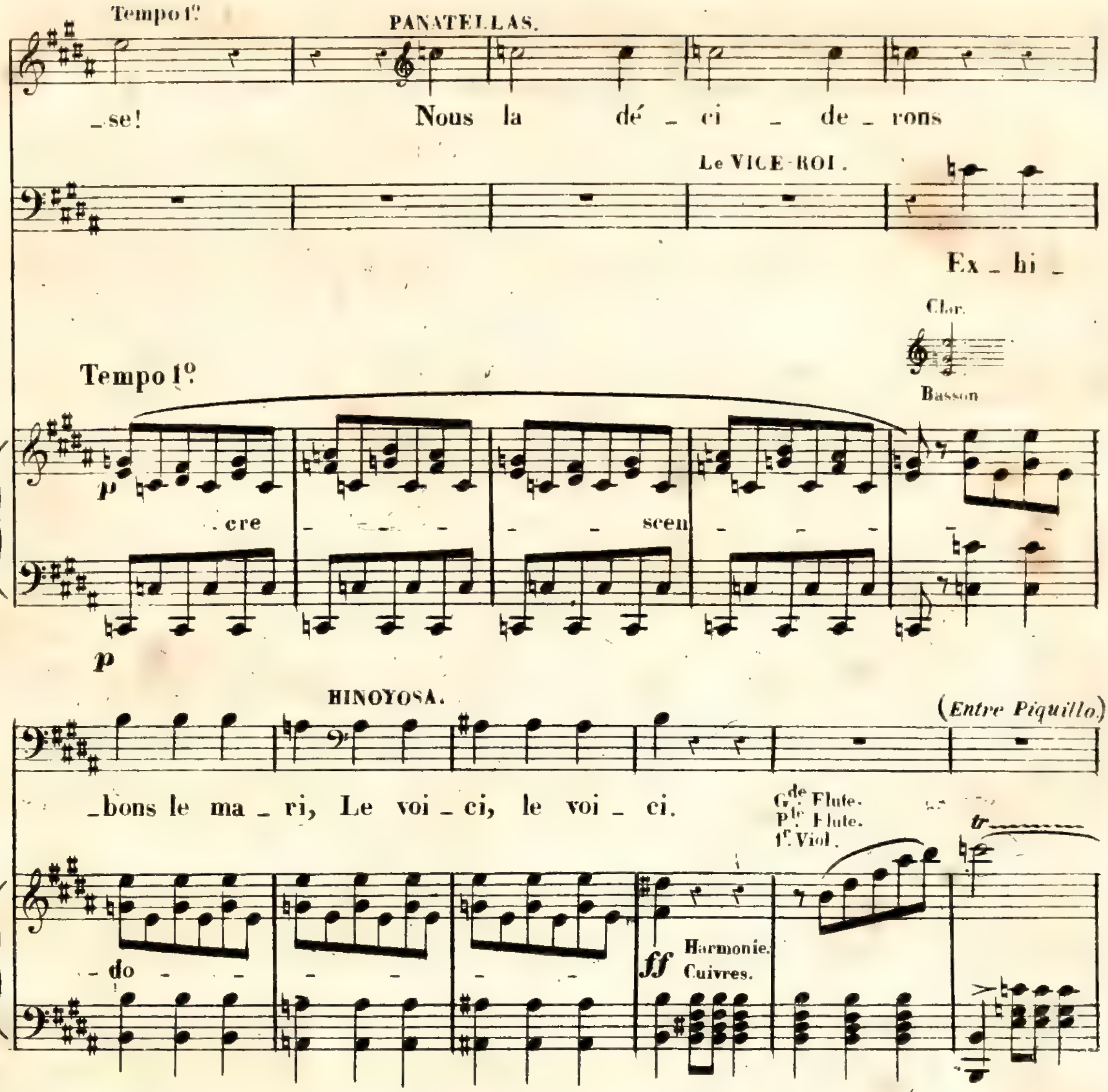


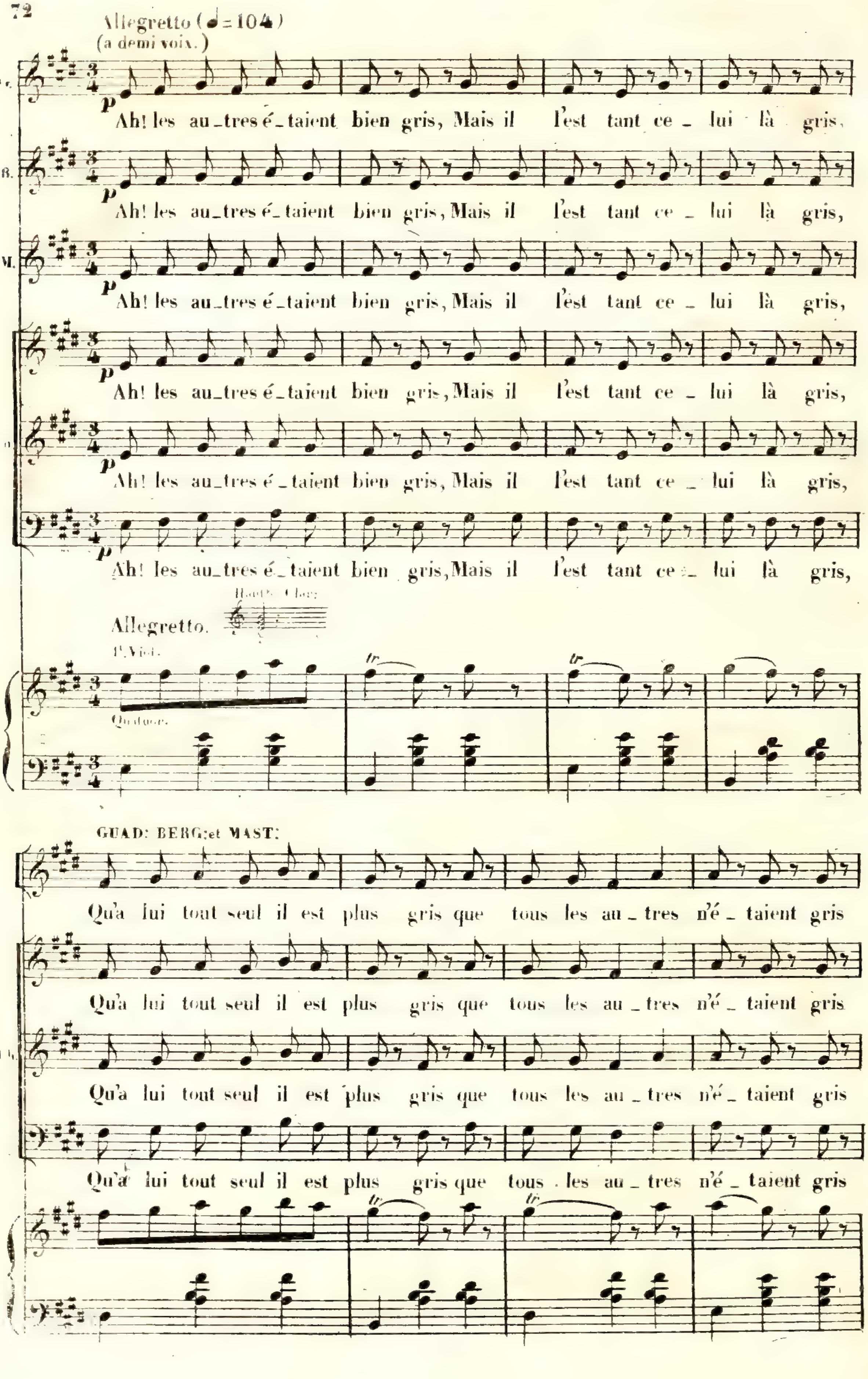

rit.
chut!.. faut pas qu'on le di_se, chut!.. faut pas faut
Clar.
Bassons.
suivez.
(Parlé.)
pas Chut!
Gdes Fl: Hautb:
Clar: Bassons.
Piston.
Tromb:
Quatuor.
Si ma pa_role est un peu va_gue, Si tout en mar_chant je zig_za_
Fl:
Hautb:
pp Quatuor.
gue, Et si mon œil est é_gril_lard, Il ne faut

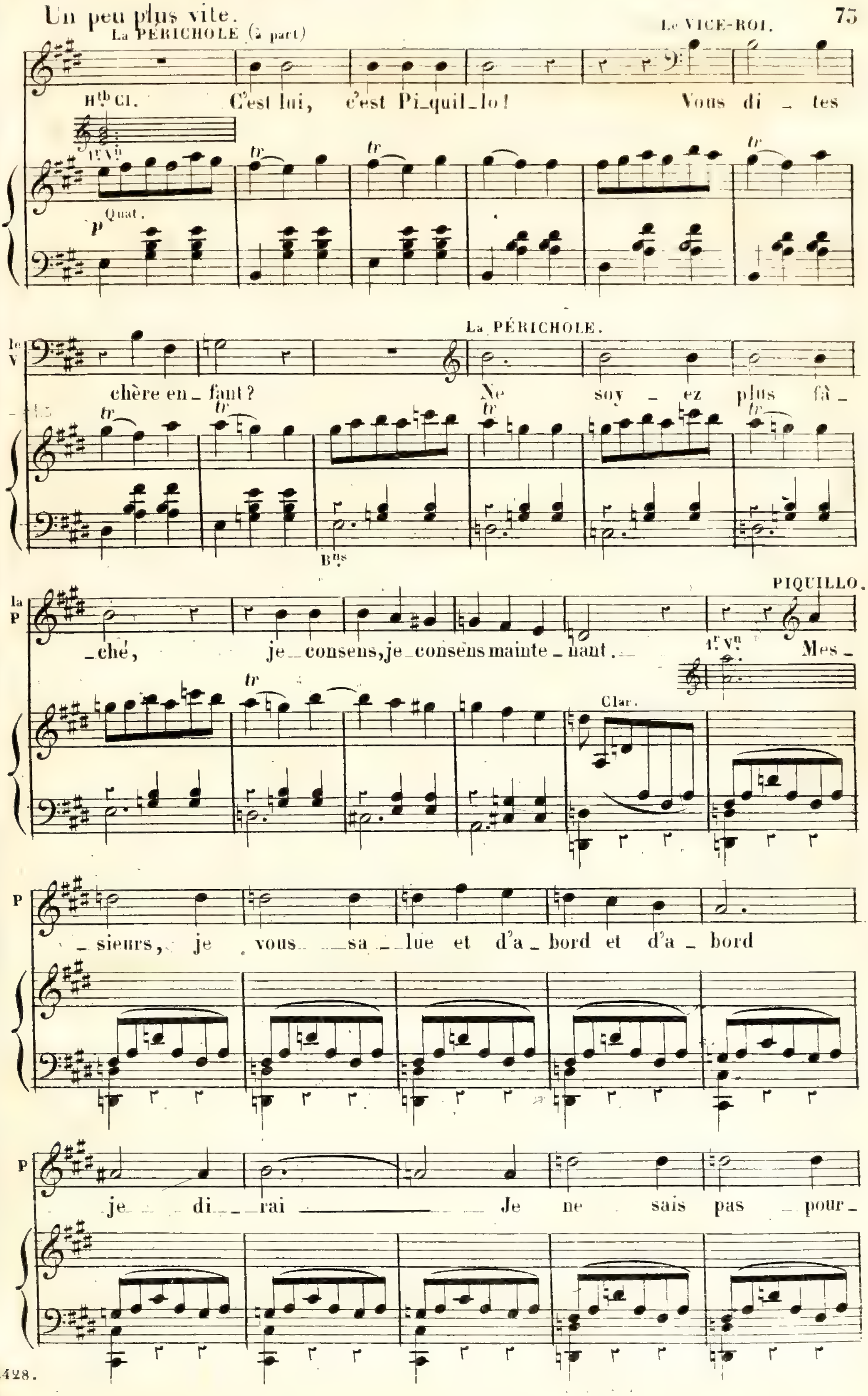

La P.
s'en é_ten_ner car Je suis un peu gri_se un peu
gri_se, mais chut!.. faut pas, qu'on le
rit.
(Parlé)
di_se, chut!.. faut pas, faut pas! chut!..
Suivez.
Tutti.
Allegro vivo (♩. = 76.)
Le VICE ROI.
La PÉRICHOLE.
C'est un an_ge, mes_sieurs Di_tes moi,
Hautb:
Gde flute.
Allegro vivo.
pp
Quatuor.
leggiero.

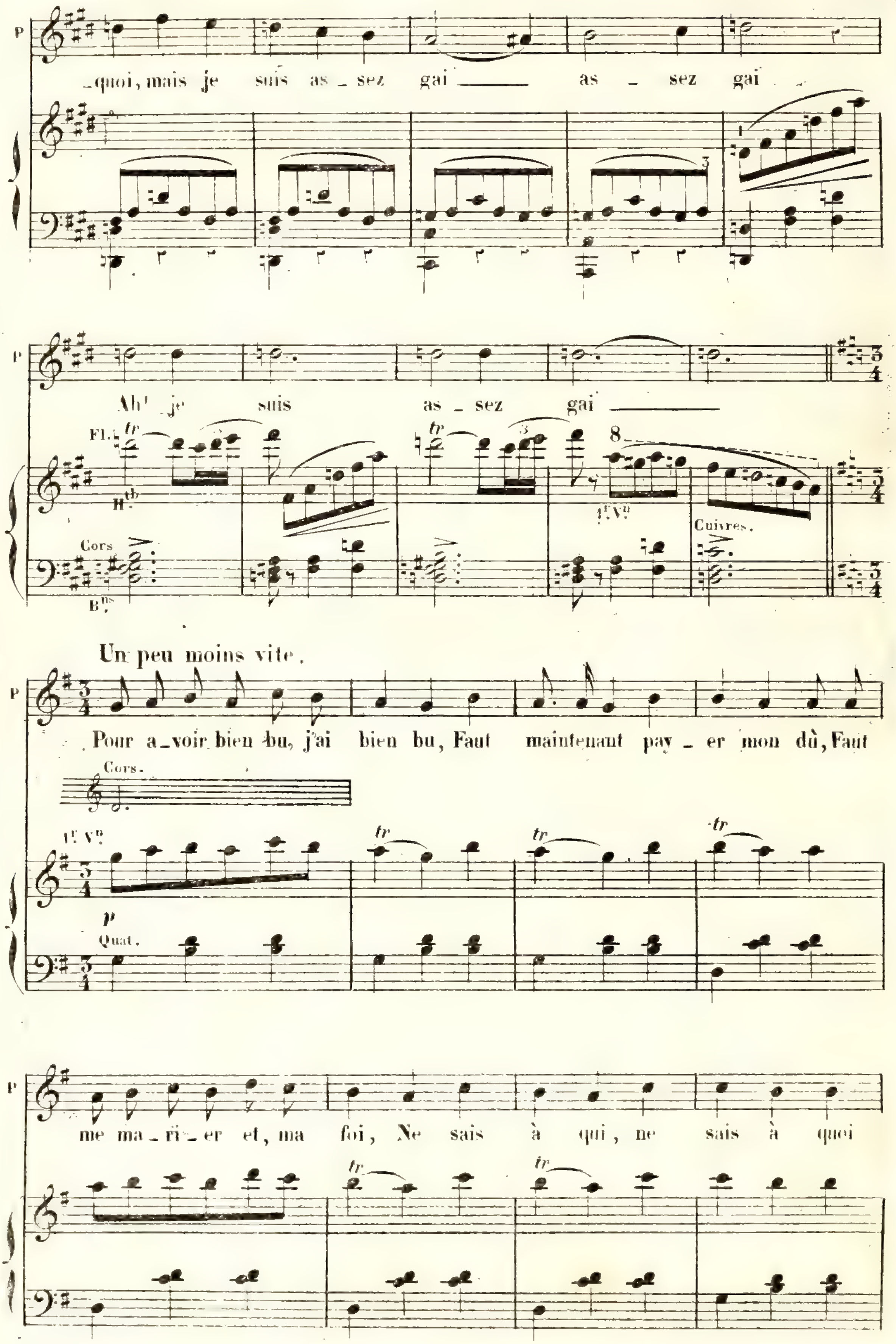

Le VICE ROI.
La P.
Je vous pri _ e, Ce qu'il faut que je fas_se? En_
tr.
V-R
_fant, je te ma _ ri_e
La PÉRICHOLE.
Moi, moi, ja_mais de la
Flute.Clar.
sfz Hautb. Cors.
Le VICE ROI.
La P.
vi _ e! Vous vou _ liez tout à l'heu_re
pp Quatuor. Clar.
Bassons.
PANATELLAS.
Vous vou _ liez tout à l'heu_re
Bassons.
Flute.
Hautb.
rit.

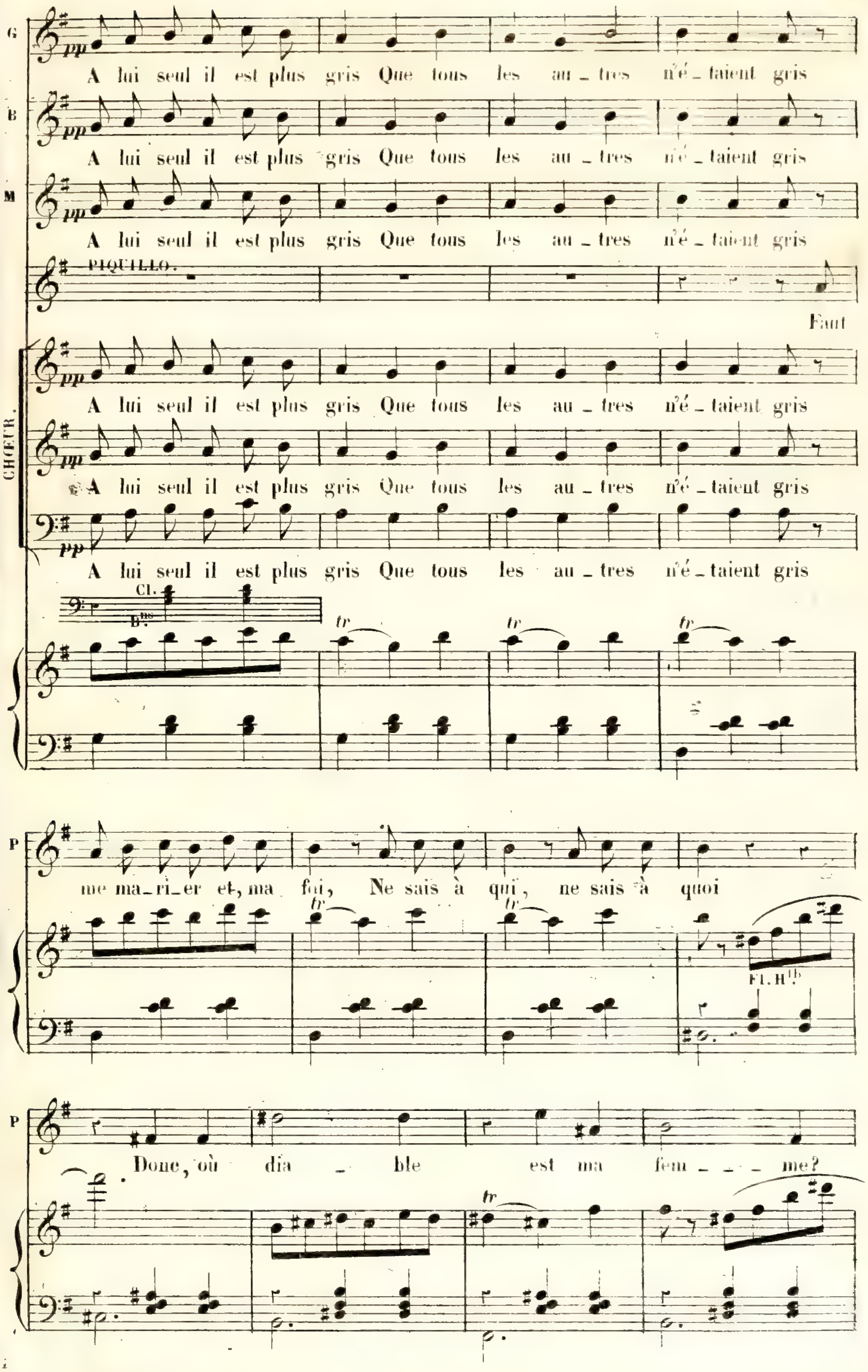

LA PÉRICHOLE.
Récit.
Oui lorsque j'avais faim, j'ai di_né main te_nant, sei_gneur
1er Viol.
Plus lent.
Altos.
pp
Bassons.
rall.
LE VICE ROI.
La P.
J'ai di_né mainte_nant, seigneur, c'est au_tre cho_se! A
Allegro vivo.
Quatuor seul
mf
V. R.
vo_tre sou_ve_rain Vous o_sez ré_sis_
p
Un peu moins vite.
La PÉRICHOLE.
rall.
ter! Je l'o_se! Je l'o_
Un peu moins vite.
Flute, Clar.
f
rall.

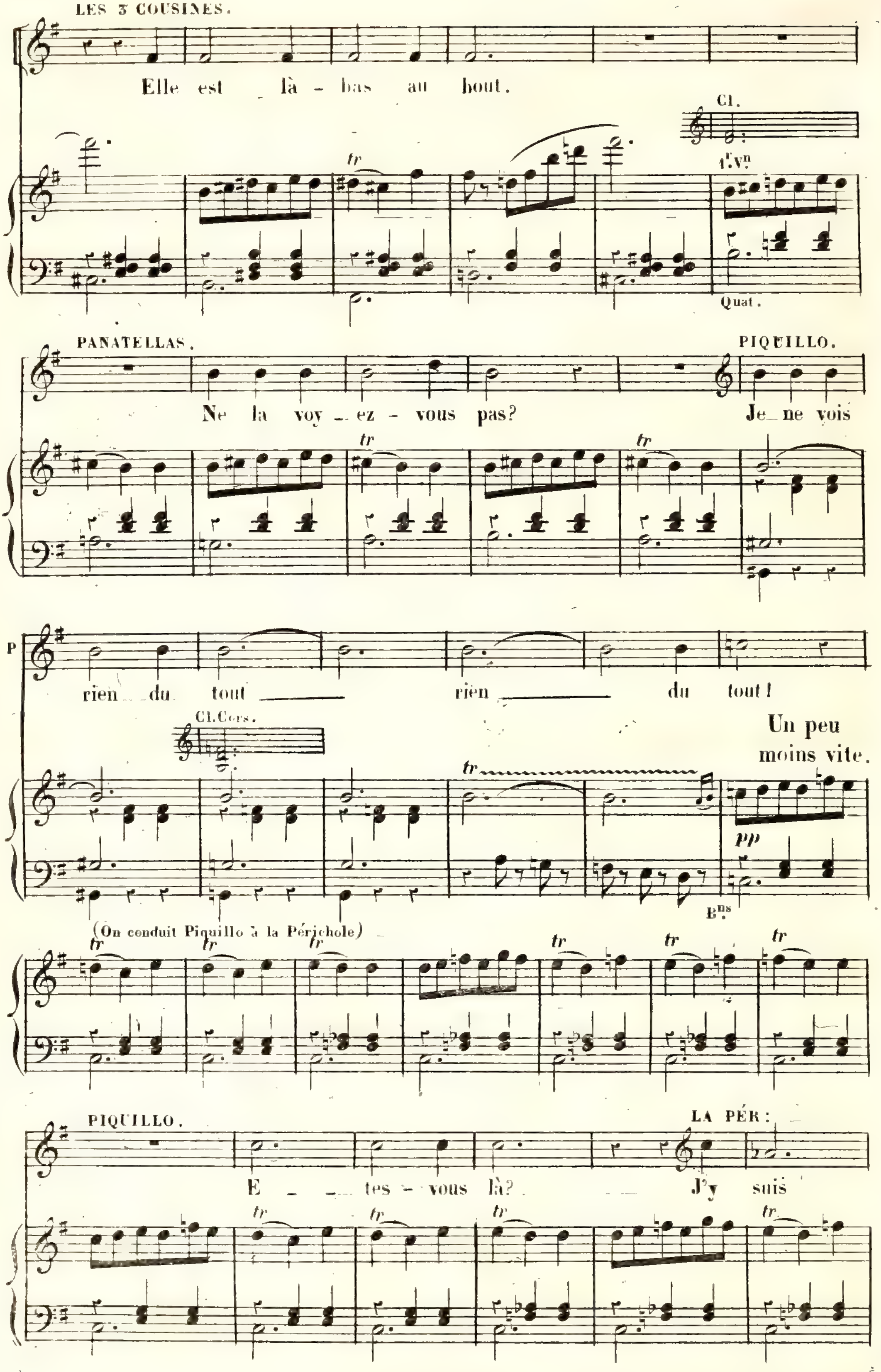

Tempo 1º
PANATELLAS.
_se! Nous la dé _ ci _ de _ rons
Le VICE-ROI.
Ex _ hi _
Clar.
Basson
Tempo 1º
_cre _ scen _ do
HINOYOSA.
_bons le ma _ ri, Le voi _ ci, le voi _ ci.
(Entre Piquillo)
Gde Flute.
Pte Flute.
1r Viol.
Harmonie.
Cuivres.
rit _ molto.

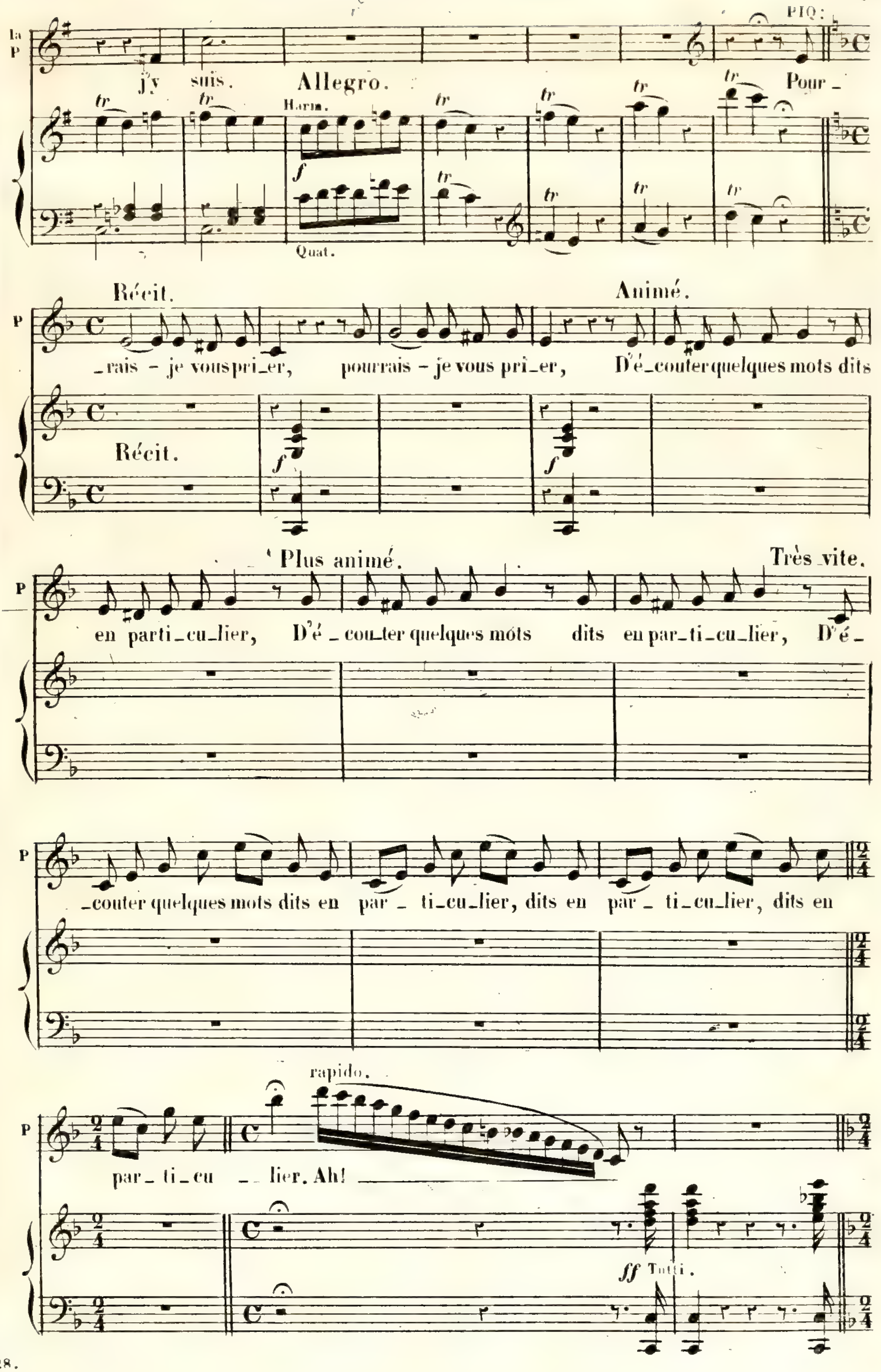

Allegretto (♩= 104)
(a demi voix.)
p
Ah! les au_tres é_taient bien gris, Mais il l'est tant ce _ lui là gris,
Ah! les au_tres é_taient bien gris, Mais il l'est tant ce _ lui là gris,
Ah! les au_tres é_taient bien gris, Mais il l'est tant ce _ lui là gris,
Ah! les au_tres é_taient bien gris, Mais il l'est tant ce _ lui là gris,
Ah! les au_tres é_taient bien gris, Mais il l'est tant ce _ lui là gris,
Ah! les au_tres é_taient bien gris, Mais il l'est tant ce _ lui là gris,
Allegretto.
tr
GUAD: BERG: et MAST:
Qu'a lui tout seul il est plus gris que tous les au _ tres n'é _ taient gris
Qu'a lui tout seul il est plus gris que tous les au _ tres n'é _ taient gris
Qu'a lui tout seul il est plus gris que tous les au _ tres n'é _ taient gris
Qu'a lui tout seul il est plus gris que tous les au _ tres n'é _ taient gris


Un peu plus vite.
La PÉRICHOLE (à part)
Le VICE-ROI.
Hᵗᵇ Cl.
C'est lui, c'est Pi_quil_lo!
Vous di _ tes
1r. Vn.
Quat.
p
le V
chère en _ fant?
La PÉRICHOLE.
Ne soy _ ez plus fâ _
Bns
PIQUILLO.
la P
_ché, je _ consens, je _ consens mainte _ nant.
1r. Vn.
Mes _
Clar.
P
_ sieurs, je vous sa _ lue et d'a _ bord et d'a _ bord
P
je _ di _ rai Je ne sais pas pour _

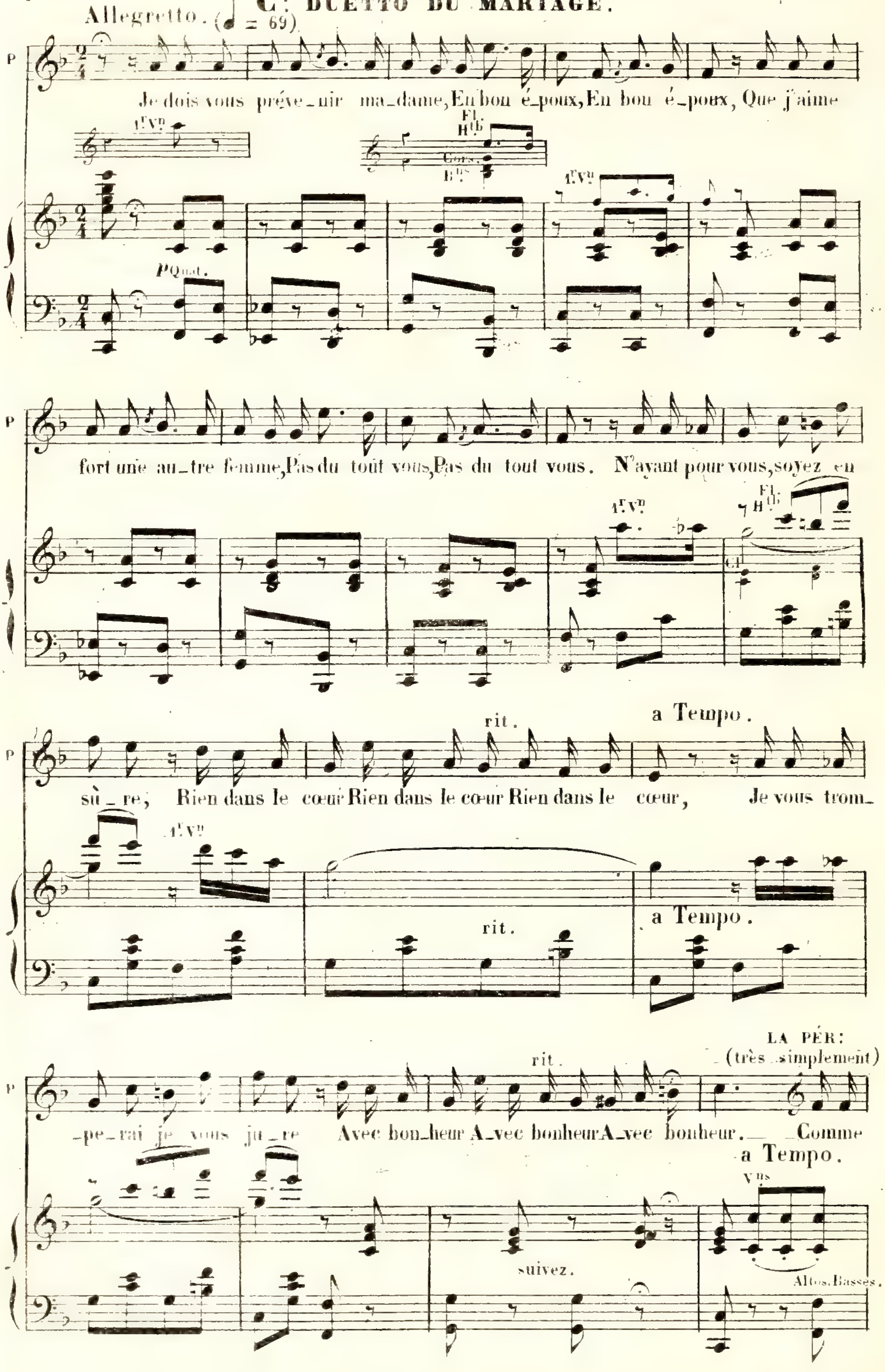

P
_quoi, mais je suis as _ sez gai ——— as _ sez gai _
P
Ah! _ je suis as _ sez gai ———
Fl.
tr
H.tb
Cors
B.ns
1r V.n
Cuivres.
Un peu moins vite.
Pour a_voir bien bu, j'ai bien bu, Faut maintenant pay _ er mon dû, Faut
Cors.
1r V.n
p
Quat.
me ma _ ri _ er et, ma foi, Ne sais à qui, ne sais à quoi

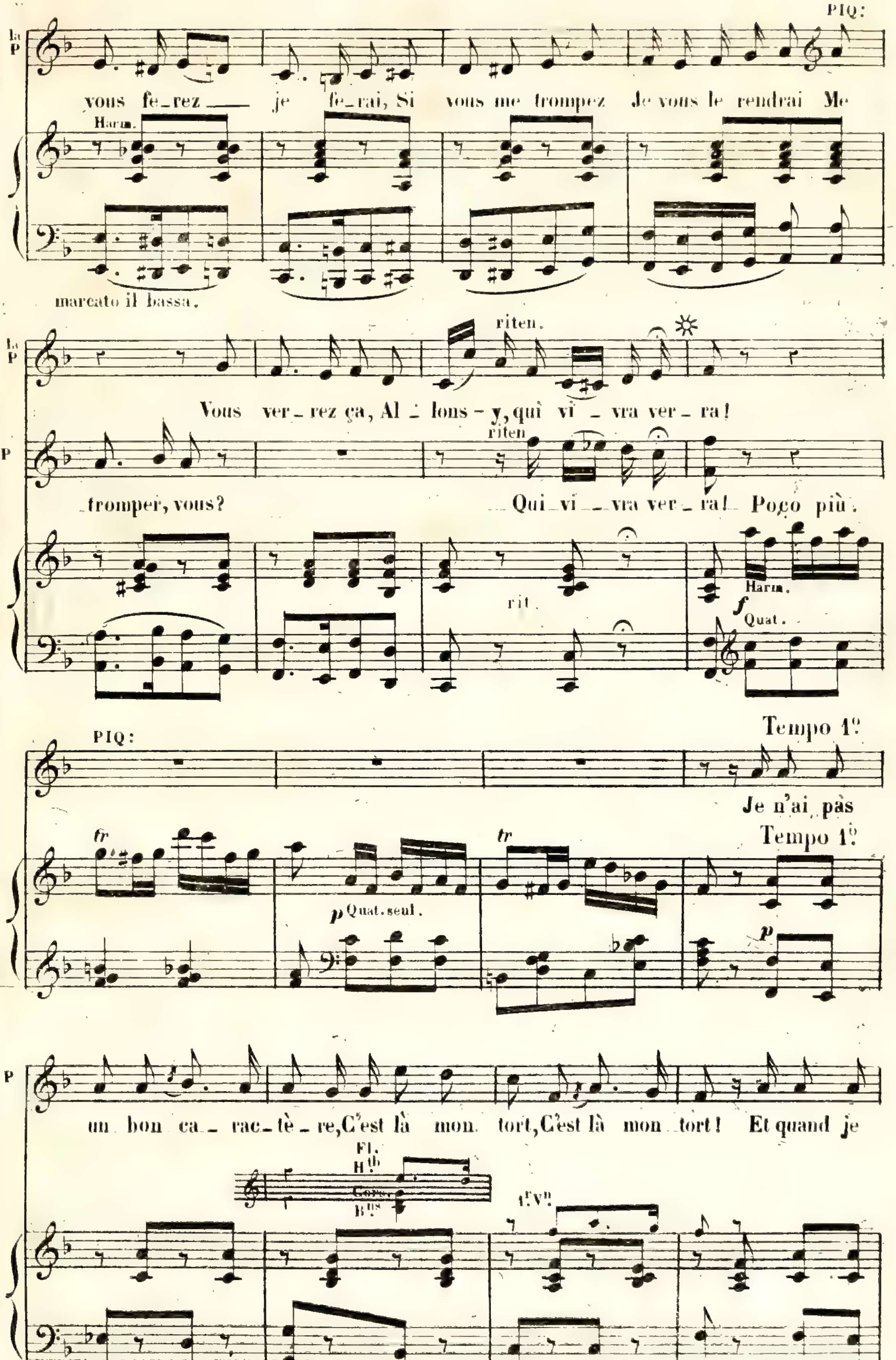

G
A lui seul il est plus gris Que tous les au_tres n'é_taient gris
B
A lui seul il est plus gris Que tous les au_tres n'é_taient gris
M
A lui seul il est plus gris Que tous les au_tres n'é_taient gris
PIQUILLO.
Faut
CHŒUR.
A lui seul il est plus gris Que tous les au_tres n'é_taient gris
A lui seul il est plus gris Que tous les au_tres n'é_taient gris
A lui seul il est plus gris Que tous les au_tres n'é_taient gris
Cl.
Bns.
P
me ma_ri_er et, ma foi, Ne sais à qui, ne sais à quoi
Fl. Hb.
P
Donc, où dia _ ble est ma fem _ _ _ me?


LES 3 COUSINES.
Elle est là-bas au bout.
Cl.
1.r V.n
Quat.
PANATELLAS.
Ne la voyez-vous pas?
PIQUILLO.
Je ne vois rien du tout rien du tout!
Cl.Cors.
Un peu moins vite.
pp
B.ns
(On conduit Piquillo à la Périchole)
PIQUILLO.
Etes-vous là?
LA PÉR:
J'y suis

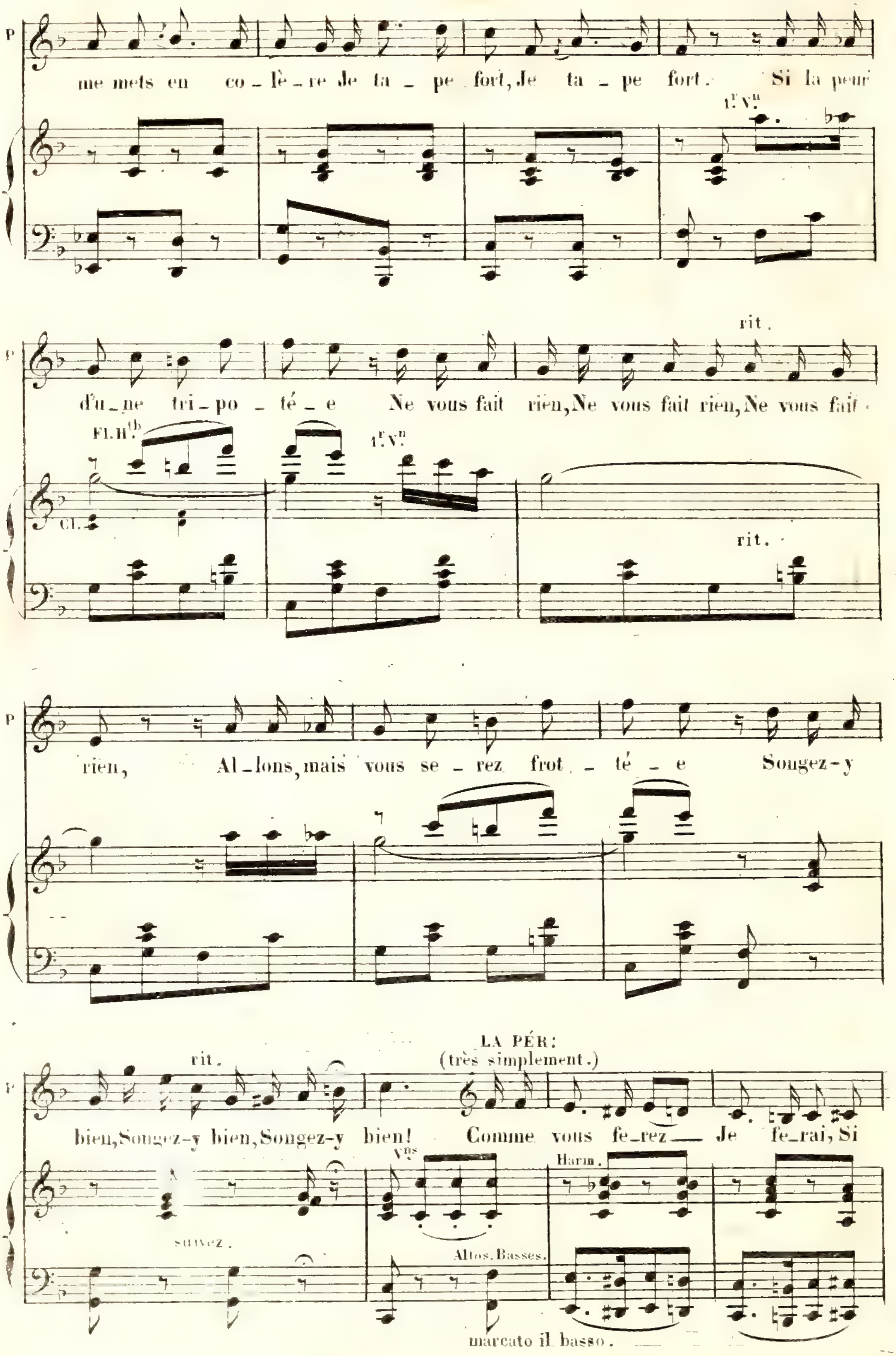

j'y suis.
Allegro.
Pour_
Harm.
Quat.
Récit.
Animé.
_rais - je vous pri_er, pourrais - je vous pri_er, D'é_couter quelques mots dits
Récit.
Plus animé.
Très vite.
en parti_cu_lier, D'é _ cou_ter quelques mots dits en par_ti_cu_lier, D'é_
_couter quelques mots dits en par _ ti_cu_lier, dits en par _ ti_cu_lier, dits en
rapido.
par _ ti_cu _ _ lier. Ah!
ff Tutti.

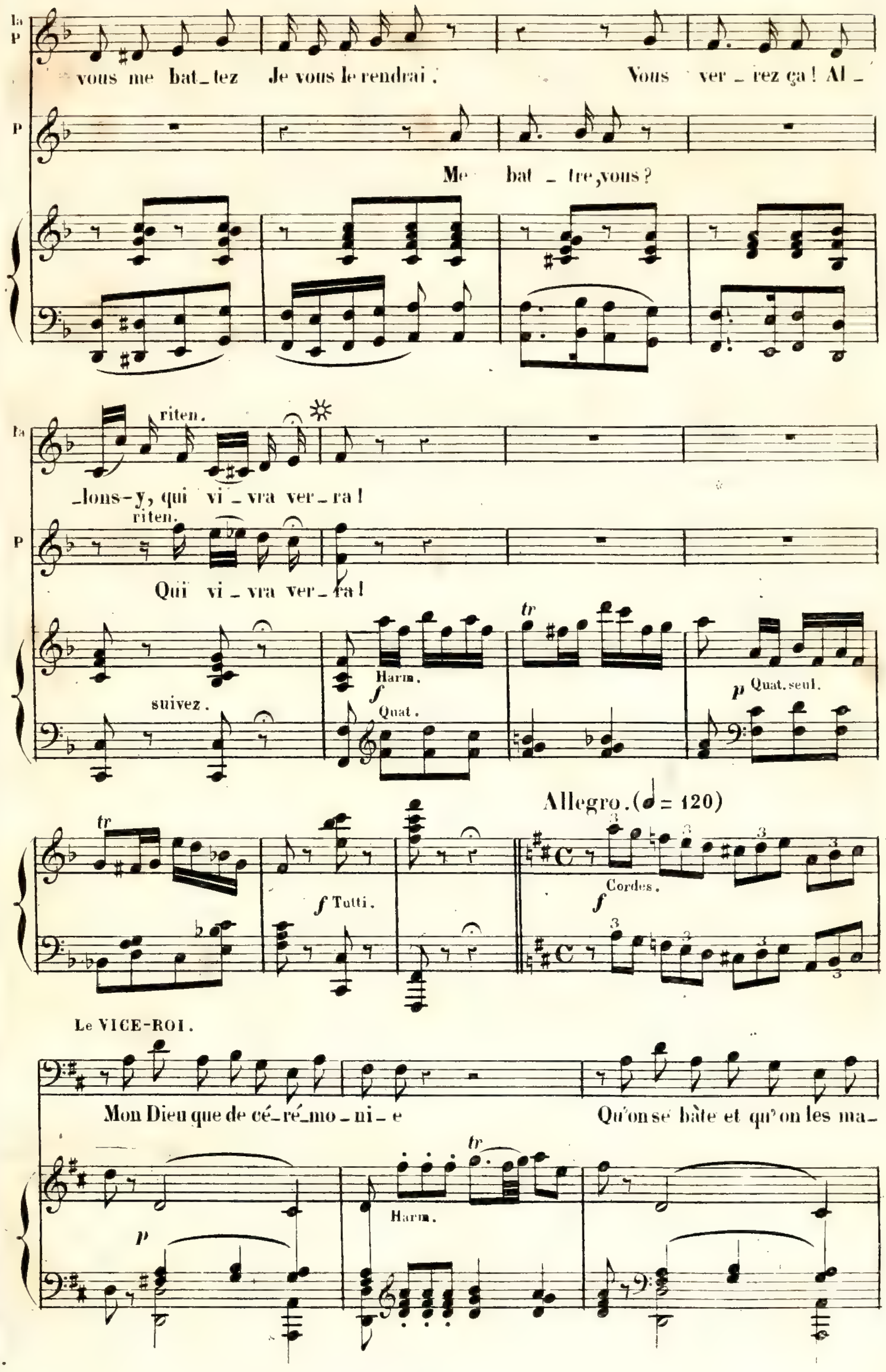
## C: DUETTO DU MARIAGE.





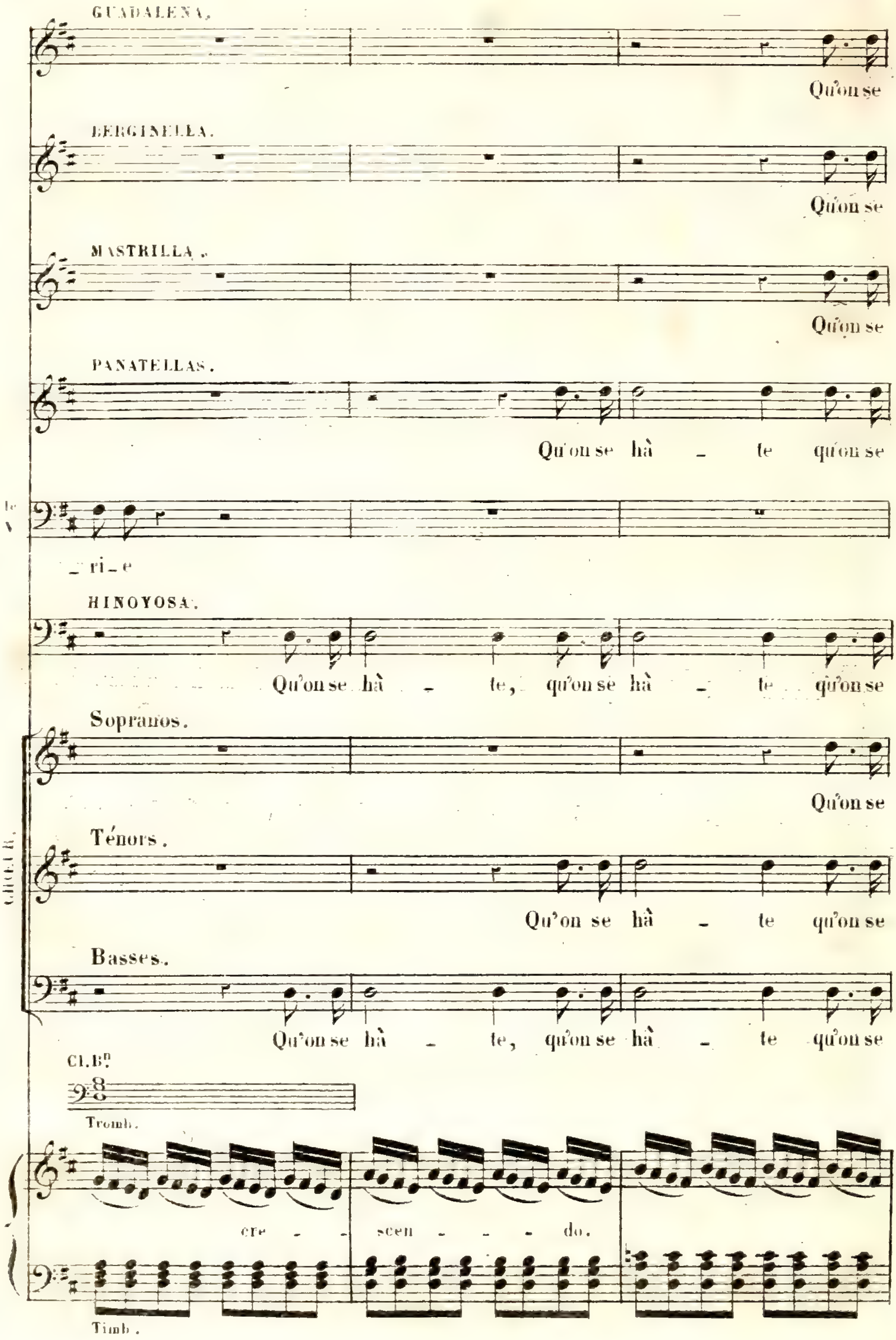

 Au Théâtre des Variétés à Paris on passe du signe ☼ au signe pareil Page 81.

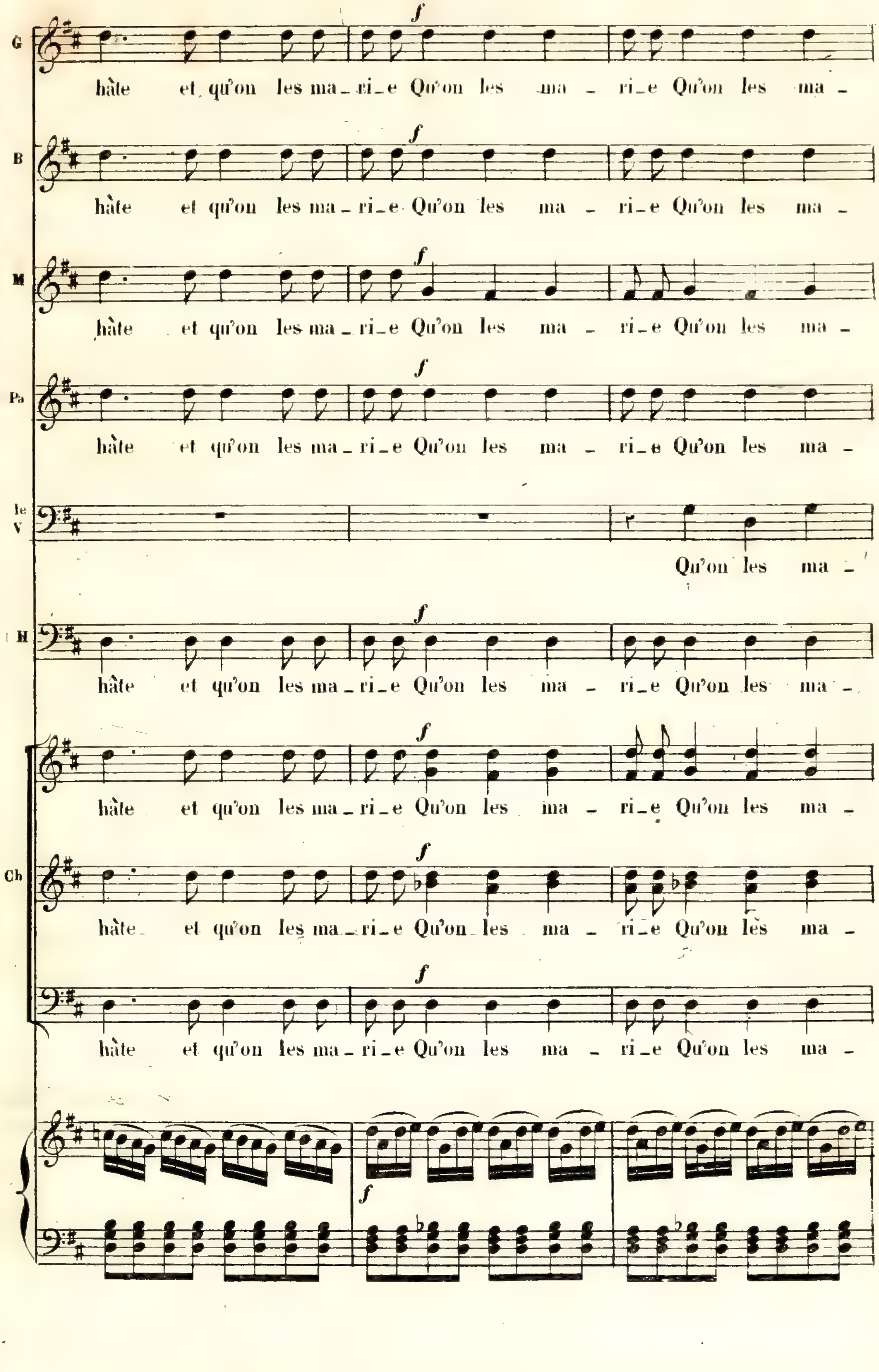

P
me mets en co_lè_re Je ta_pe fort, Je ta_pe fort. Si la peur
1r. Vn.
d'u_ne tri_po_té_e Ne vous fait rien, Ne vous fait rien, Ne vous fait
rit.
Fl. Htb.
1r. Vn.
Cl.
rit.
rien, Al_lons, mais vous se_rez frot_té_e Songez-y
LA PÉR:
(très simplement.)
rit.
bien, Songez-y bien, Songez-y bien! Comme vous fe_rez Je fe_rai, Si
Vns
Harm.
suivez.
Altos, Basses.
marcato il basso.

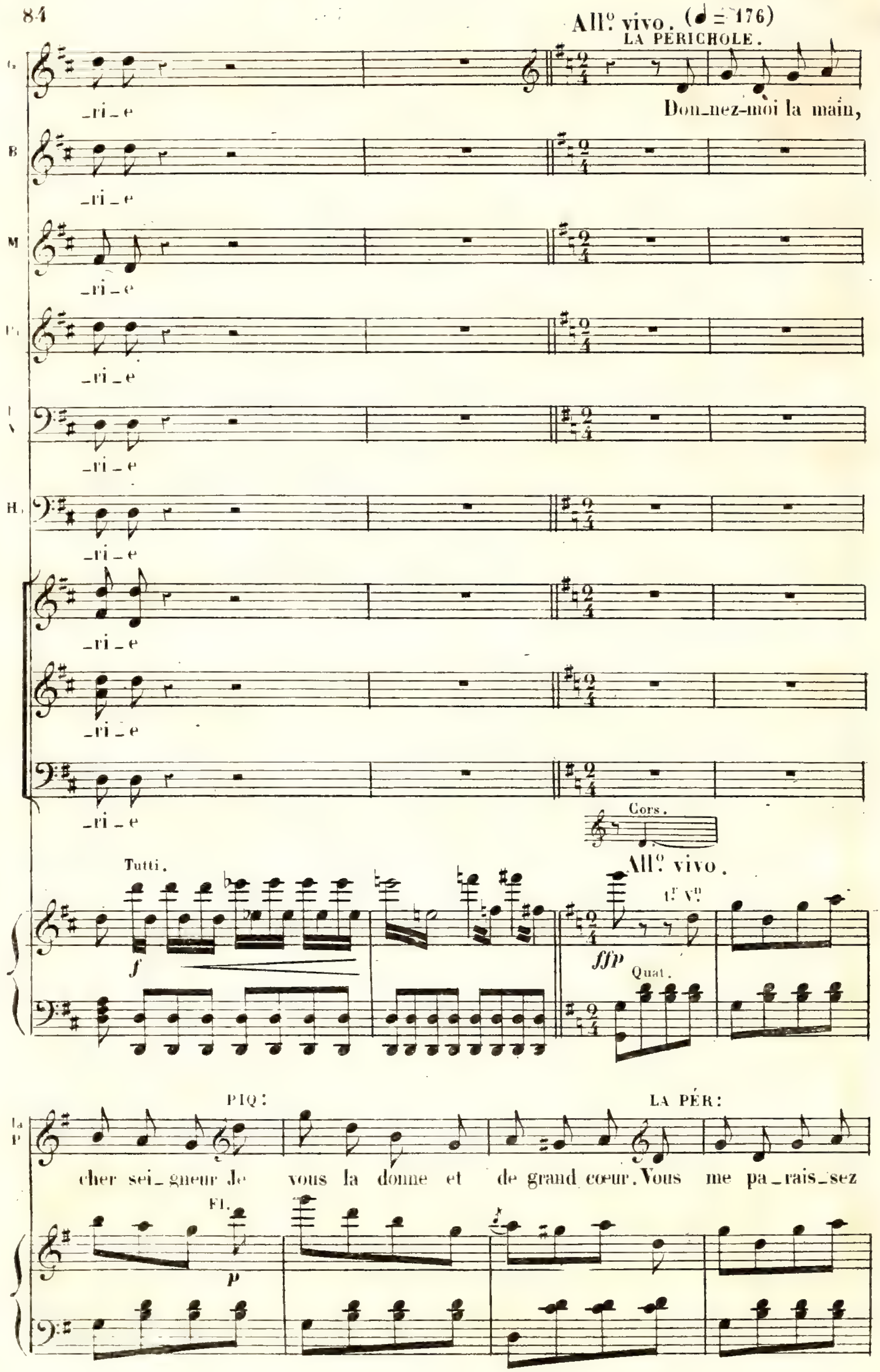


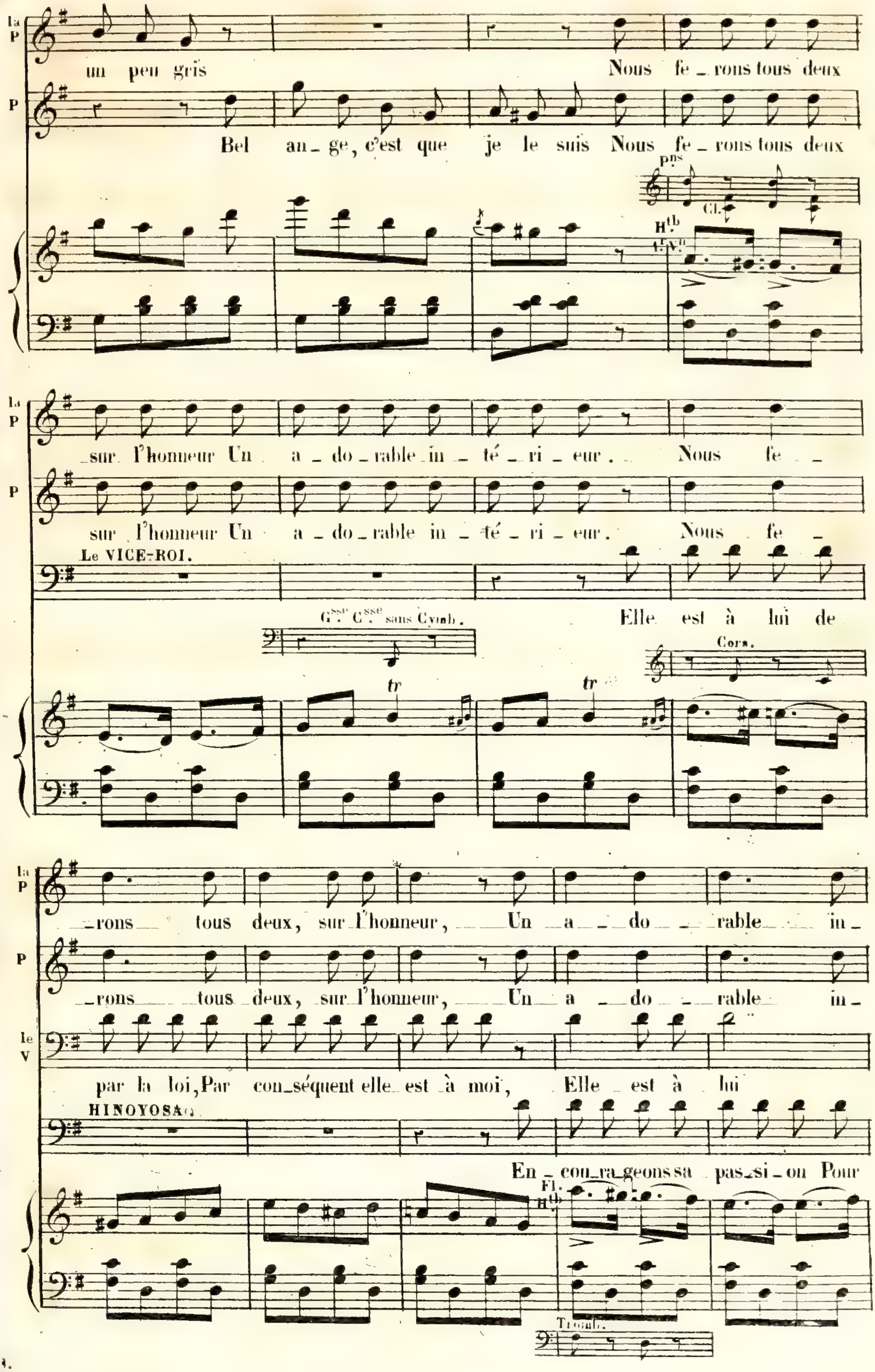
la
P
vous me bat_tez Je vous le rendrai. Vous ver_rez ça! Al_
P
Me bat_tre, vous?
la
riten.
_lons-y, qui vi_vra ver_ra!
P
riten.
Qui vi_vra ver_ra!
suivez.
Harm.
f
Quat.
tr
p Quat. seul.
tr
f Tutti.
Allegro. (𝅗𝅥 = 120)
Cordes.
f
Le VICE-ROI.
Mon Dieu que de cé_ré_mo_ni_e Qu'on se hâte et qu'on les ma_
p
Harm.
tr

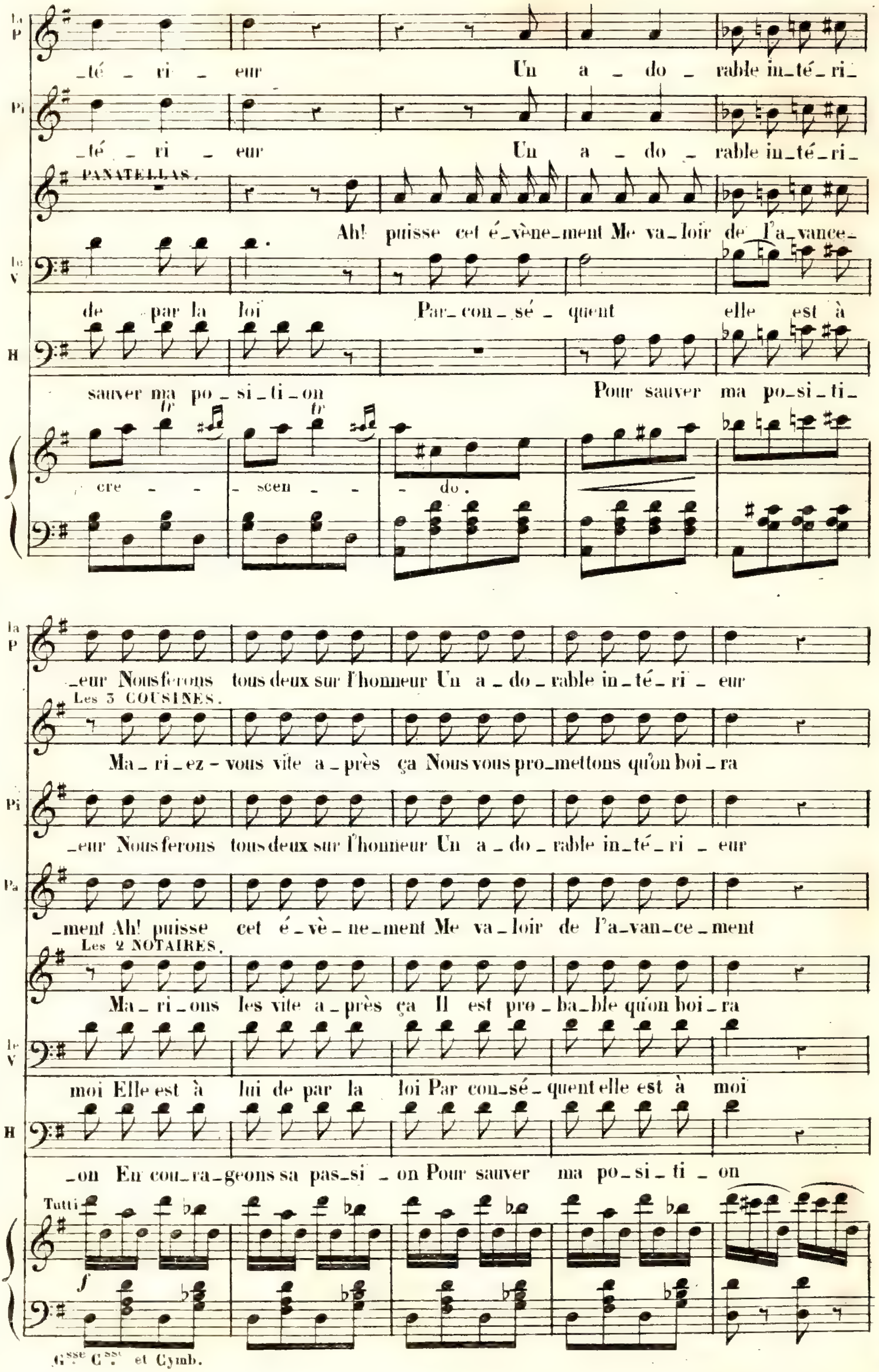
## D: FINAL ET MARCHE DES PALANQUINS.

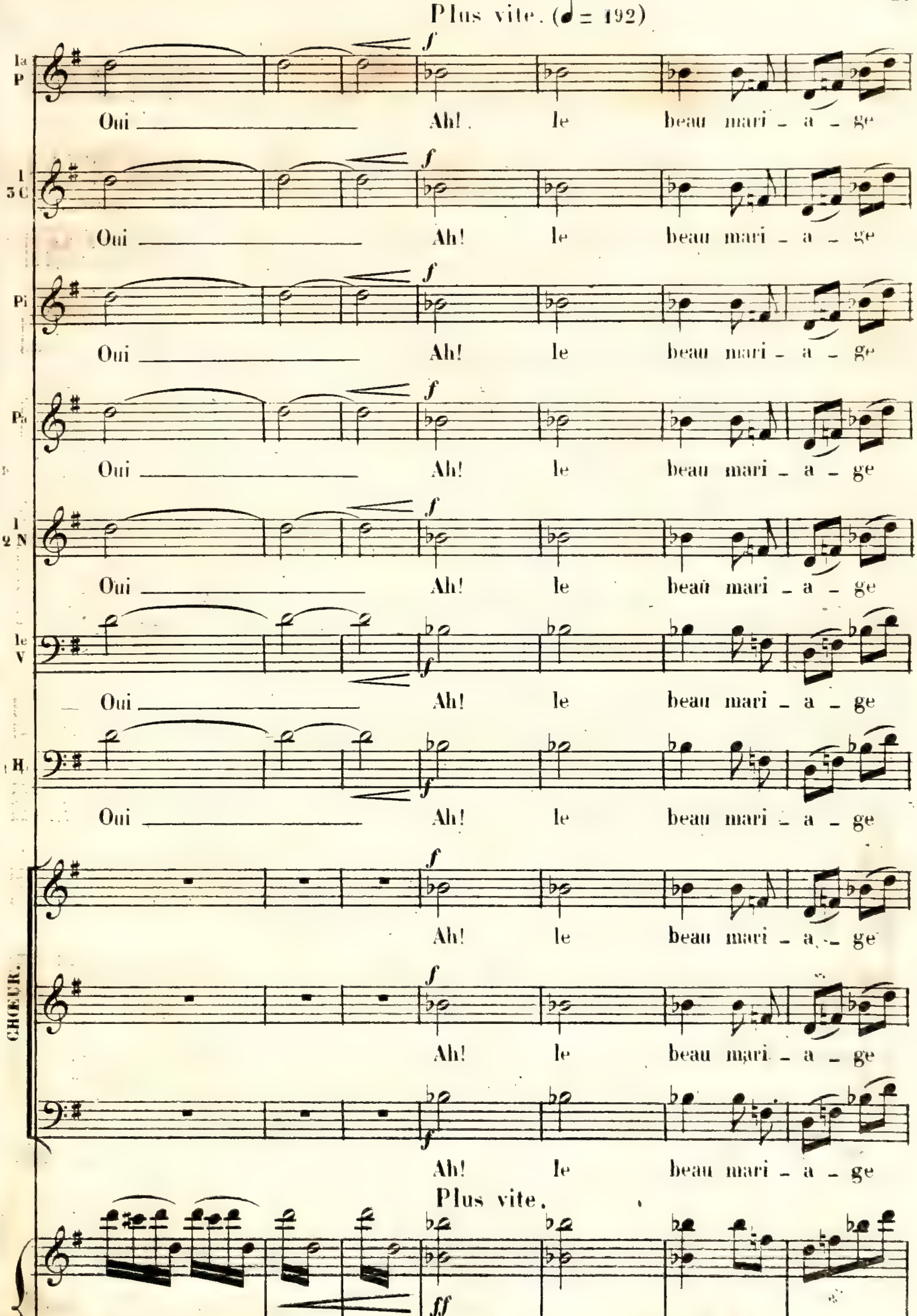


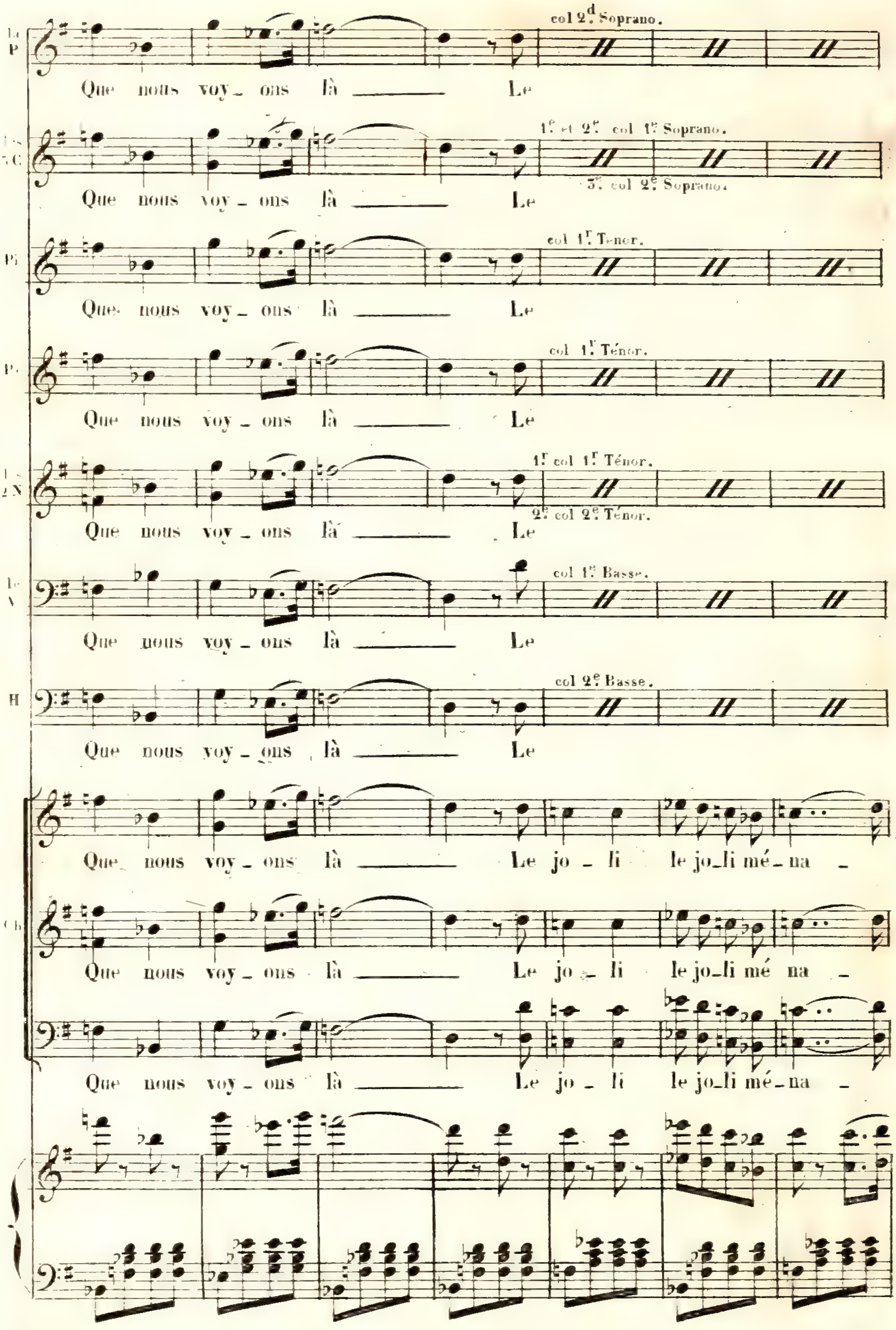

G
hâte et qu'on les ma_ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
B
hâte et qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
M
hâte et qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
Pa
hâte et qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
le V
Qu'on les ma _
H
hâte et qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
Ch
hâte et qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
hâte et qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
hâte et qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _ ri_e Qu'on les ma _
f

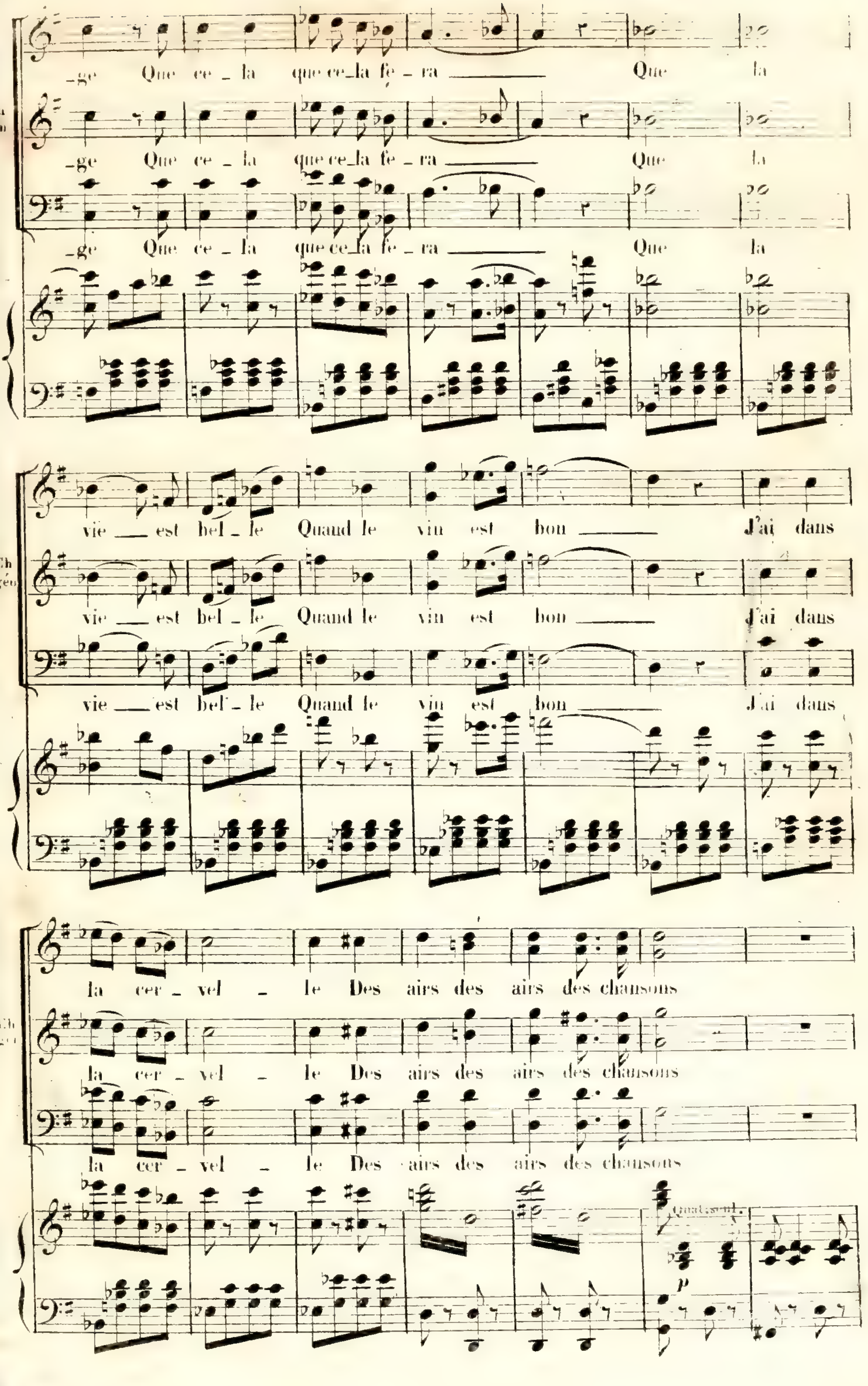

All° vivo. (♩= 176)
LA PERICHOLE.
_ri _ e
Don_nez-moi la main,
Cors.
All° vivo.
Tutti.
1.r V.n
ffp
Quat.
PIQ:
LA PÉR:
cher sei_gneur Je vous la donne et de grand cœur. Vous me pa_rais_sez
Fl.
p

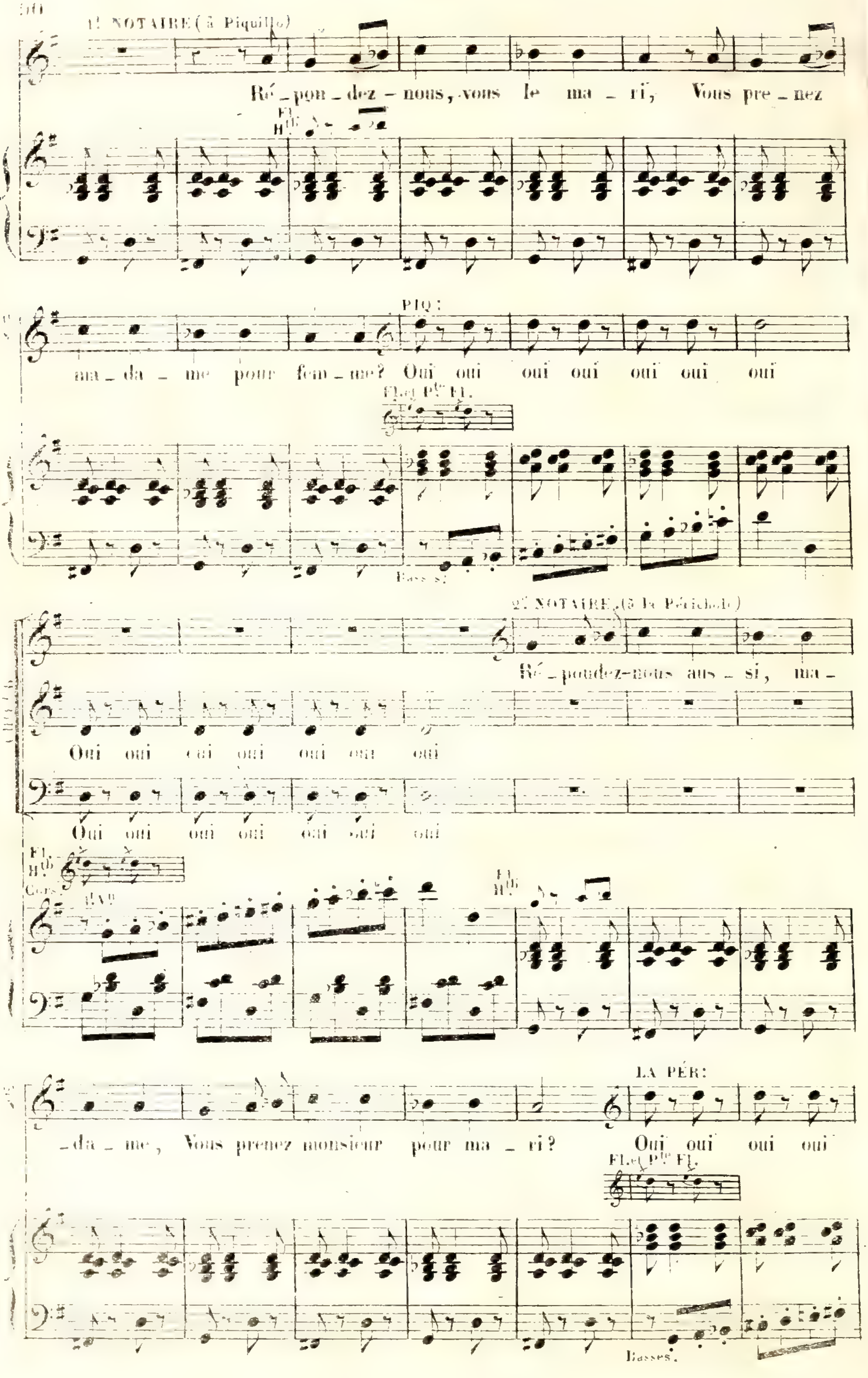

la P
un peu gris
Nous fe _ rons tous deux
P
Bel an _ ge, c'est que je le suis Nous fe _ rons tous deux
Pns
Cl.
Hth
1r V.
la P
sur l'honneur Un a _ do _ rable in _ té _ ri _ eur. Nous fe _
P
sur l'honneur Un a _ do _ rable in _ té _ ri _ eur. Nous fe _
Le VICE-ROI.
Elle est à lui de
Gsse Csse sans Cymb.
Cors.
tr
la P
_rons tous deux, sur l'honneur, Un a _ do _ rable in _
P
_rons tous deux, sur l'honneur, Un a _ do _ rable in _
le V
par la loi, Par con_séquent elle est à moi, Elle est à lui
HINOYOSA.
En _ cou_ra_geons sa pas_si _ on Pour
Fl.
Hth
Tromb.

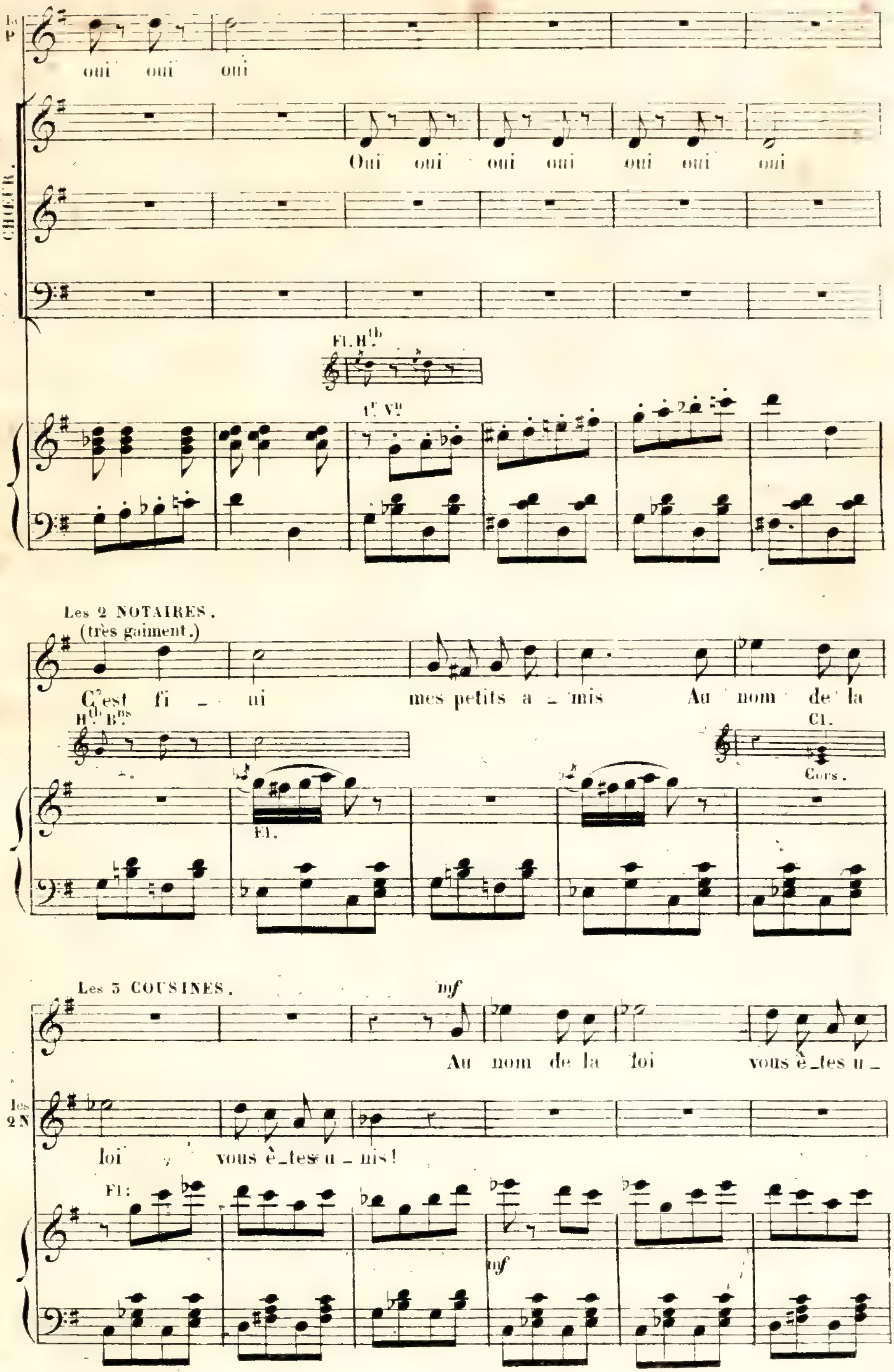

La P
_té _ ri _ eur Un a _ do _ rable in_té_ri_
Pi
_té _ ri _ eur Un a _ do _ rable in_té_ri_
PANATELLAS.
Ah! puisse cet é_vène_ment Me va_loir de l'a_vance_
le V
de par la loi Par_con_sé_quent elle est à
H
sauver ma po_si_ti_on Pour sauver ma po_si_ti_
tr
cre _ _ _ scen _ _ _ do.
la P
_eur Nous ferons tous deux sur l'honneur Un a _ do _ rable in_té_ri _ eur
Les 3 COUSINES.
Ma _ ri _ez - vous vite a _ près ça Nous vous pro_mettons qu'on boi _ ra
Pi
_eur Nous ferons tous deux sur l'honneur Un a _ do _ rable in_té_ri _ eur
Pa
_ment Ah! puisse cet é _ vè _ ne_ment Me va _ loir de l'a_van_ce _ ment
Les 2 NOTAIRES.
Ma _ ri _ ons les vite a _ près ça Il est pro _ ba_ble qu'on boi _ ra
le V
moi Elle est à lui de par la loi Par con_sé _ quent elle est à moi
H
_on En cou_ra_geons sa pas_si _ on Pour sauver ma po _ si _ ti _ on
Tutti
f
G.sse C.sse et Cymb.

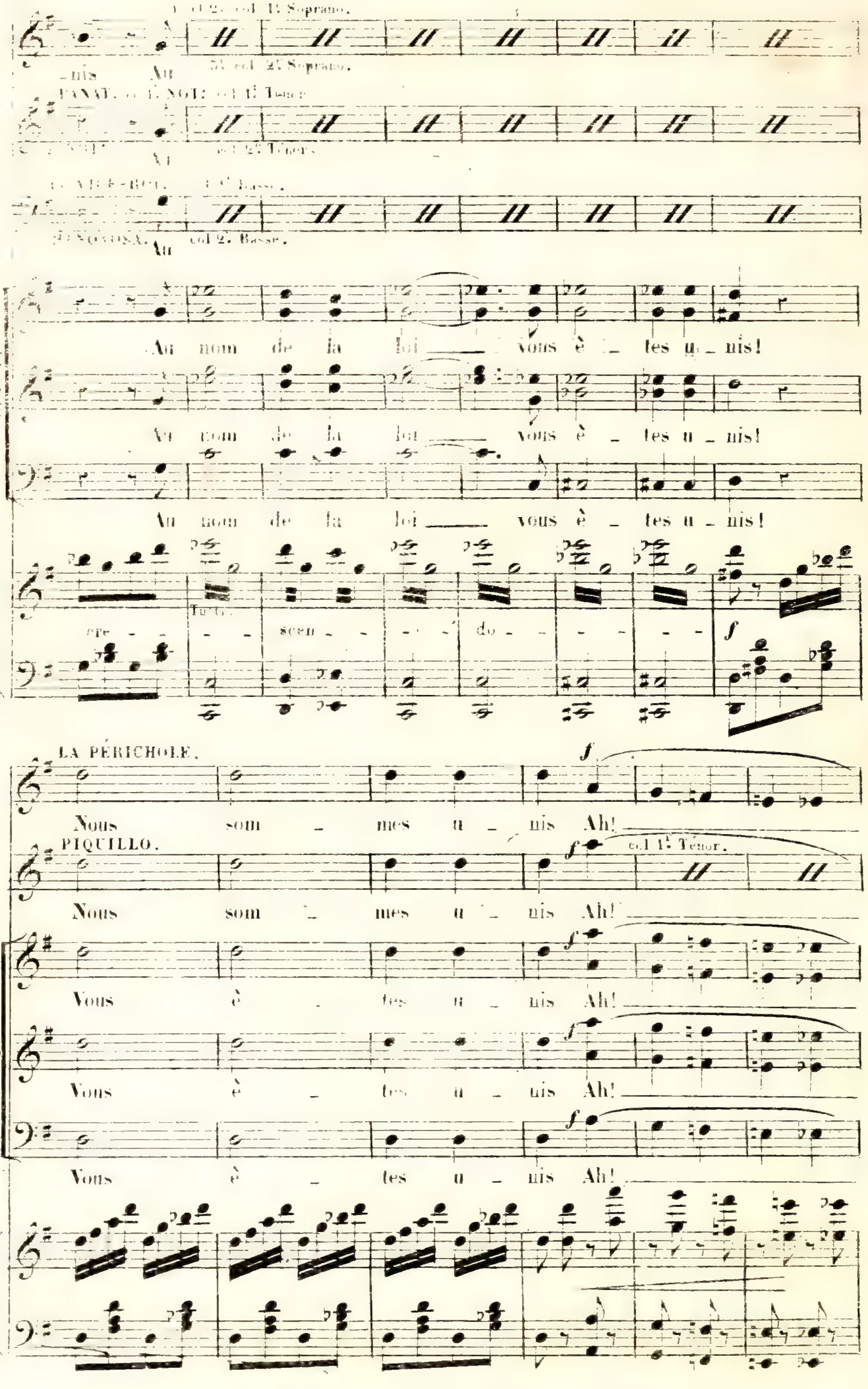

Plus vite. (♩= 192)
la P
Oui ___ Ah! le beau mari - a - ge
1 3 C
Oui ___ Ah! le beau mari - a - ge
Pi
Oui ___ Ah! le beau mari - a - ge
Oui ___ Ah! le beau mari - a - ge
1 2 N
Oui ___ Ah! le beau mari - a - ge
le V
Oui ___ Ah! le beau mari - a - ge
H.
Oui ___ Ah! le beau mari - a - ge
CHŒUR.
Ah! le beau mari - a - ge
Ah! le beau mari - a - ge
Ah! le beau mari - a - ge
Plus vite.

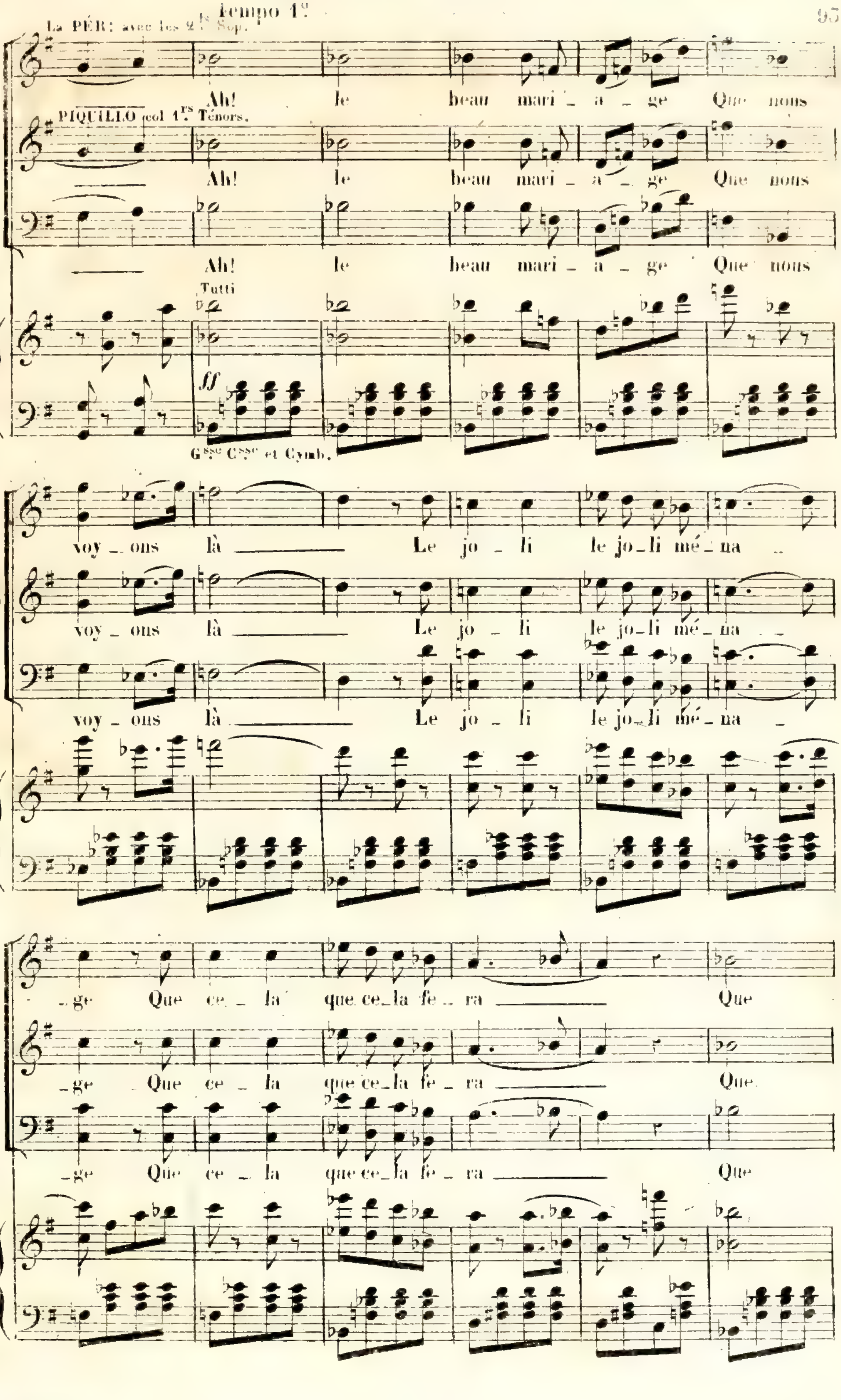

col 2d Soprano.
Que nous voy_ ons là Le
1r et 2e col 1r Soprano.
3e col 2e Soprano.
Que nous voy_ ons là Le
col 1r Tenor.
Que nous voy_ ons là Le
col 1r Ténor.
Que nous voy_ ons là Le
1r col 1r Ténor.
2e col 2e Ténor.
Que nous voy_ ons là Le
col 1r Basse.
Que nous voy_ ons là Le
col 2e Basse.
Que nous voy_ ons là Le
Que nous voy_ ons là Le jo_ li le jo_li mé_na_
Que nous voy_ ons là Le jo_ li le jo_li mé na_
Que nous voy_ ons là Le jo_ li le jo_li mé_na_

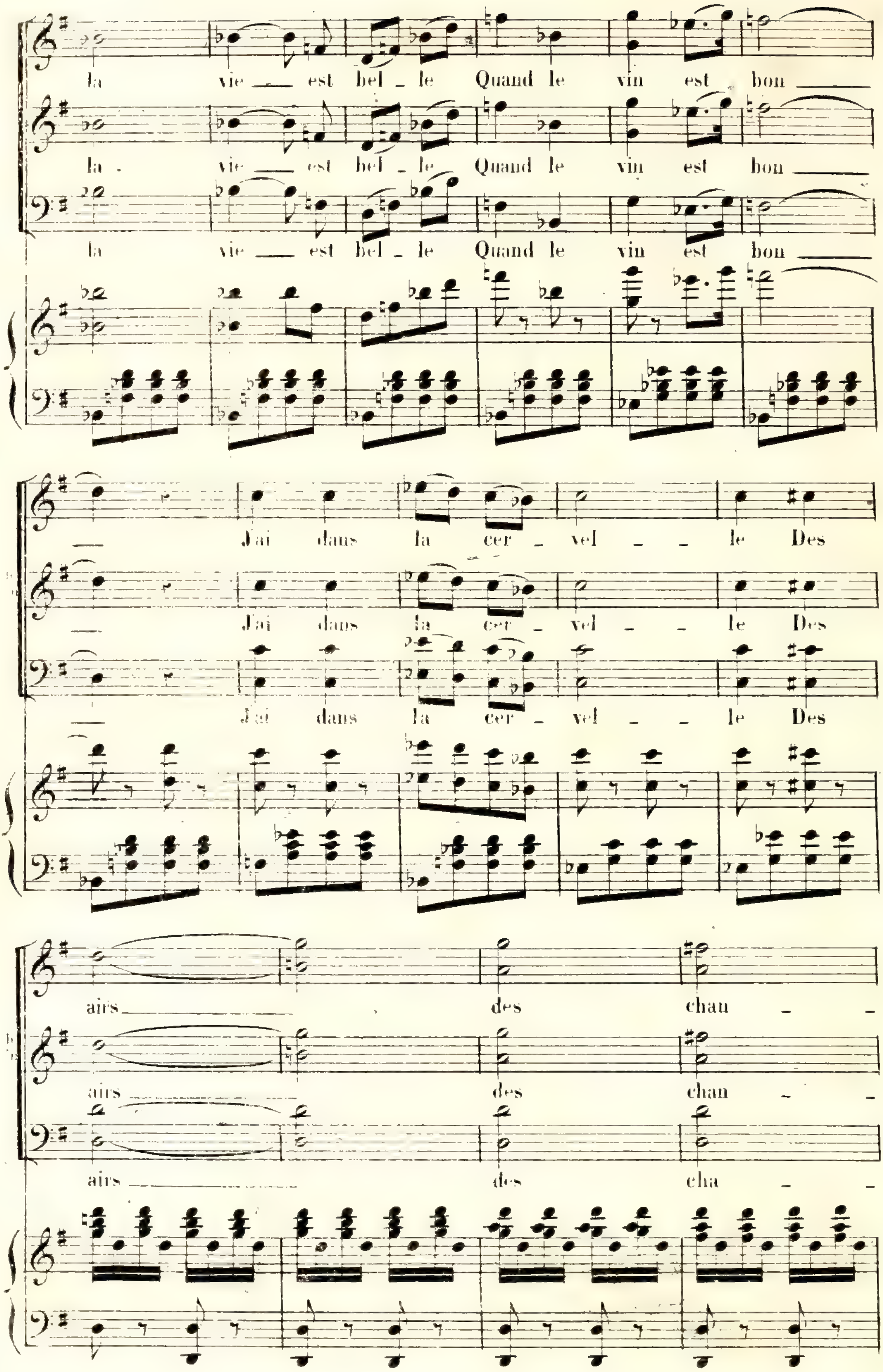

-ge Que ce-la que ce-la fe-ra Que la
-ge Que ce-la que ce-la fe-ra Que la
-ge Que ce-la que ce-la fe-ra Que la
vie est bel-le Quand le vin est bon J'ai dans
vie est bel-le Quand le vin est bon J'ai dans
vie est bel-le Quand le vin est bon J'ai dans
la cer-vel-le Des airs des airs des chansons
la cer-vel-le Des airs des airs des chansons
la cer-vel-le Des airs des airs des chansons

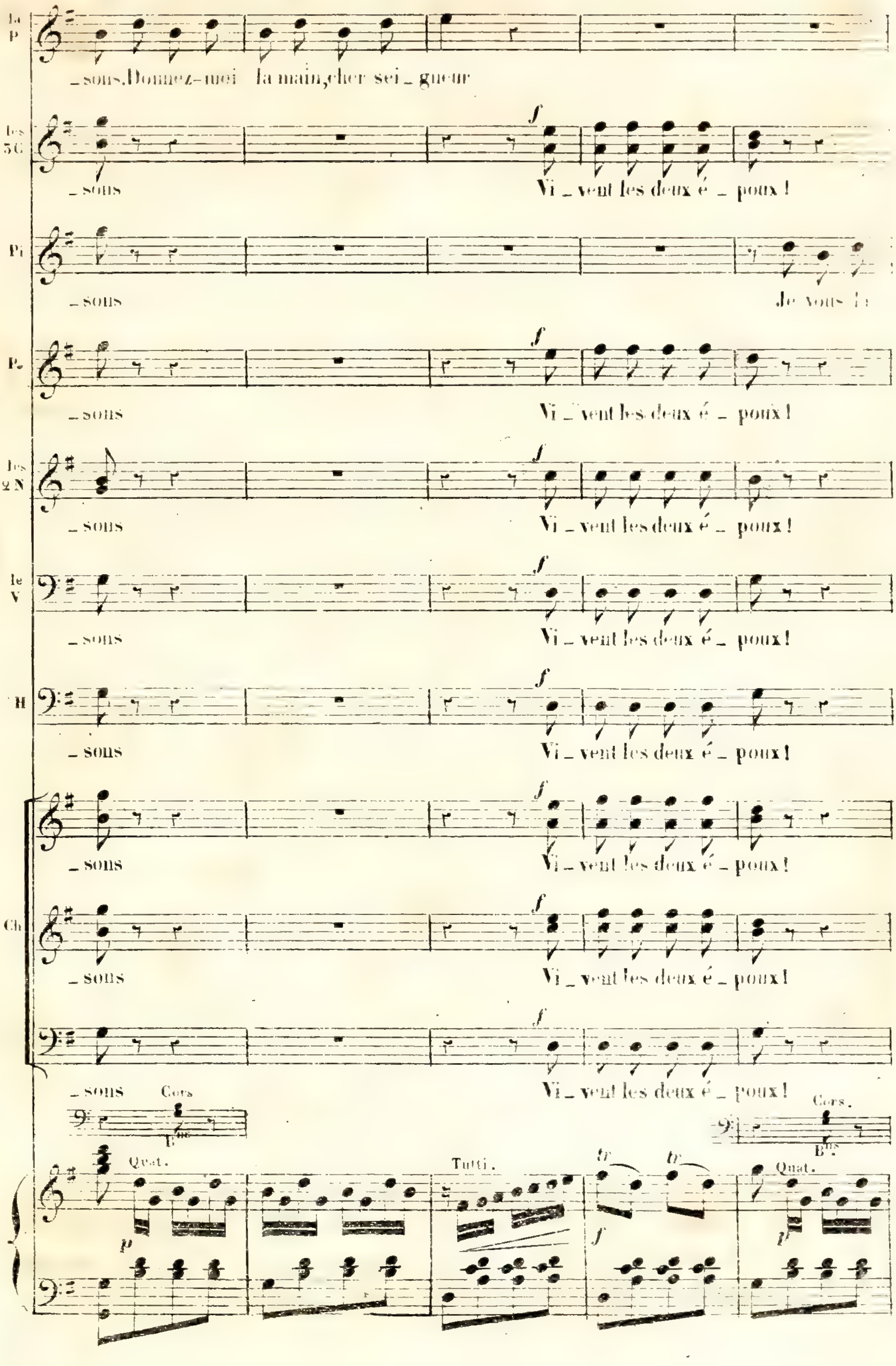

1er NOTAIRE (à Piquillo)
Ré_pon_dez_nous, vous le ma_ri, Vous pre_nez
Fl. Hb.
ma_da_me pour fem_me? Oui oui oui oui oui oui oui
PIQ:
Fl. et Pte Fl.
Basses.
2e NOTAIRE (à la Périchole)
Ré_pondez-nous aus_si, ma_
Oui oui oui oui oui oui oui
Oui oui oui oui oui oui oui
Fl. Hb.
Cors.
_da_me, Vous prenez monsieur pour ma_ri?
LA PÉR:
Oui oui oui oui
Fl. et Pte Fl.
Basses.

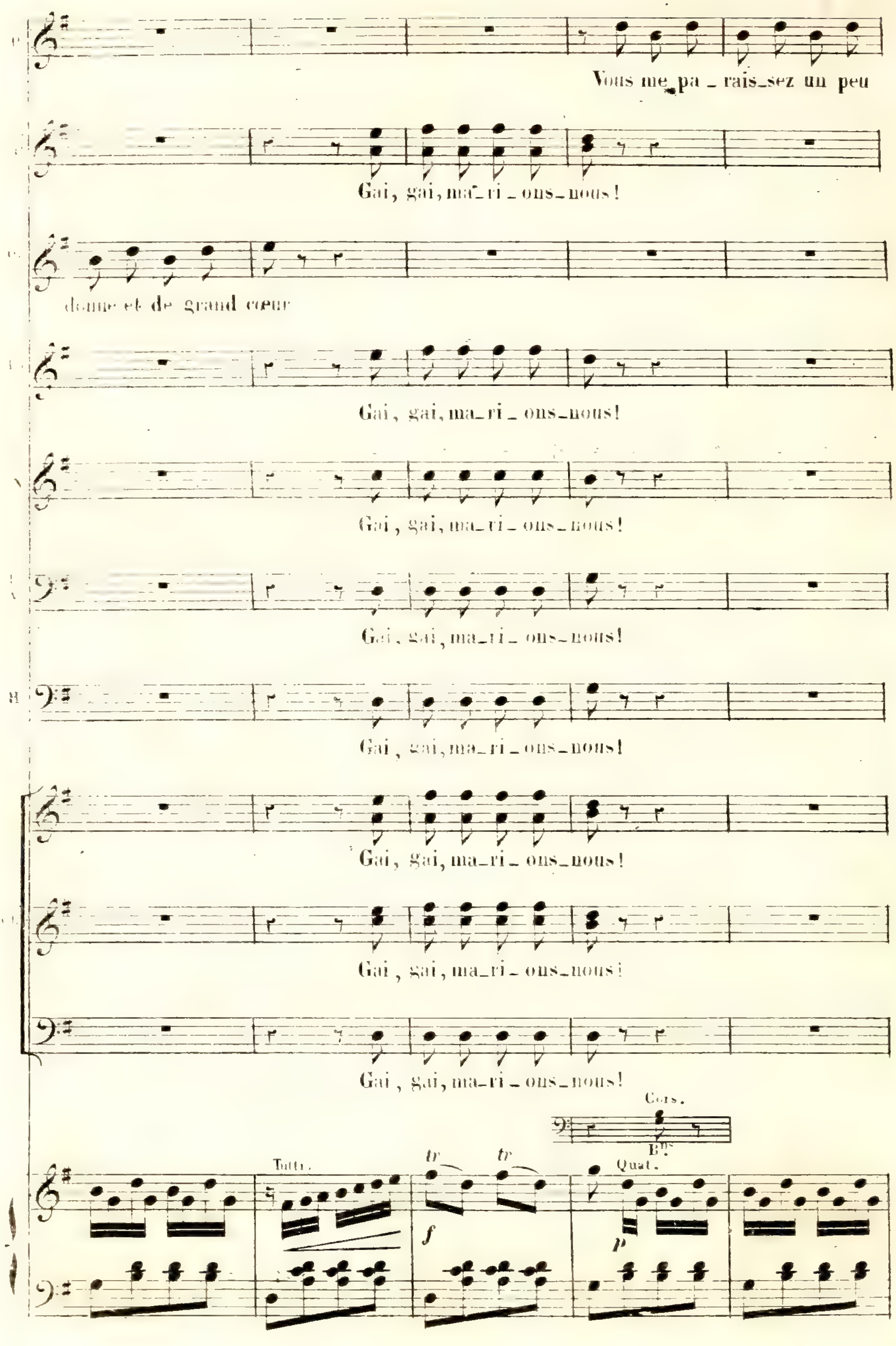

oui oui oui
CHOEUR.
Oui oui oui oui oui oui oui
Fl. Hth.
1r Vn
Les 2 NOTAIRES.
(très gaiment.)
C'est fi _ ni mes petits a _ mis Au nom de la
Hth. Bns
Cl.
Cors.
Fl.
Les 3 COUSINES.
mf
Au nom de la loi vous ê _ tes u _
les 2 N
loi vous ê _ tes u _ nis!
Fl.
mf

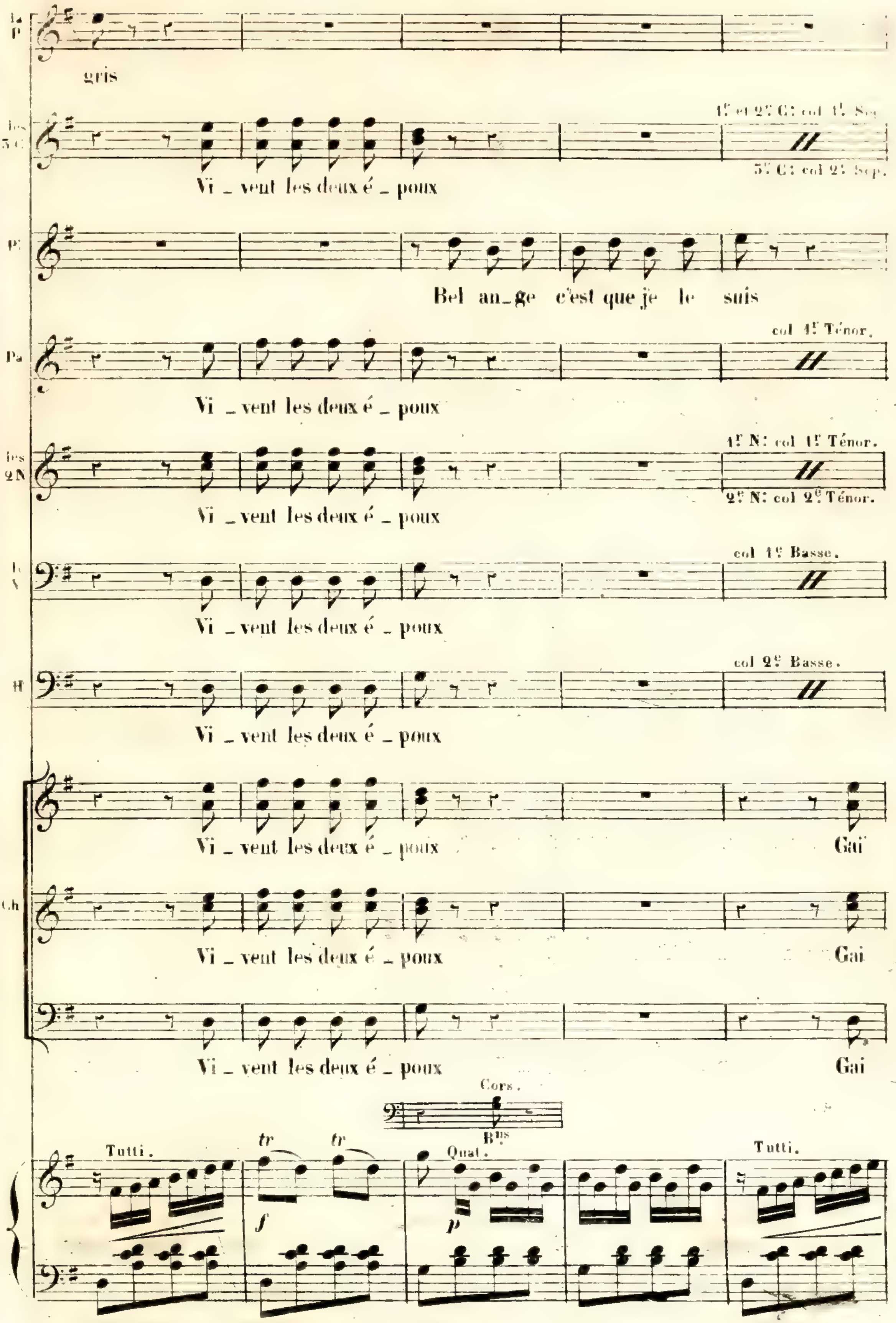

col 1.º Soprano.
_nis Au
2.º col 2.º Soprano.
col 1.º Ténor
Au
col 2.º Ténor.
col 1.º Basse.
Au
col 2. Basse.
Au nom de la loi vous è _ tes u _ nis!
Au nom de la loi vous è _ tes u _ nis!
Au nom de la loi vous è _ tes u _ nis!
cre _ _ _ scen _ _ _ do _ _ _
Tutti.
f
LA PÉRICHOLE.
Nous som _ mes u _ nis Ah!
PIQUILLO.
Nous som _ mes u _ nis Ah!
col 1.º Ténor.
Vous è _ tes u _ nis Ah!
Vous è _ tes u _ nis Ah!
Vous è _ tes u _ nis Ah!

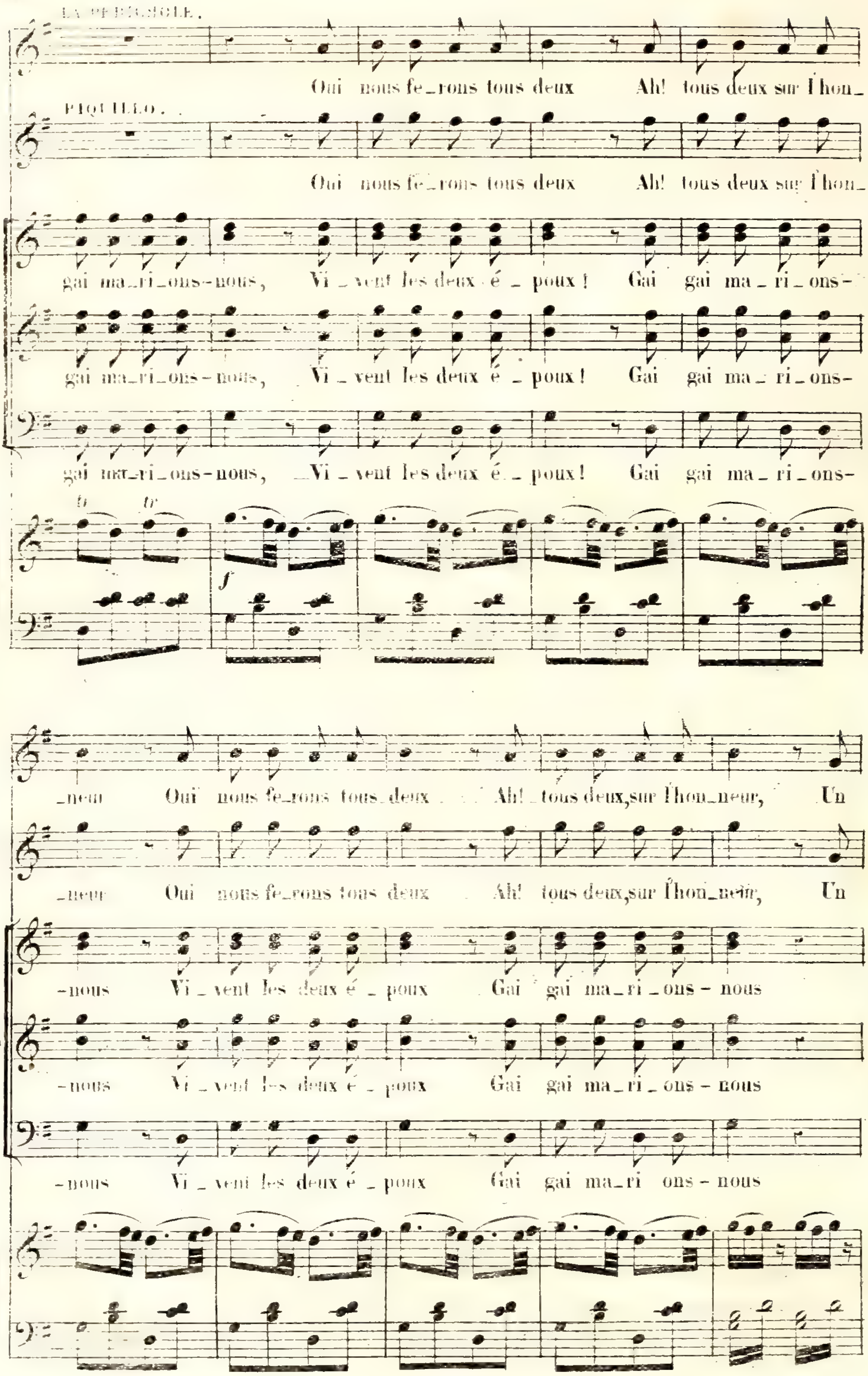

Tempo 1º
La PÉR: avec les 2ds Sop.
PIQUILLO col 1rs Ténors.
Ch gén
Ah! le beau mari _ a _ ge Que nous
Ah! le beau mari _ a _ ge Que nous
Ah! le beau mari _ a _ ge Que nous
Tutti
ff
Gsse Csse et Cymb.
voy _ ons là Le jo _ li le jo_li mé_na _
voy _ ons là Le jo _ li le jo_li mé_na _
voy _ ons là Le jo _ li le jo_li mé_na _
_ ge Que ce _ la que ce_la fe _ ra Que
_ ge Que ce _ la que ce_la fe _ ra Que
_ ge Que ce _ la que ce_la fe _ ra Que

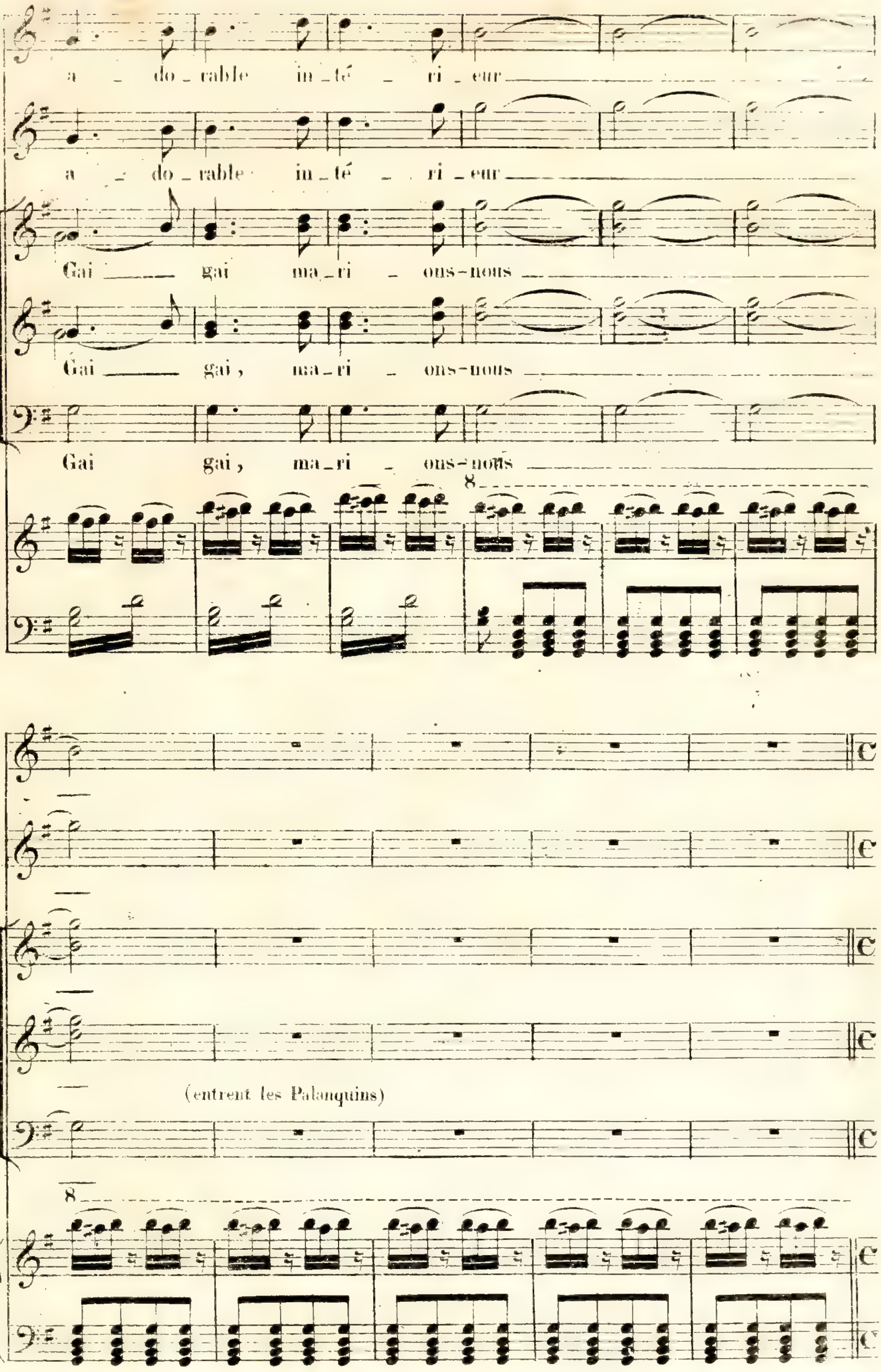

la vie est bel - le Quand le vin est bon
la vie est bel - le Quand le vin est bon
la vie est bel - le Quand le vin est bon
J'ai dans la cer - vel - le Des
J'ai dans la cer - vel - le Des
J'ai dans la cer - vel - le Des
airs des chan -
airs des chan -
airs des cha -

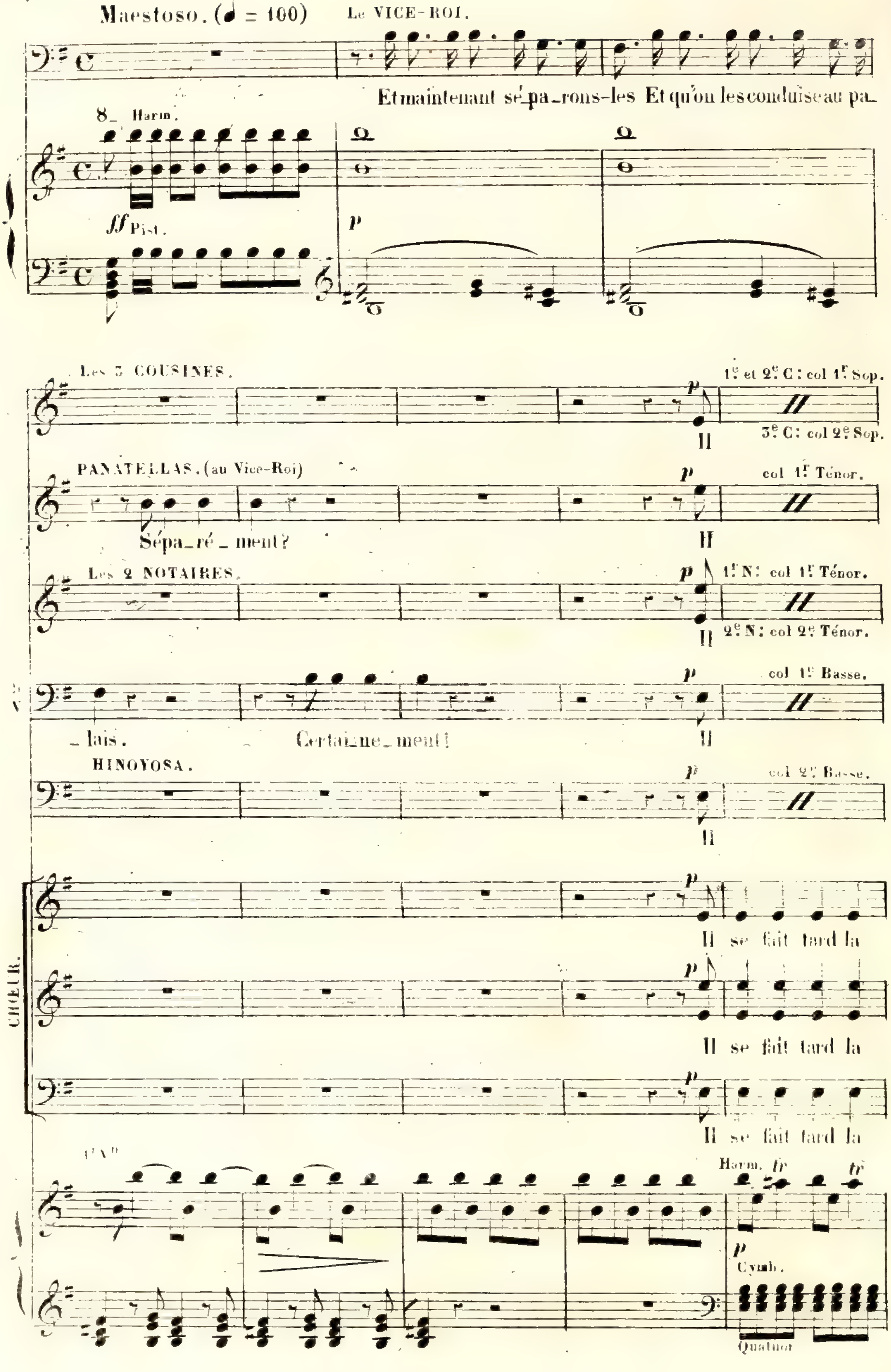

la P
_sons. Donnez-moi la main, cher sei_gneur
les 3 G
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
Pi
_sons
Je vous la
P.
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
les 2 N
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
le V
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
H
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
Ch
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
_sons
Vi_vent les deux é_poux!
Cors
Bns
Cors.
Bns
Quat.
Tutti.
Quat.

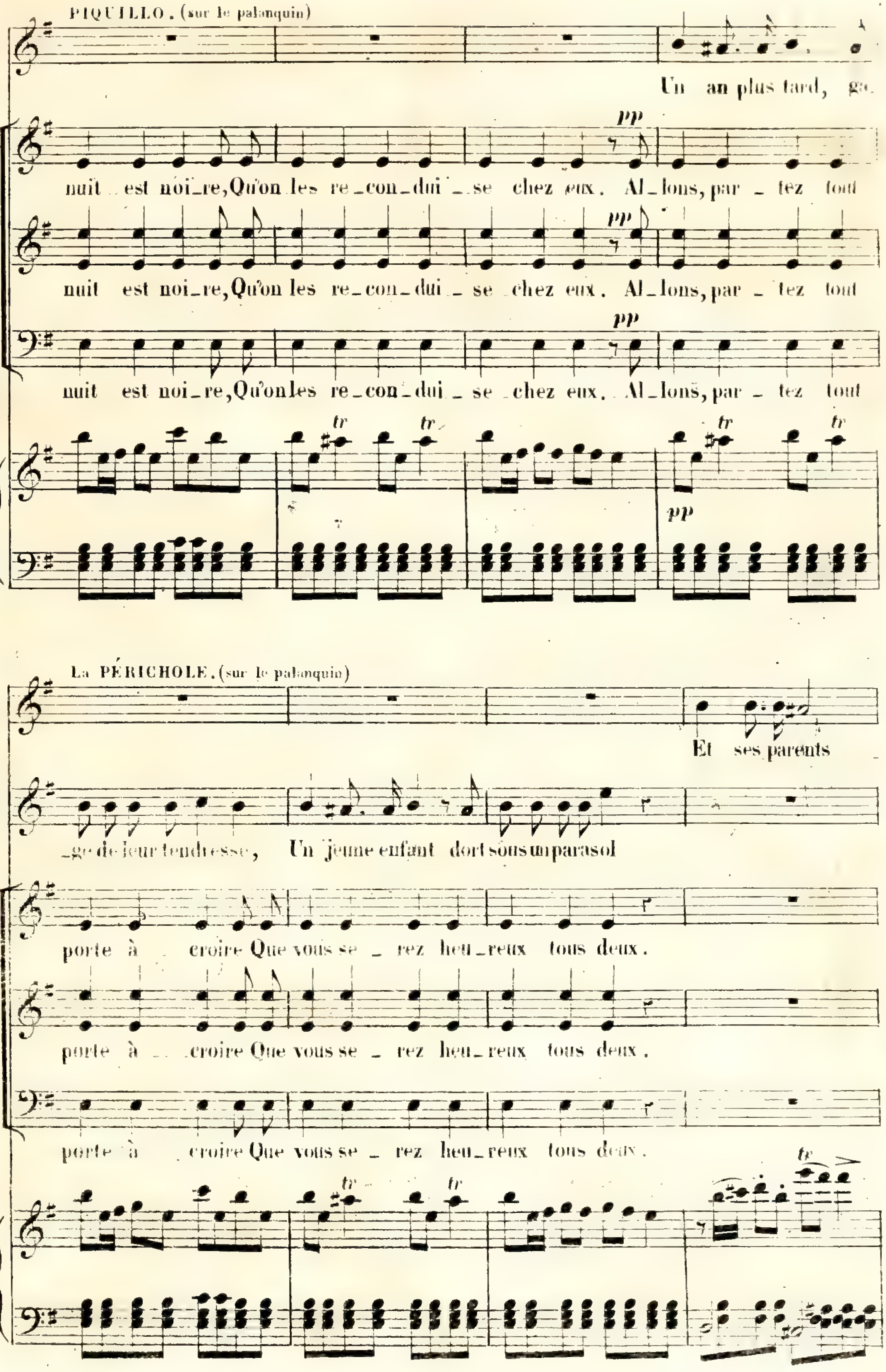

Vous me pa_rais_sez un peu
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
donne et de grand cœur
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
Gai, gai, ma_ri_ons_nous!
Cors.
Tutti.
Quat.
tr
f
p

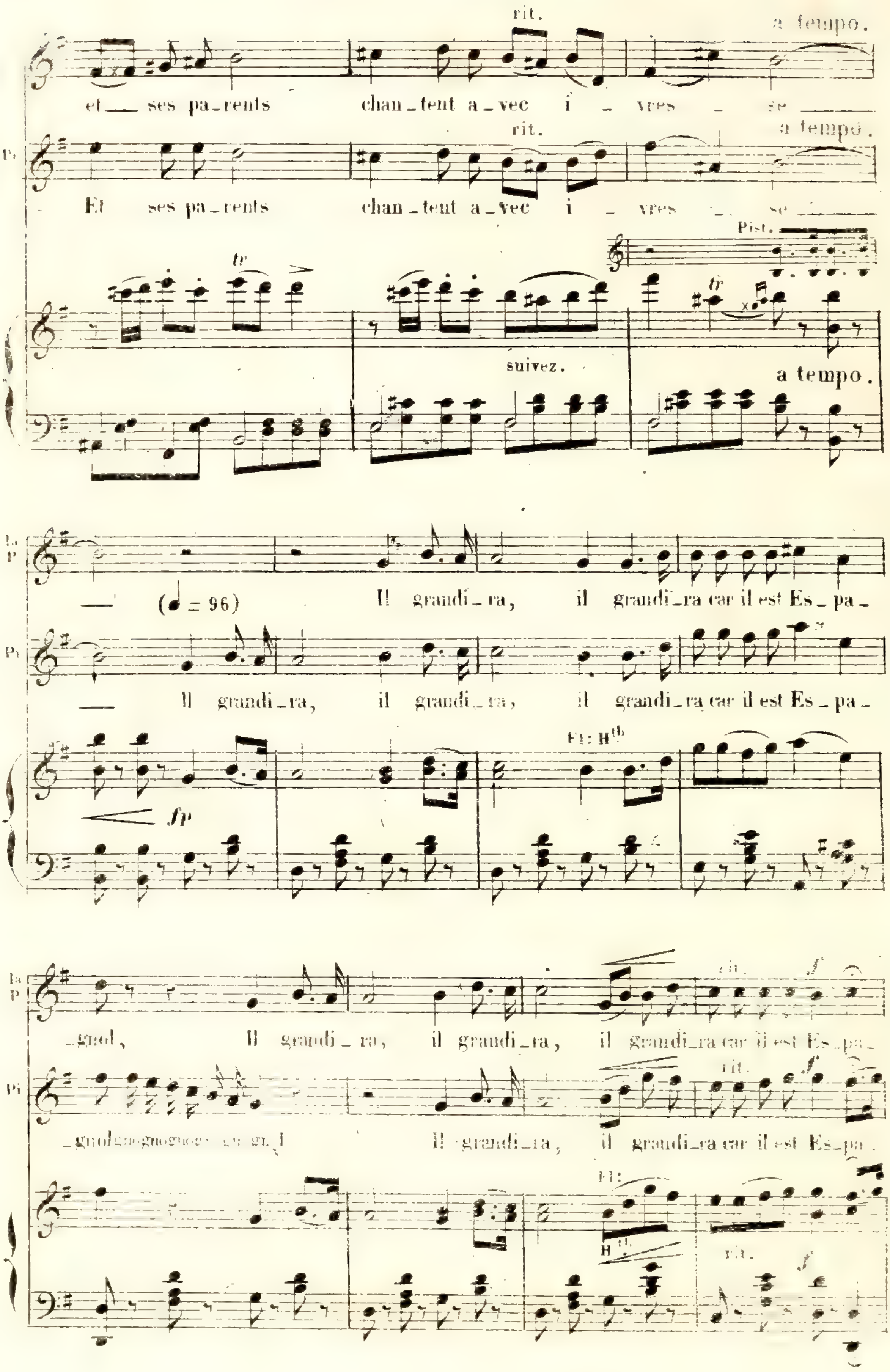

gris
Vi _ vent les deux é _ poux
1º et 2º C: col 1º Sop.
3º C: col 2º Sop.
Bel an_ge c'est que je le suis
col 1º Ténor.
1º N: col 1º Ténor.
2º N: col 2º Ténor.
col 1º Basse.
col 2º Basse.
Gai
Cors.
Tutti.
tr
Quat.
Tutti.

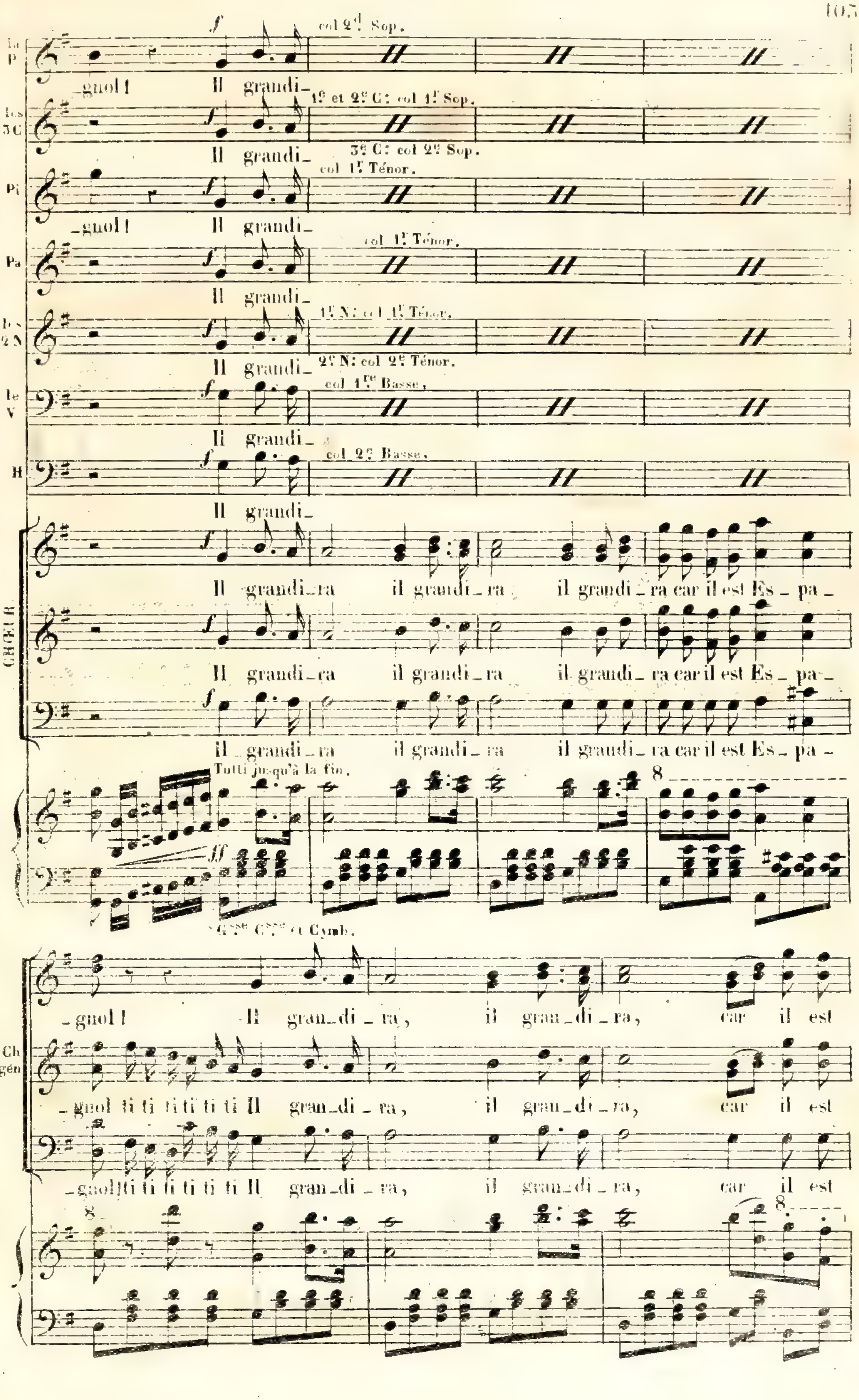

LA PÉRICHOLE.
Oui nous fe_rons tous deux Ah! tous deux sur l'hon_
PIQUILLO.
Oui nous fe_rons tous deux Ah! tous deux sur l'hon_
gai ma_ri_ons-nous, Vi_vent les deux é_poux! Gai gai ma_ri_ons-
gai ma_ri_ons-nous, Vi_vent les deux é_poux! Gai gai ma_ri_ons-
gai ma_ri_ons-nous, Vi_vent les deux é_poux! Gai gai ma_ri_ons-
_neur Oui nous fe_rons tous deux Ah! tous deux, sur l'hon_neur, Un
_neur Oui nous fe_rons tous deux Ah! tous deux, sur l'hon_neur, Un
-nous Vi_vent les deux é_poux Gai gai ma_ri_ons-nous
-nous Vi_vent les deux é_poux Gai gai ma_ri_ons-nous
-nous Vi_vent les deux é_poux Gai gai ma_ri ons-nous


1re P
a _ do _ rable in _ té _ ri _ eur
Pi
a _ do _ rable in _ té _ ri _ eur
Gai gai ma _ ri _ ons-nous
Ch gén
Gai gai, ma _ ri _ ons-nous
Gai gai, ma _ ri _ ons-nous
8
1re P
Pi
Ch gén
(entrent les Palanquins)
8

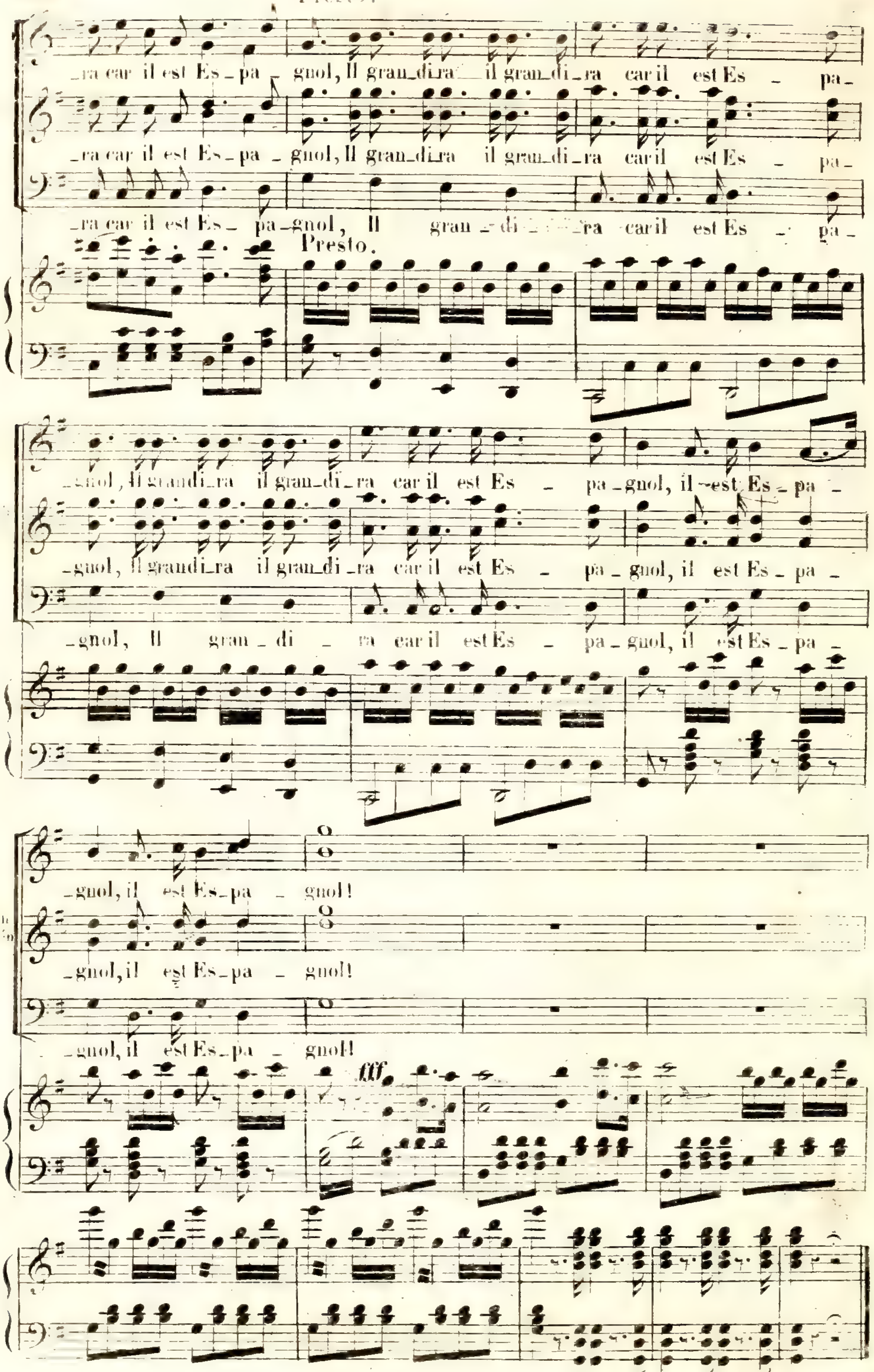

Maestoso. (♩ = 100)
Le VICE-ROI.
Et maintenant sé_pa_rons-les Et qu'on les conduise au pa_
8_ Harm.
ff Pist.
p
Les 3 COUSINES.
1e et 2e C: col 1r Sop.
3e C: col 2e Sop.
PANATELLAS. (au Vice-Roi)
Sépa_ré_ment?
col 1r Ténor.
Les 2 NOTAIRES.
1r N: col 1r Ténor.
2e N: col 2e Ténor.
col 1e Basse.
_lais.
Certai_ne_ment!
HINOYOSA.
col 2e Basse.
Il
CHŒUR.
Il se fait tard la
Il se fait tard la
Il se fait tard la
Harm.
Cymb.
Quatuor


PIQUILLO. (sur le palanquin)
Un an plus tard, ga
nuit est noi_re, Qu'on les re_con_dui_se chez eux. Al_lons, par_tez tout
Ch gén
nuit est noi_re, Qu'on les re_con_dui_se chez eux. Al_lons, par_tez tout
nuit est noi_re, Qu'on les re_con_dui_se chez eux. Al_lons, par_tez tout
pp
tr
La PÉRICHOLE. (sur le palanquin)
Et ses parents
Pi
_ge de leur tendresse, Un jeune enfant dort sous un parasol
porte à croire Que vous se_rez heu_reux tous deux.
Ch gén
porte à croire Que vous se_rez heu_reux tous deux.
porte à croire Que vous se_rez heu_reux tous deux.


rit.
a tempo.
et ses pa_rents chan_tent a_vec i _ vres _ se
Pi
rit.
a tempo.
Et ses pa_rents chan_tent a_vec i _ vres _ se
Pist.
tr
suivez.
a tempo.
La P
(♩= 96)
Il grandi_ra, il grandi_ra car il est Es_pa_
Pi
Il grandi_ra, il grandi_ra, il grandi_ra car il est Es_pa_
Fl: Hth
fp
_gnol, Il grandi_ra, il grandi_ra, il grandi_ra car il est Es_pa_
rit.
f
il grandi_ra, il grandi_ra car il est Es_pa_
Fl:
rit.
f


col 2d Sop.
_gnol! Il grandi_
1e et 2e G: col 1r Sop.
Il grandi_
3e G: col 2e Sop.
col 1r Ténor.
_gnol! Il grandi_
col 1r Ténor.
Il grandi_
1r N: col 1r Ténor.
Il grandi_
2e N: col 2e Ténor.
col 1re Basse.
Il grandi_
col 2e Basse.
Il grandi_
CHŒUR
Il grandi_ra il grandi_ra il grandi_ra car il est Es_pa_
Il grandi_ra il grandi_ra il grandi_ra car il est Es_pa_
Il grandi_ra il grandi_ra il grandi_ra car il est Es_pa_
Tutti jusqu'à la fin.
G. C. et Cymb.
_gnol! Il gran_di_ra, il gran_di_ra, car il est
_gnol ti ti ti ti ti ti Il gran_di_ra, il gran_di_ra, car il est
_gnol!ti ti ti ti ti ti Il gran_di_ra, il gran_di_ra, car il est

Presto.



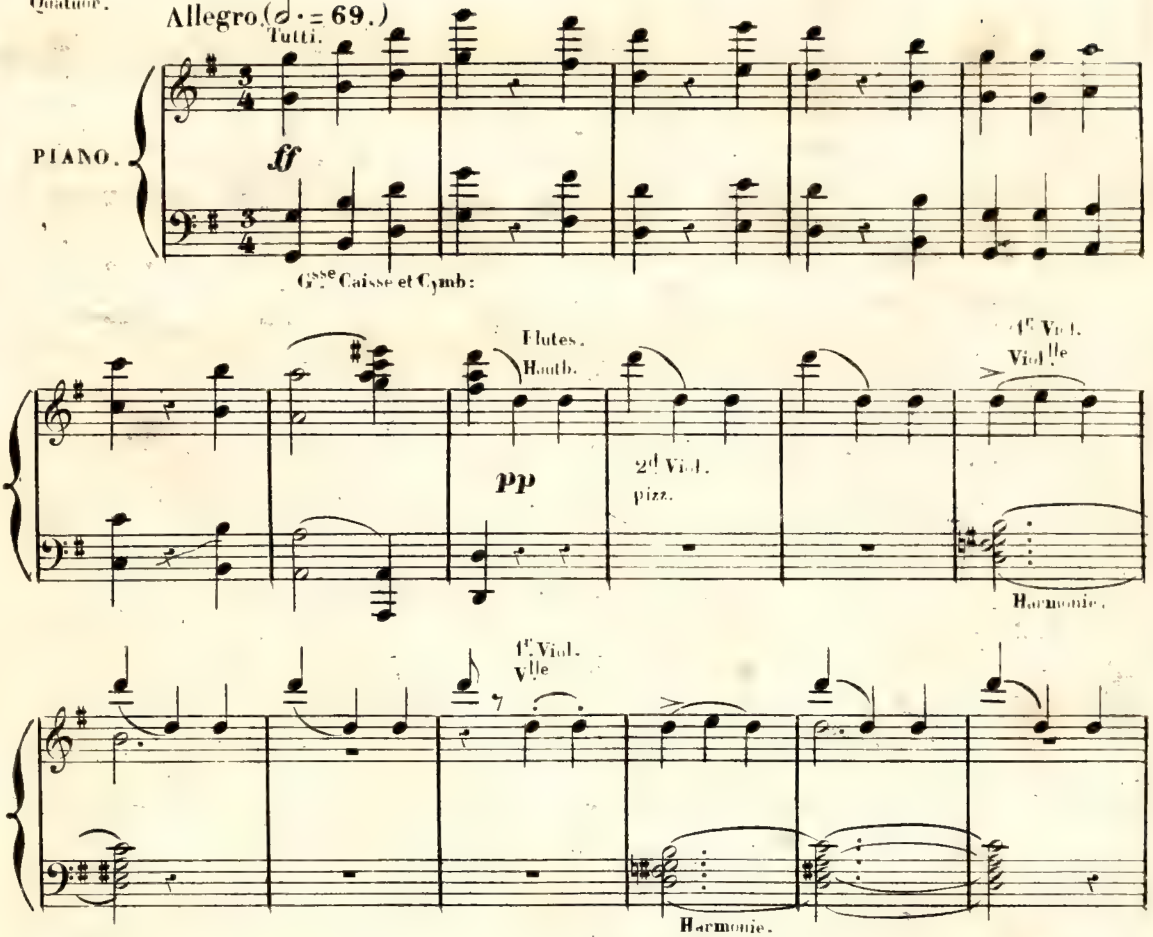

Fin du 1er Acte.

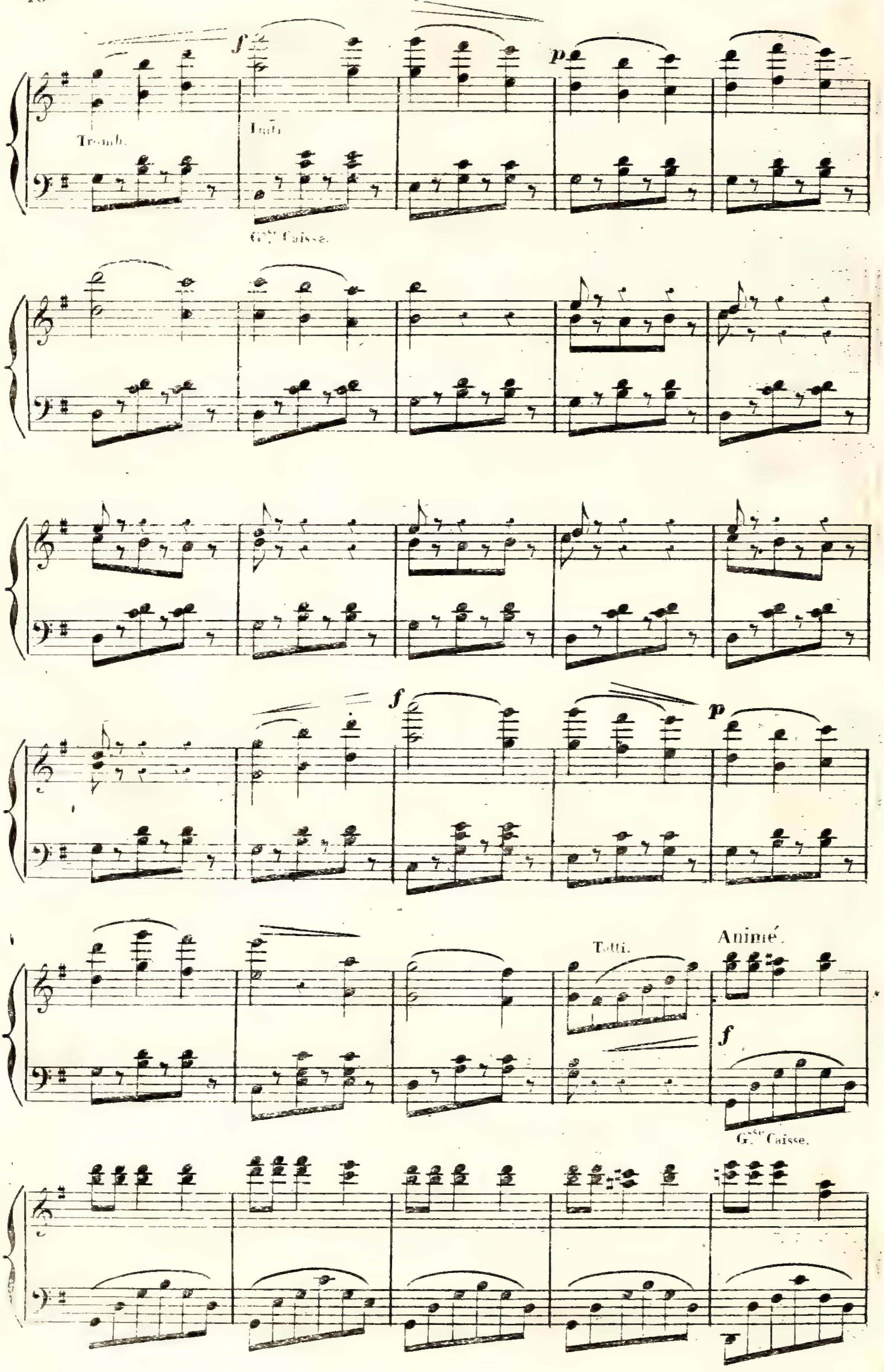
# 2me ACTE.

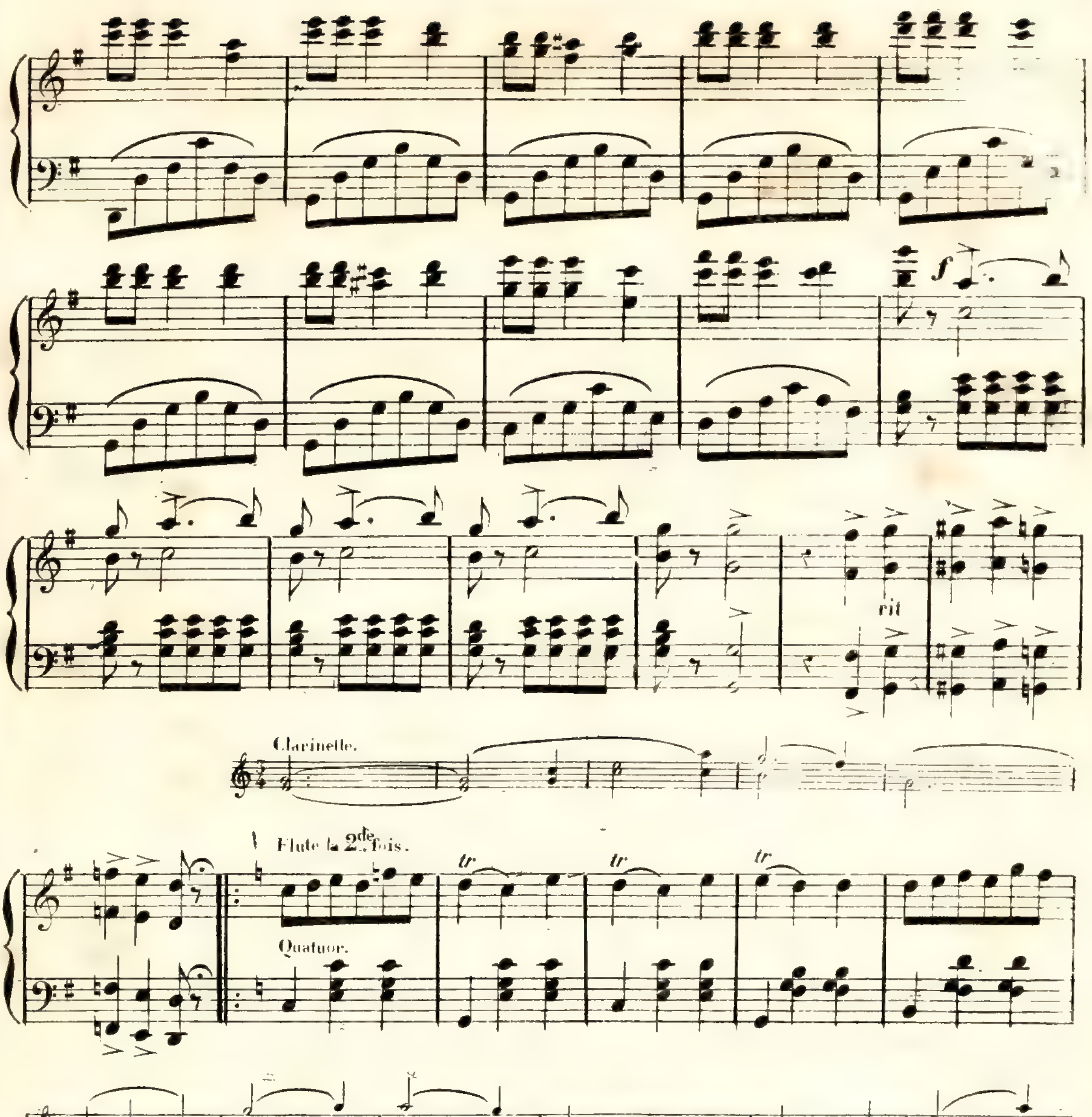
## No. 9.

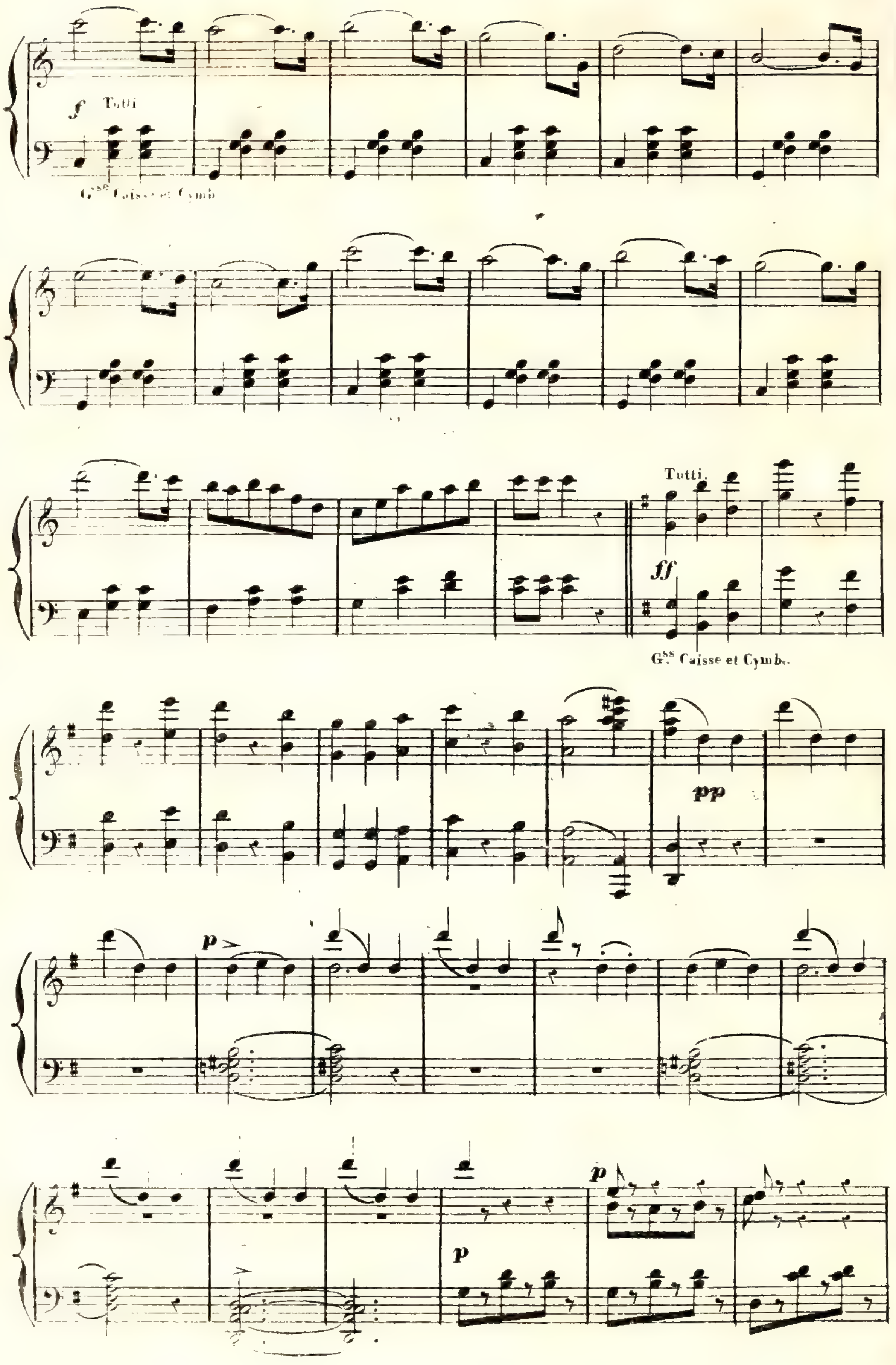
## ENTR'ACTE.

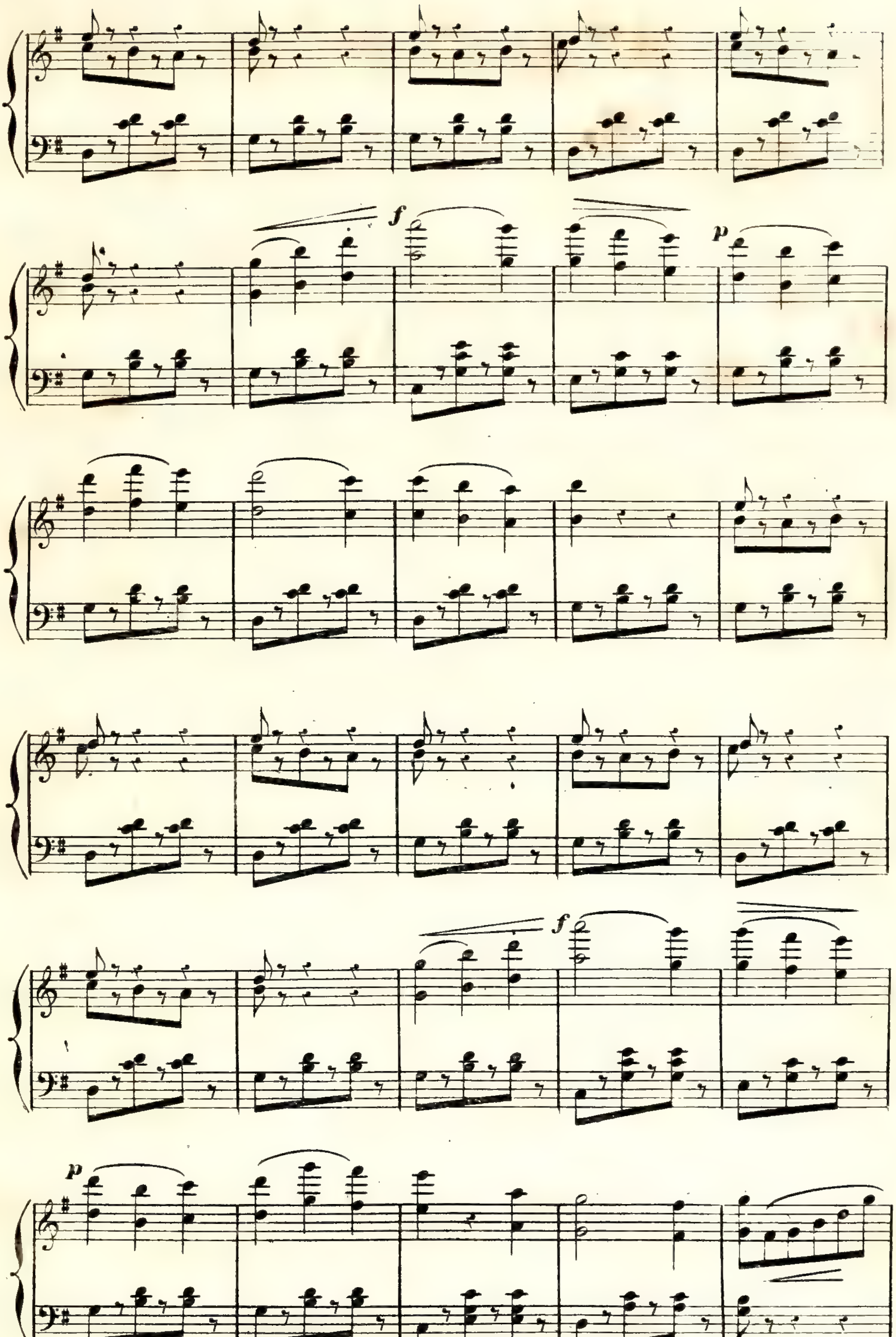
Flute.
Hautb:
Clar UT.
Cors SOL.
Bassons.
Piston LA.
Tromb:
Gsse Caissé et Cymb.
Quatuor.

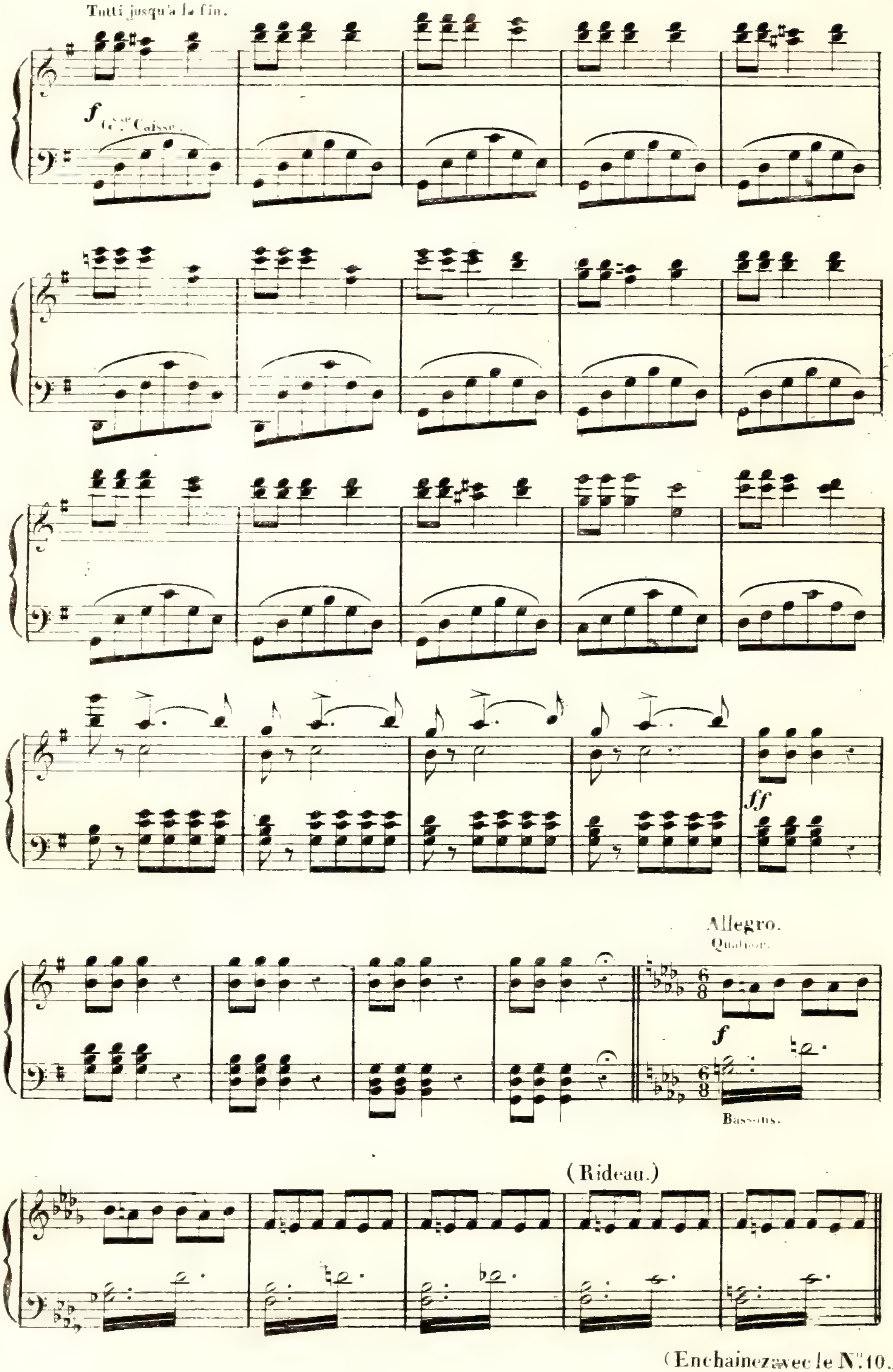



Tromb.
Tutti
Gr.de Caisse.
Tutti.
Animé.
G.sse Caisse.


rit
Clarinette.
Flute la 2de fois.
Quatuor.
Cors.
Clar.
1a
2a


f
Tutti
Gss Caisse et Cymb
Tutti.
ff
Gss Caisse et Cymb.
pp
p
p
p


f
p
f
p



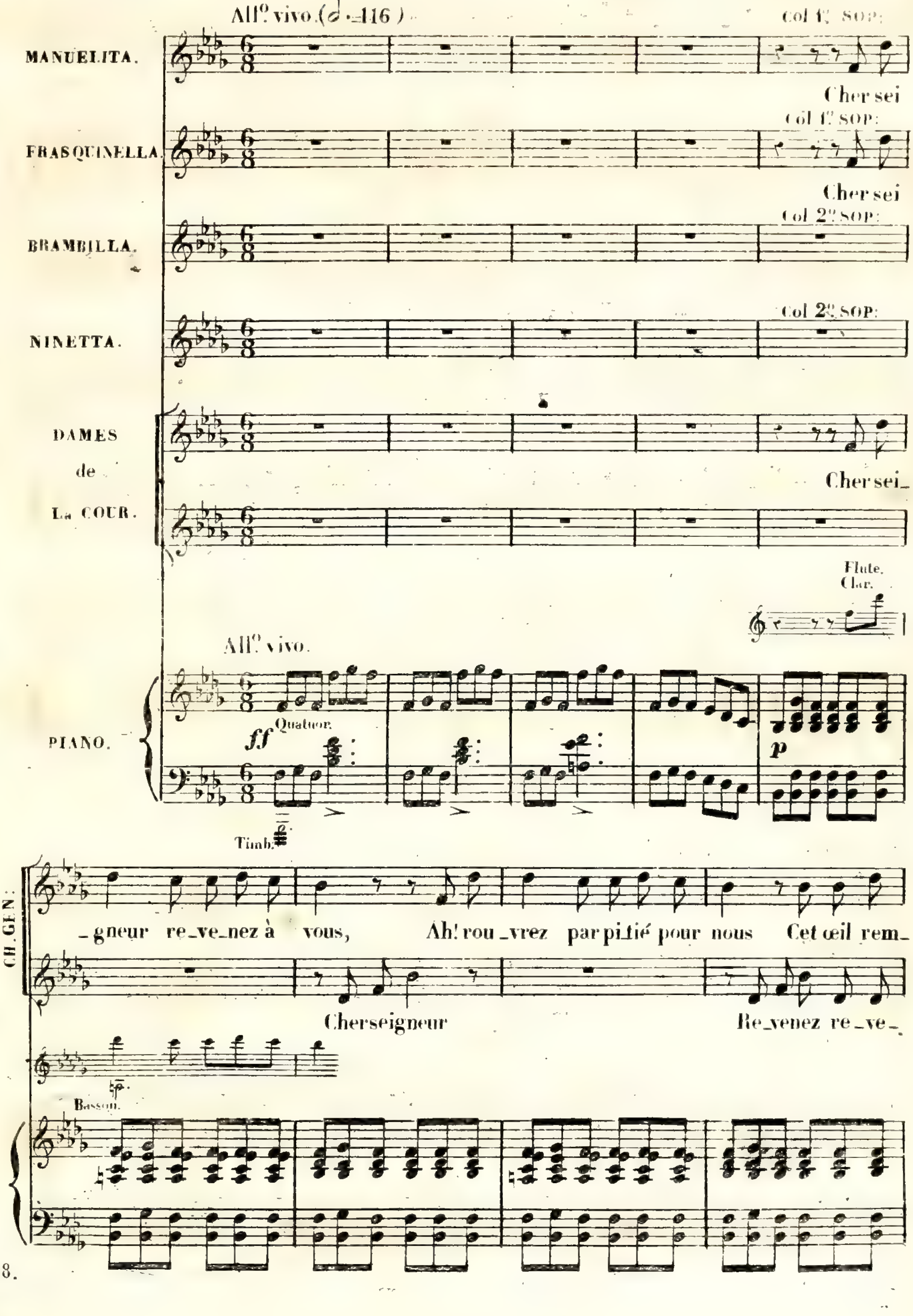

(Enchainez avec le N.o 10.)

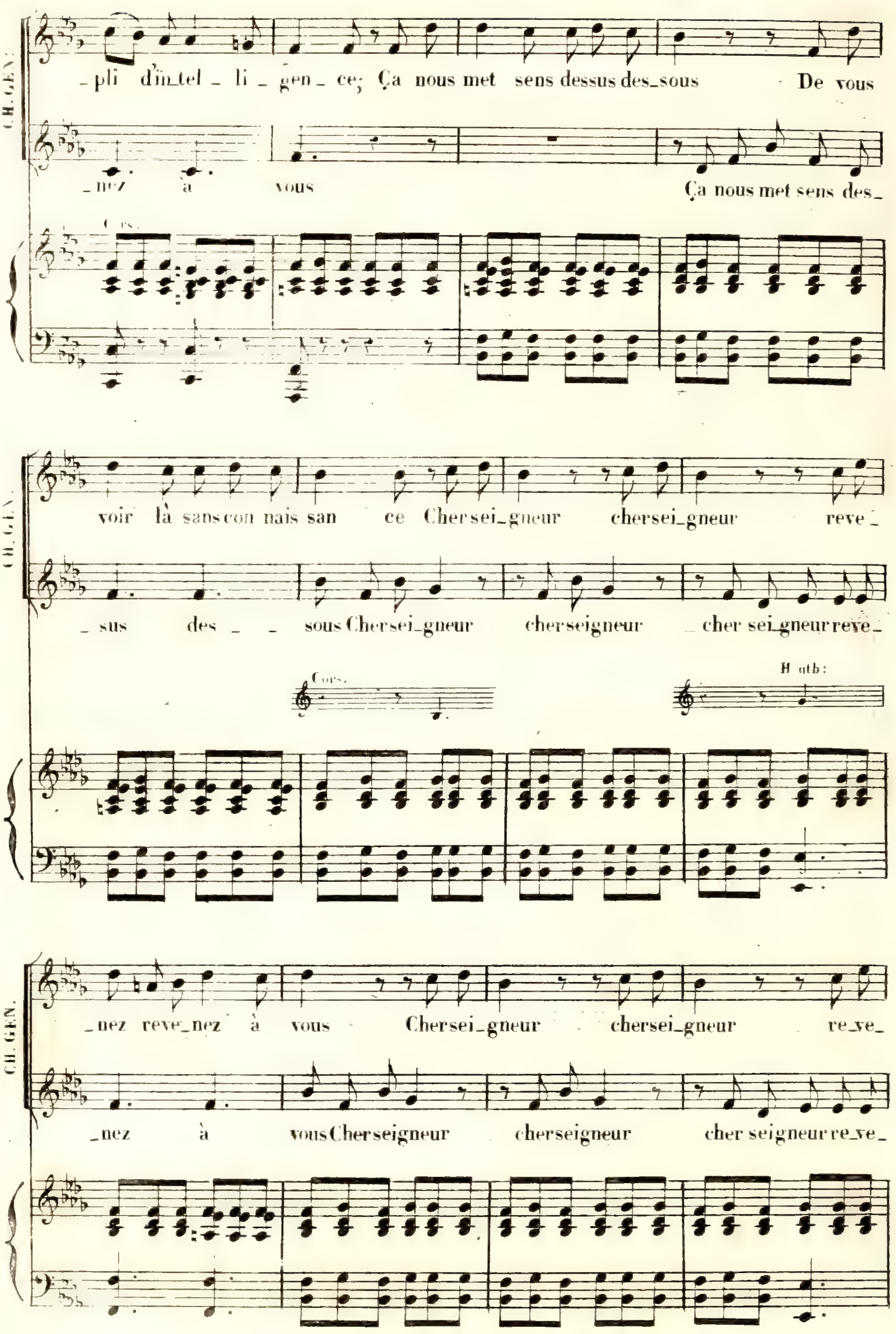
Flute.
Hautb:
Clar SI ♭.
Cors SI ♭ (haut)
Basson.
Pistons SI ♭.
Tromb:
Timb SI ♭ FA.
Quatuor.

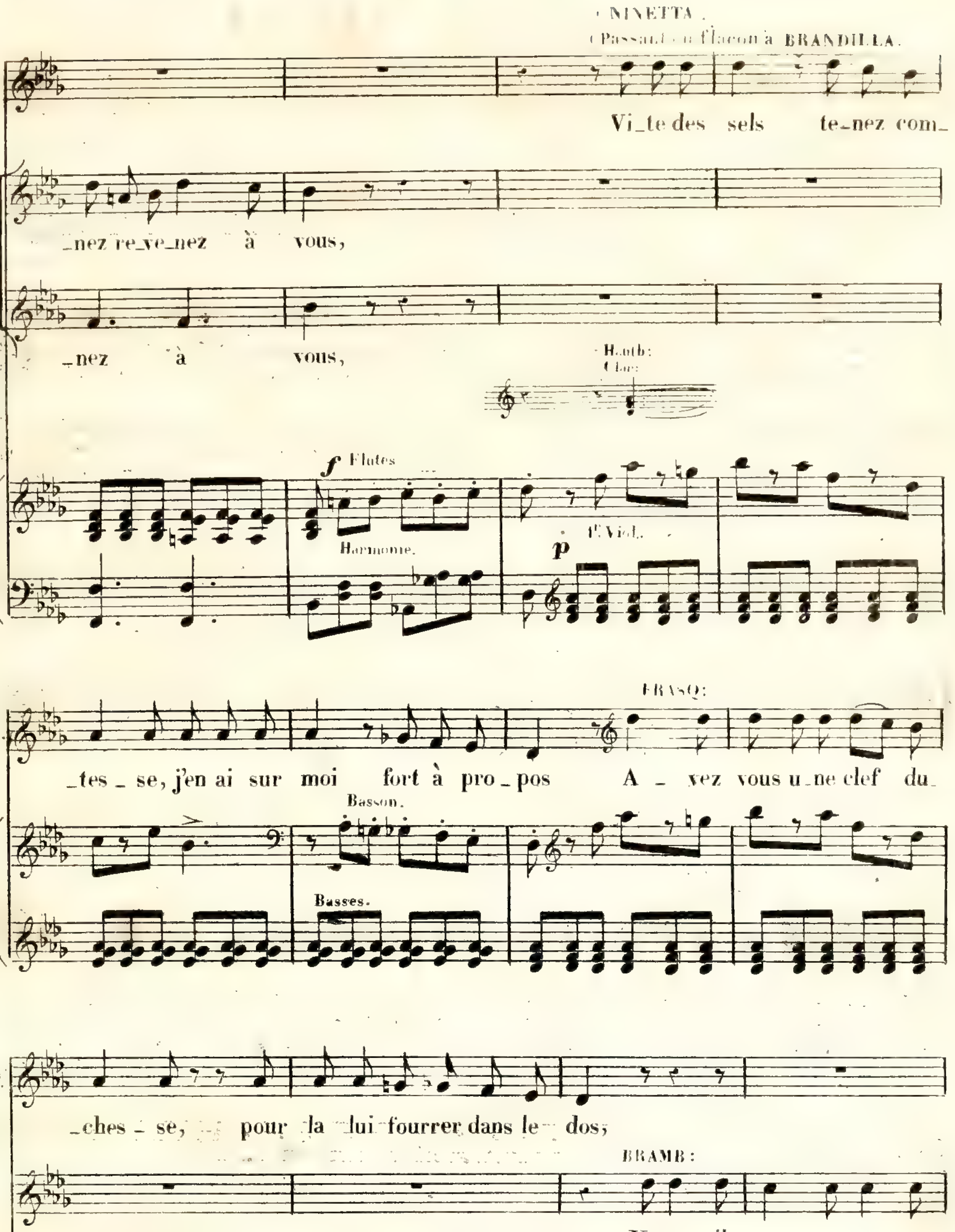
# N° 10.

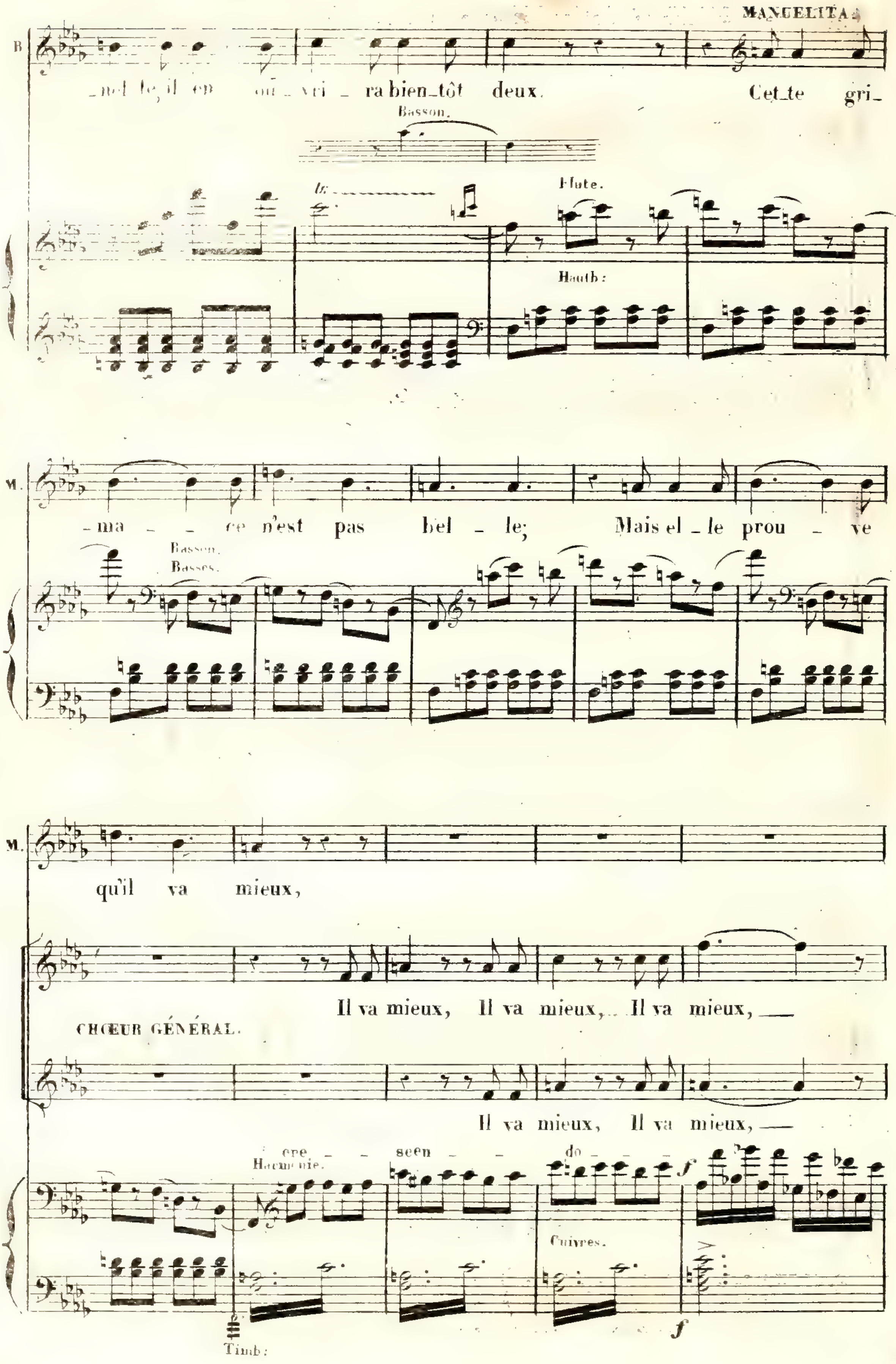
## CHOEUR DES DAMES DE LA COUR.

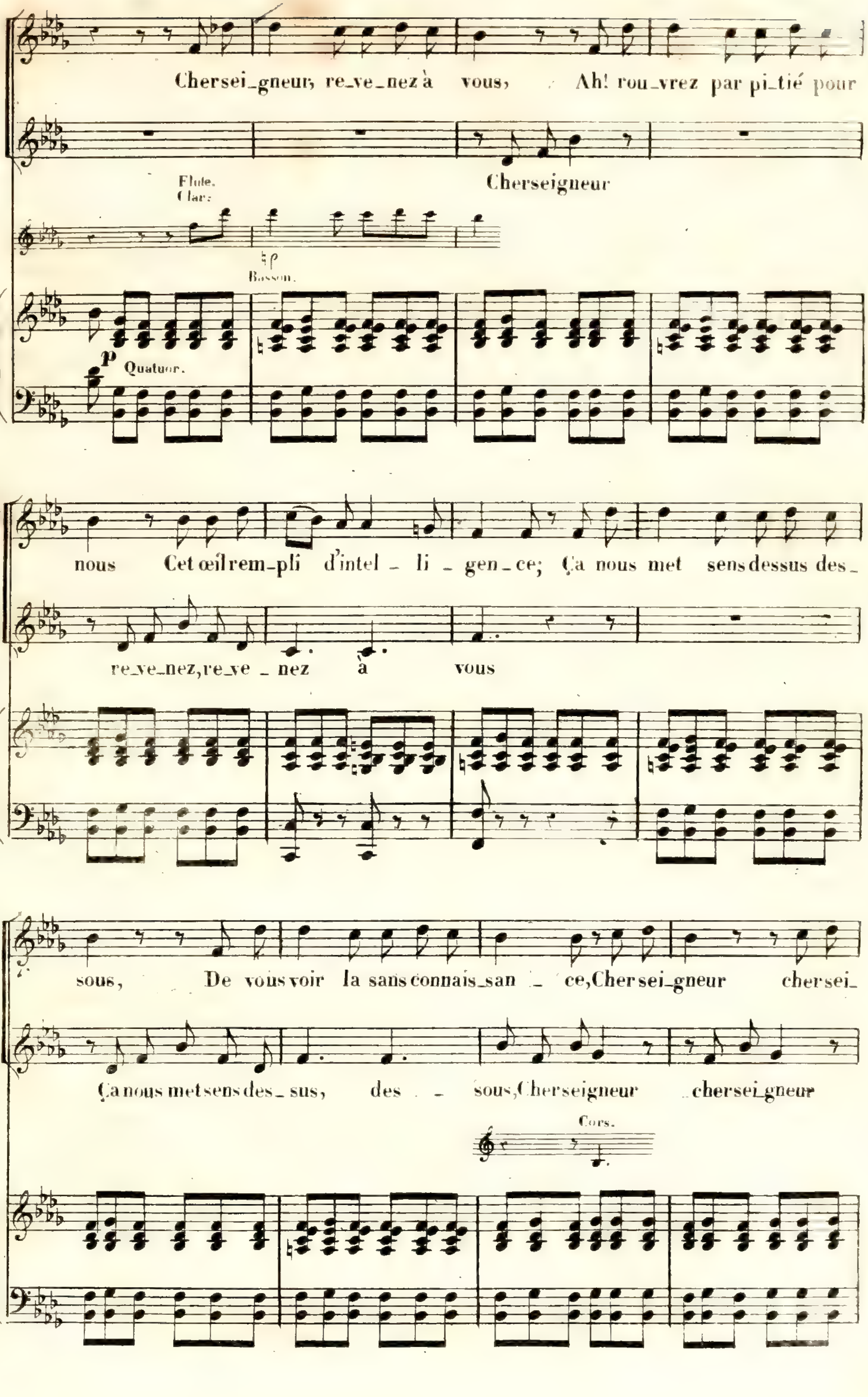
(au lever du rideau.)

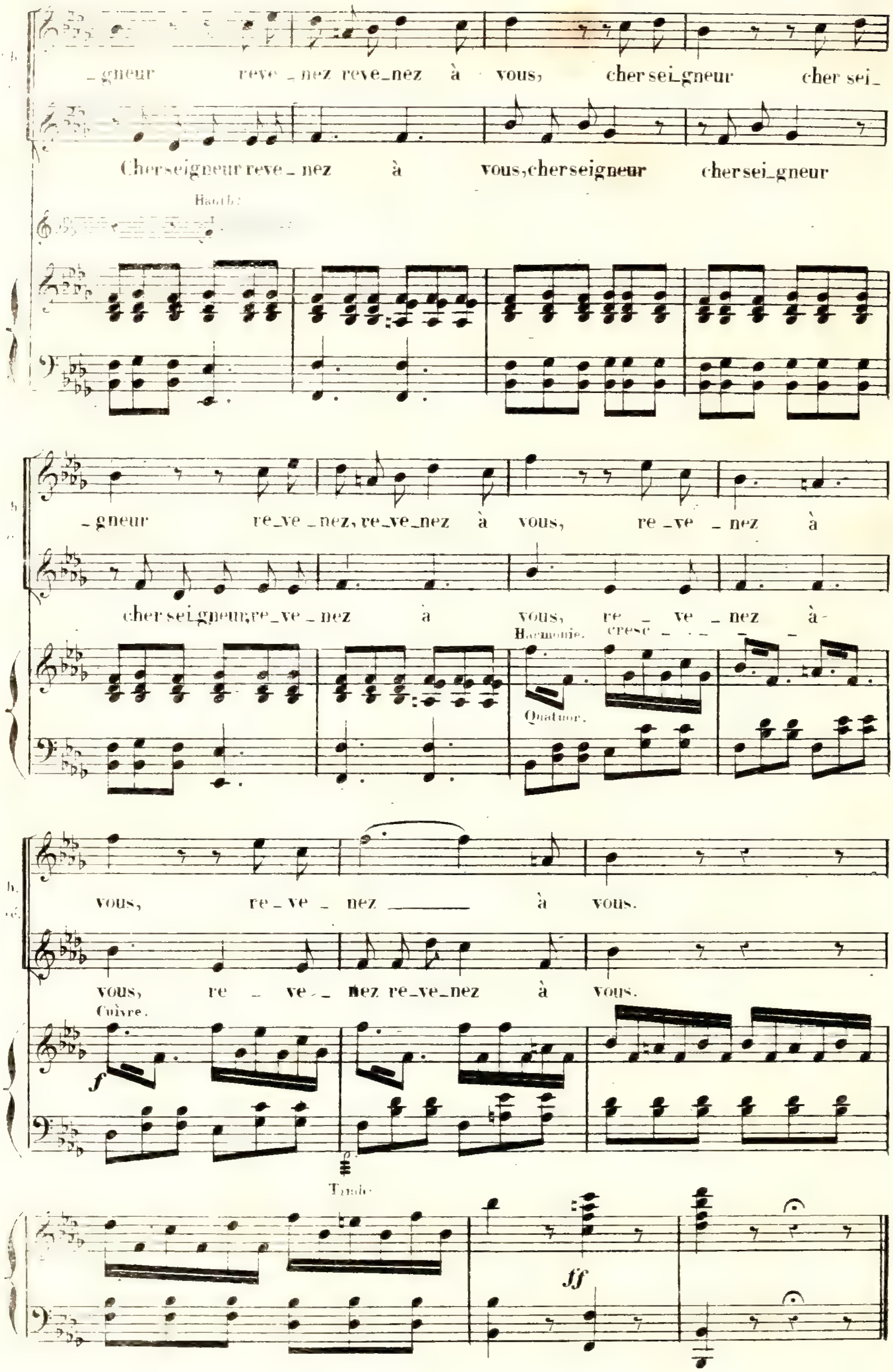



CH. GEN.
_pli d'in_tel _ li _ gen _ ce; Ça nous met sens dessus des_sous De vous
_nez à vous Ça nous met sens des_
Cors.
voir là sans con nais san ce Cher sei_gneur cher sei_gneur reve_
_sus des _ _ sous Cher sei_gneur cher seigneur _ cher sei_gneur reve_
Cors.
H. utb:
_nez reve_nez à vous Cher sei_gneur cher sei_gneur re_ve_
_nez à vous Cher seigneur cher seigneur cher seigneur re_ve_


NINETTA.
(Passant un flacon à BRANDILLA.
Vi_te des sels te_nez com_
Ch.
Gé:
_nez re_ve_nez à vous,
_nez à vous,
Hauth:
Clar:
Flutes
Harmonie.
1r. Viol.
N.
_tes _ se, j'en ai sur moi fort à pro_pos
FRASQ:
A _ vez vous u_ne clef du_
Basson.
Basses.
F.
_ches _ se, pour la lui fourrer dans le dos;
BRAMB:
Vo_yez, il ou_vre u_ne pru_
Clar: Hauth:
1r. Viol.


MANUELITA.
B
_nel_le, il en ou_vri_ra bien_tôt deux. Cet_te gri_
Basson.
tr.
Flute.
Hautb:
M.
_ma_ _ ce n'est pas bel_le; Mais el_le prou_ve
Basson.
Basses.
M.
qu'il va mieux,
Il va mieux, Il va mieux, Il va mieux,
CHŒUR GÉNÉRAL.
Il va mieux, Il va mieux,
cre_ _ scen_ _ do_ _ _
Harmonie.
Cuivres.
f
Timb:


Ch.
Gé.
Cherseigneur, revenez à vous, Ah! rouvrez par pitié pour
Cherseigneur
Flûte.
Clar:
Basson.
p
Quatuor.
Ch.
Gé.
nous Cet œil rempli d'intel - li - gen - ce; Ça nous met sens dessus des -
re_ve_nez, re_ve - nez à vous
Ch.
Gé.
sous, De vous voir la sans connais_san - ce, Cher sei_gneur cher sei_
Ça nous met sens des - sus, des - sous, Cherseigneur cher sei_gneur
Cors.

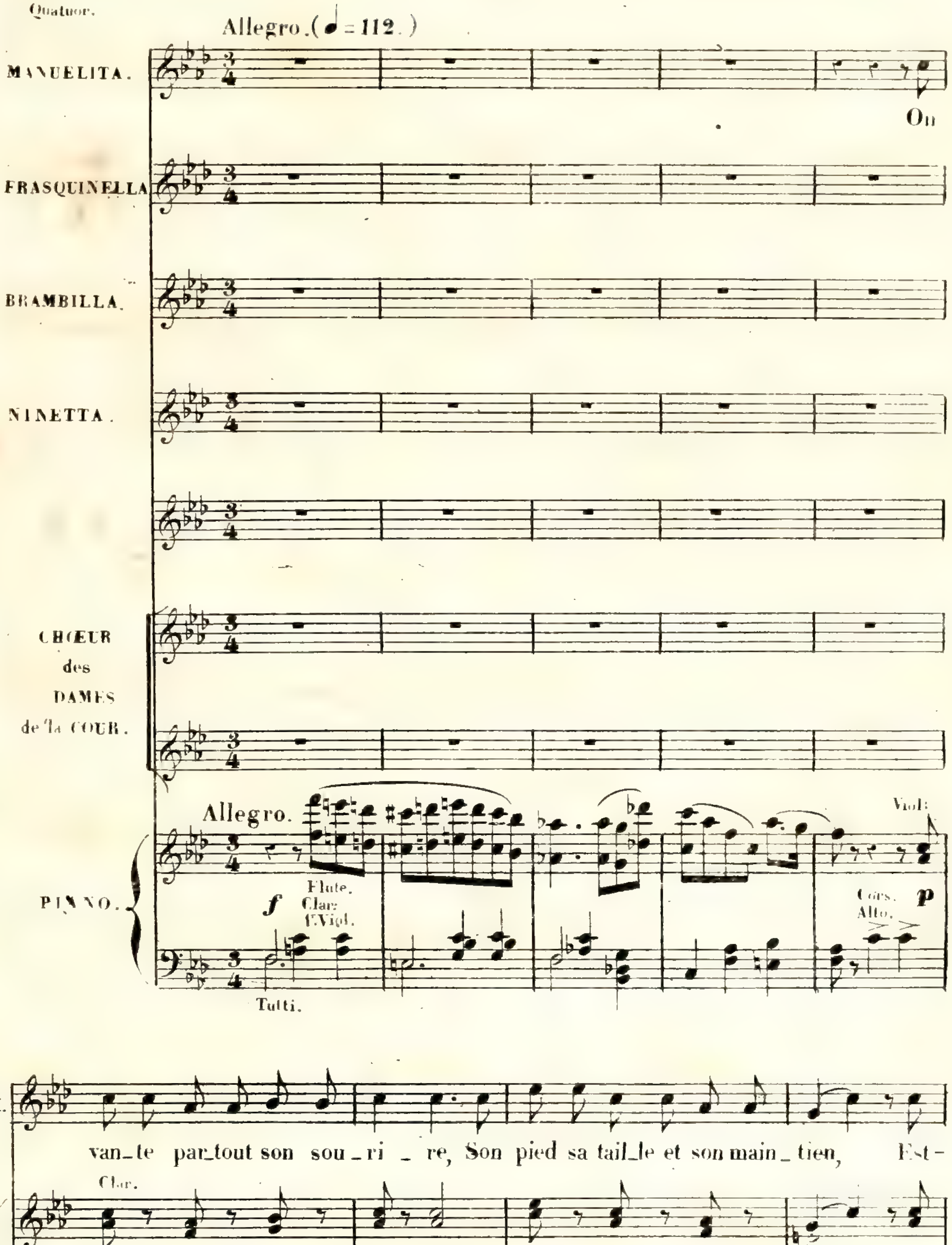

_gneur reve_nez reve_nez à vous, cher sei_gneur cher sei_
Cher seigneur reve_nez à vous, cher seigneur cher sei_gneur
Hautb:
_gneur re_ve_nez, re_ve_nez à vous, re_ve_nez à
cher sei_gneur, re_ve_nez à vous, re_ve_nez à-
Harmonie. cresc
Quatuor.
vous, re_ve_nez à vous.
vous, re_ve_nez reve_nez à vous.
Cuivre.
f
Timb:
ff

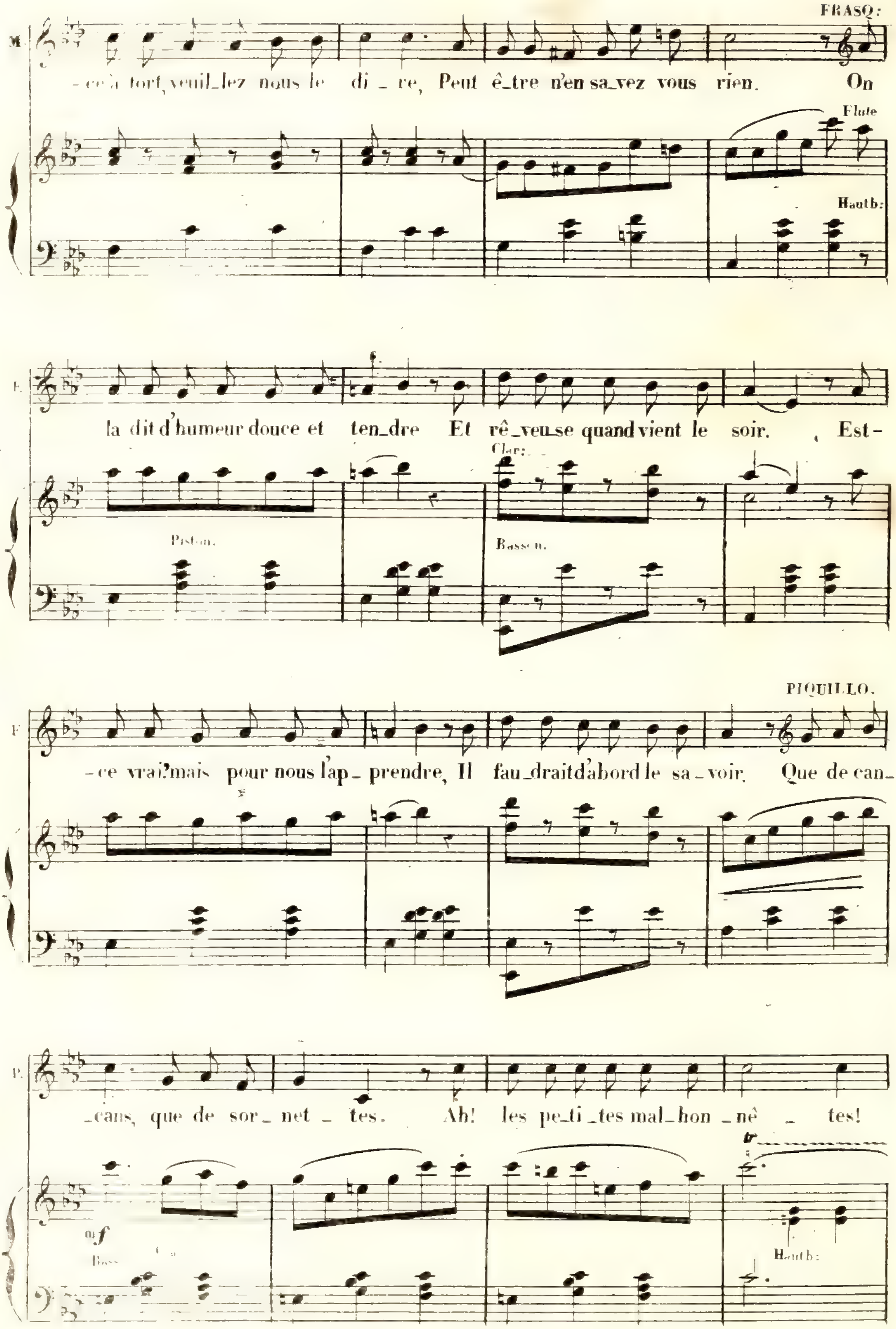
Flute.
Hautb:
Clar. SI ♭.
Cors. FA.
Basson.
Piston SI ♭.
Tromb.
Triangle.
Quatuor.

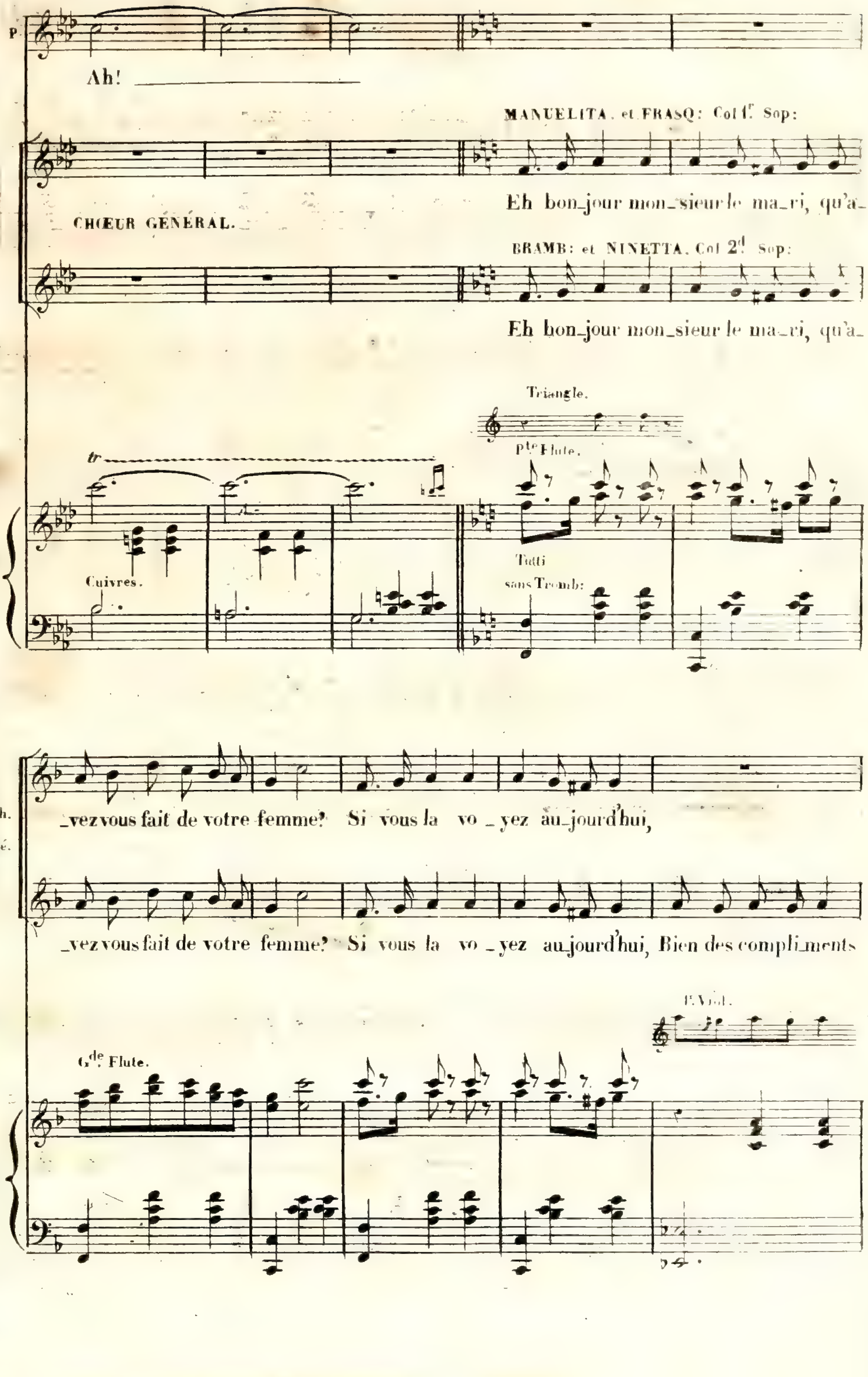
## N° 11.

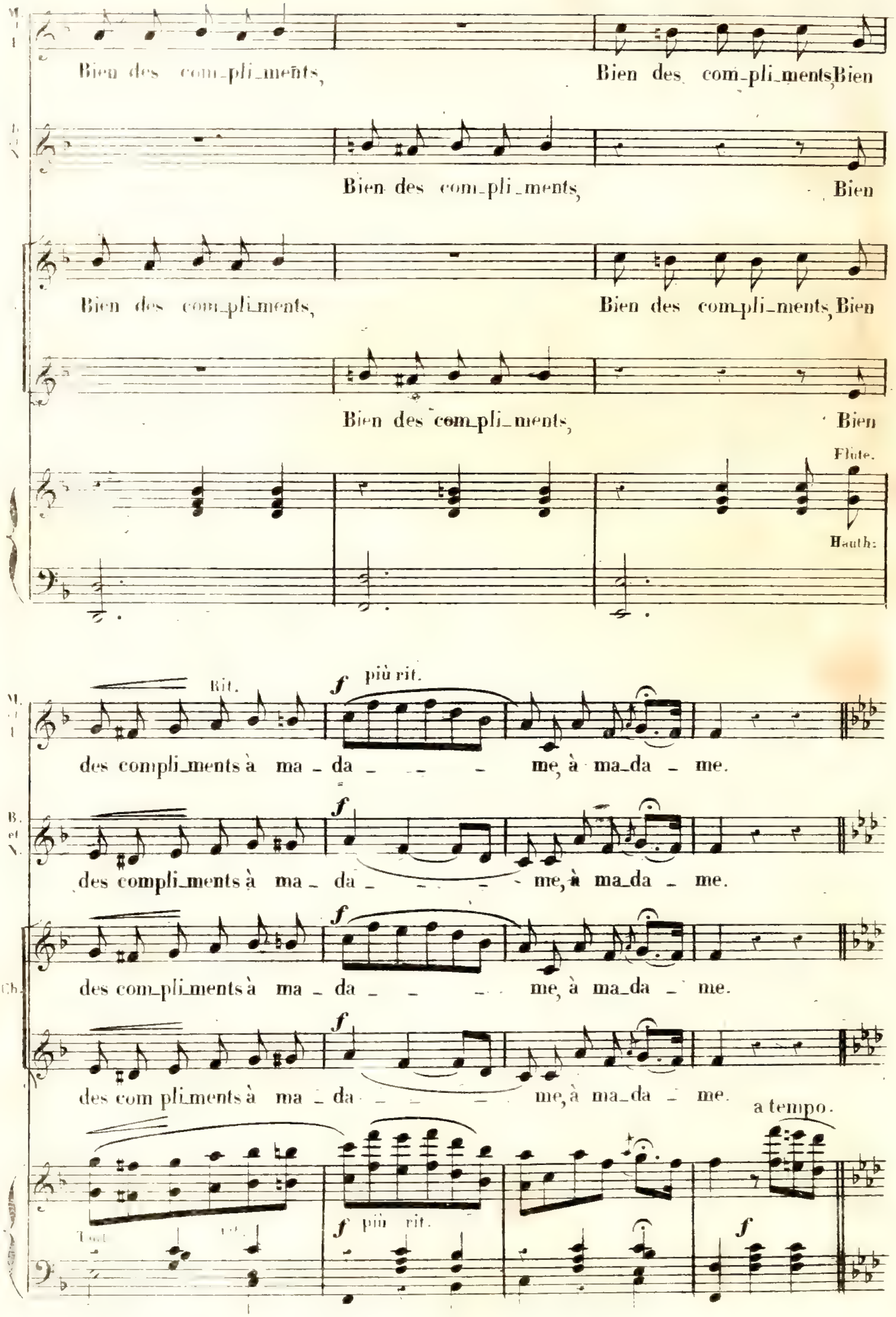
## CANCANS-COUPLETS

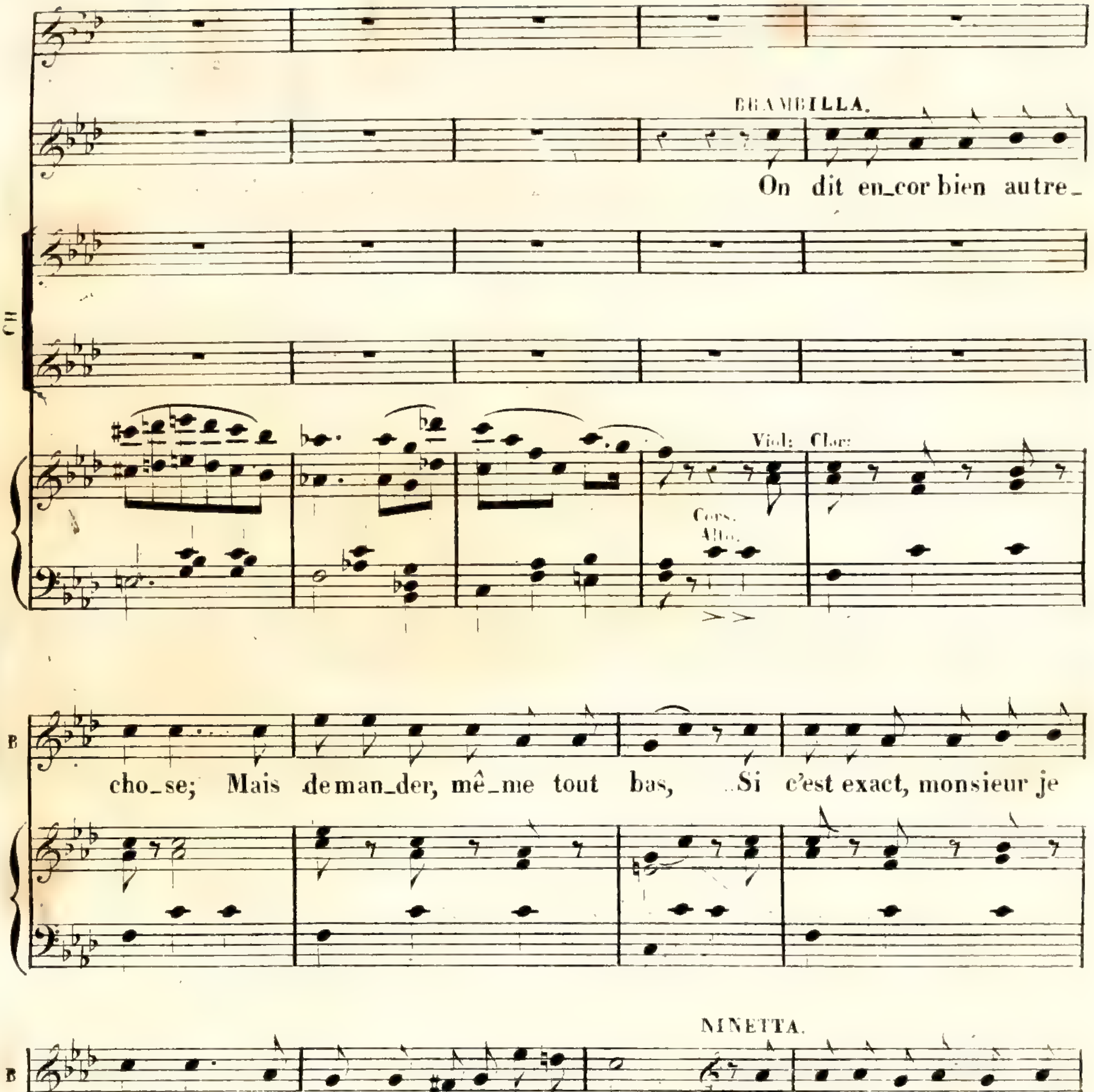
Rep: Je suis marié!

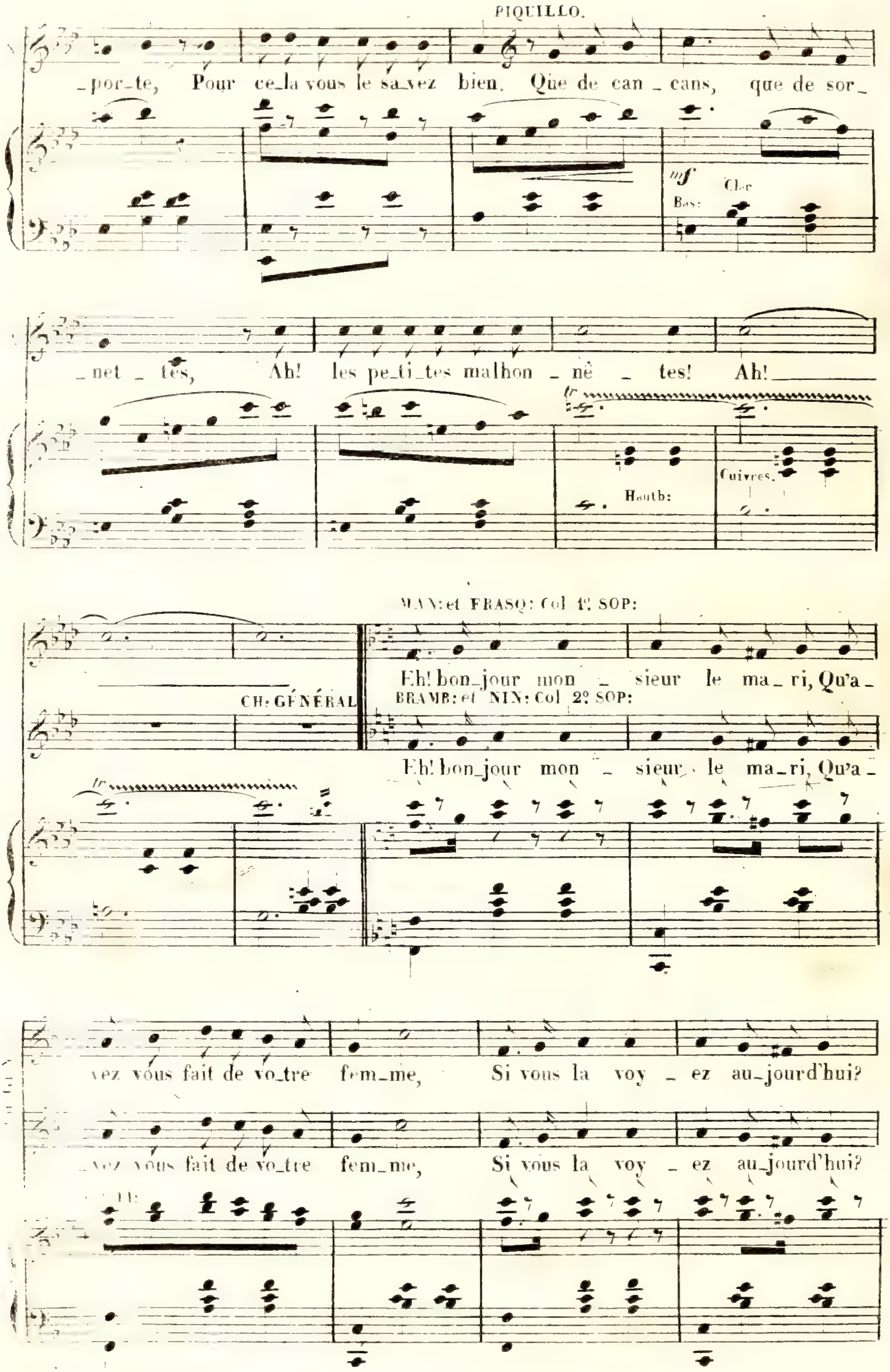


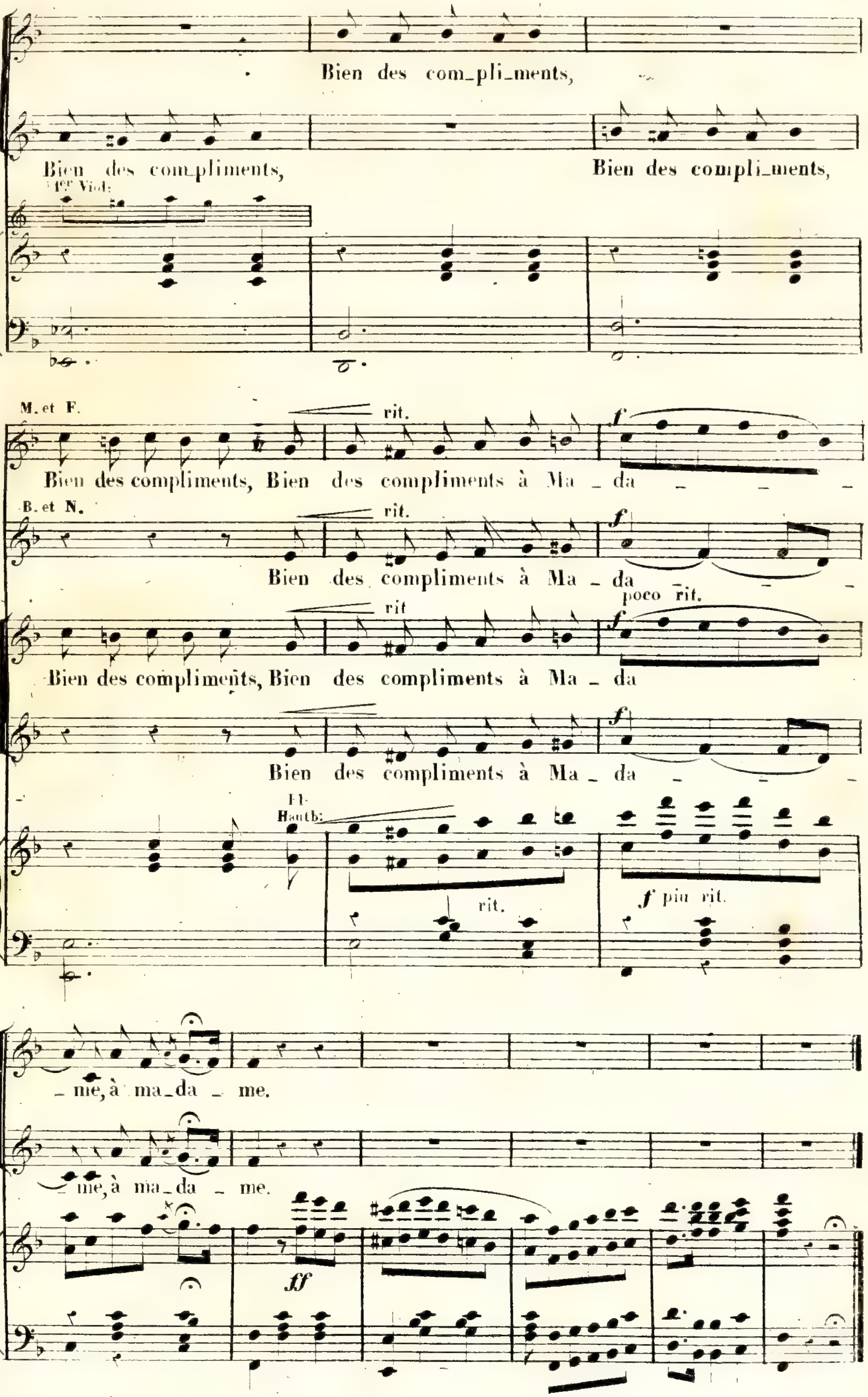

FRASQ:
M.
-ce à tort, veuil_lez nous le di_re, Peut ê_tre n'en sa_vez vous rien. On
Flute
Hautb:
F.
la dit d'humeur douce et ten_dre Et rê_veu_se quand vient le soir. Est-
Clar:
Piston.
Basson.
PIQUILLO.
F.
-ce vrai? mais pour nous l'ap_prendre, Il fau_drait d'abord le sa_voir. Que de can_
P.
_cans, que de sor_net_tes. Ah! les pe_ti_tes mal_hon_nê_tes!
mf
tr
Hautb:


P.
Ah!
MANUELITA. et FRASQ: Col 1r. Sop:
Eh bonjour monsieur le mari, qu'a-
CHŒUR GÉNÉRAL.
BRAMB: et NINETTA. Col 2d. Sop:
Eh bonjour monsieur le mari, qu'a-
Triangle.
pte Flute.
tr
Cuivres.
Tutti sans Tromb:
Ch. Gé.
-vez vous fait de votre femme? Si vous la vo-yez au-jourd'hui,
-vez vous fait de votre femme? Si vous la vo-yez au-jourd'hui, Bien des compli-ments
Gde Flute.


Bien des com_pli_ments,
Bien des com_pli_ments, Bien
Bien des com_pli_ments,
Bien
Bien des com_pli_ments,
Bien des com_pli_ments, Bien
Bien des com_pli_ments,
Bien
Flûte.
Hauth:
Rit.
più rit.
des compli_ments à ma _ da _ _ _ me, à ma_da _ me.
B. et N.
des compli_ments à ma _ da _ _ _ me, à ma_da _ me.
Ch.
des com_pli_ments à ma _ da _ _ _ me, à ma_da _ me.
des com pli_ments à ma _ da _ _ _ me, à ma_da _ me.
a tempo.
più rit.


BRAMBILLA.
On dit en_cor bien autre_
cho_se; Mais demander, mê_me tout bas, Si c'est exact, monsieur je
n'o _ se. D'ail_leurs vous ne le sa_vez pas.
NINETTA.
Tout ça le dia ble vous em_
_por_te, Mon_sieur si vous en sa_vez rien! Mais ce que l'hymen vous rap_
Viol: Clar:
Cors. Alto.
Pistons.
CH
B
N


PIQUILLO.
_por_te, Pour ce_la vous le sa_vez bien. Que de can _ cans, que de sor_
mf
Clar
Bas:
_net _ tes, Ah! les pe_ti_tes malhon _ nê _ tes! Ah!
tr
Hautb:
Cuivres.
MAN: et FRASQ: Col 1º SOP:
Eh! bon_jour mon _ sieur le ma_ri, Qu'a_
CH: GÉNÉRAL
BRAMB: et NIN: Col 2º SOP:
Eh! bon_jour mon _ sieur le ma_ri, Qu'a_
tr
_vez vous fait de vo_tre fem_me, Si vous la voy _ ez au_jourd'hui?
_vez vous fait de vo_tre fem_me, Si vous la voy _ ez au_jourd'hui?

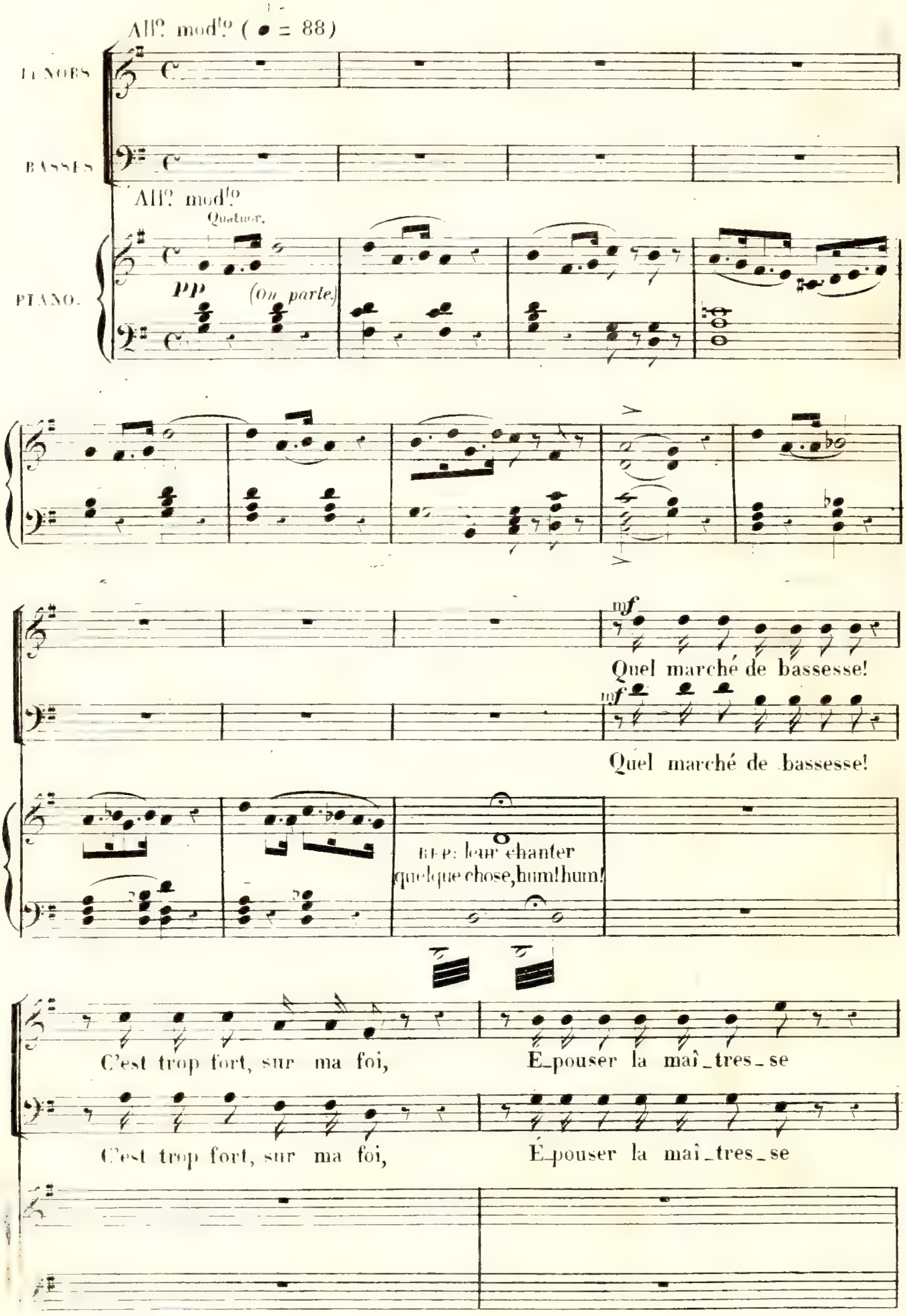

CH: GEN:
Bien des com_pli_ments,
Bien des com_pliments,
Bien des compli_ments,
1er Viol:
M. et F.
rit.
Bien des compliments, Bien des compliments à Ma _ da
B. et N.
rit.
Bien des compliments à Ma _ da
poco rit.
CH GEN:
rit
Bien des compliments, Bien des compliments à Ma _ da
Bien des compliments à Ma _ da
Fl. Hautb:
rit.
f piu rit.
CH GEN:
_ me, à ma_da _ me.
_ me, à ma_da _ me.
ff

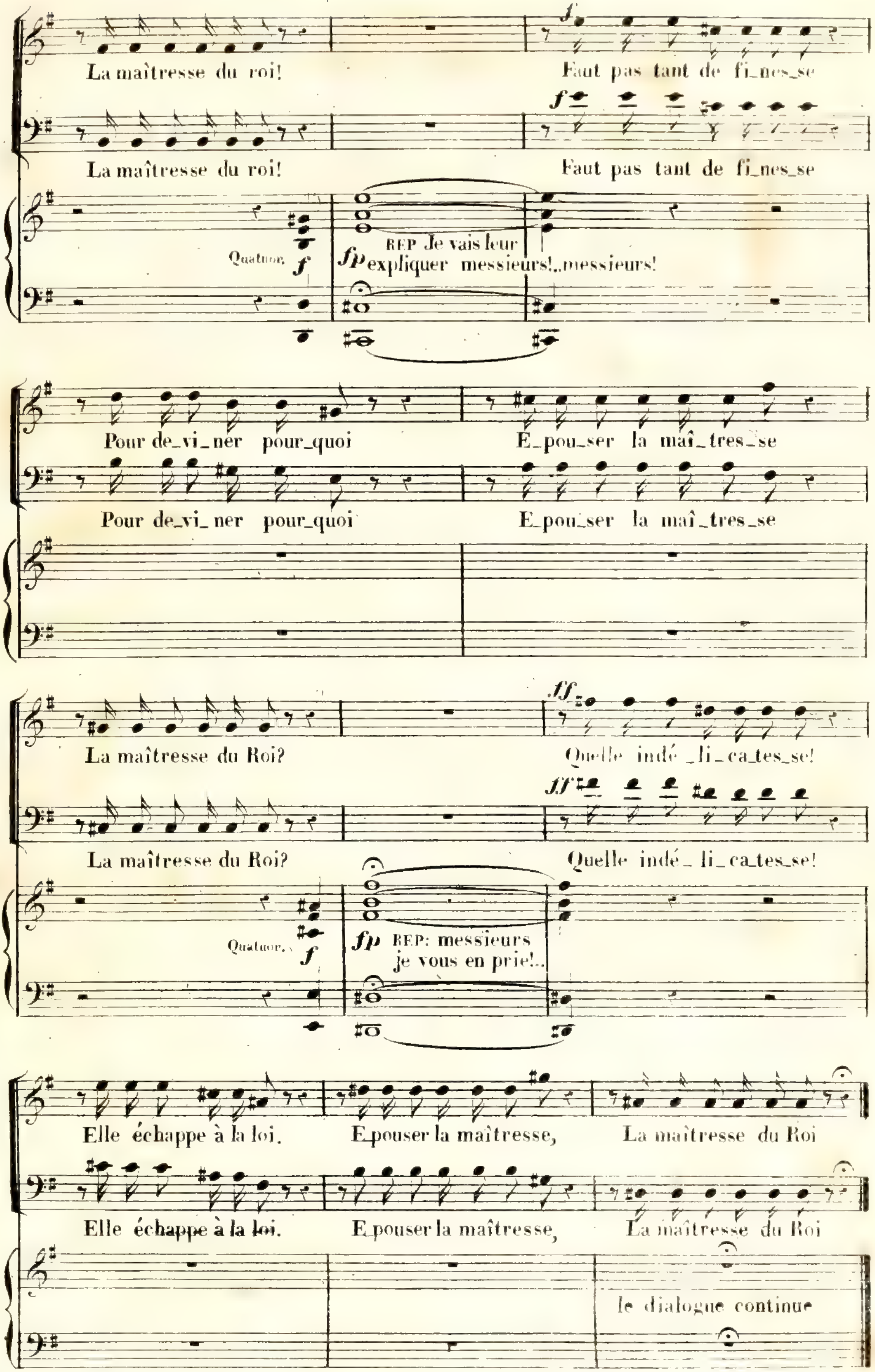
1r Viol.
2. Viol.
Alto.
Vlle
C. Basse.

# N° 12.

## CHŒUR des SEIGNEURS.

REP: des personnes qui me le diront.




La maîtresse du roi!
Faut pas tant de fi_nes_se
La maîtresse du roi!
Faut pas tant de fi_nes_se
Quatuor.
REP Je vais leur expliquer messieurs!..messieurs!
Pour de_vi_ner pour_quoi
E_pou_ser la maî_tres_se
Pour de_vi_ner pour_quoi
E_pou_ser la maî_tres_se
La maîtresse du Roi?
Quelle indé _li_ca_tes_se!
La maîtresse du Roi?
Quelle indé_ li_ca_tes_se!
Quatuor.
REP: messieurs je vous en prie!..
Elle échappe à la loi.
E_pouser la maîtresse,
La maîtresse du Roi
Elle échappe à la loi.
E_pouser la maîtresse,
La maîtresse du Roi
le dialogue continue

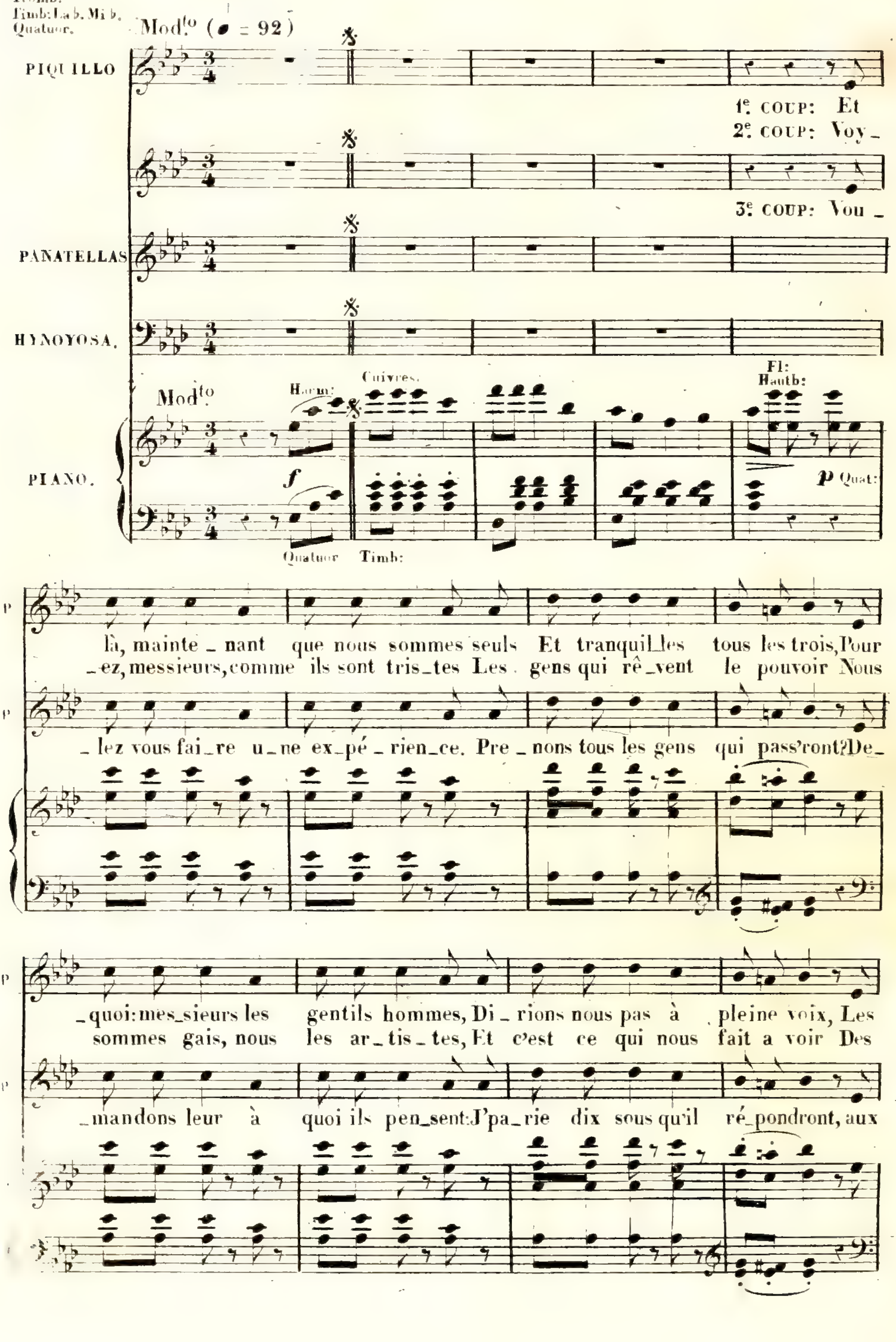
Flutes.
Hautb:
Clar Si b.
Cors La b.
Basson.
Pistons Si b.
Tromb:
Timb: La b. Mi b.
Quatuor.

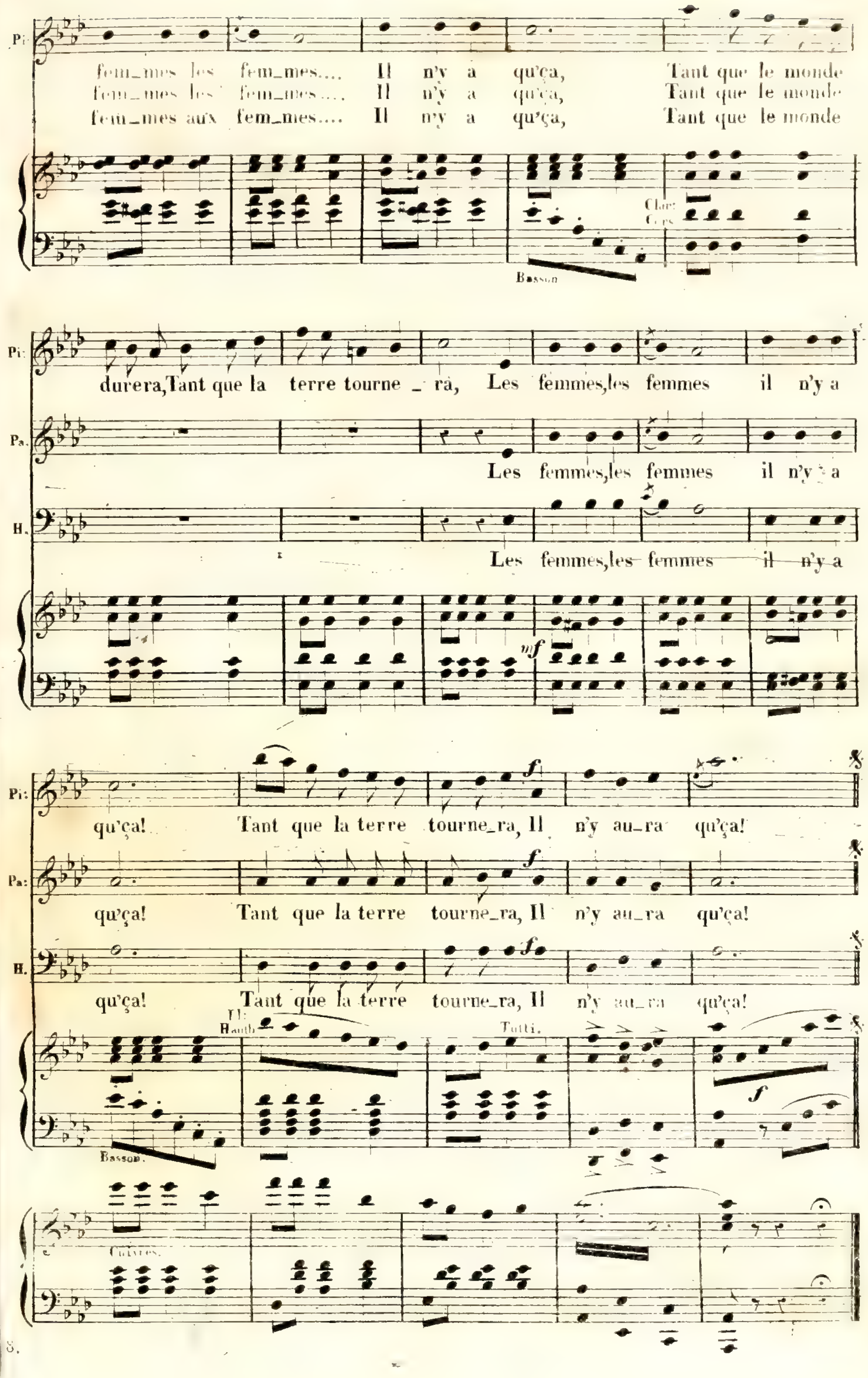
## N°. 13.

### COUPLETS.

### LES FEMMES IL N'Y A QU'ÇA!

REP: Et qu'il n'y a qu'ça!
Il n'y a qu'ça!



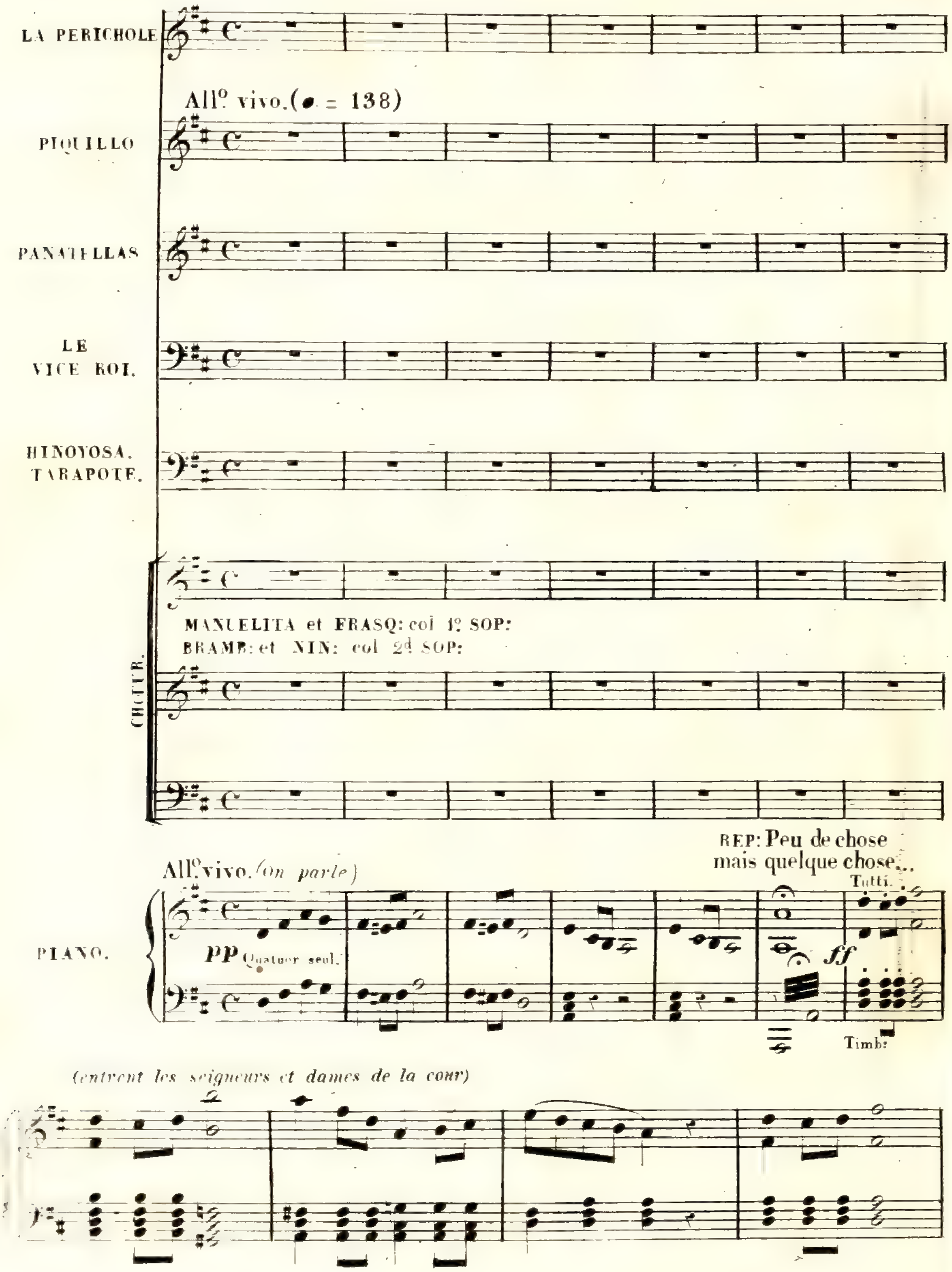

Pi:
fem_mes les fem_mes.... Il n'y a qu'ça, Tant que le monde
fem_mes les fem_mes.... Il n'y a qu'ça, Tant que le monde
fem_mes aux fem_mes.... Il n'y a qu'ça, Tant que le monde
Clar:
Cors
Basson
Pi:
durera, Tant que la terre tourne _ ra, Les femmes, les femmes il n'y a
Pa.
Les femmes, les femmes il n'y a
H.
Les femmes, les femmes il n'y a
mf
Pi:
qu'ça! Tant que la terre tourne_ra, Il n'y au_ra qu'ça!
Pa:
qu'ça! Tant que la terre tourne_ra, Il n'y au_ra qu'ça!
H.
qu'ça! Tant que la terre tourne_ra, Il n'y au_ra qu'ça!
Hauth.
Tutti.
f
Basson.
Cuivres.

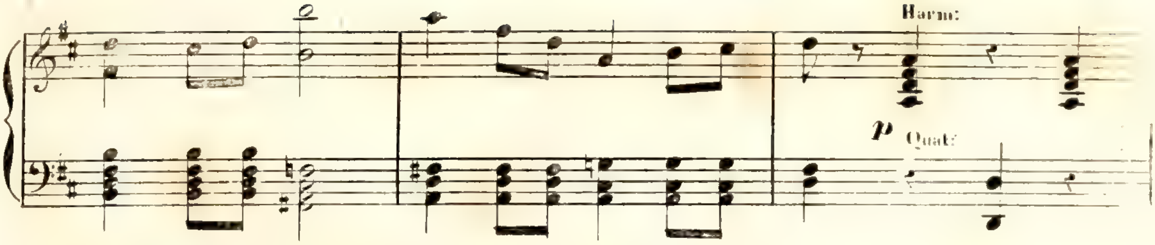
Flutes.
Hautb:
Clar Ut.
Cors Ré.
Bassons.
Pistons La.
Tromb:
Timb:
G.sse Caisse et Cymb:
Triangle.
Quatuor.

## N° 14.

A CHOEUR DE LA PRÉSENTATION.
B AH! QUE LES HOMMES SONT BÊTES
C RONDO DE BRAVOURE.
D GALOP DE L'ARRESTATION.
E. RONDO DES MARIS RÉ...

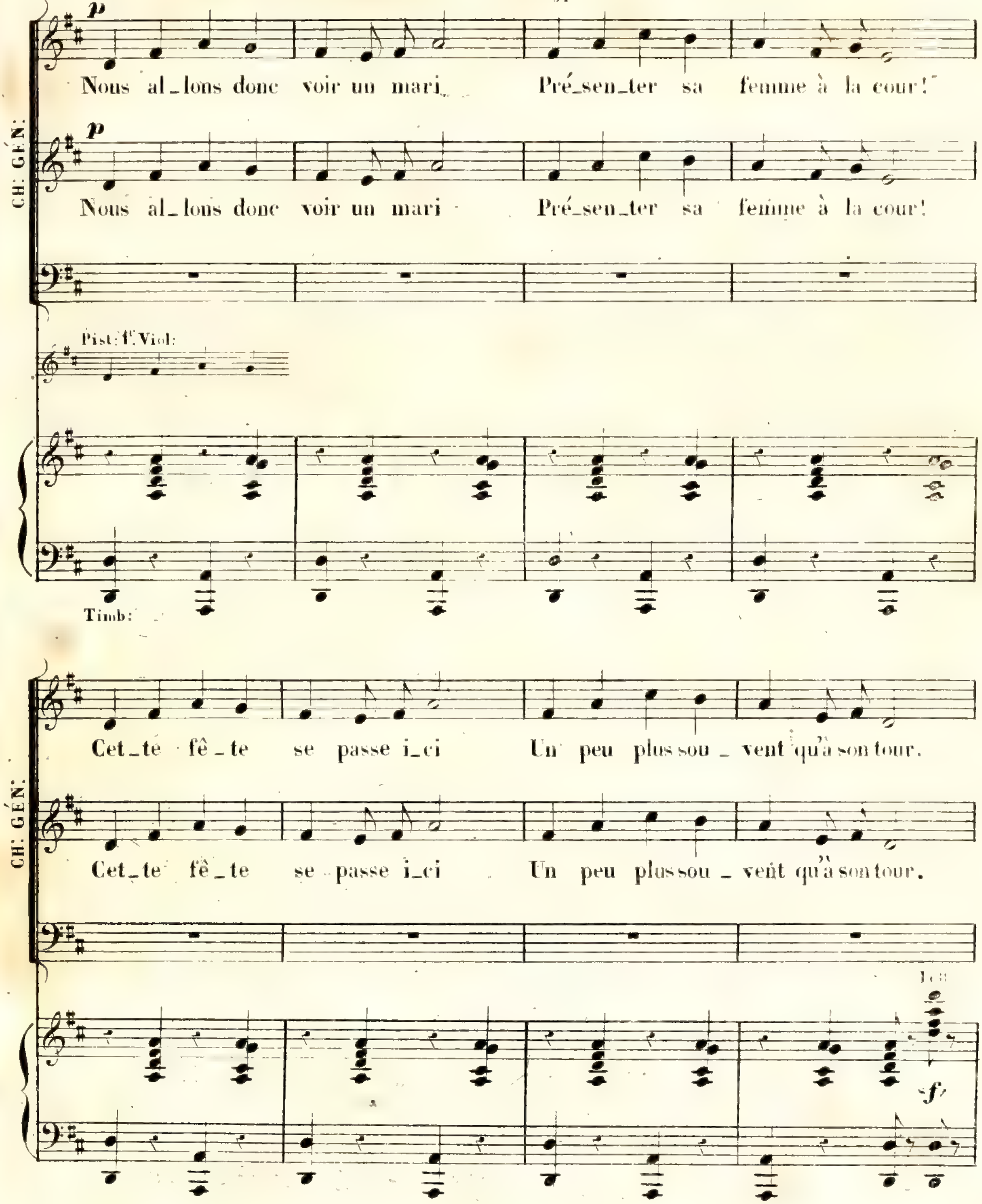
REP: Est ce bientot cette présentation?

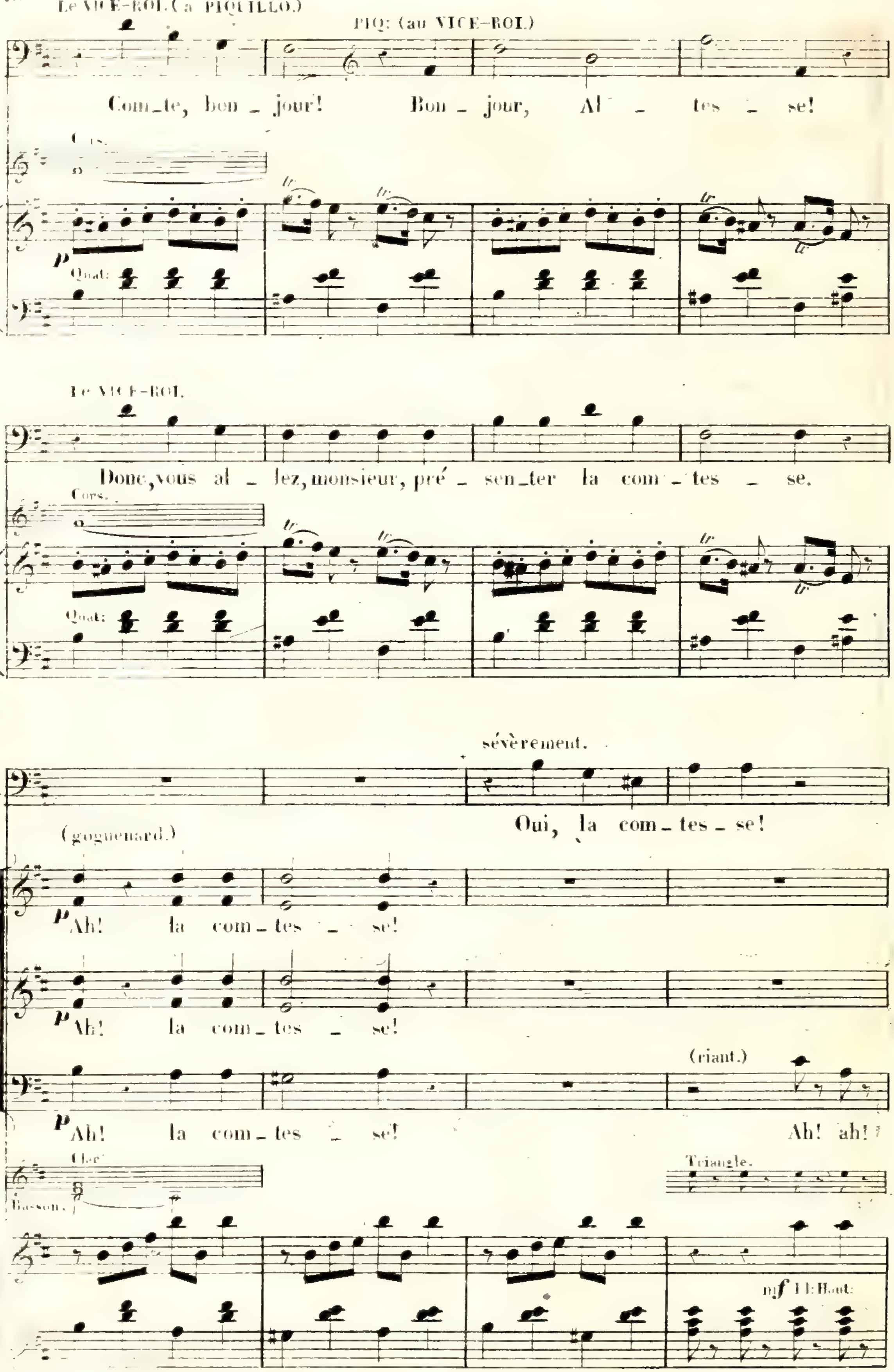


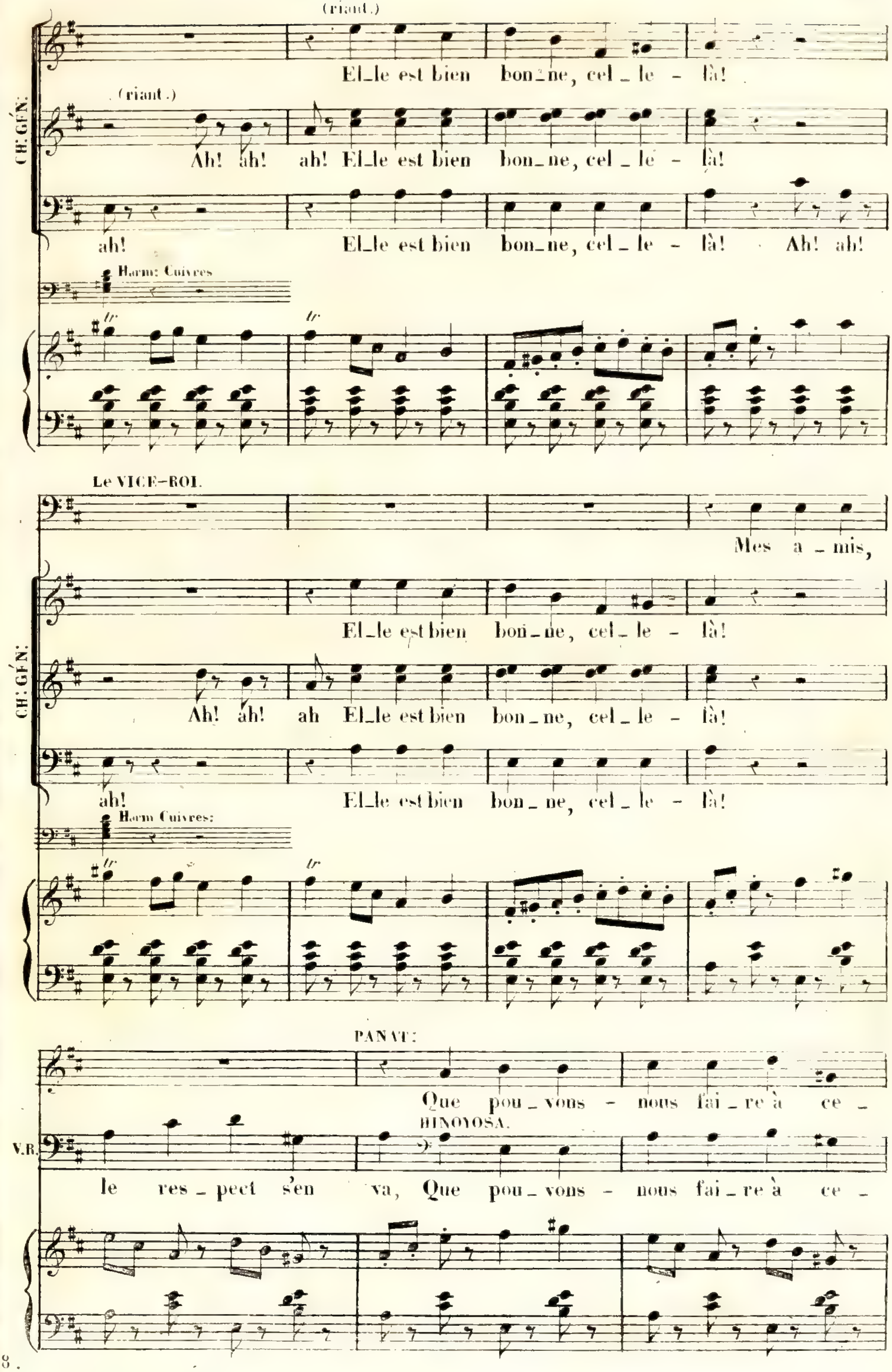


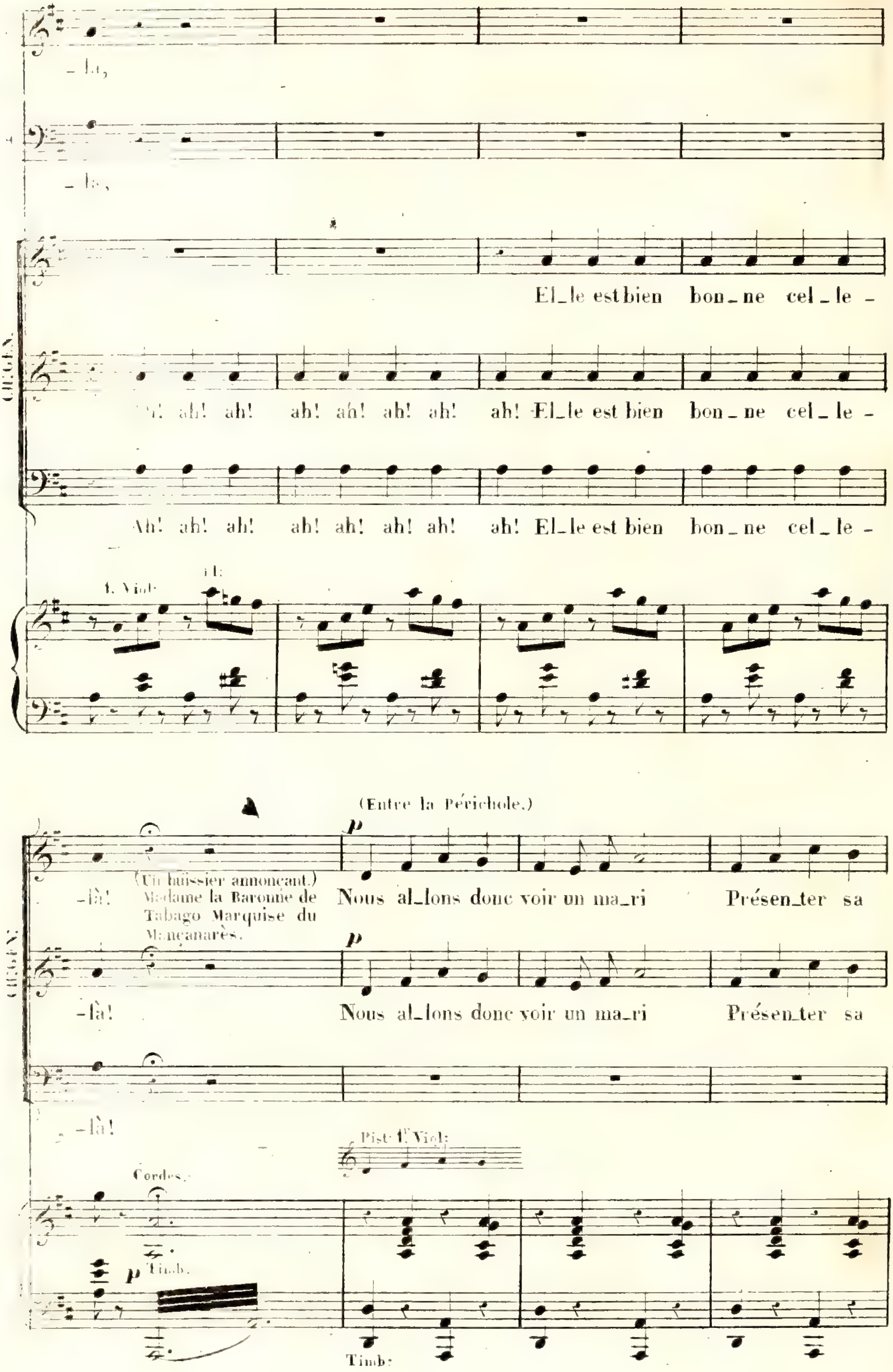

## A. CHOEUR DE LA PRÉSENTATION.

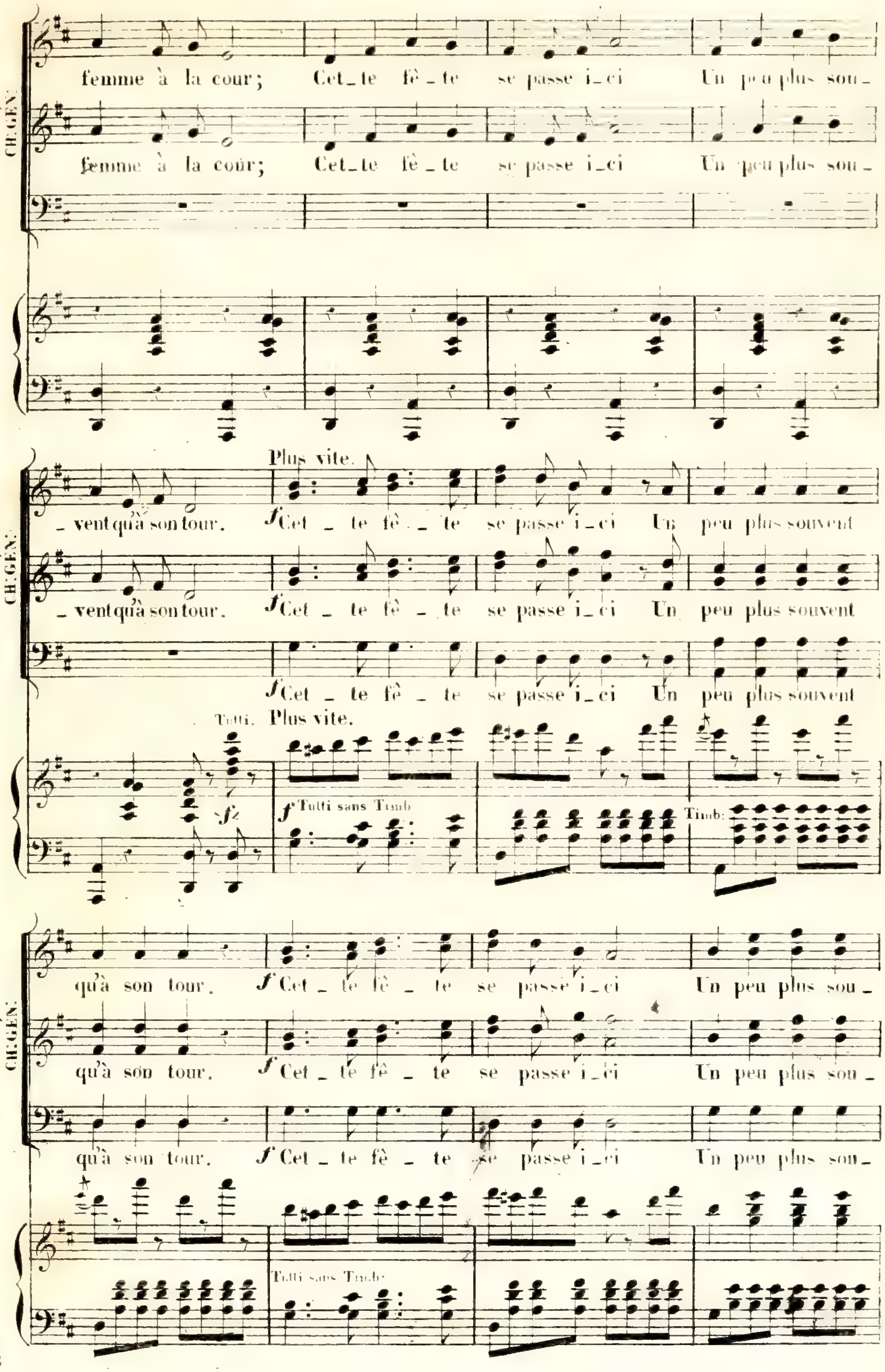
(Entrent PANATELLAS et HINOYOSA, précédant le VICE-ROI.)

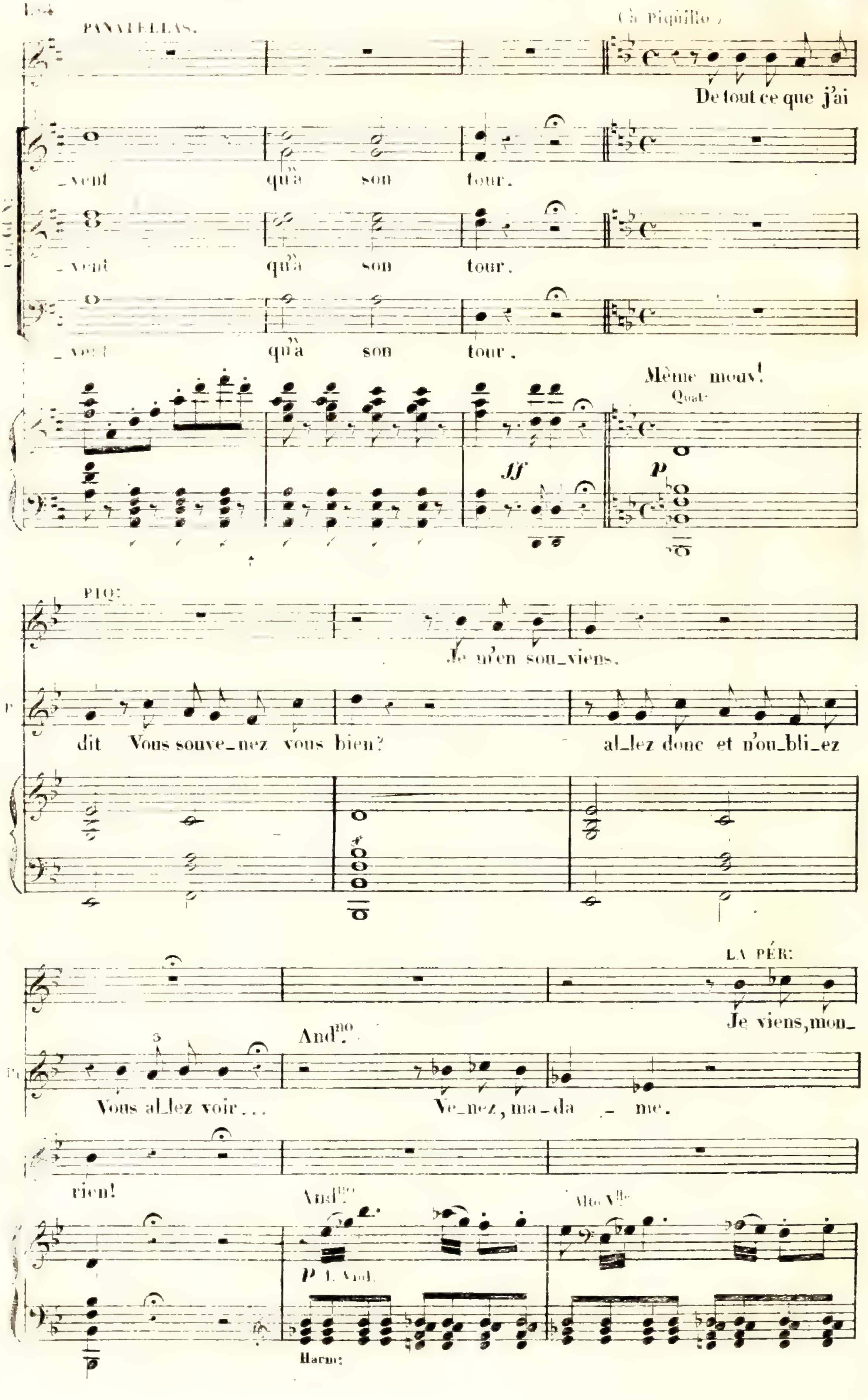


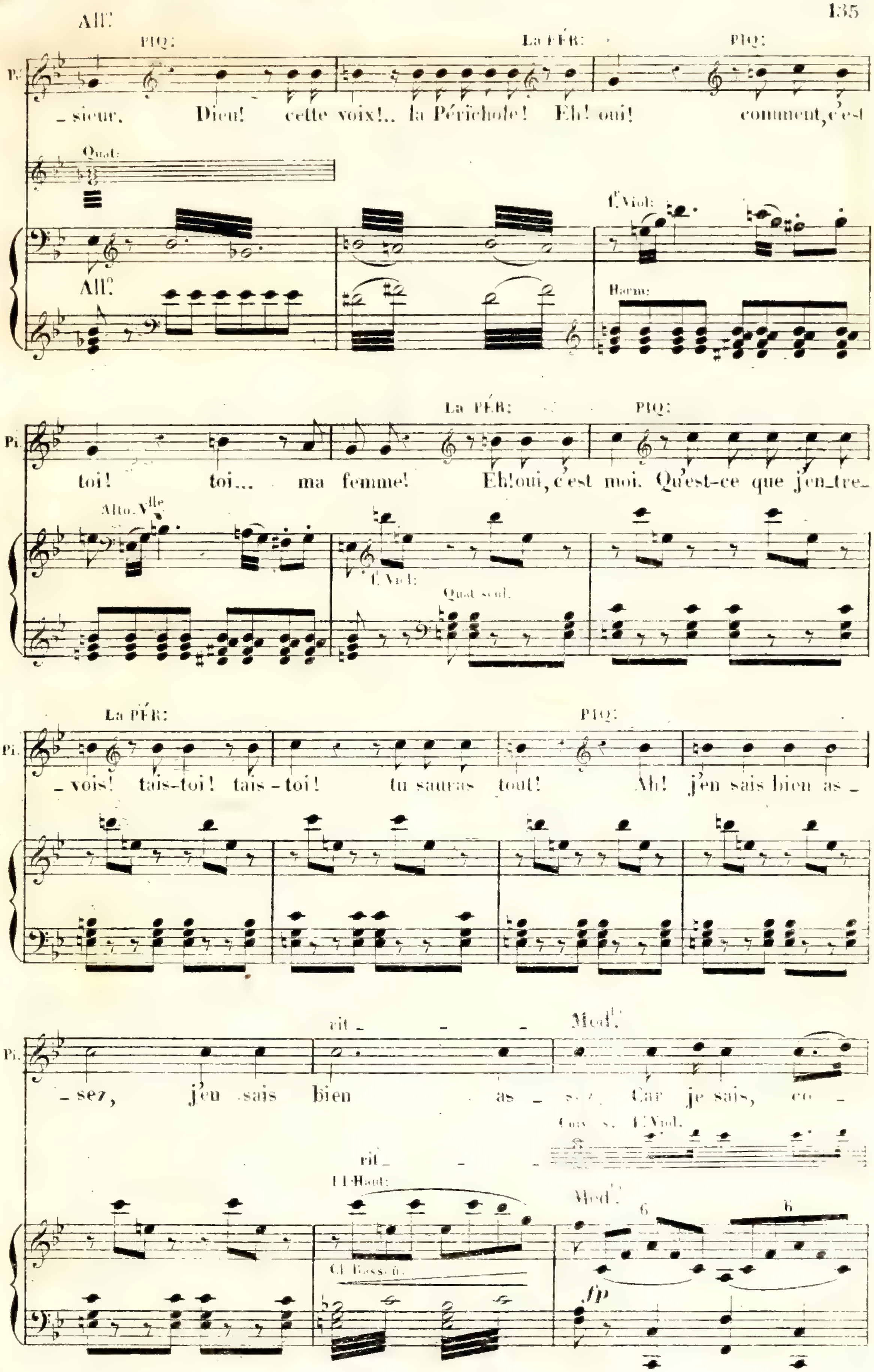

Le VICE-ROI (à PIQUILLO.)
PIQ: (au VICE-ROI)
Com_te, bon_jour! Bon_jour, Al_tes_se!
Cors.
Quat:
Le VICE-ROI.
Donc, vous al_lez, monsieur, pré_sen_ter la com_tes_se.
Cors.
Quat:
sévèrement.
Oui, la com_tes_se!
(goguenard.)
Ah! la com_tes_se!
Ah! la com_tes_se!
(riant.)
Ah! la com_tes_se!
Ah! ah!
Triangle.
Bassons.
mf

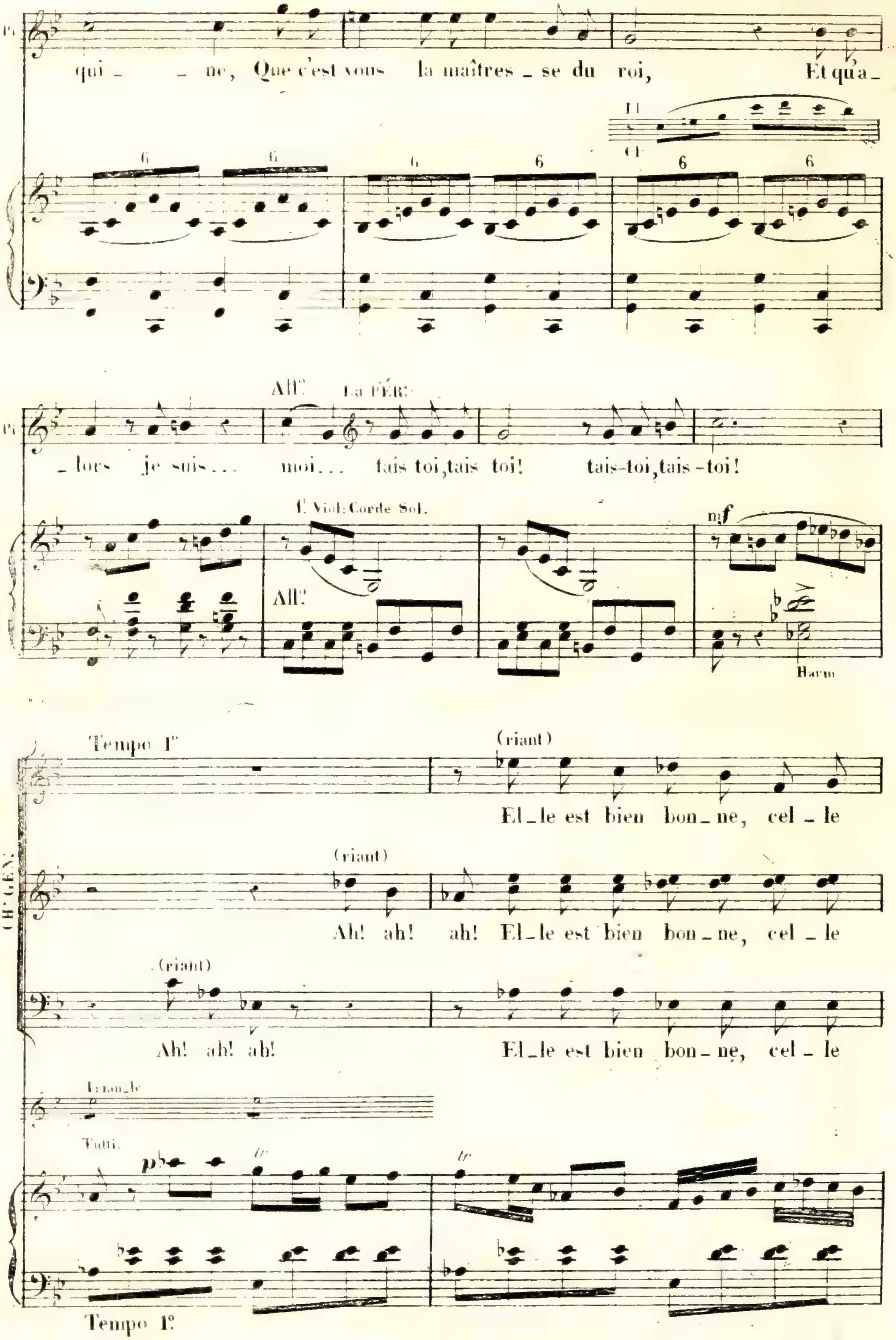

(riant.)
El_le est bien bon_ne, cel_le - là!
(riant.)
Ah! ah! ah! El_le est bien bon_ne, cel_le - là!
ah! El_le est bien bon_ne, cel_le - là! Ah! ah!
CH: GÉN:
Harm: Cuivres
tr
Le VICE-ROI.
Mes a_mis,
El_le est bien bon_ne, cel_le - là!
Ah! ah! ah El_le est bien bon_ne, cel_le - là!
ah! El_le est bien bon_ne, cel_le - là!
CH: GÉN:
Harm: Cuivres:
PANAT:
Que pou_vons - nous fai_re à ce_
HINOYOSA.
V.R.
le res_pect s'en va, Que pou_vons - nous fai_re à ce_

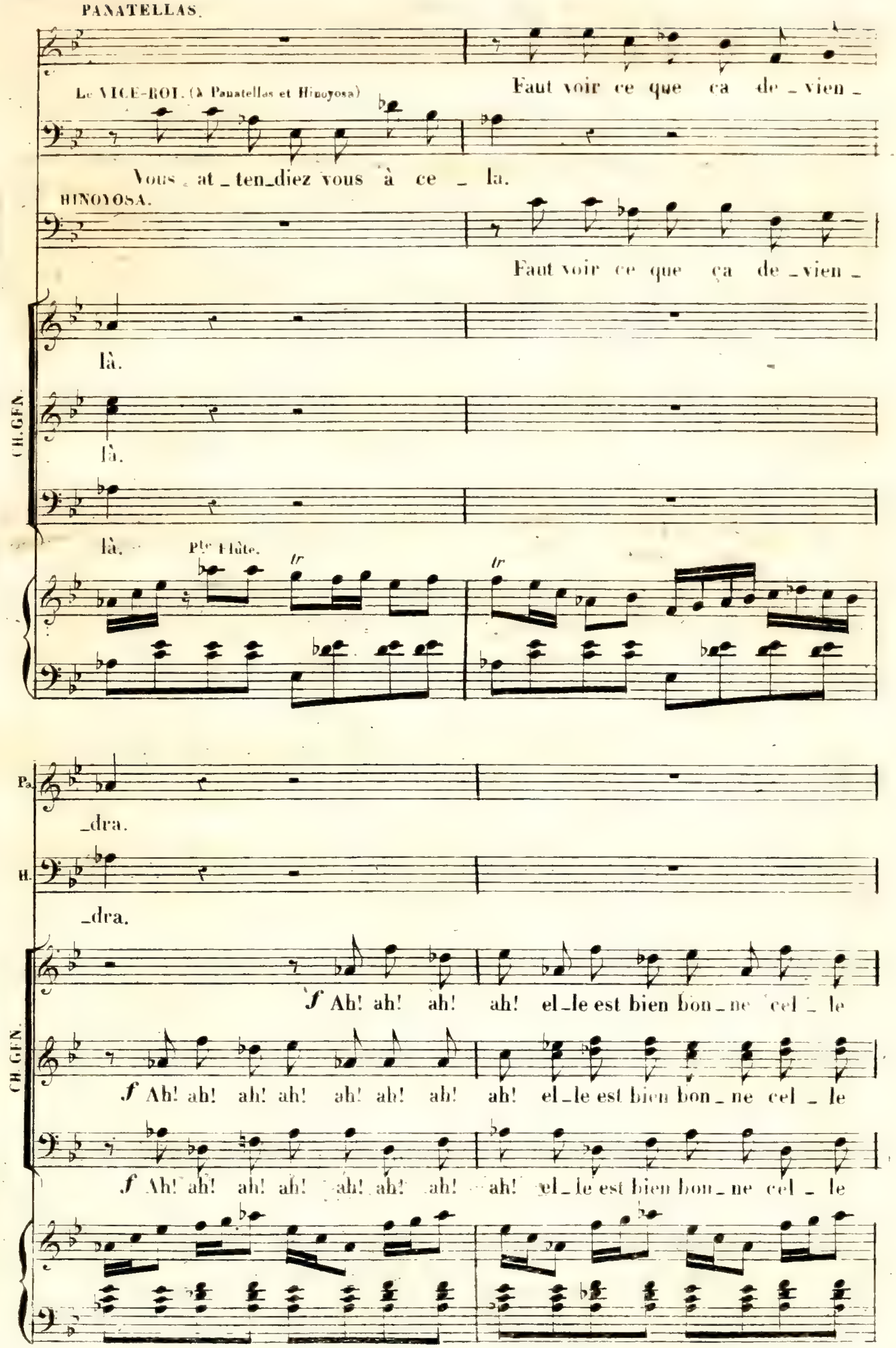

-la,
-la,
El_le est bien bon_ne cel_le -
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! El_le est bien bon_ne cel_le -
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! El_le est bien bon_ne cel_le -
1. Viol:
(Entre la Périchole.)
-là!
(Un huissier annonçant.)
Madame la Baronne de Tabago Marquise du Mançanarès.
Nous al_lons donc voir un ma_ri Présen_ter sa
-là!
Nous al_lons donc voir un ma_ri Présen_ter sa
-là!
Pist. 1er Viol:
Cordes.
Timb.
Timb:

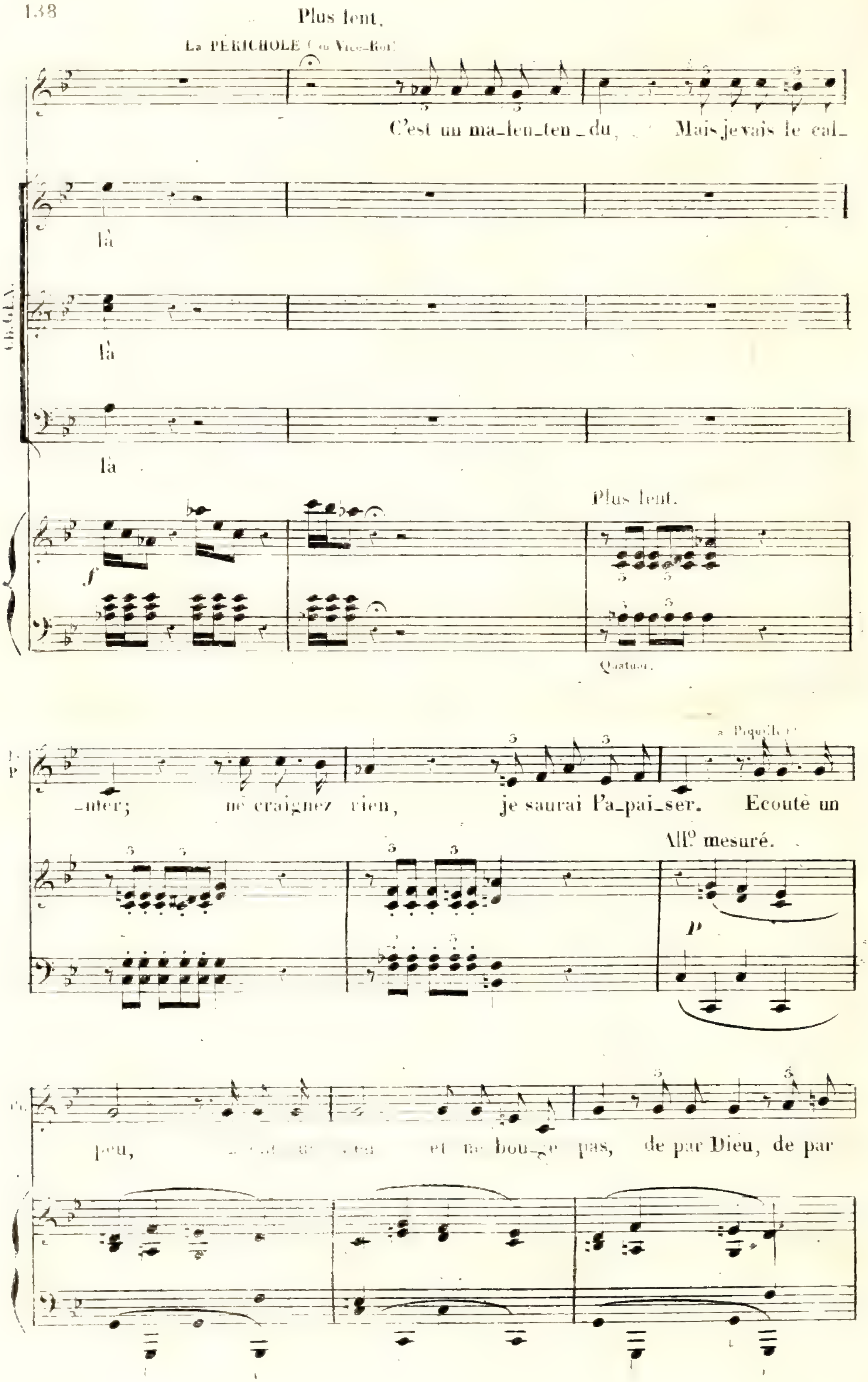

CH.GÉN.
femme à la cour; Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus sou_
femme à la cour; Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus sou_
Plus vite.
_vent qu'à son tour. f Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus souvent
_vent qu'à son tour. f Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus souvent
f Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus souvent
Tutti. Plus vite.
fz
f Tutti sans Timb.
Timb:
qu'à son tour. f Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus sou_
qu'à son tour. f Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus sou_
qu'à son tour. f Cet_te fê_te se passe i_ci Un peu plus sou_
Tutti sans Timb.


PANATELLAS.
(à Piquillo)
De tout ce que j'ai
_vent qu'à son tour.
_vent qu'à son tour.
_vent qu'à son tour.
Même mouv!
ff
p
PIQ:
Je m'en sou_viens.
dit Vous souve_nez vous bien?
al_lez donc et n'ou_bli_ez
LA PÉR:
Je viens, mon_
And.no
Vous al_lez voir...
Ve_nez, ma_da _ me.
rien!
Harm:


All°
PIQ:
La PÉR:
PIQ:
Pi.
_sieur. Dieu! cette voix!.. la Périchole! Eh! oui! comment, c'est
Quat:
1r Viol:
All°
Harm:
La PÉR:
PIQ:
Pi.
toi! toi... ma femme! Eh! oui, c'est moi. Qu'est-ce que j'en_tre_
Alto. Vlle
1r Viol:
Quat. seul.
La PÉR:
PIQ:
Pi.
_vois! tais-toi! tais-toi! tu sauras tout! Ah! j'en sais bien as_
rit_ _ _ Mod!
Pi.
_sez, j'en sais bien as_sez, Car je sais, co_
rit_ _ _
Fl. Haut:
Cl. Basson.
Mod!
fp

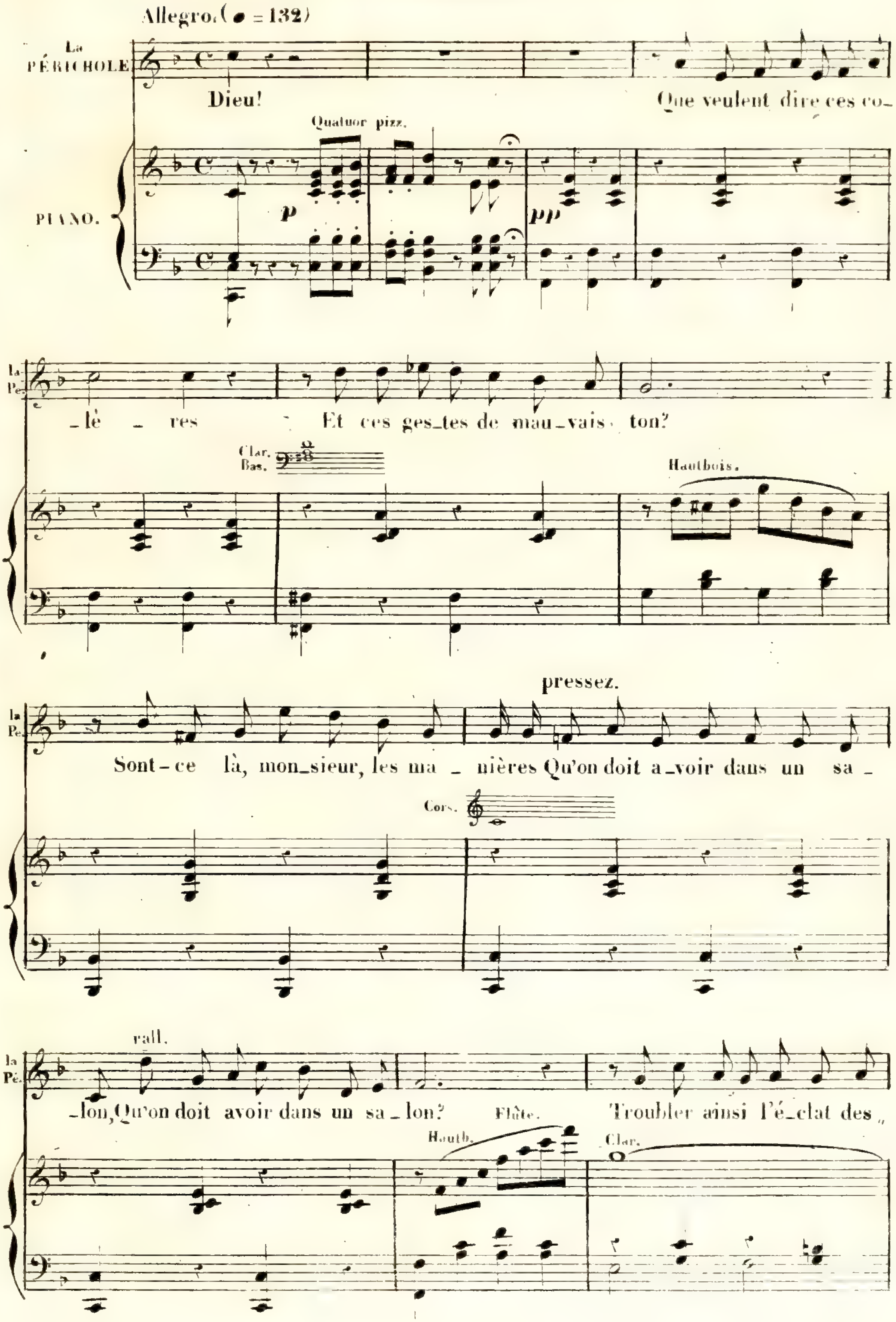

Pi
qui _ _ ne, Que c'est vous la maîtres _ se du roi, Et qu'a_
Fl
Cl
6
All.o
La PÉR.e
_lors je suis... moi... tais toi, tais toi! tais-toi, tais-toi!
1.e Viol: Corde Sol.
mf
Harm
Tempo 1.o
(riant)
El _ le est bien bon _ ne, cel _ le
Ah! ah! ah! El _ le est bien bon _ ne, cel _ le
Ah! ah! ah! El _ le est bien bon _ ne, cel _ le
CH.r GÉN.
Triangle
Tutti.
p
tr
Tempo 1.o

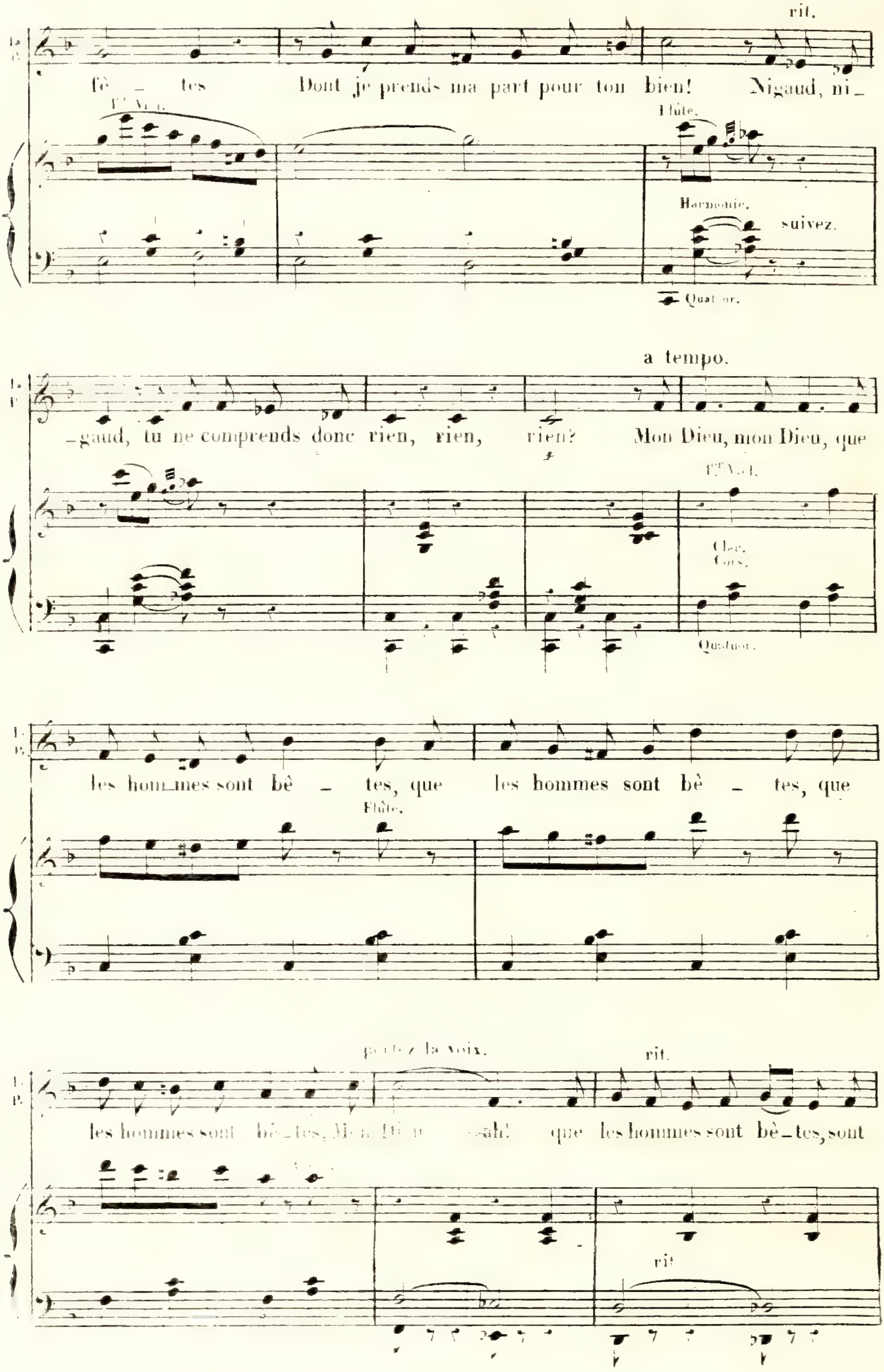

PANATELLAS.
Faut voir ce que ça de_vien_
Le VICE-ROI. (à Panatellas et Hinoyosa)
Vous at_ten_diez vous à ce_la.
HINOYOSA.
Faut voir ce que ça de_vien_
CH. GEN.
là.
là.
là.
Pte Flûte.
tr
Pa.
_dra.
H.
_dra.
CH. GEN.
f Ah! ah! ah! ah! el_le est bien bon_ne cel_le
f Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! el_le est bien bon_ne cel_le
f Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! el_le est bien bon_ne cel_le

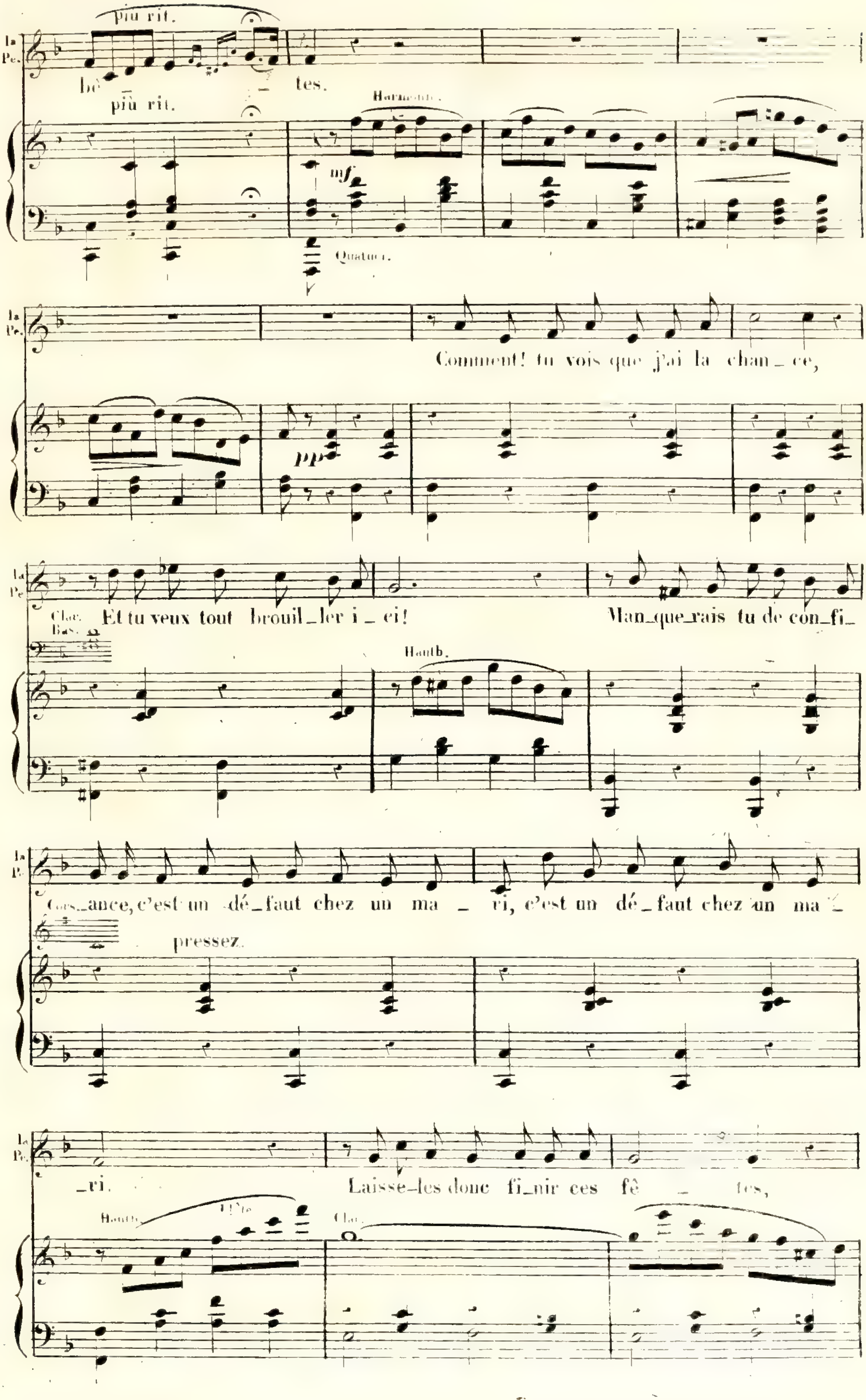

Plus lent.
La PÉRICHOLE (au Vice-Roi)
C'est un ma_len_ten_du, Mais je vais le cal_
là
là
là
CH. GEN.
Plus lent.
f
Quatuor.
_mer; ne craignez rien, je saurai l'a_pai_ser.
Écoute un
Allº mesuré.
p
peu,
et ne bou_ge pas, de par Dieu, de par

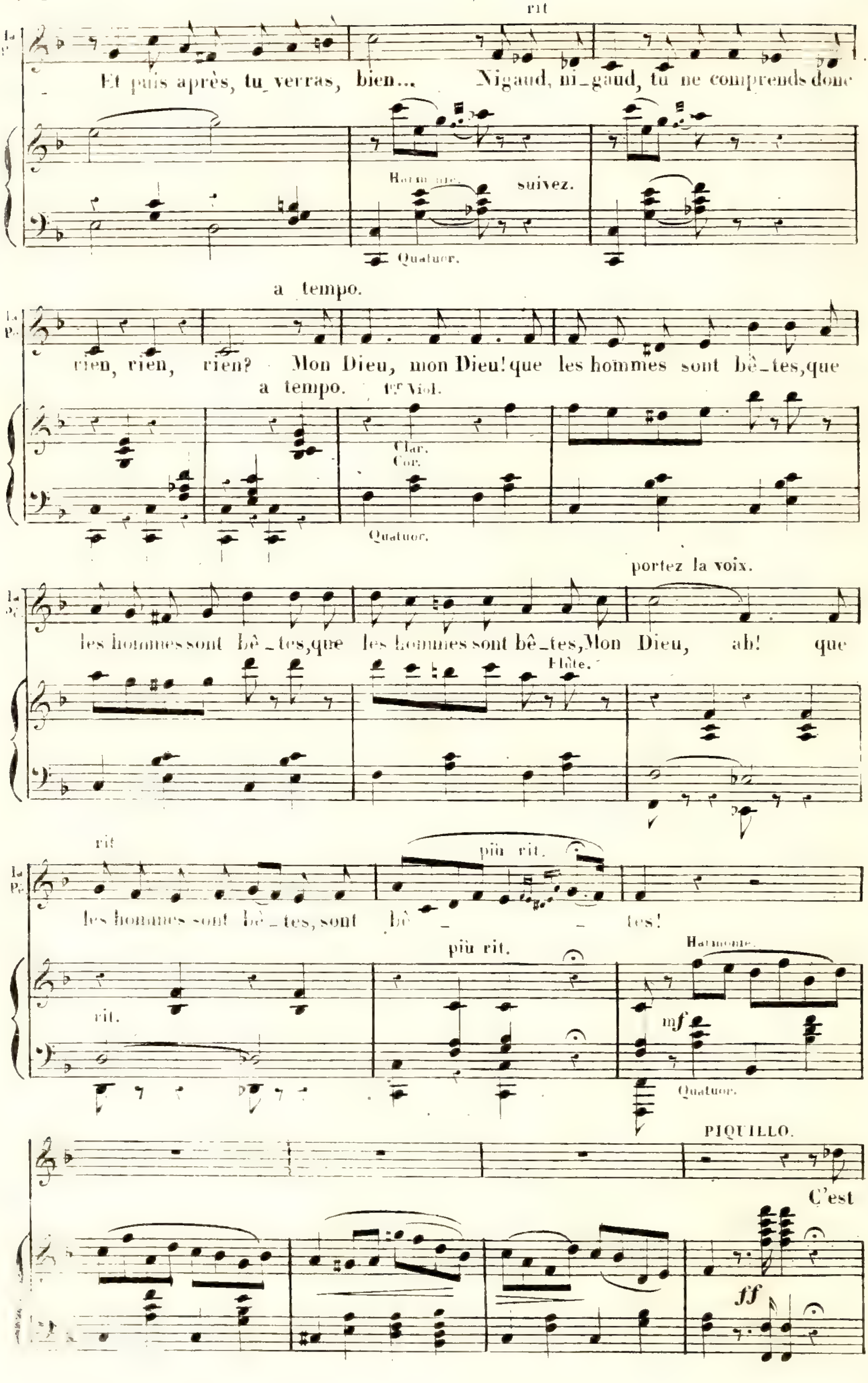
# BAH! QUE LES HOMMES SONT BÊTES.

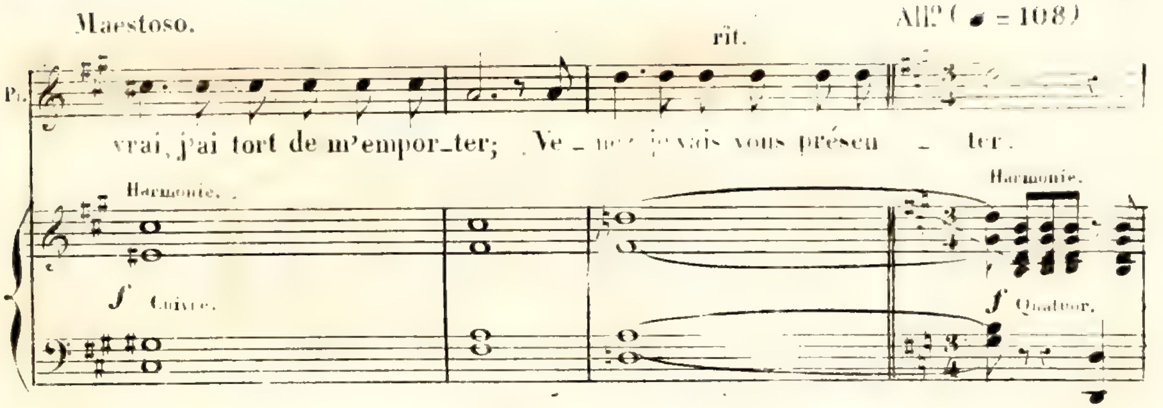
## COUPLETS



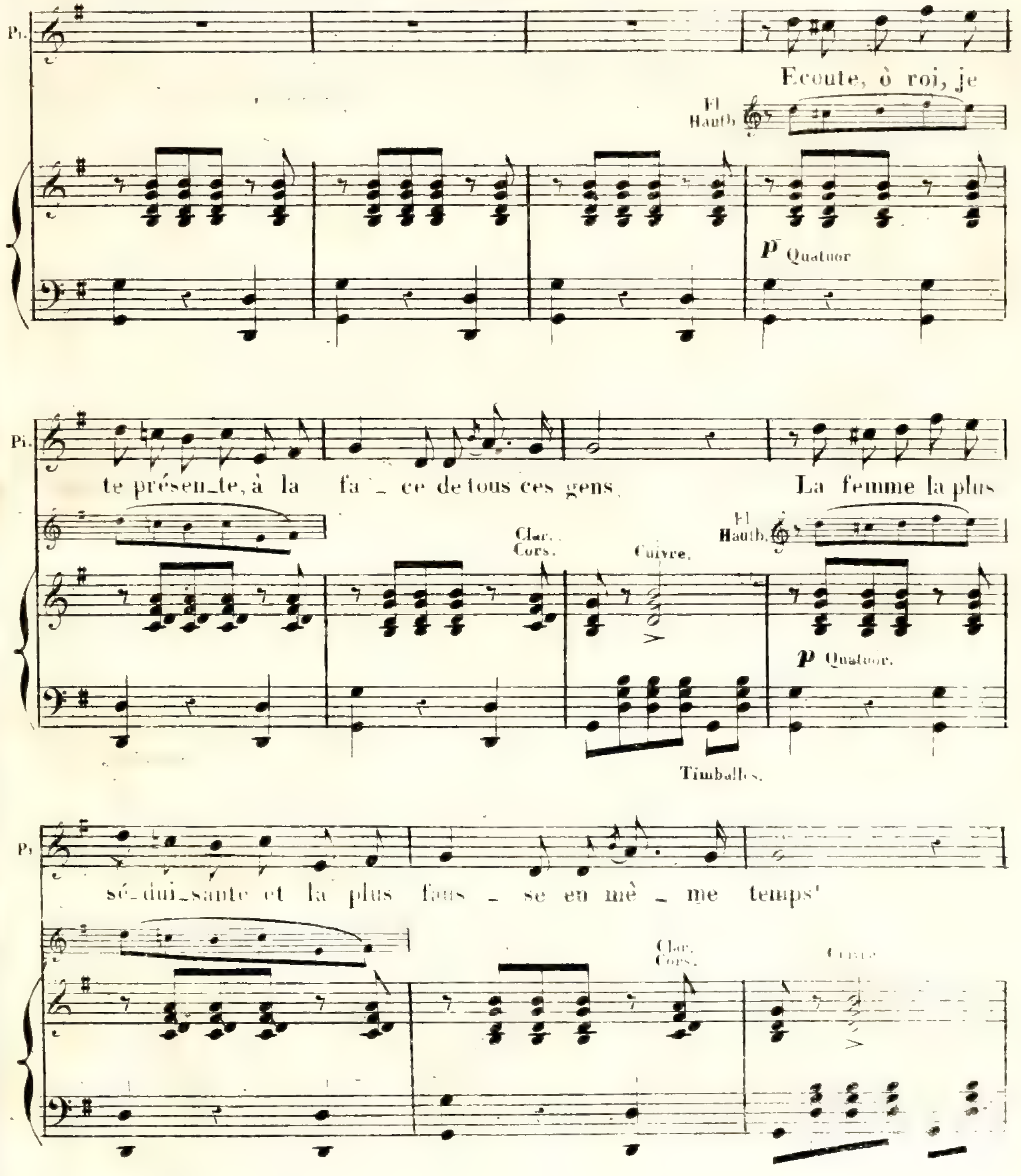

rit.
fê _ tes Dont je prends ma part pour ton bien! Nigaud, ni_
Flûte.
Harmonie.
suivez.
Quatuor.
a tempo.
_gaud, tu ne comprends donc rien, rien, rien? Mon Dieu, mon Dieu, que
Clar.
Cors.
les hom_mes sont bê _ tes, que les hommes sont bê _ tes, que
Flûte.
la voix.
rit.
les hommes sont bê_tes,
ah! que les hommes sont bê_tes, sont
rit.

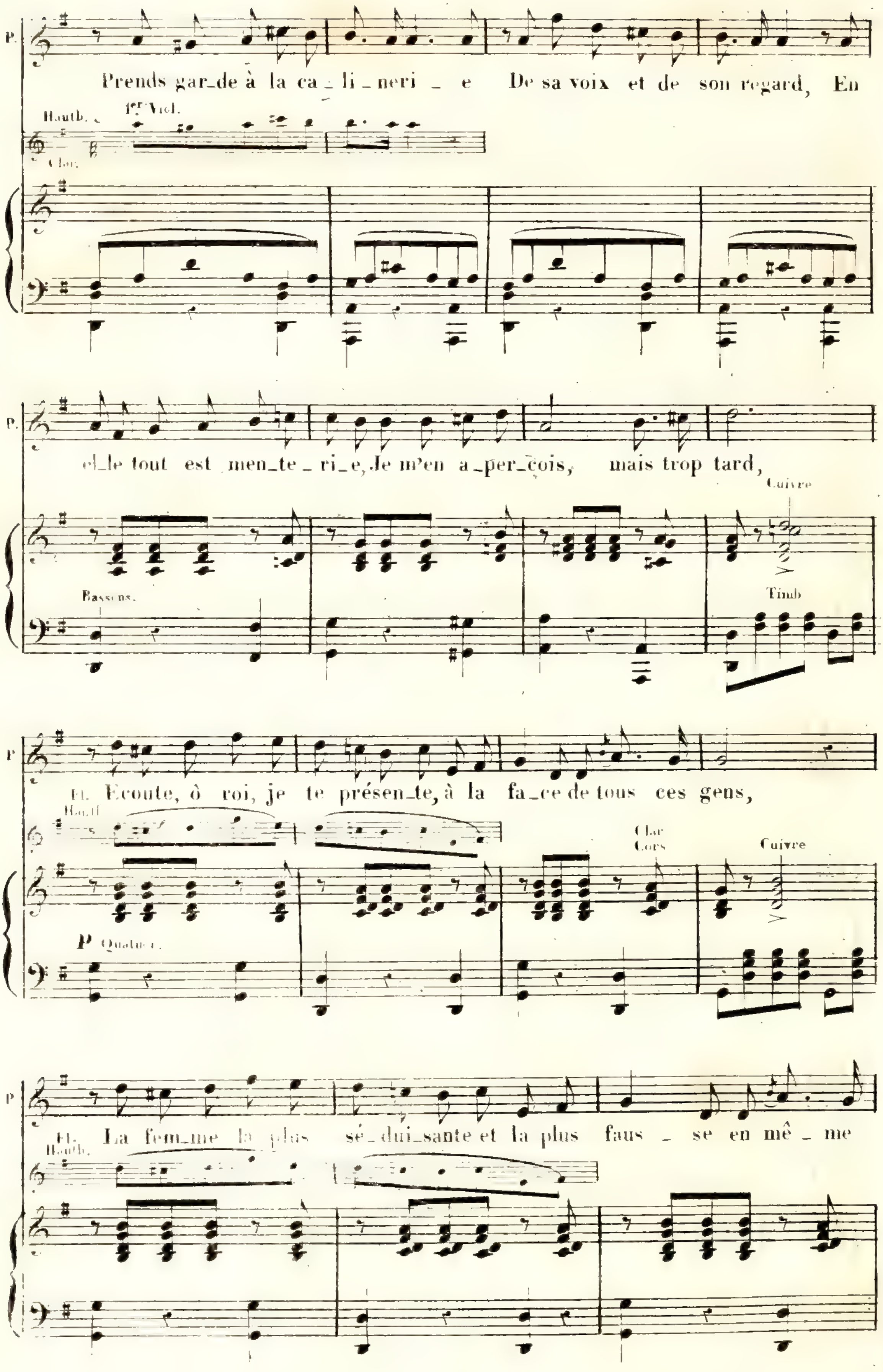

più rit.
bê _ tes.
più rit.
Harmonie.
mf
Quatuor.
Comment! tu vois que j'ai la chan _ ce,
pp
Et tu veux tout brouil_ler i _ ci!
Clar. Bas.
Hautb.
Man_que_rais tu de con_fi_
_ance, c'est un dé_faut chez un ma _ ri, c'est un dé_faut chez un ma _
pressez.
_ri.
Laisse_les donc fi_nir ces fê _ tes,
Hautb.
Clar.

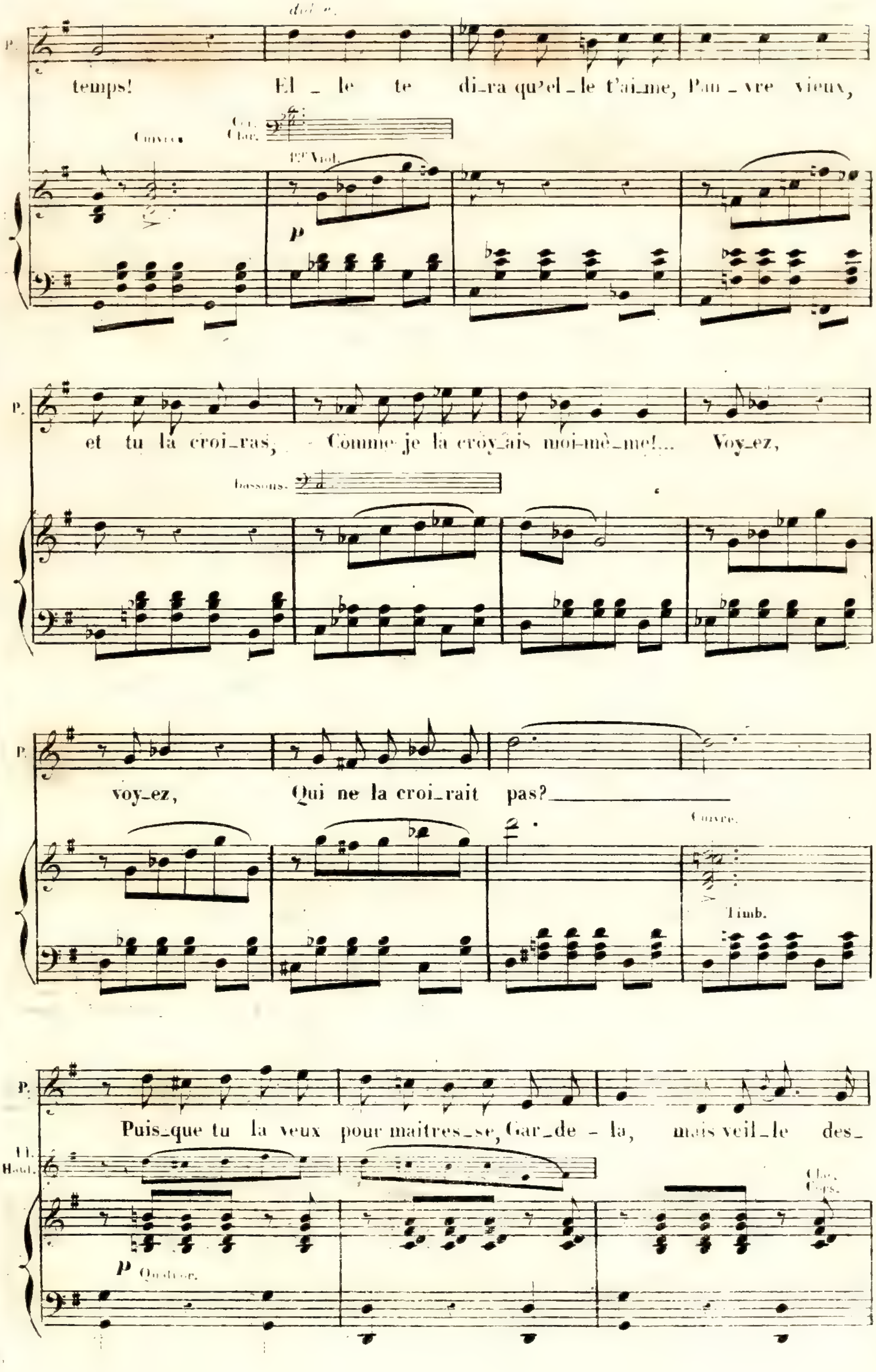

rit
La P.
Et puis après, tu verras, bien... Nigaud, ni_gaud, tu ne comprends donc
Harmonie.
suivez.
Quatuor.
a tempo.
rien, rien, rien? Mon Dieu, mon Dieu! que les hommes sont bê_tes, que
a tempo.
1er Viol.
Clar.
Cor.
Quatuor.
portez la voix.
les hommes sont bê_tes, que les hommes sont bê_tes, Mon Dieu, ah! que
Flûte.
rit
più rit.
les hommes sont bê_tes, sont bê_tes!
più rit.
Harmonie.
rit.
mf
Quatuor.
PIQUILLO.
C'est
ff

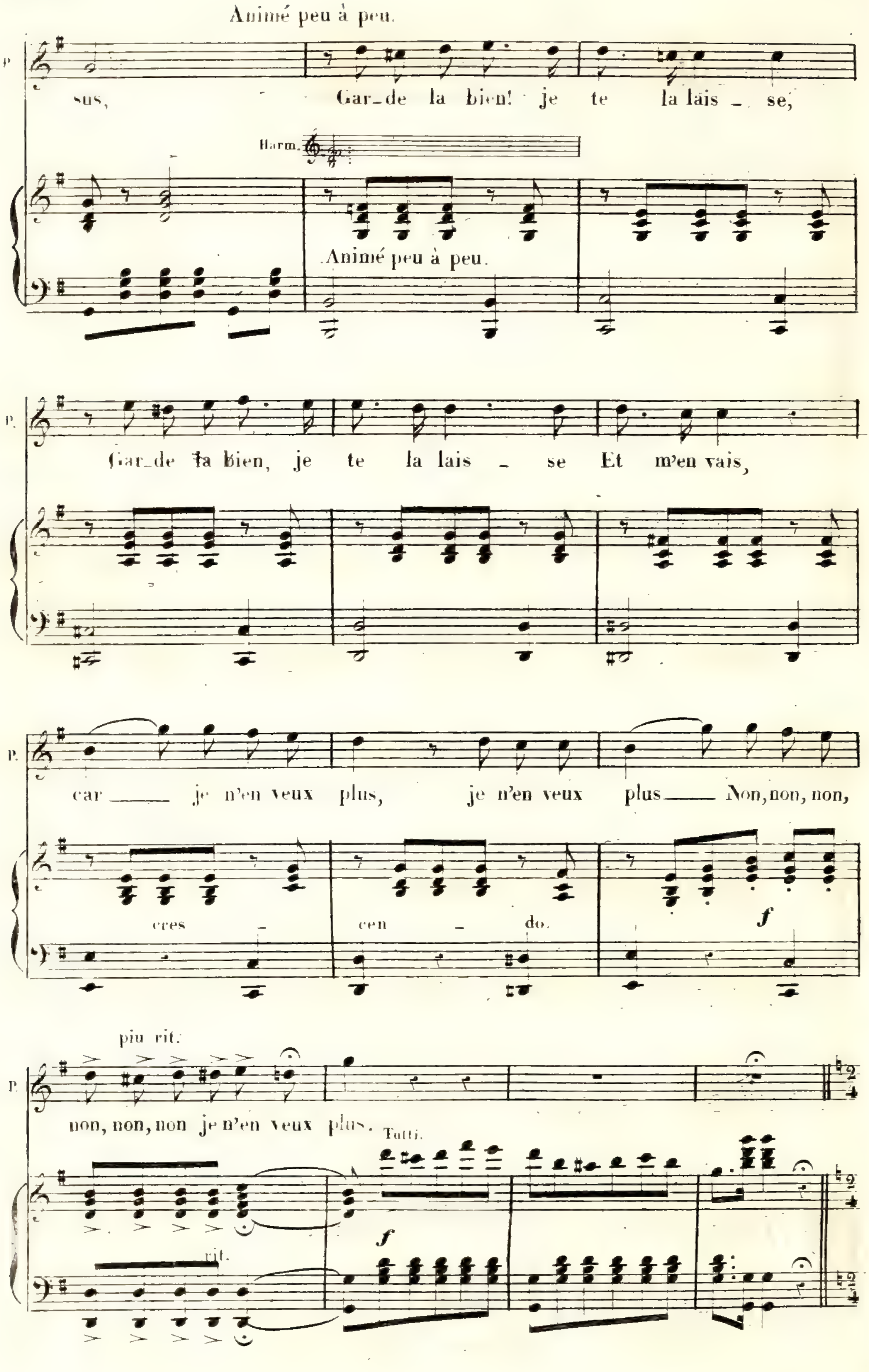



## C. RONDO DE BRAVOURE.

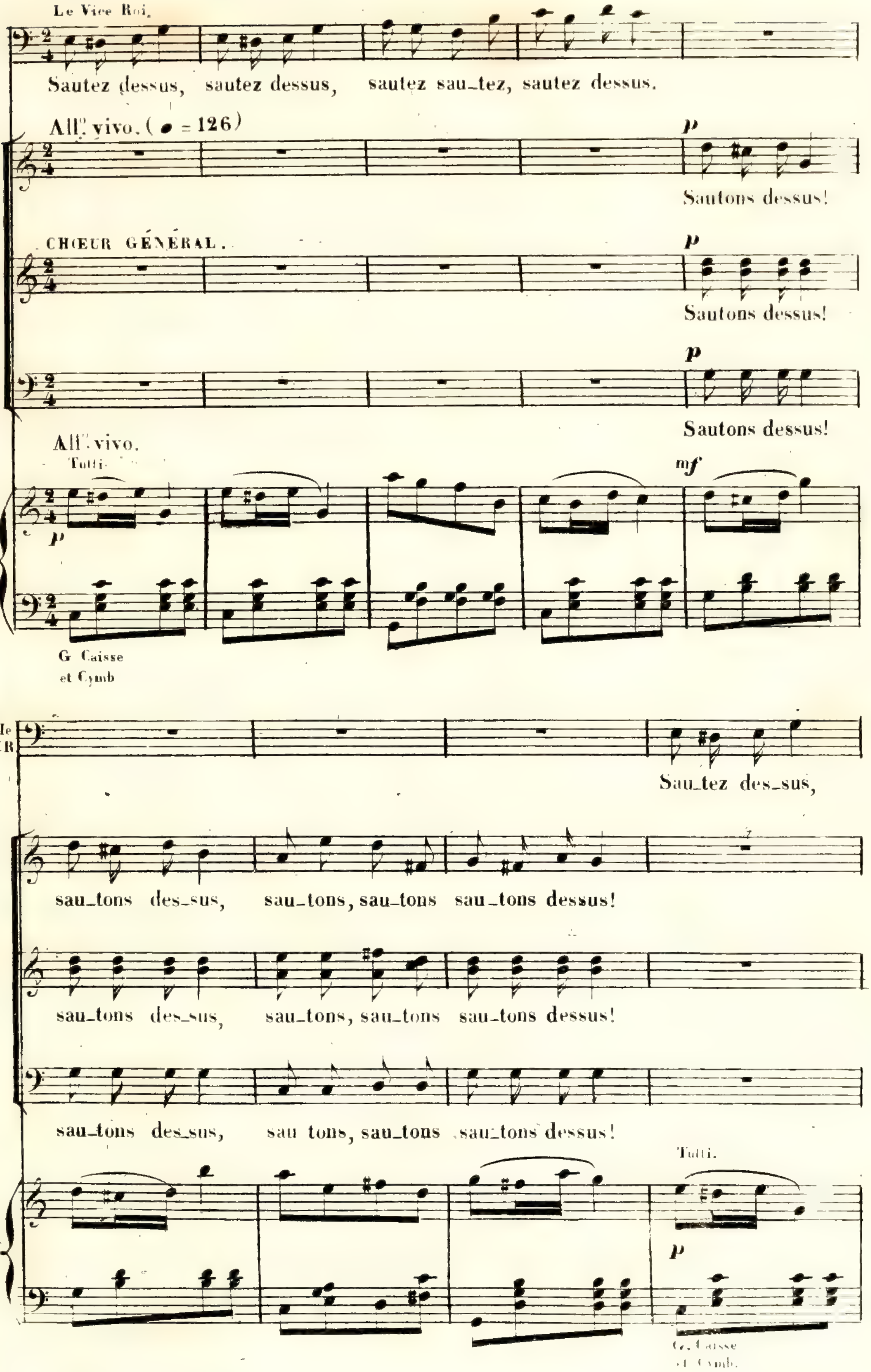


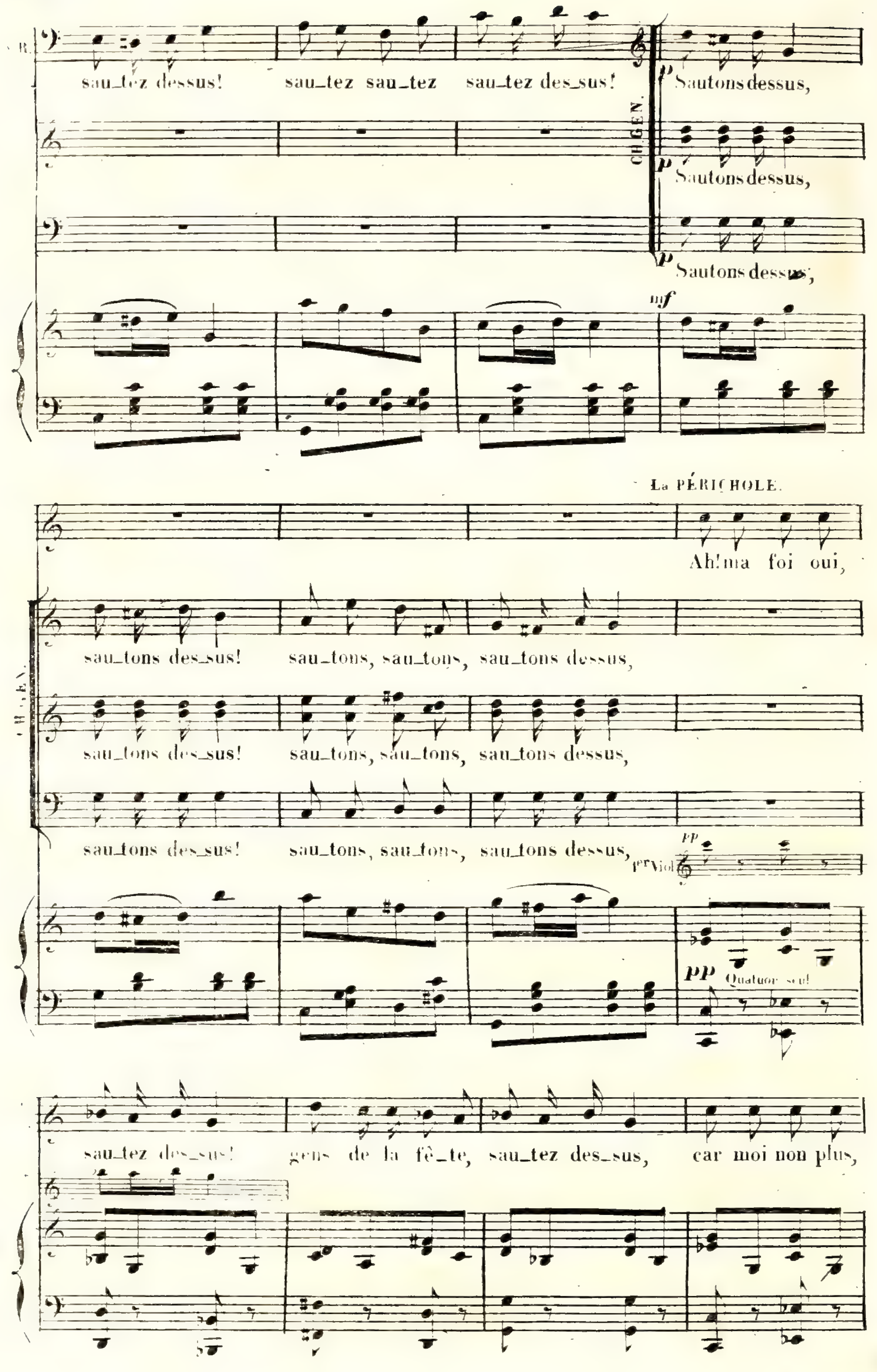

P.
Prends gar_de à la ca_li_neri_e De sa voix et de son regard, En
Hautb.
1er Viol.
Clar.
P.
el_le tout est men_te_ri_e, Je m'en a_per_çois, mais trop tard,
Cuivre
Bassons.
Timb.
P.
Fl. Ecoute, ô roi, je te présen_te, à la fa_ce de tous ces gens,
Hautb.
Clar.
Cors
Cuivre
P Quatuor.
P.
Fl. La fem_me la plus sé_dui_sante et la plus faus_se en mê_me
Hautb.

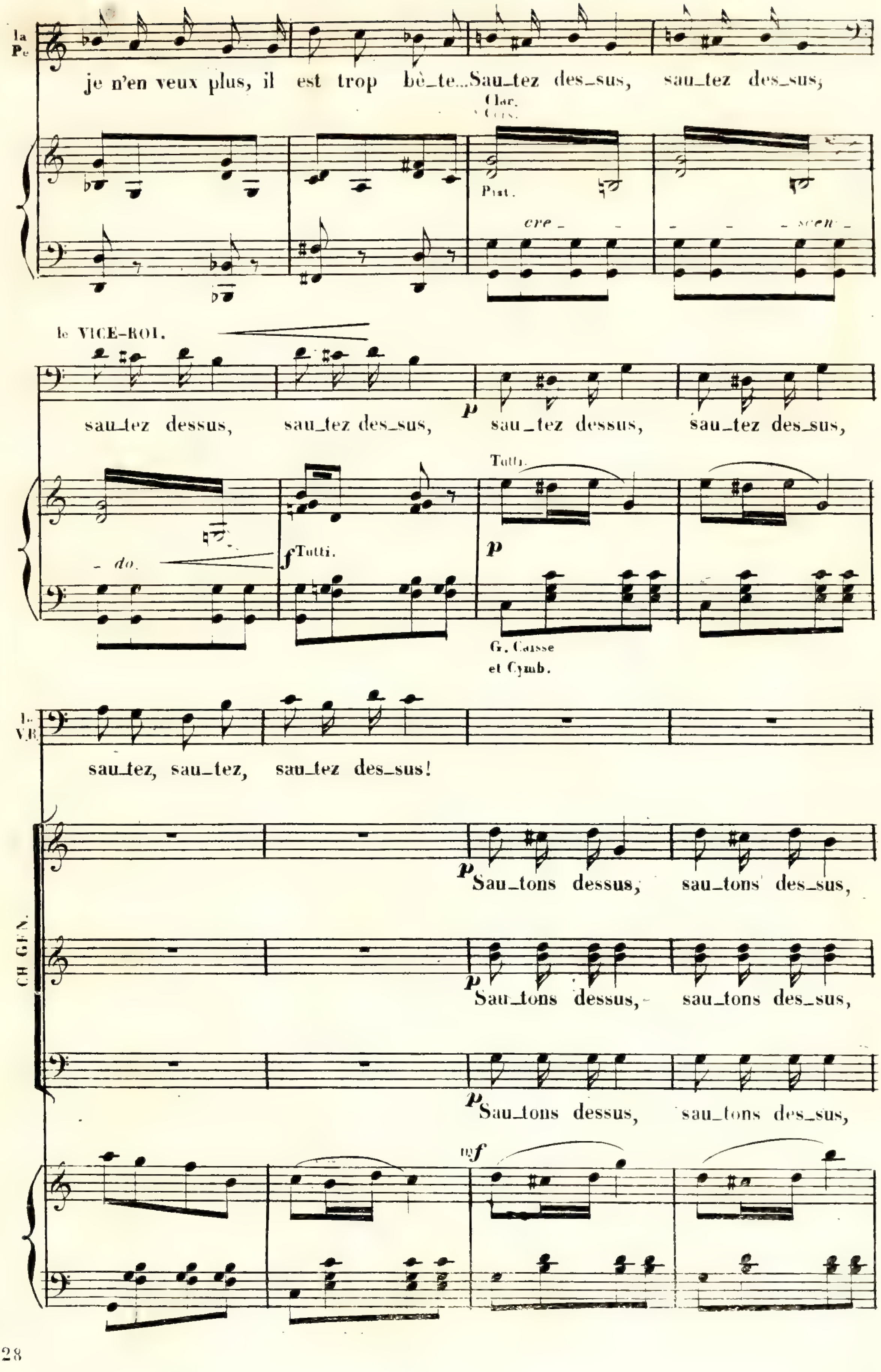

dolce.
temps! El _ le te di_ra qu'el _ le t'ai_me, Pau _ vre vieux,
1er Viol.
p
et tu la croi_ras, Comme je la croy_ais moi-mê_me!... Voy_ez,
bassons.
voy_ez, Qui ne la croi_rait pas?
Timb.
Puis_que tu la veux pour maitres_se, Gar_de _ la, mais veil_le des_
Fl.
Haut.
p Quatuor.

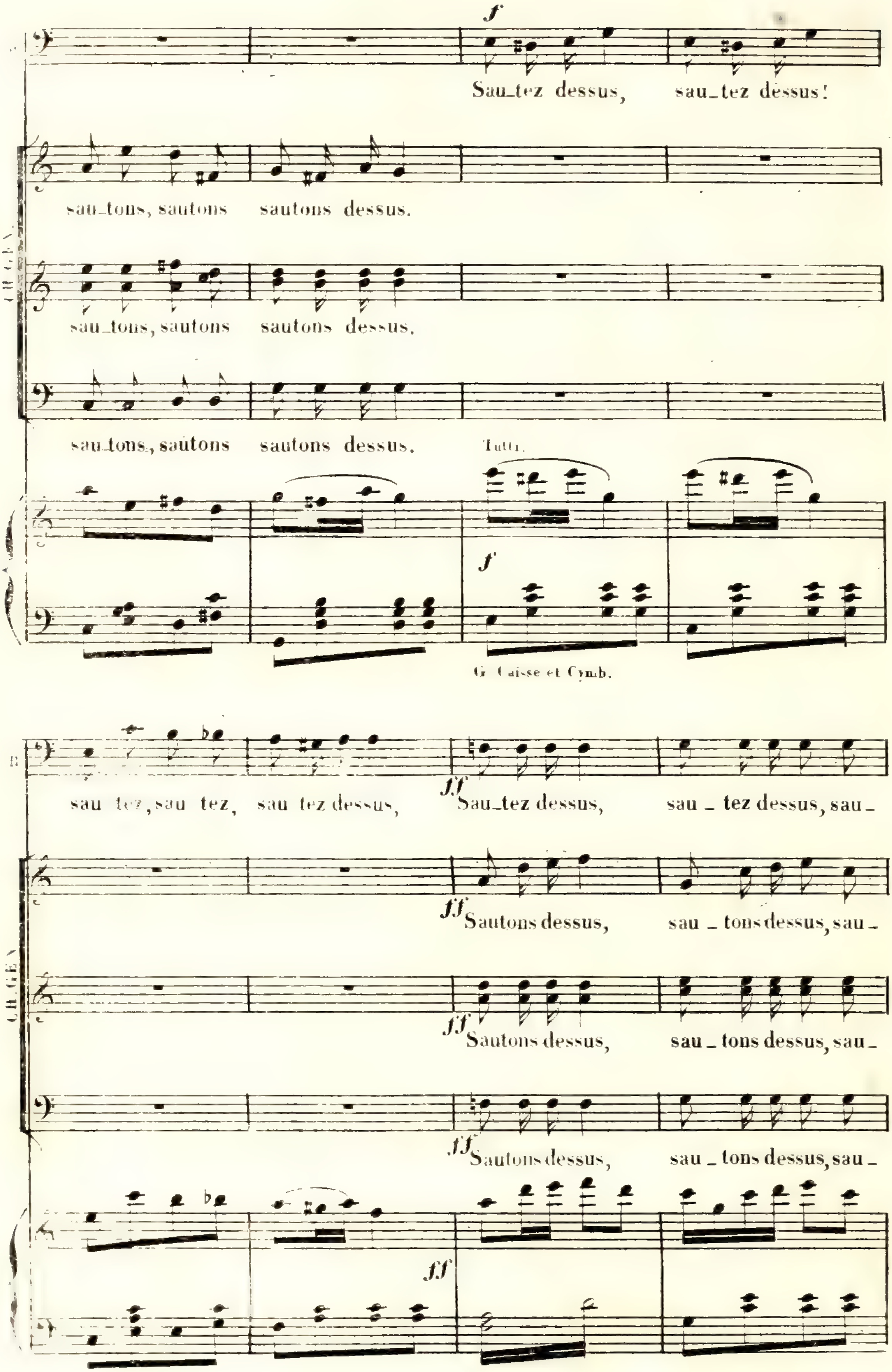

Animé peu à peu.
P.
sus, Gar_de la bien! je te la lais_se,
Harm.
Animé peu à peu.
Gar_de la bien, je te la lais - se Et m'en vais,
car je n'en veux plus, je n'en veux plus Non, non, non,
cres - cen - do.
f
piu rit.
non, non, non je n'en veux plus.
Tutti.
f
rit.

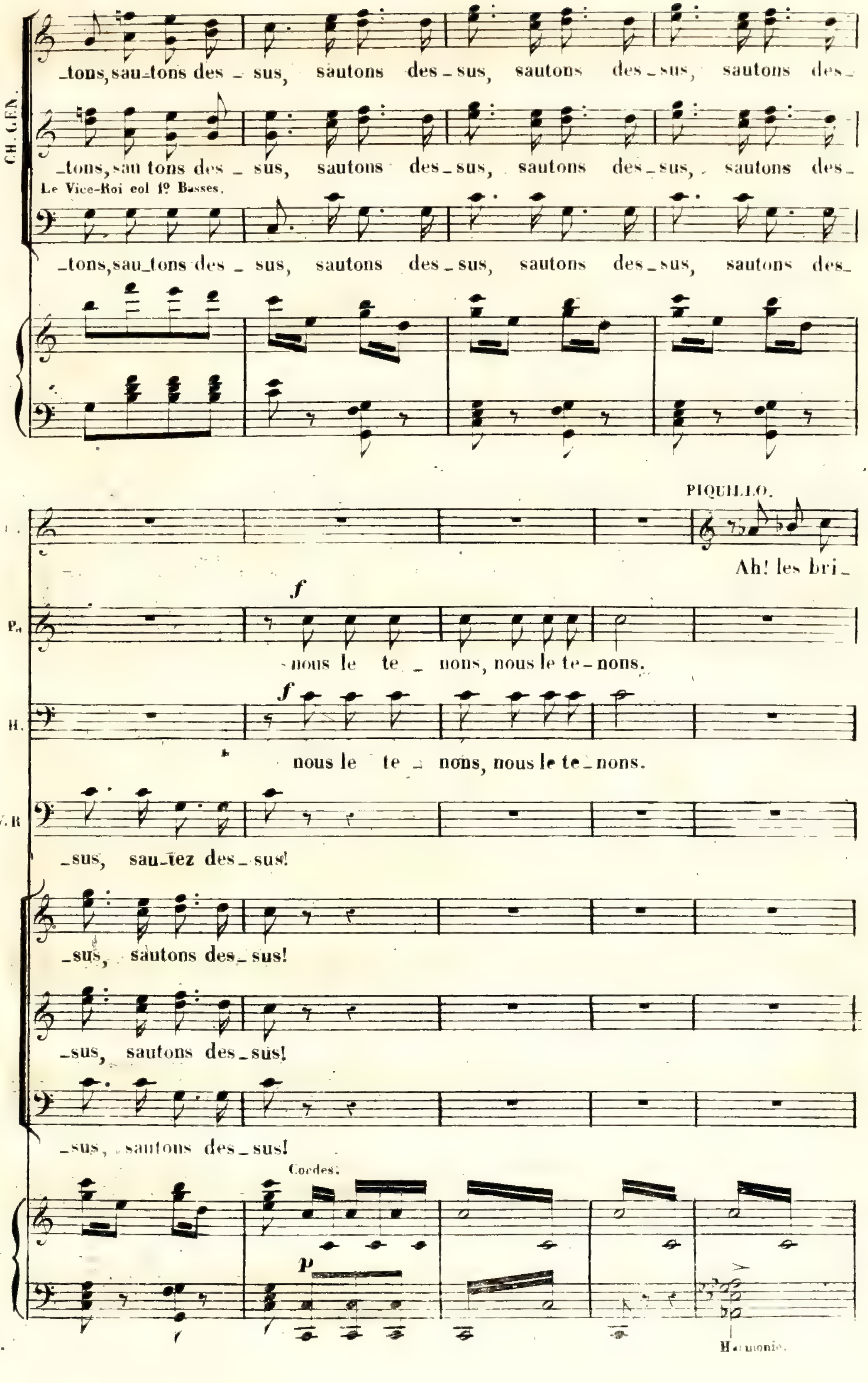
# D. GALOP de L'ARRESTATION.

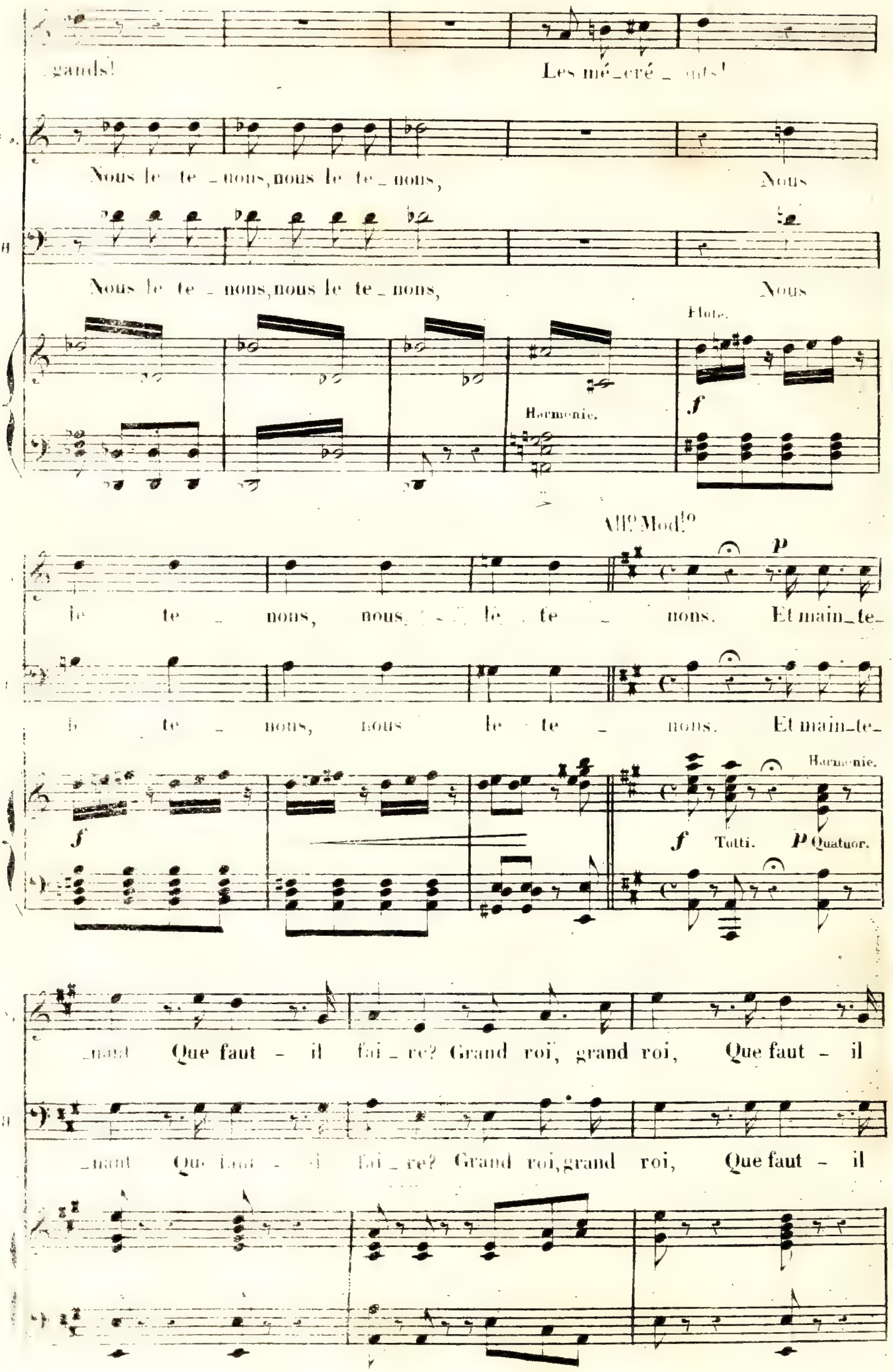


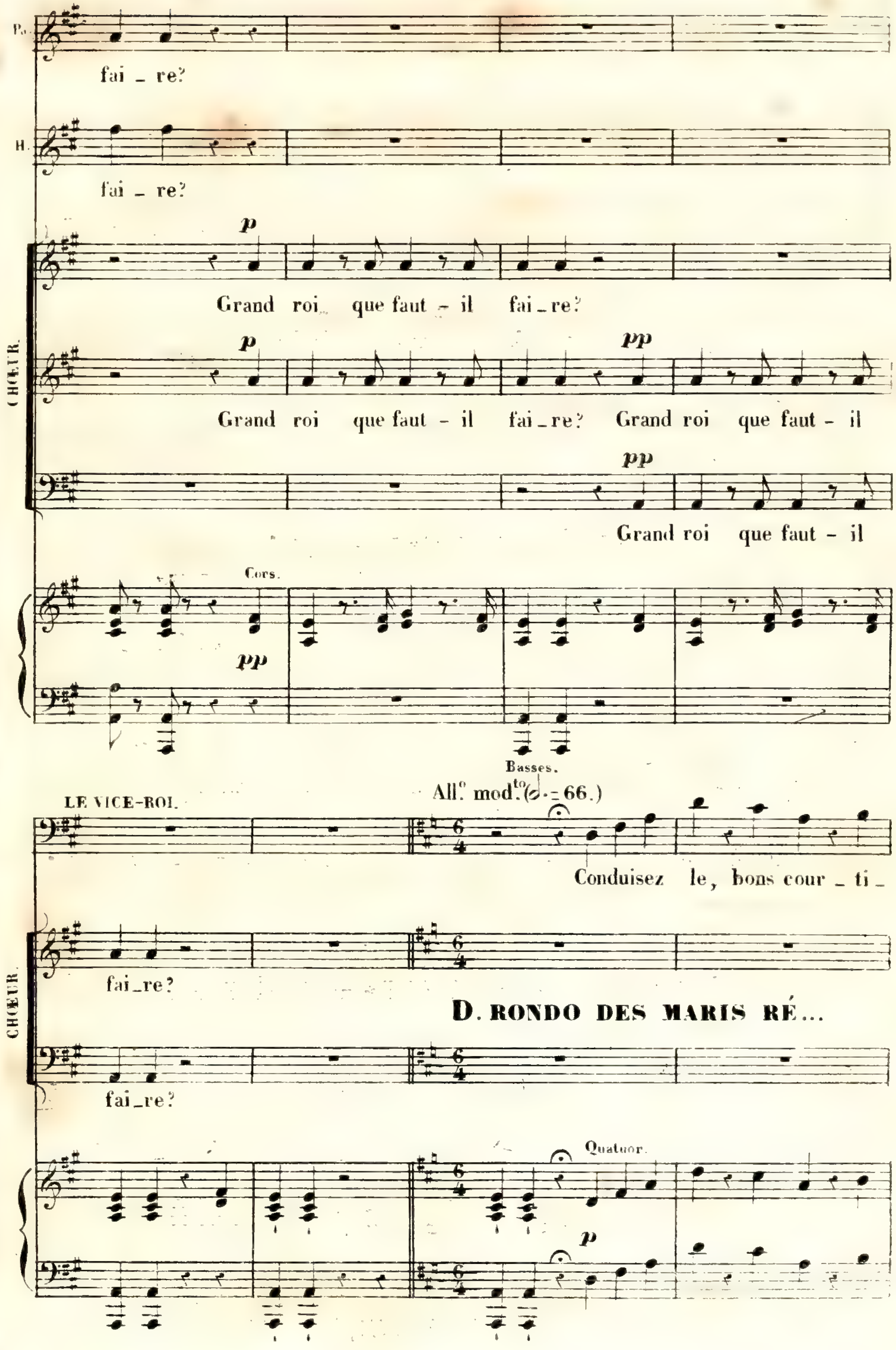

sau_tez dessus! sau_tez sau_tez sau_tez des_sus!
CH. GEN.
Sautons dessus,
Sautons dessus,
Sautons dessus,
mf
La PÉRICHOLE.
Ah! ma foi oui,
sau_tons des_sus! sau_tons, sau_tons, sau_tons dessus,
sau_tons des_sus! sau_tons, sau_tons, sau_tons dessus,
sau_tons des_sus! sau_tons, sau_tons, sau_tons dessus,
1er Viol.
pp
Quatuor seul
sau_tez des_sus! gens de la fê_te, sau_tez des_sus, car moi non plus,

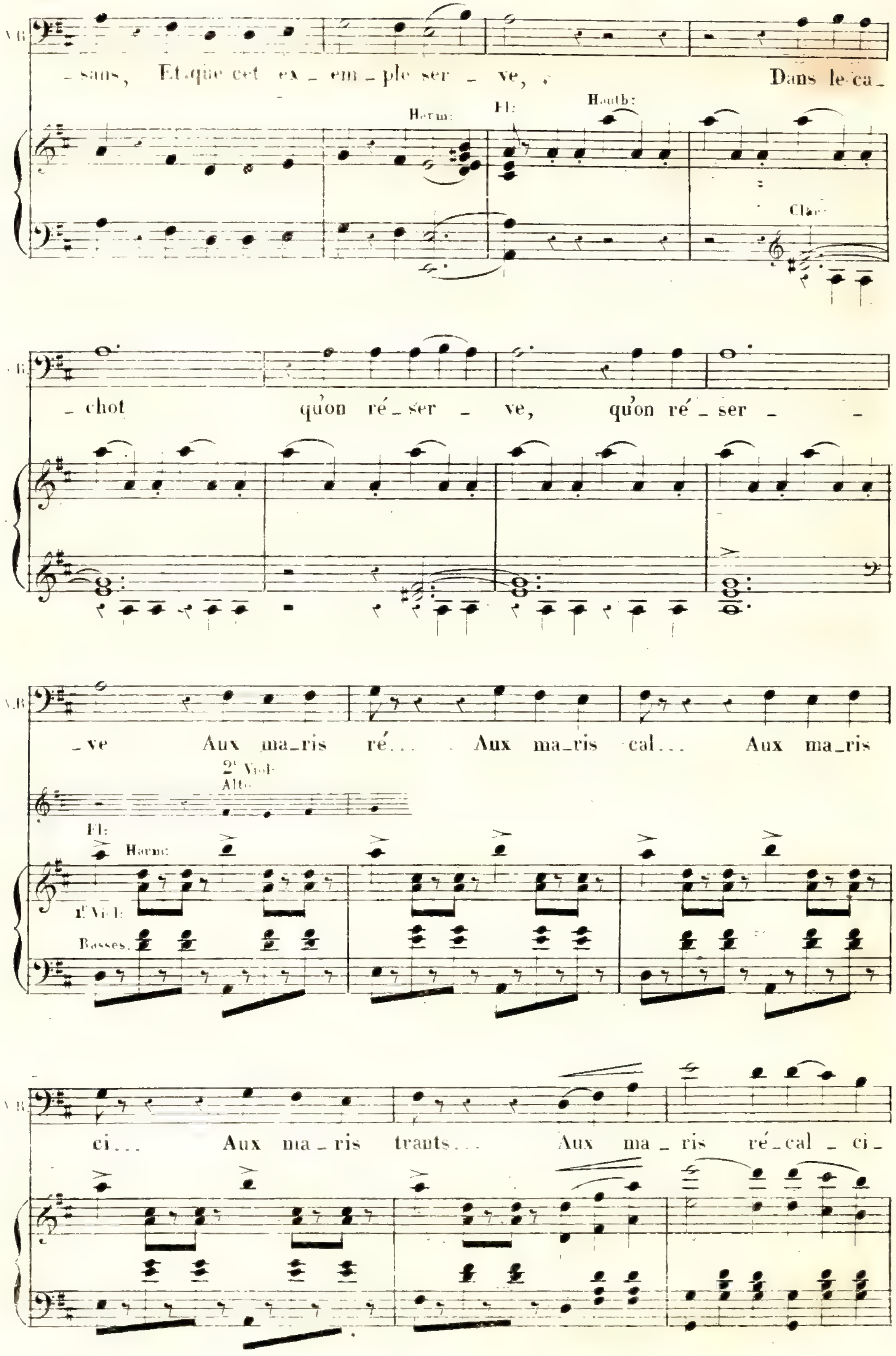

la Pe
je n'en veux plus, il est trop bê_te...Sau_tez des_sus, sau_tez des_sus,
Clar.
Pist.
cre _ _ _ _ scen_
le VICE-ROI.
sau_tez dessus, sau_tez des_sus, sau_tez dessus, sau_tez des_sus,
Tutti.
do.
Tutti.
G. Caisse
et Cymb.
le V.R.
sau_tez, sau_tez, sau_tez des_sus!
CH GEN.
Sau_tons dessus, sau_tons des_sus,
Sau_tons dessus, sau_tons des_sus,
Sau_tons dessus, sau_tons des_sus,

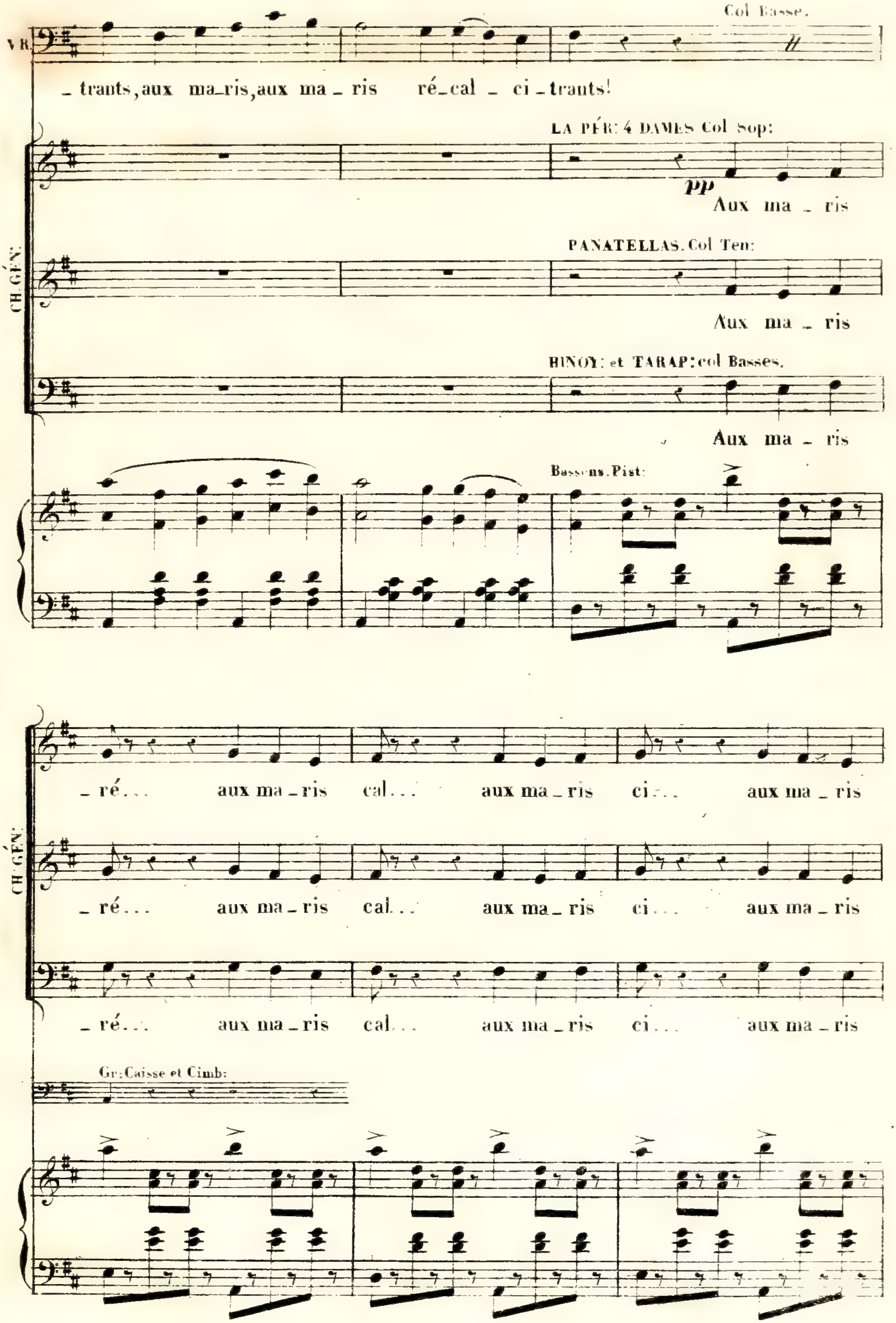

Sau_tez dessus, sau_tez dessus!
sau_tons, sautons sautons dessus.
sau_tons, sautons sautons dessus.
sau_tons, sautons sautons dessus.
Tutti.
G. Caisse et Cymb.
CH. GEN.
sau tez, sau tez, sau tez dessus, Sau_tez dessus, sau _ tez dessus, sau_
Sautons dessus, sau _ tons dessus, sau_
Sautons dessus, sau _ tons dessus, sau_
Sautons dessus, sau _ tons dessus, sau_
CH. GEN.


CH. GÉN.
_tons, sau_tons des _ sus, sautons des _ sus, sautons des _ sus, sautons des_
_tons, sau tons des _ sus, sautons des _ sus, sautons des _ sus, sautons des_
Le Vice-Roi col 1º Basses.
_tons, sau_tons des _ sus, sautons des _ sus, sautons des _ sus, sautons des_
PIQUILLO.
Ah! les bri_
Pa
-nous le te _ nons, nous le te - nons.
H.
nous le te _ nons, nous le te _ nons.
V. R
_sus, sau_tez des _ sus!
_sus, sautons des _ sus!
_sus, sautons des _ sus!
_sus, sautons des _ sus!
Cordes.
Harmonie.

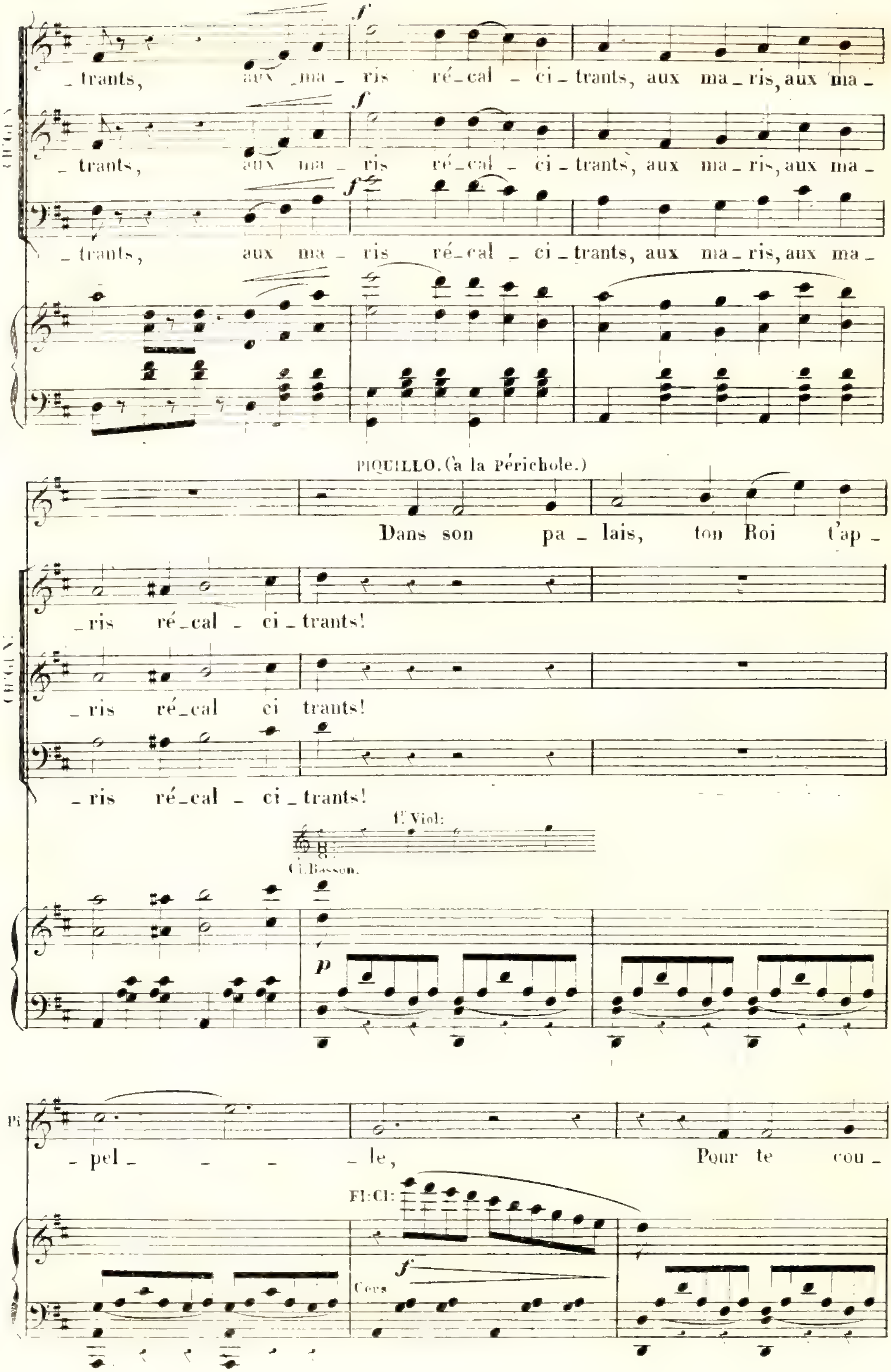

gands!
Les mé_cré_
Nous le te_nons, nous le te_nons,
Nous
Nous le te_nons, nous le te_nons,
Nous
Flute.
Harmonie.
f
All.o Mod.to
p
le te _ nons, nous le te _ nons. Et main_te_
te _ nons, nous le te _ nons. Et main_te_
Harmonie.
f Tutti.
p Quatuor.
_nant Que faut _ il fai_re? Grand roi, grand roi, Que faut _ il
_nant fai_re? Grand roi, grand roi, Que faut _ il

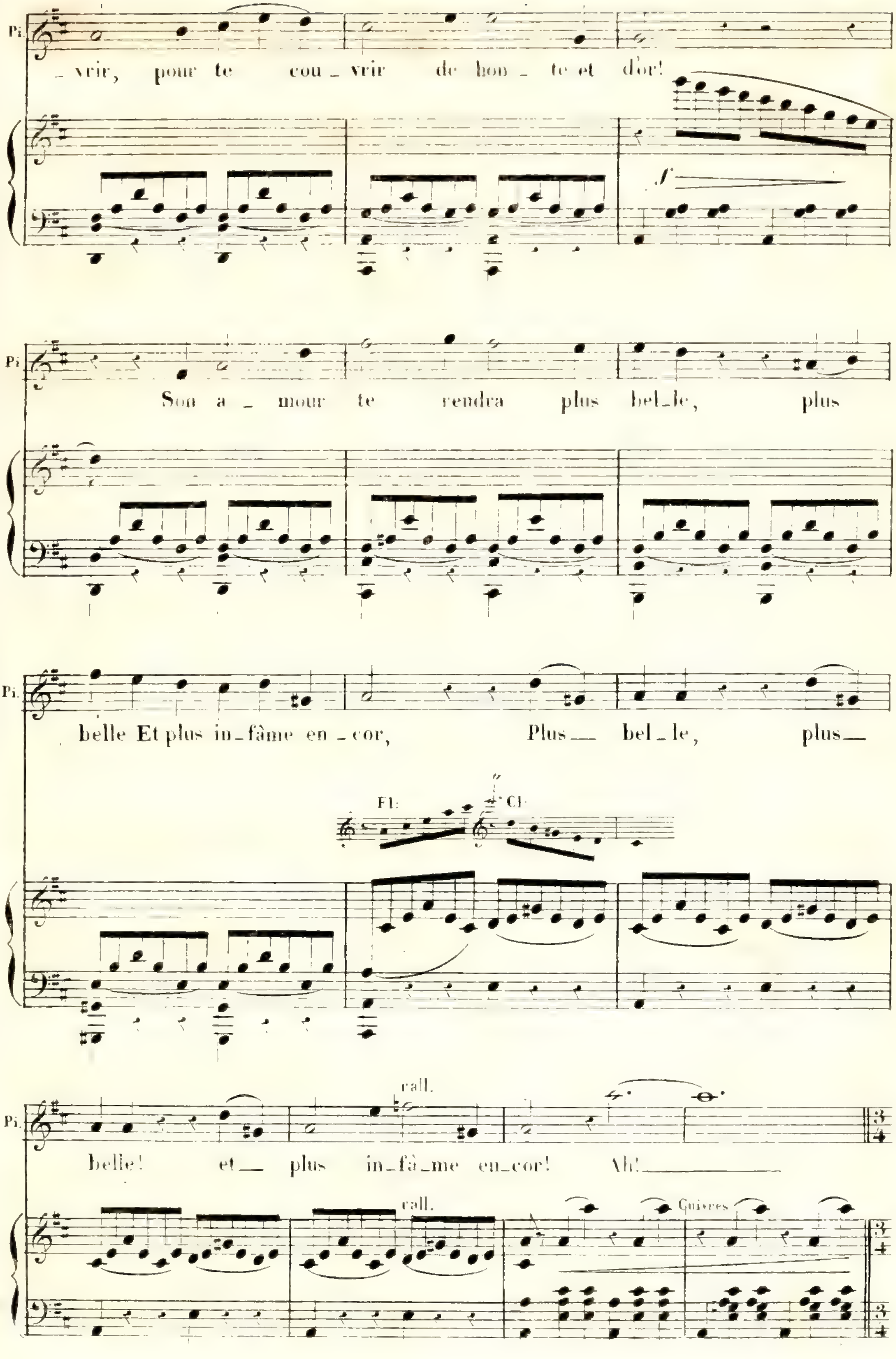

P.
fai _ re?
H.
fai _ re?
CHŒUR.
p
Grand roi que faut - il fai _ re?
p
pp
Grand roi que faut - il fai _ re? Grand roi que faut - il
pp
Grand roi que faut - il
Cors.
pp
Basses.
LE VICE-ROI.
All.o mod.to (𝅗𝅥. = 66.)
Conduisez le, bons cour _ ti _
CHŒUR.
fai _ re?
D. RONDO DES MARIS RÉ...
fai _ re?
Quatuor.
p

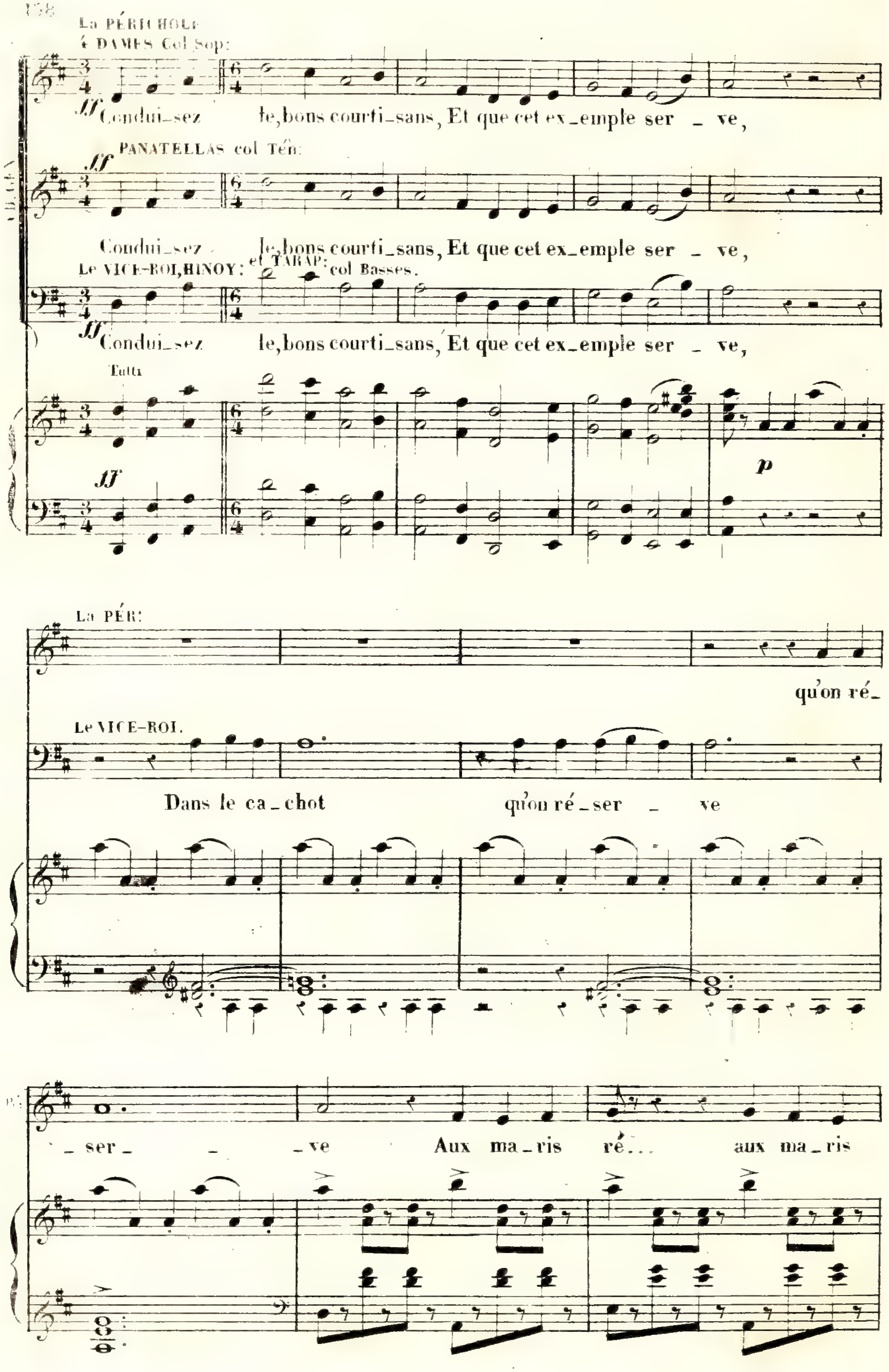

V.B.
_sans, Et_que cet ex_em_ple ser_ve, Dans le ca_
Harm:
Fl:
Hautb:
Clar:
_chot qu'on ré_ser_ve, qu'on ré_ser_
_ve Aux ma_ris ré... Aux ma_ris cal... Aux ma_ris
2e Viol.
Alto
Fl:
Harm:
1er Viol:
Basses.
ci... Aux ma_ris trants... Aux ma_ris ré_cal_ci_

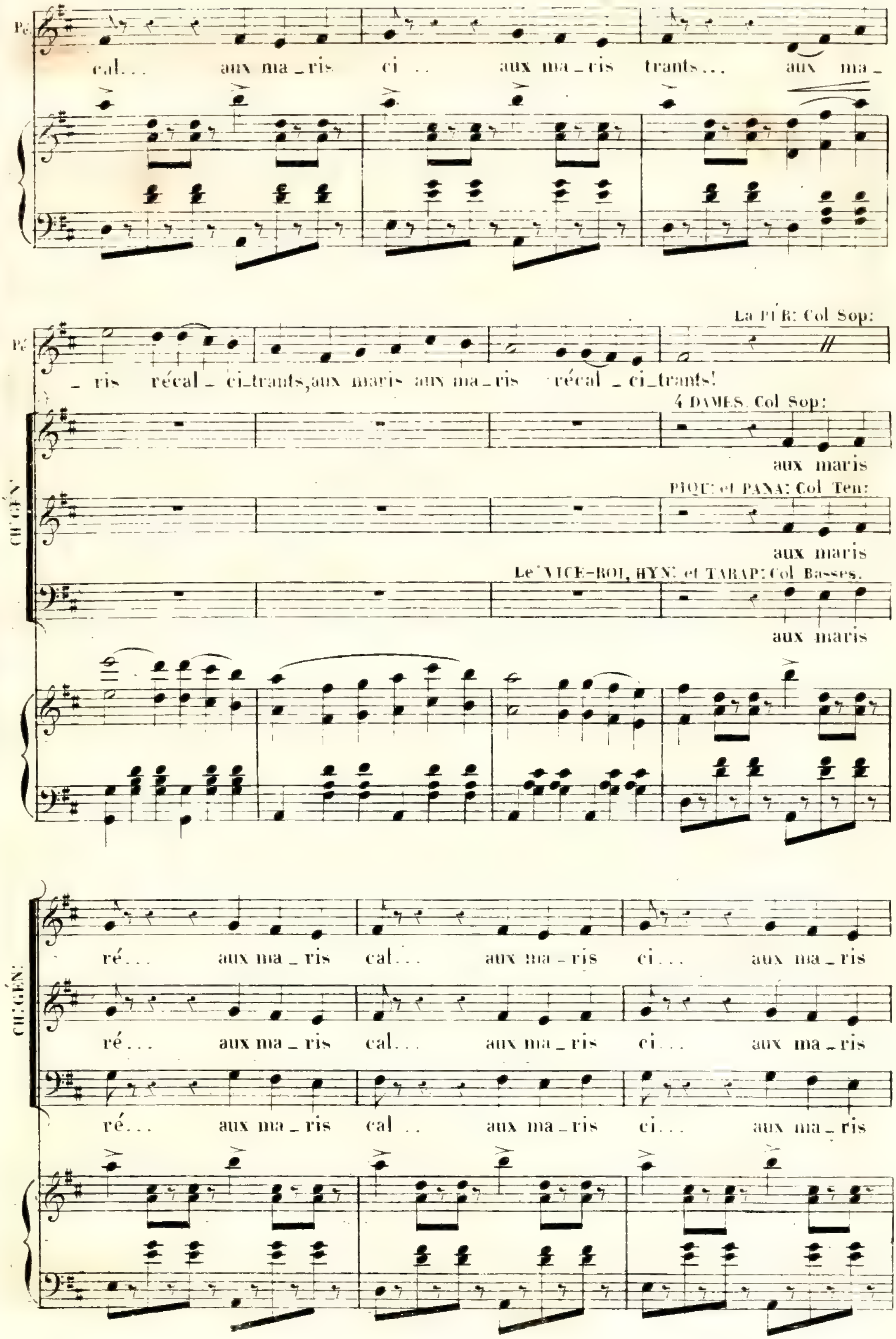


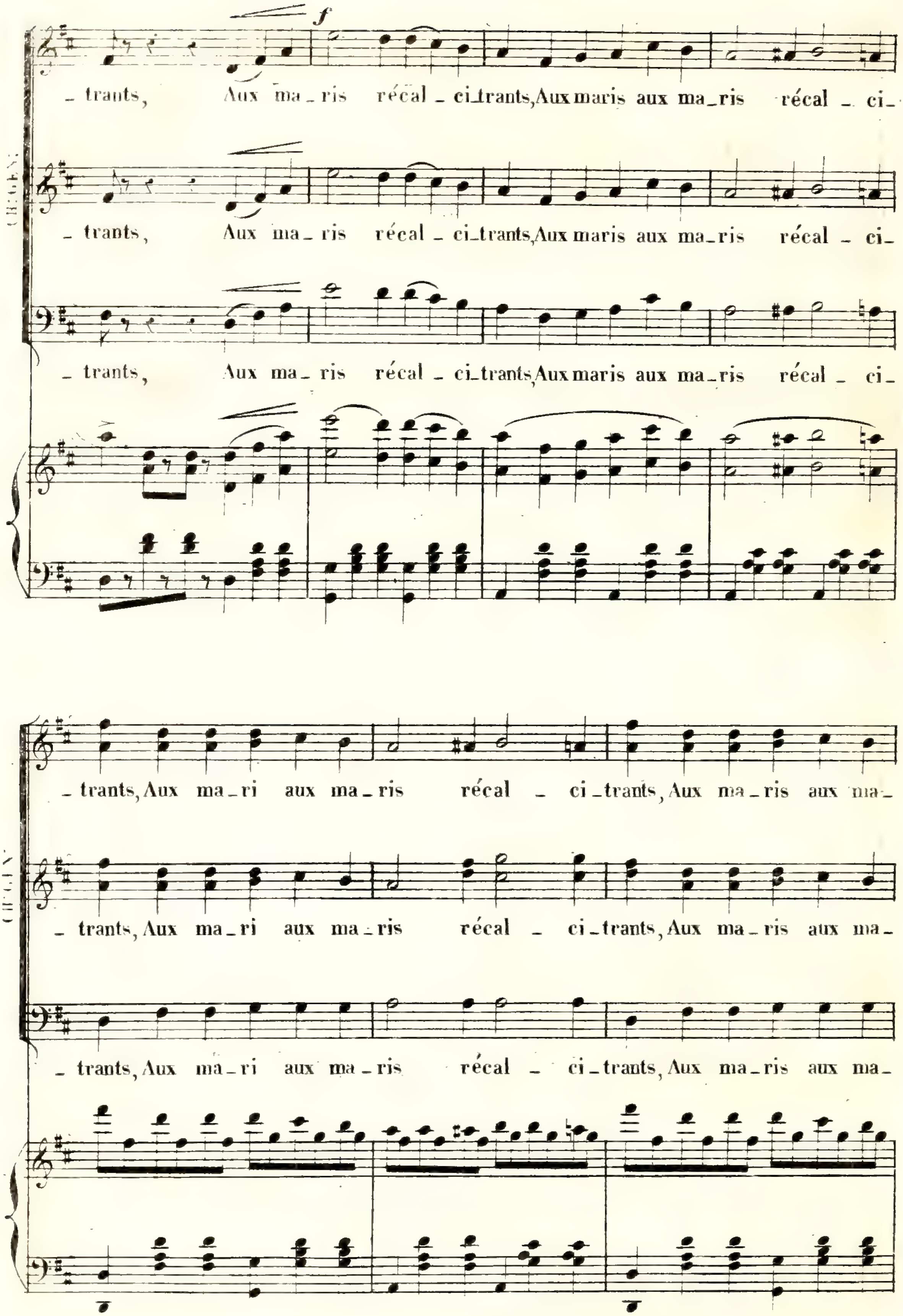
Col Basse.
VR.
_trants, aux ma_ris, aux ma _ ris ré_cal _ ci _trants!
LA PÉR: 4 DAMES Col Sop:
pp
Aux ma _ ris
CH. GÉN.
PANATELLAS. Col Ten:
Aux ma _ ris
HINOY: et TARAP: col Basses.
Aux ma _ ris
Bassons. Pist:
_ ré... aux ma _ ris cal... aux ma _ ris ci... aux ma _ ris
CH. GÉN.
_ ré... aux ma _ ris cal... aux ma _ ris ci... aux ma _ ris
_ ré... aux ma _ ris cal... aux ma _ ris ci... aux ma _ ris
Gr: Caisse et Cimb:

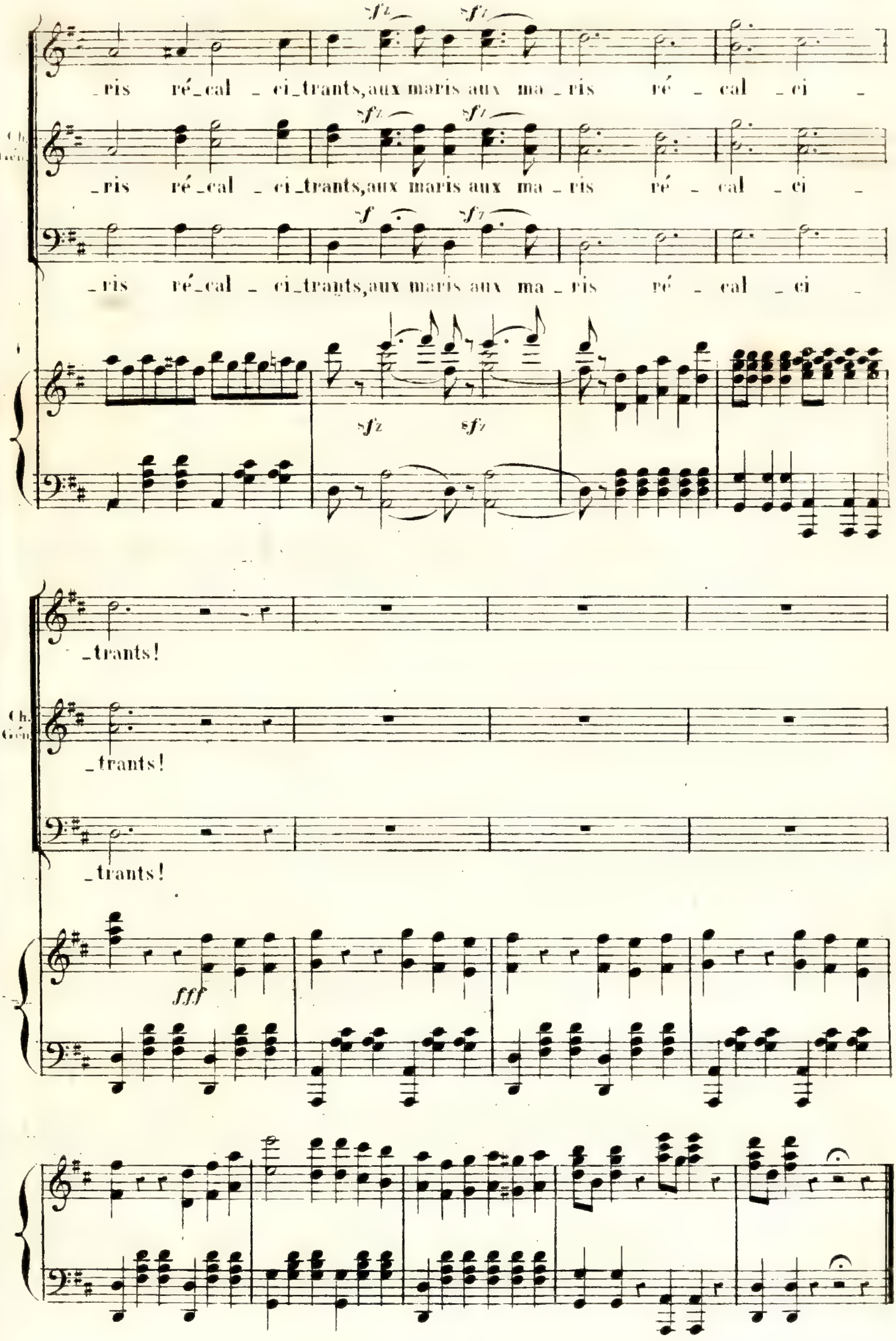

CHŒUR.
_trants, aux ma_ris ré_cal_ci_trants, aux ma_ris, aux ma_
_trants, aux ma_ris ré_cal_ci_trants, aux ma_ris, aux ma_
_trants, aux ma_ris ré_cal_ci_trants, aux ma_ris, aux ma_
PIQUILLO. (à la Périchole.)
Dans son pa_lais, ton Roi t'ap_
CHŒUR.
_ris ré_cal_ci_trants!
_ris ré_cal ci trants!
_ris ré_cal_ci_trants!
1er Viol:
Cl. Basson.
Pi
_pel_ _ _ _le, Pour te cou_
Fl: Cl:
Cors


Pi.
_vrir, pour te cou_vrir de hon_te et d'or!
f
Pi
Son a_mour te rendra plus bel_le, plus
Pi.
belle Et plus in_fâme en_cor, Plus__ bel_le, plus__
Fl:
Cl:
Pi.
rall.
belle! et__ plus in_fâ_me en_cor! Ah!
rall.
Cuivres


La PÉRICHOLE
4 DAMES Col Sop:
Condui_sez le, bons courti_sans, Et que cet ex_emple ser _ ve,
PANATELLAS col Tén:
Condui_sez le, bons courti_sans, Et que cet ex_emple ser _ ve,
Le VICE-ROI, HINOY: et TARAP: col Basses.
Condui_sez le, bons courti_sans, Et que cet ex_emple ser _ ve,
Tutti
La PÉR:
qu'on ré_
Le VICE-ROI.
Dans le ca_chot qu'on ré_ser _ ve
_ ser _ _ ve Aux ma_ris ré... aux ma_ris


Pé
cal... aux ma_ris ci... aux ma_ris trants... aux ma_
_ris récal_ci_trants,aux maris aux ma_ris récal_ci_trants!
La PER: Col Sop:
4 DAMES. Col Sop:
aux maris
CH.GÉN.
PIQU: et PANA: Col Ten:
aux maris
Le VICE-ROI, HYN: et TARAP: Col Basses.
aux maris
ré... aux ma_ris cal... aux ma_ris ci... aux ma_ris
CH.GÉN.
ré... aux ma_ris cal... aux ma_ris ci... aux ma_ris
ré... aux ma_ris cal.. aux ma_ris ci... aux ma_ris

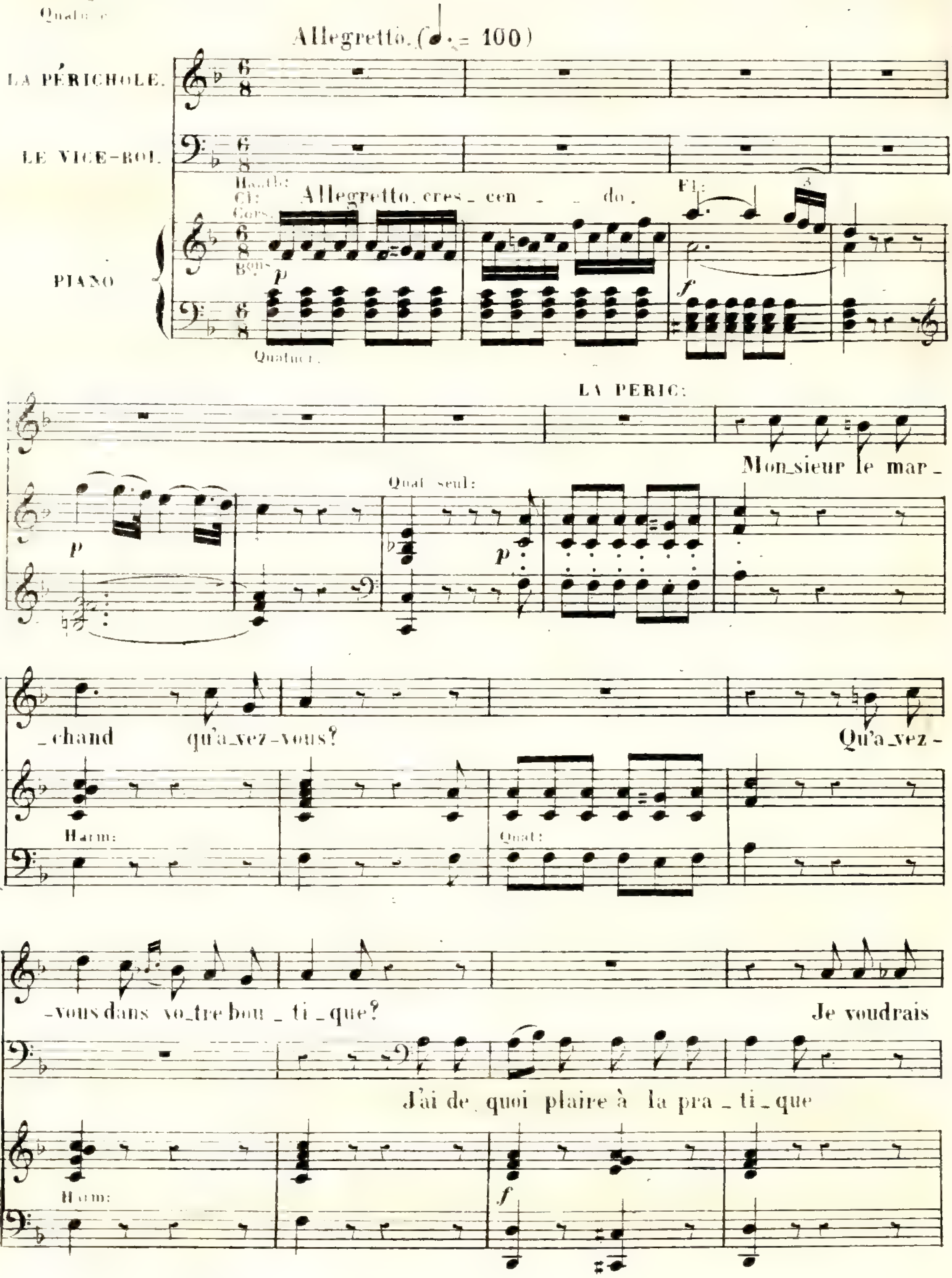

f
_trants, Aux ma_ris récal _ ci_trants,Aux maris aux ma_ris récal _ ci-
_trants, Aux ma_ris récal _ ci_trants,Aux maris aux ma_ris récal _ ci-
_trants, Aux ma_ris récal _ ci_trants,Aux maris aux ma_ris récal _ ci-
_trants, Aux ma_ri aux ma_ris récal _ ci_trants, Aux ma_ris aux ma_
_trants, Aux ma_ri aux ma_ris récal _ ci_trants, Aux ma_ris aux ma_
_trants, Aux ma_ri aux ma_ris récal _ ci_trants, Aux ma_ris aux ma_


_ris ré_cal _ ci_trants, aux maris aux ma _ ris ré _ cal _ ci _
Ch. Gén.
_ris ré_cal _ ci_trants, aux maris aux ma _ ris ré _ cal _ ci _
_ris ré_cal _ ci_trants, aux maris aux ma _ ris ré _ cal _ ci _
_trants!
Ch. Gén.
_trants!
_trants!

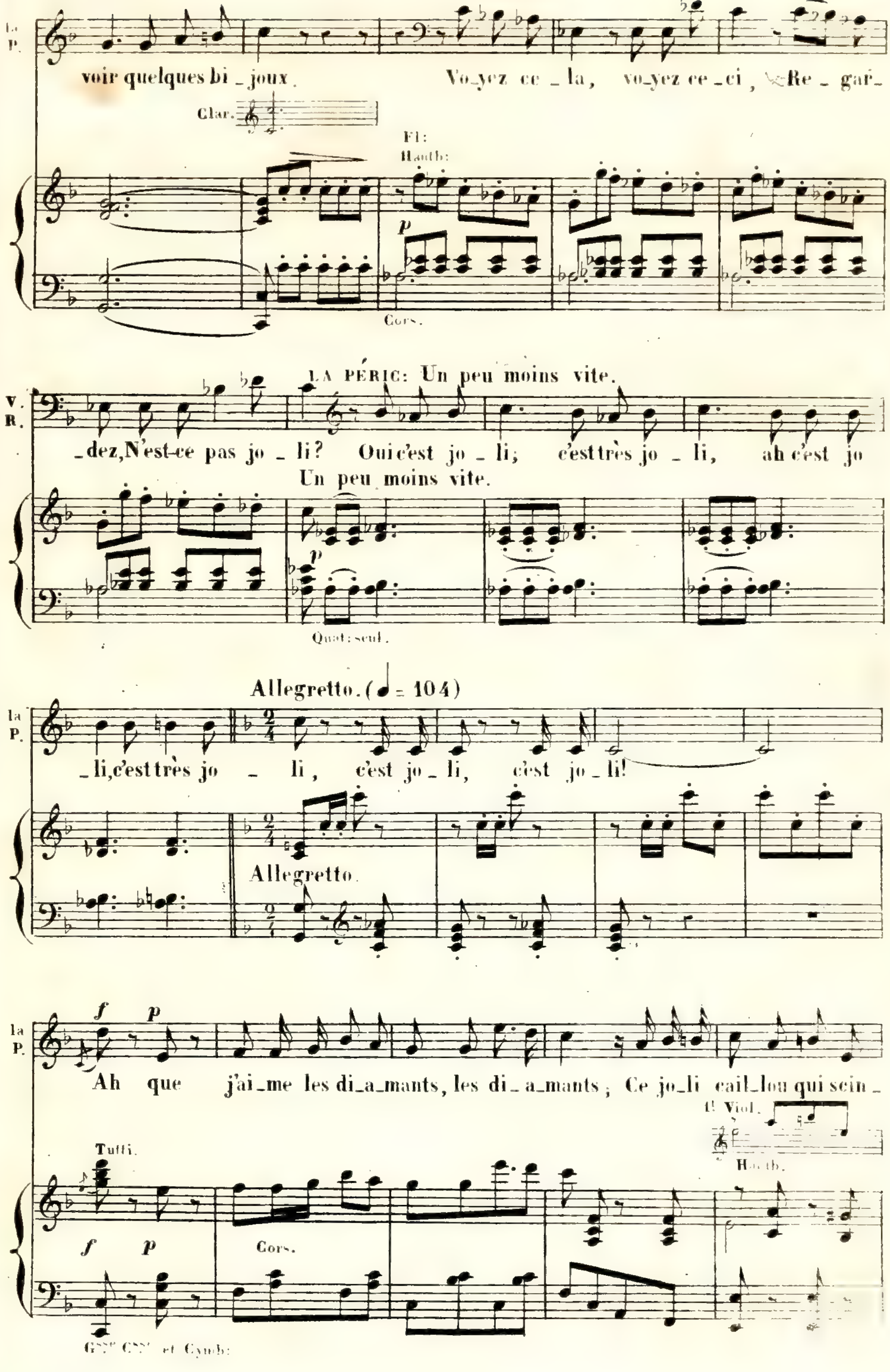
# N° 15.(*)

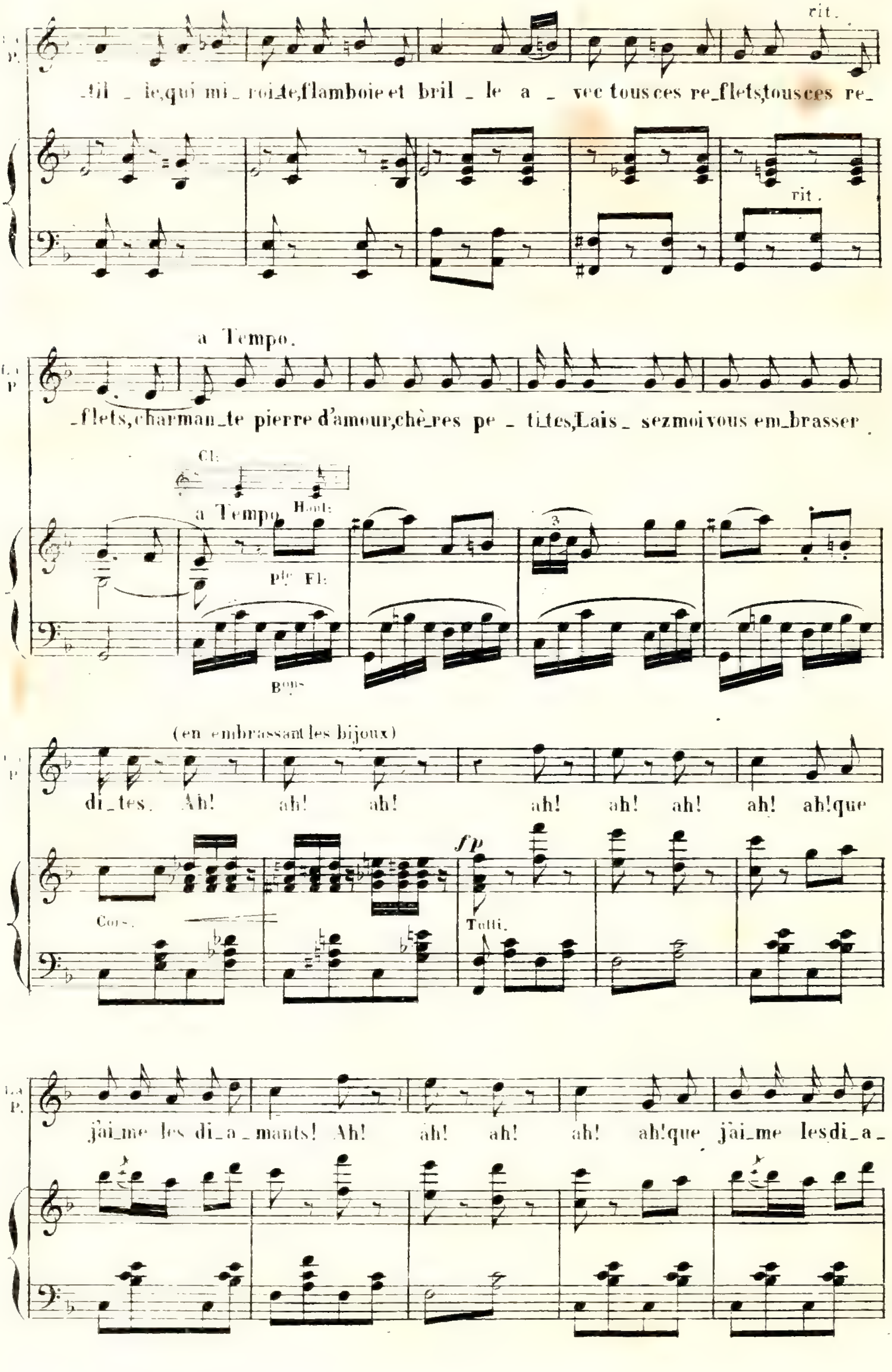
Flutes
Hautb:
Clar:
Cors fa
Bassons
Piston
Tromb.
Timb:
G.de C.se
Triangle
Quatuor

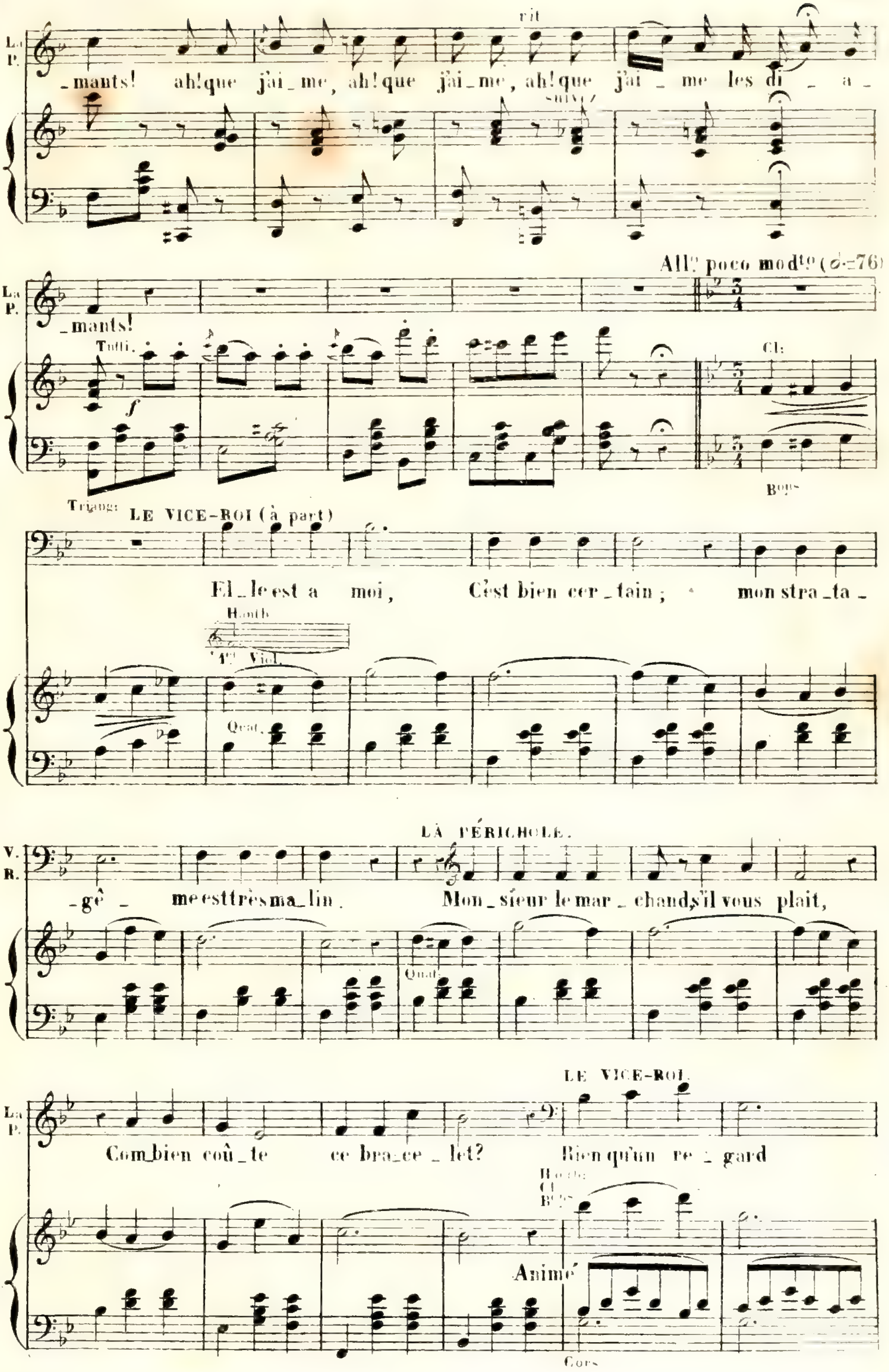
## DUO DES BIJOUX

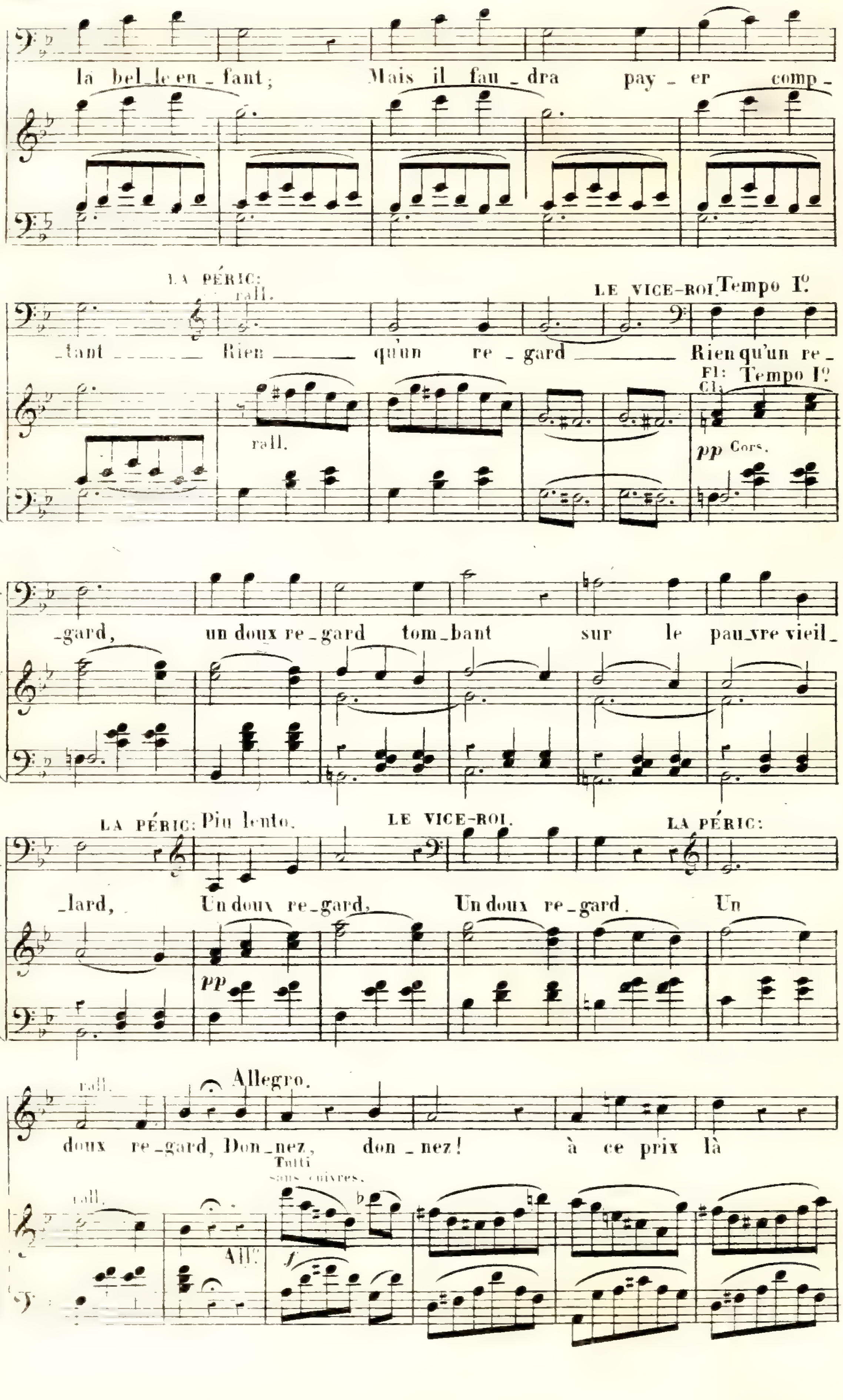


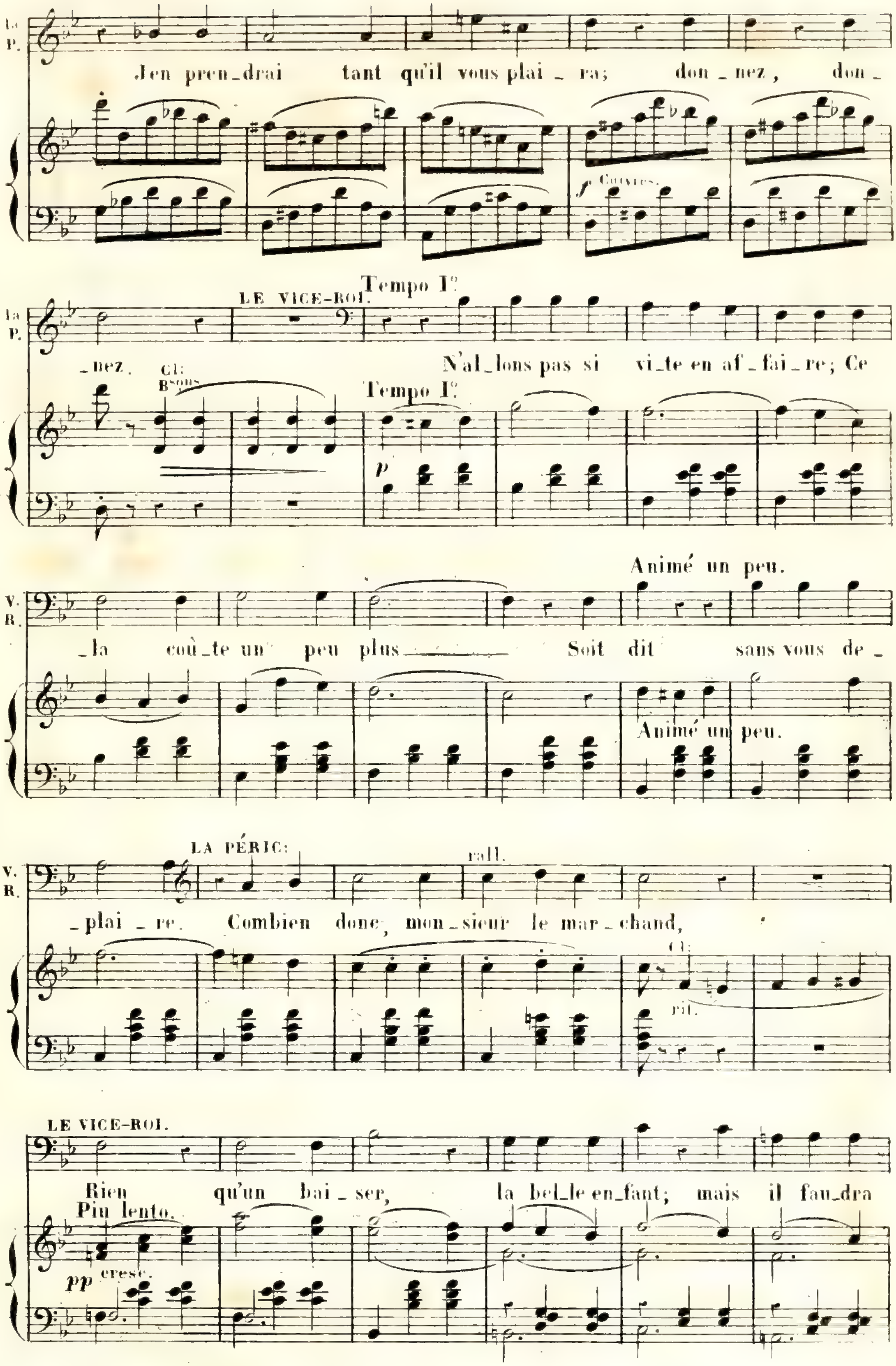

(*) à la représentation on passe ce morceau.

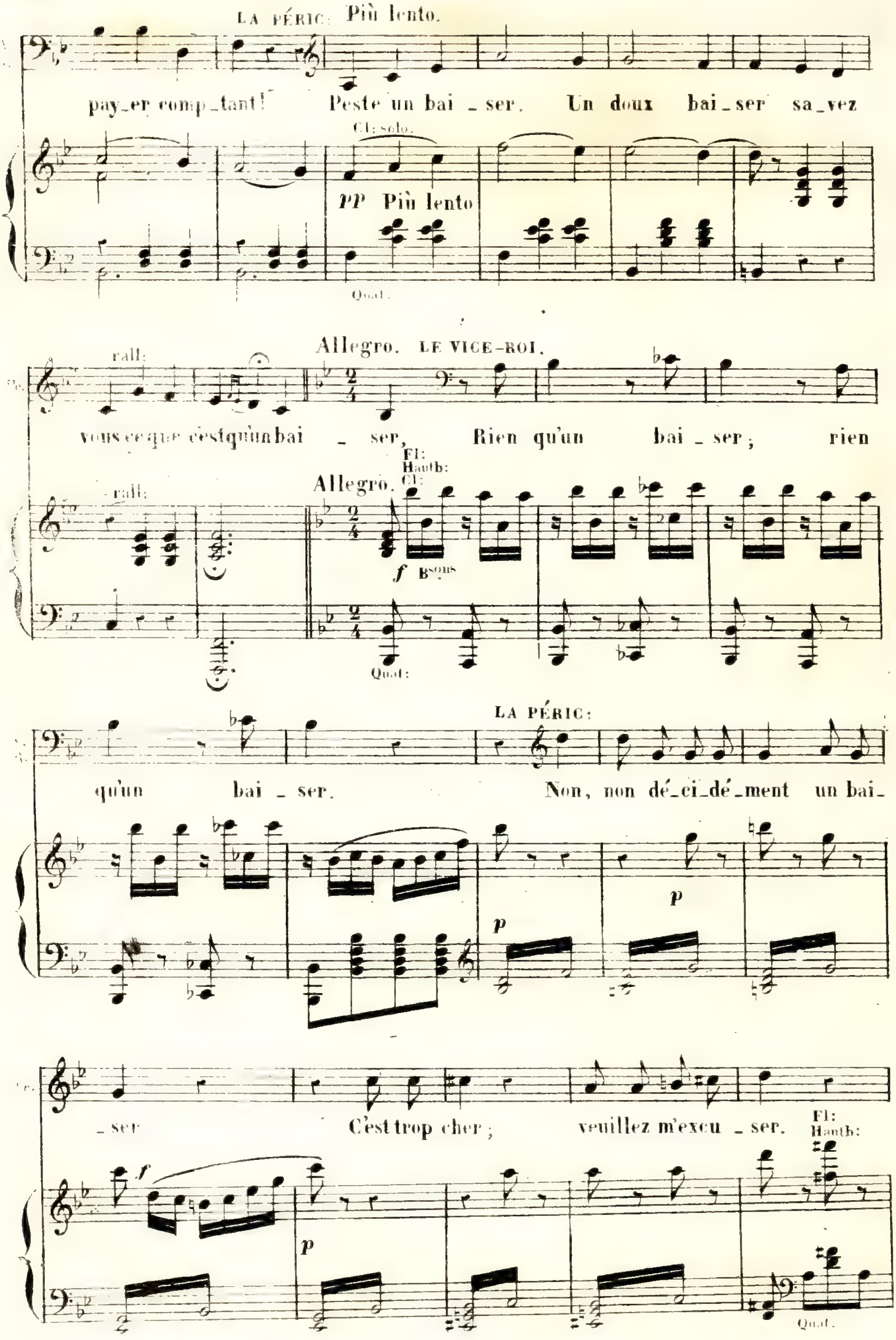

La P.
voir quelques bi _ joux. Vo_yez ce _ la, vo_yez ce _ ci, Re _ gar_
Clar.
Fl:
Hautb:
p
Cors.
LA PÉRIC: Un peu moins vite.
V. R.
_dez, N'est-ce pas jo _ li? Oui c'est jo _ li; c'est très jo _ li, ah c'est jo
Un peu moins vite.
p
Quat: seul.
Allegretto. (♩ = 104)
la P.
_ li, c'est très jo _ li, c'est jo _ li, c'est jo _ li!
Allegretto.
la P.
f p
Ah que j'ai_me les di_a_mants, les di _ a_mants; Ce jo_li cail_lou qui scin _
1er Viol.
Hautb.
Tutti.
f p
Cors.
Gsse Csse et Cymb:

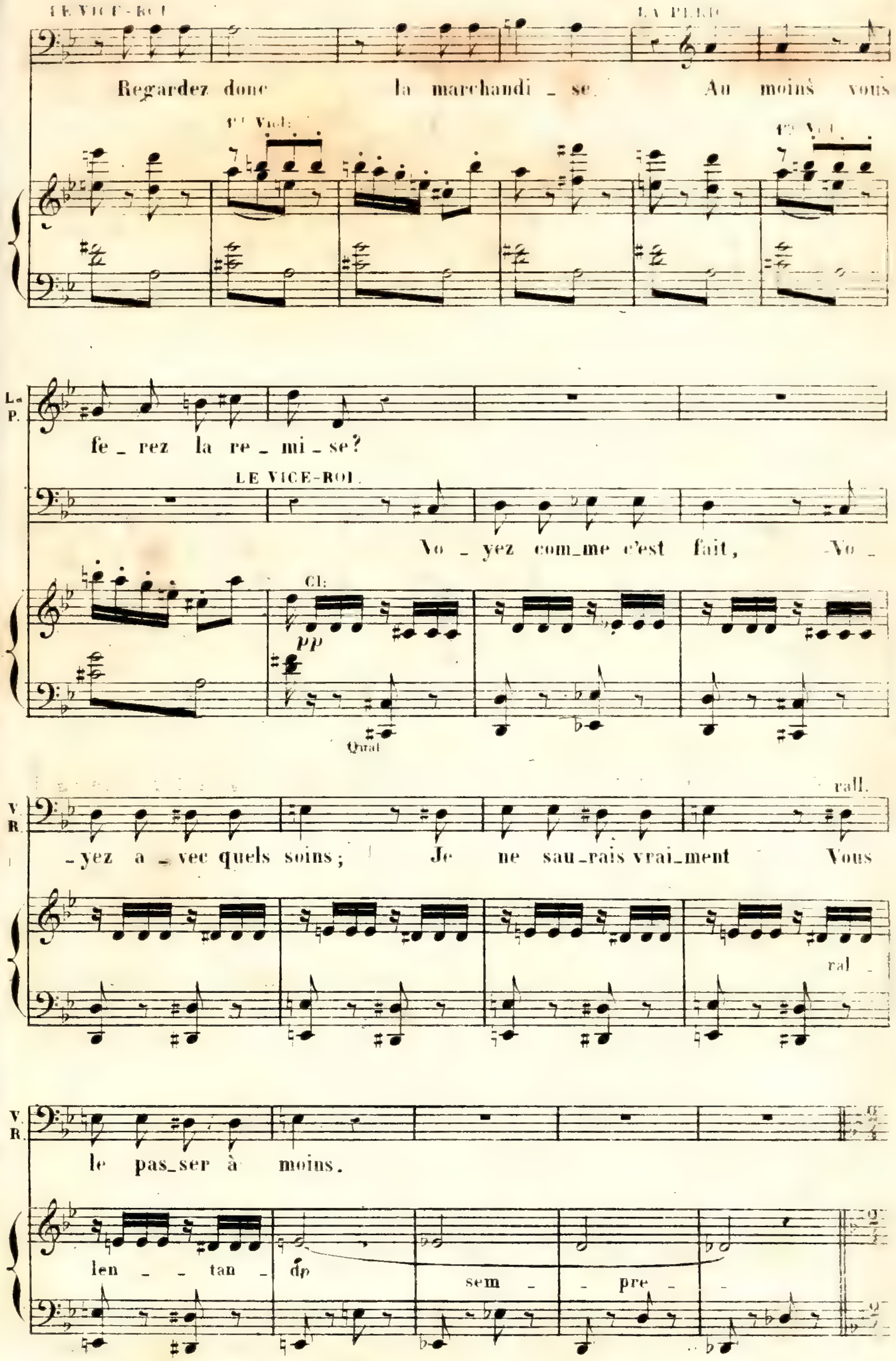

rit.
_til _ le,qui mi_ roi_te,flamboie et bril _ le a _ vec tous ces re_flets,tous ces re_
rit.
a Tempo.
_flets,charman_te pierre d'amour,chè_res pe _ ti_tes,Lais_ sezmoivous em_brasser
Cl:
a Tempo
Haut:
Pte Fl:
Bons
(en embrassant les bijoux)
di_tes. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!que
fp
Cors.
Tutti.
j'ai_me les di_a_mants! Ah! ah! ah! ah! ah!que j'ai_me lesdi_a_

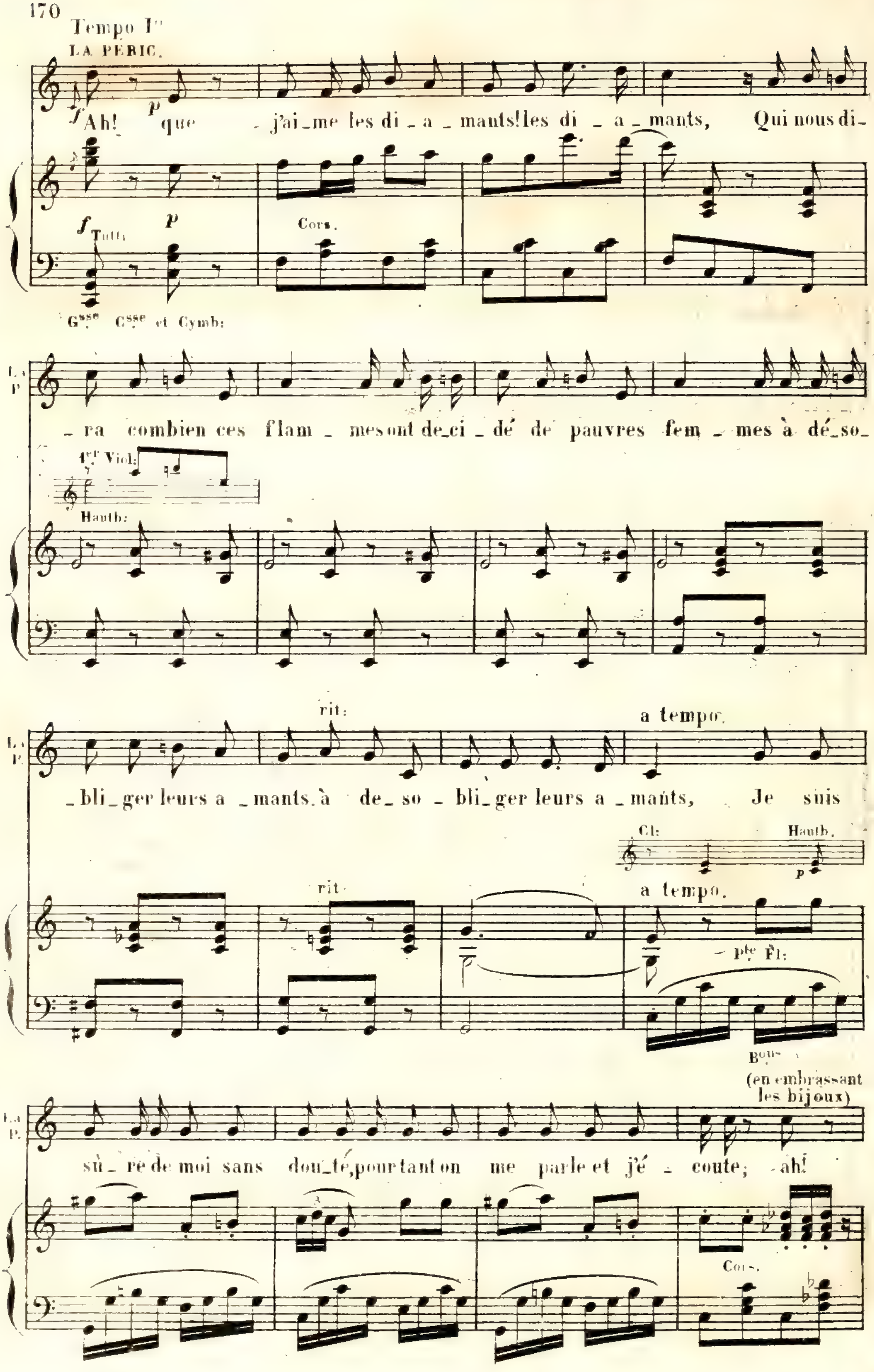

La P.
rit
_mants! ah! que j'ai_me, ah! que j'ai_me, ah! que j'ai_me les di_a_
suivez
All? poco mod.to (♩=76)
_mants!
Tutti.
f
Cl:
Bons
Triang:
LE VICE-ROI (à part)
El_le est a moi, C'est bien cer_tain; mon stra_ta_
Hauth
1er Viol
Quat.
LA PÉRICHOLE.
V. R.
_gê_me est très ma_lin. Mon_sieur le mar_chand, s'il vous plait,
Quat.
LE VICE-ROI.
La P.
Com_bien coû_te ce bra_ce_let? Bien qu'un re_gard
Cl
Animé
Cors

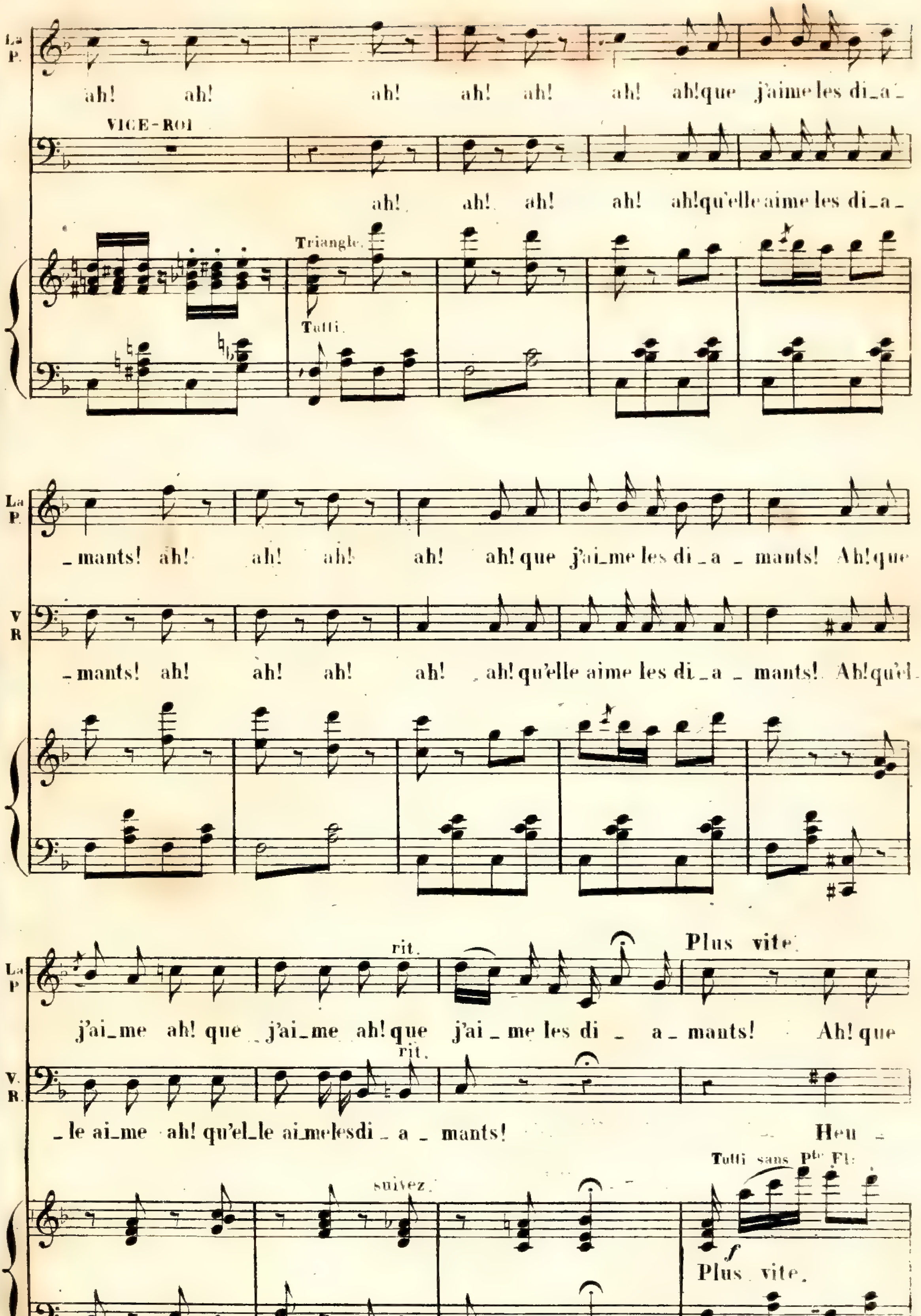

la bel_le en_fant; Mais il fau_dra pay_er comp_
LA PÉRIC: rall.
LE VICE-ROI. Tempo I°
_tant Rien qu'un re_gard Rien qu'un re_
Fl: Tempo I° Cl.
rall.
pp Cors.
_gard, un doux re_gard tom_bant sur le pau_vre vieil_
LA PÉRIC: Piu lento.
LE VICE-ROI.
LA PÉRIC:
_lard, Un doux re_gard, Un doux re_gard. Un
pp
rall.
Allegro.
doux re_gard, Don_nez, don_nez! à ce prix là
Tutti sans cuivres.
rall.
All°
f

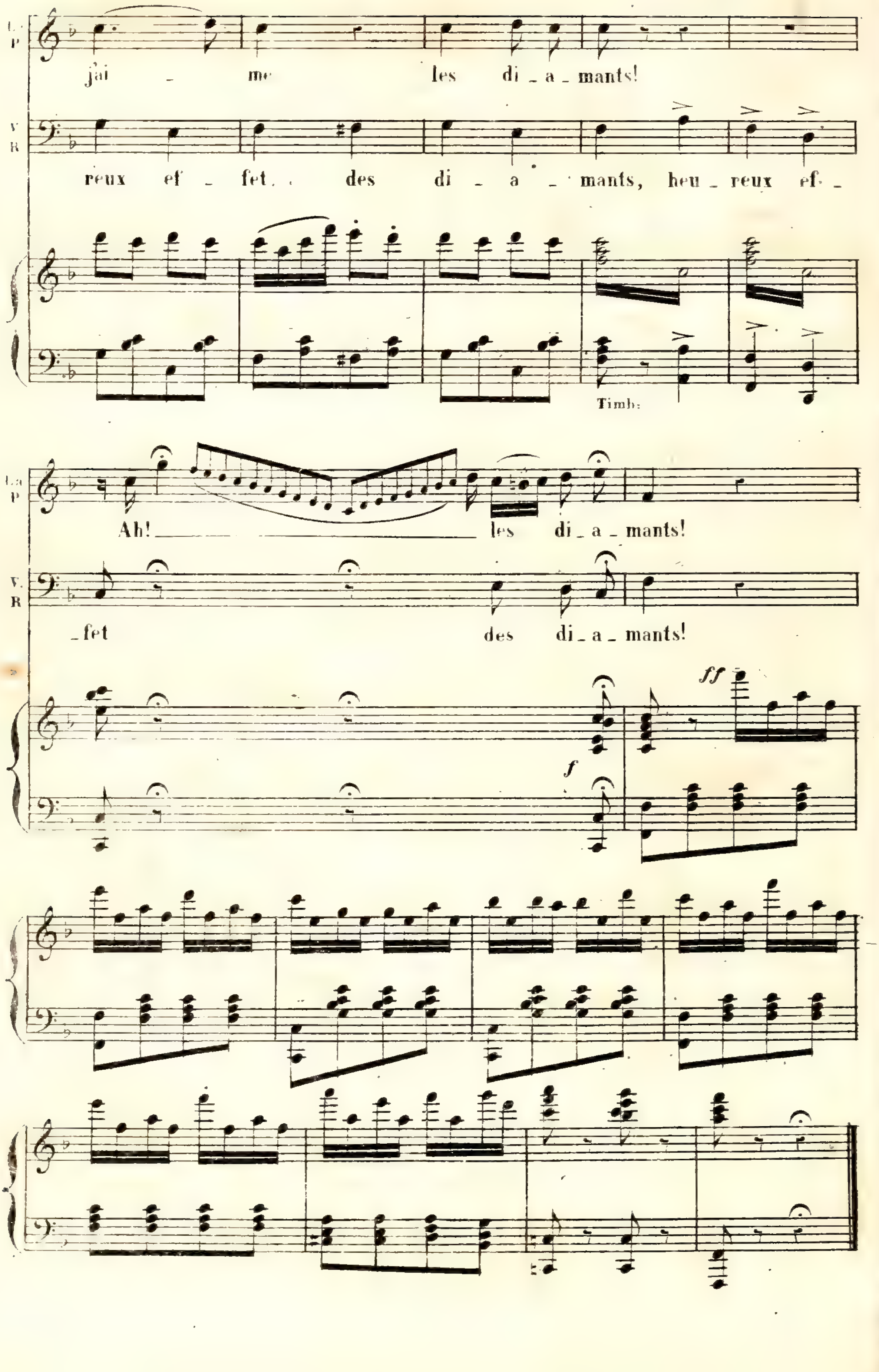

La P.
Jen pren_drai tant qu'il vous plai_ra; don_nez, don_
Cuivres.
Tempo I°
LE VICE-ROI.
_nez.
Cl: Bsons
N'al_lons pas si vi_te en af_fai_re; Ce
Tempo I°
Animé un peu.
V. R.
_la coû_te un peu plus Soit dit sans vous de_
Animé un peu.
LA PÉRIC:
rall.
_plai_re. Combien donc, monsieur le mar_chand,
Cl:
rit.
LE VICE-ROI.
Rien qu'un bai_ser, la bel_le en_fant; mais il fau_dra
Piu lento.
pp cresc.


LA PÉRIC: Più lento.
pay_er comp_tant! Peste un bai _ ser. Un doux bai_ser sa_vez
Cl: solo.
pp Più lento
Quat.
Allegro. LE VICE-ROI.
rall:
vous ce que c'est qu'un bai _ ser, Rien qu'un bai _ ser; rien
Fl: Hauth: Cl:
Allegro.
rall:
f Bssons
Quat:
LA PÉRIC:
qu'un bai _ ser. Non, non dé_ci_dé_ment un bai_
p
p
_ ser C'est trop cher; veuillez m'excu _ ser.
Fl: Hauth:
f
p
Quat.


LE VICE-ROI
Regardez donc la marchandi _ se.
LA PERI
Au moins vous fe _ rez la re _ mi _ se?
1er Viol:
LE VICE-ROI.
Vo _ yez com_me c'est fait, Vo _ yez a _ vec quels soins; Je ne sau_rais vrai_ment Vous le pas_ser à moins.
Cl:
pp
Quat
rall.
ral _ len _ _ tan _
dp
sem _ _ pre _ _
La P.
V. R.


Tempo Iº
LA PERIC.
f Ah! p que j'ai_me les di_a_mants! les di_a_mants, Qui nous di_
f Tutti p
Cors.
Gsse Csse et Cymb:
_ra combien ces flam_mes ont de_ci_dé de pauvres fem_mes à dé_so_
1er Viol:
Hautb:
rit:
a tempo.
_bli_ger leurs a_mants, à de_so_bli_ger leurs a_mants, Je suis
Cl:
Hautb.
rit
a tempo.
pte Fl:
Bons
(en embrassant les bijoux)
sû_re de moi sans dou_te, pourtant on me parle et j'é_coute; ah!
Cors.


La P.
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! que j'aime les di_a_
VICE-ROI
ah! ah! ah! ah! ah! qu'elle aime les di_a_
Triangle.
Tutti.
La P.
_mants! ah! ah! ah! ah! ah! que j'ai_me les di_a_mants! Ah! que
V R
_mants! ah! ah! ah! ah! ah! qu'elle aime les di_a_mants! Ah! qu'el_
La P
rit.
Plus vite.
j'ai_me ah! que j'ai_me ah! que j'ai_me les di_a_mants! Ah! que
V. R.
rit.
_le ai_me ah! qu'el_le ai_me les di_a_mants! Heu_
suivez.
Tutti sans Ple Fl:
Plus vite.

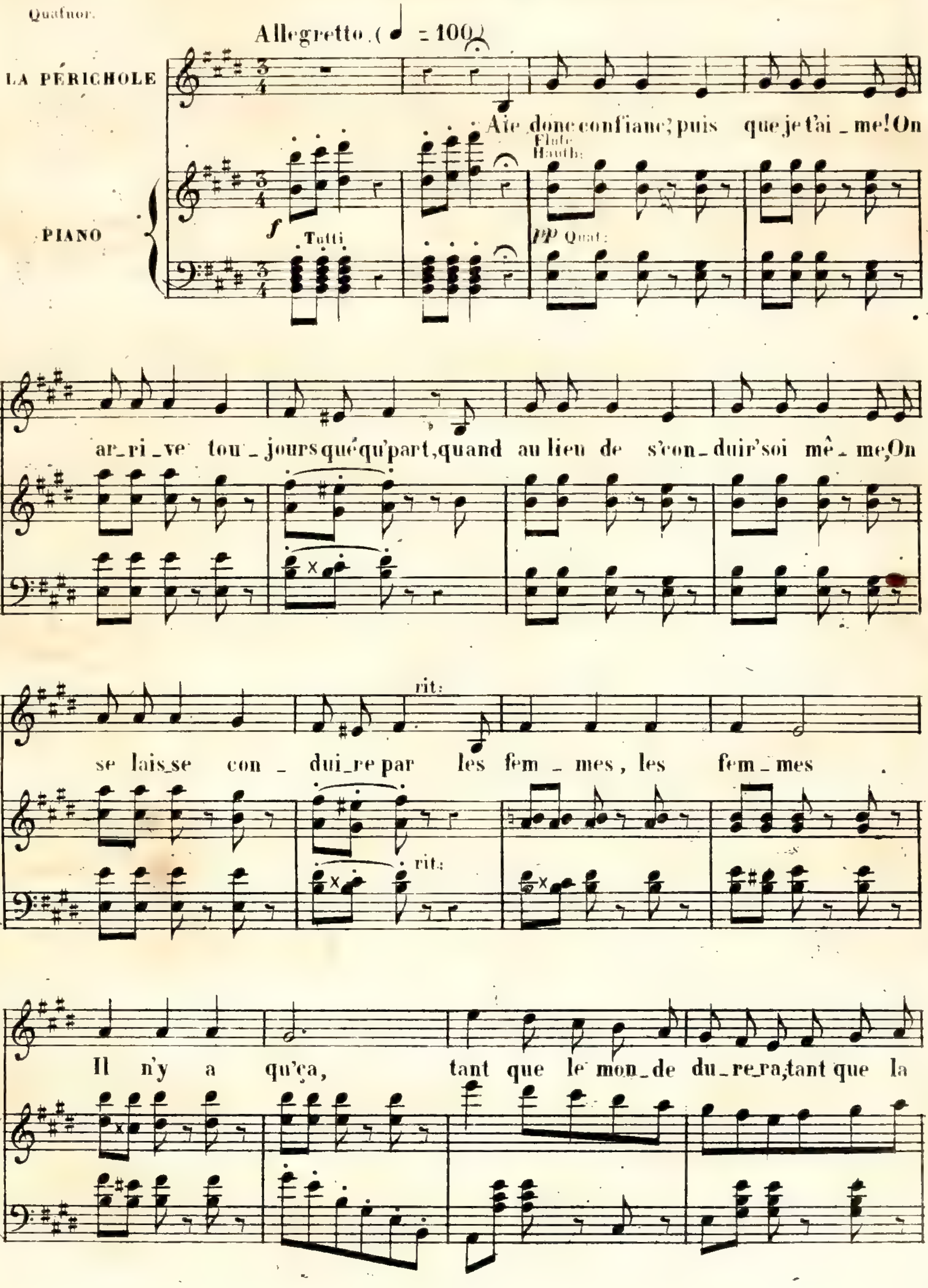

L. P
j'ai _ me les di _ a _ mants!
V. R
reux ef _ fet des di _ a _ mants, heu _ reux ef _
Timb:
Ah! les di _ a _ mants!
_fet des di _ a _ mants!
ff
f

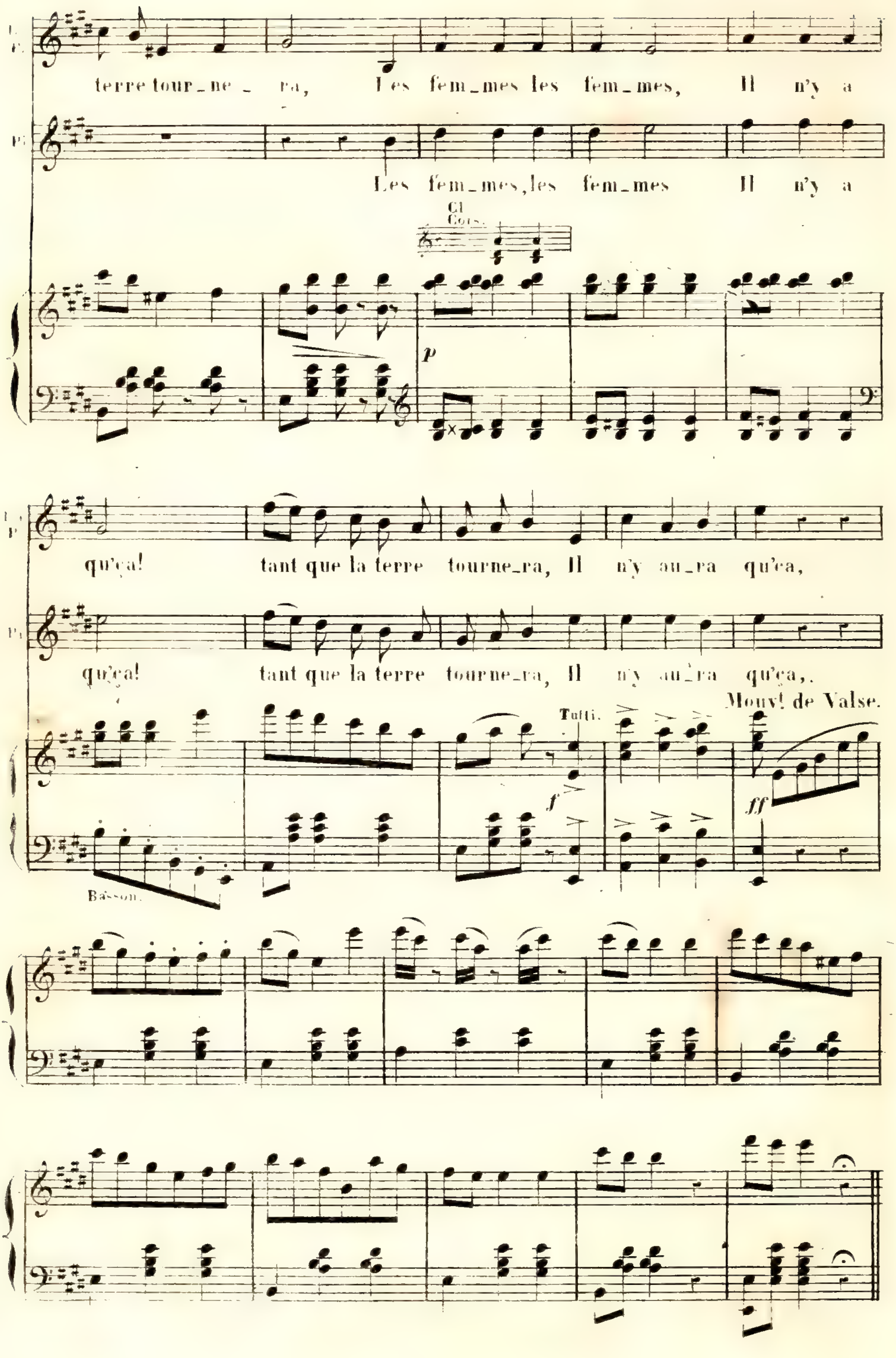
Flute.
Hautb:
Clar: la
Cors mi.
Bassons.
Pistons la.
Tromb:
Timb: mi et si
Quatuor.

## N° 16.

## COUPLET.

RÉP: Est-ce que les hommes ont besoin de savoir!




terre tour_ne _ ra, Les fem_mes les fem_mes, Il n'y a
Les fem_mes, les fem_mes Il n'y a
Cl
Cors.
p
qu'ça! tant que la terre tourne_ra, Il n'y au_ra qu'ça,
qu'ça! tant que la terre tourne_ra, Il n'y au_ra qu'ça,.
Mouv! de Valse.
Tutti.
f
ff
Basson.

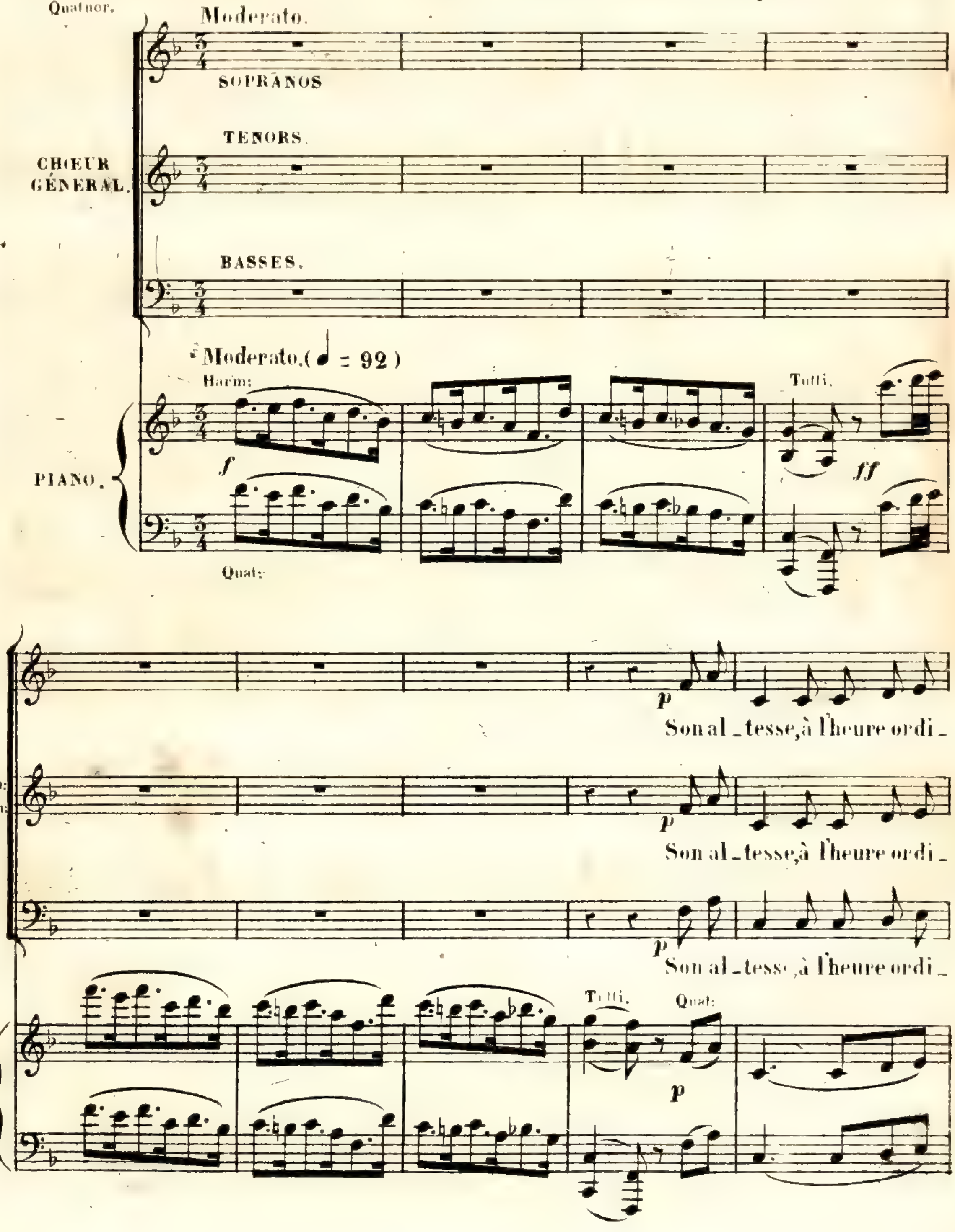
Flûtes
Hautb:
Clar-ut.
Cors fa.
Bassons.
Pistons si b.
Tromb:
Timb: do et fa.
Gde Csse et Cymb:
Quatuor.

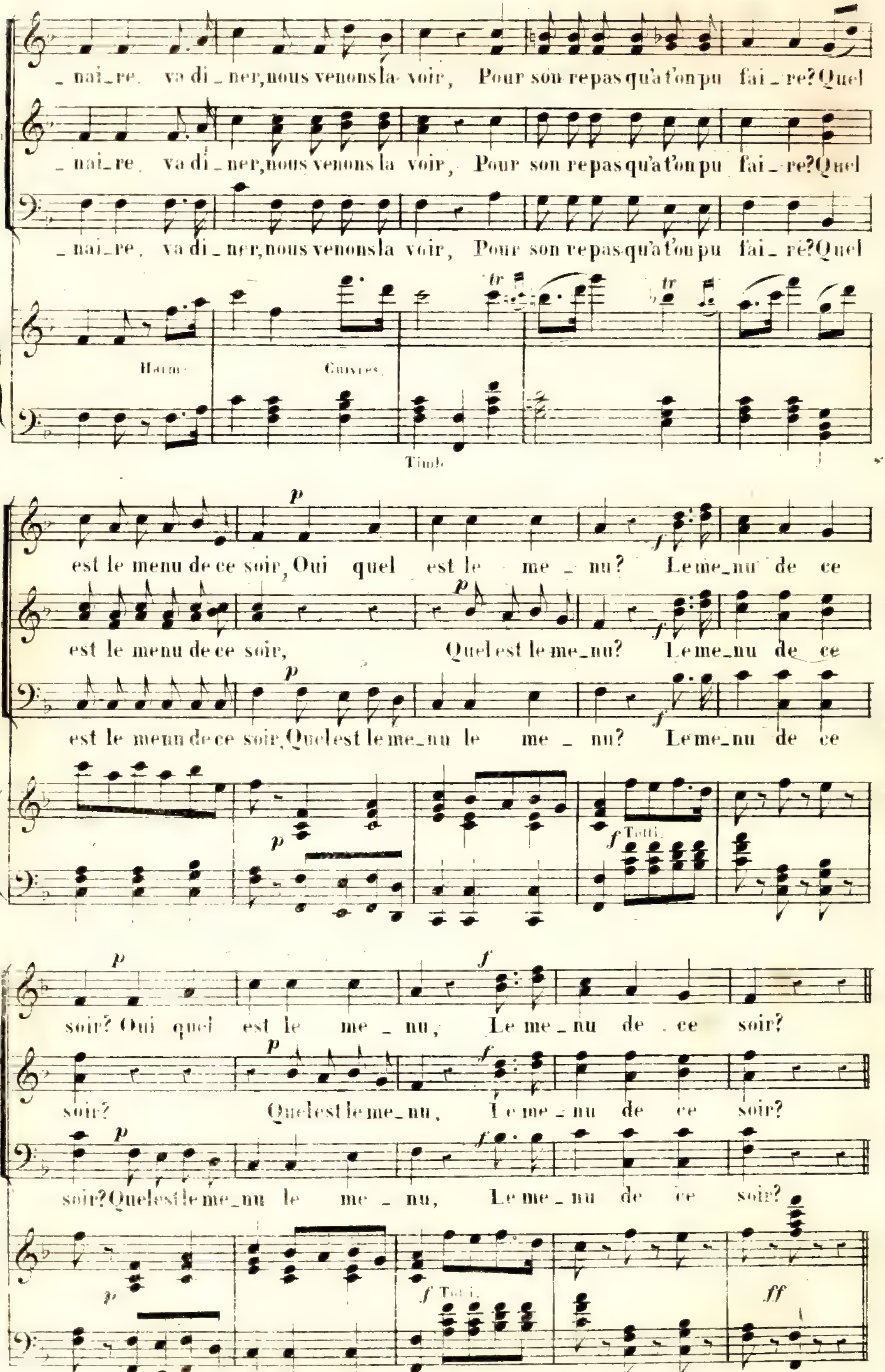
## N° 17.

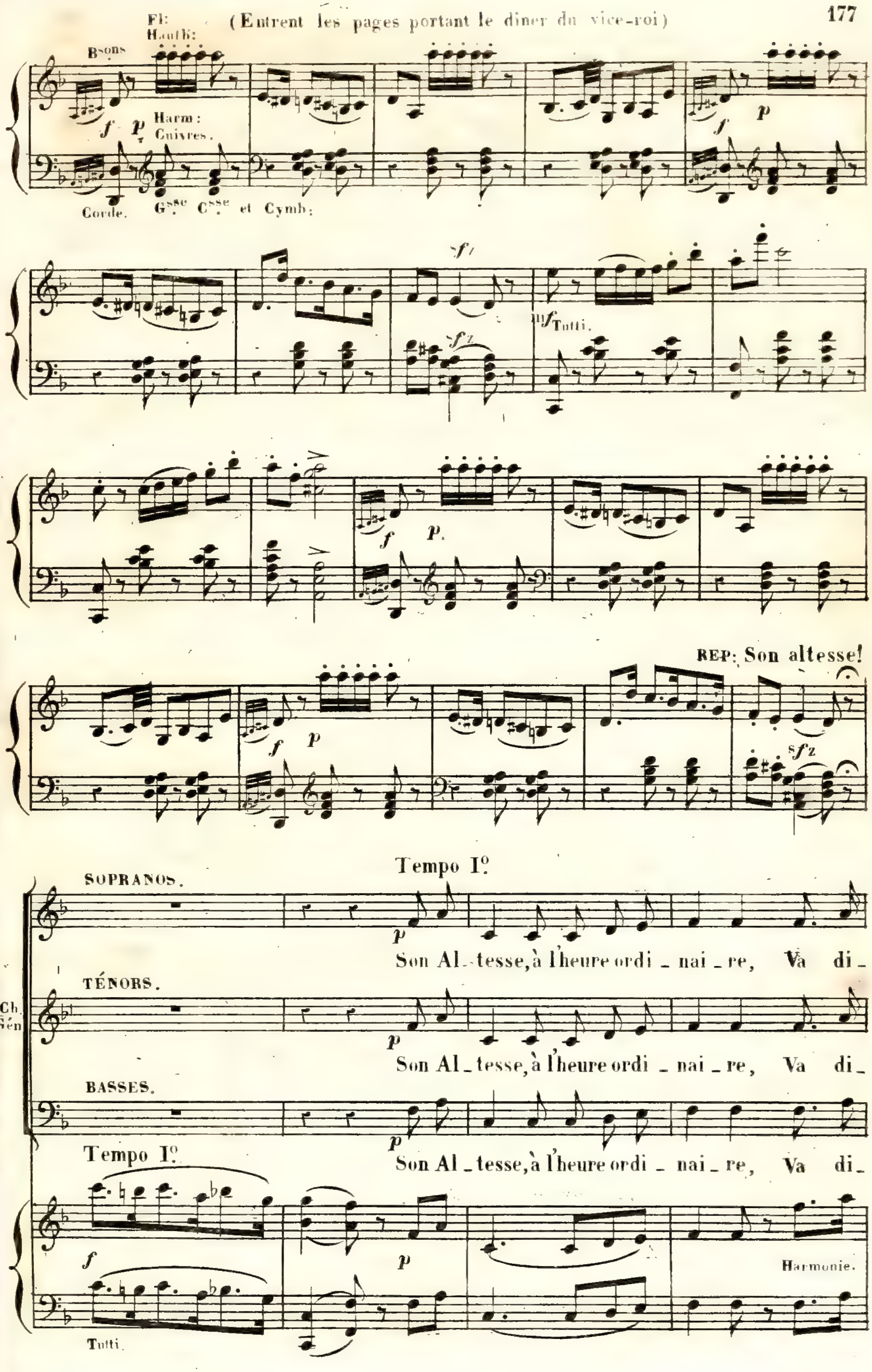
# LE COUVERT DU ROI

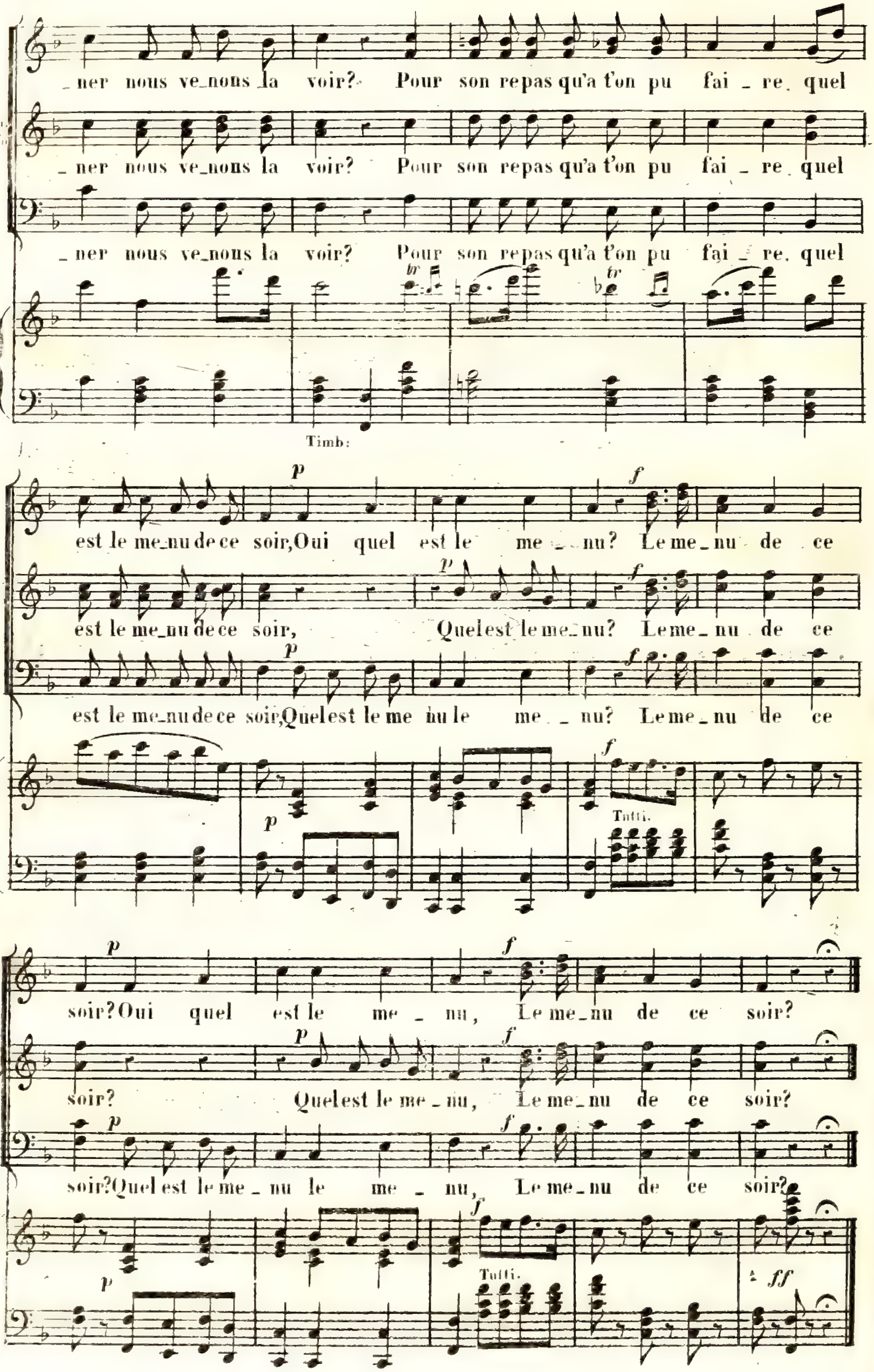
## CHŒUR

REP: Elle vont commencer pendant le diner.




_nai_re. va di_ner, nous venons la voir, Pour son repas qu'a t'on pu fai_re? Quel
_nai_re. va di_ner, nous venons la voir, Pour son repas qu'a t'on pu fai_re? Quel
_nai_re. va di_ner, nous venons la voir, Pour son repas qu'a t'on pu fai_re? Quel
tr
Harm.
Cuivres.
Timb.
p
f
est le menu de ce soir, Oui quel est le me_nu? Le me_nu de ce
est le menu de ce soir, Quel est le me_nu? Le me_nu de ce
est le menu de ce soir, Quel est le me_nu le me_nu? Le me_nu de ce
Tutti.
soir? Oui quel est le me_nu, Le me_nu de ce soir?
soir? Quel est le me_nu, Le me_nu de ce soir?
soir? Quel est le me_nu le me_nu, Le me_nu de ce soir?
ff


(Entrent les pages portant le diner du vice-roi)
Fl: Hauth:
Bsons
Harm: Cuivres.
Corde. Gsse Csse et Cymb:
Tutti.
REP: Son altesse!
Tempo I°
SOPRANOS.
Son Al_tesse, à l'heure ordi_nai_re, Va di_
TÉNORS.
Ch. Gén.
Son Al_tesse, à l'heure ordi_nai_re, Va di_
BASSES.
Son Al_tesse, à l'heure ordi_nai_re, Va di_
Tempo I°
Harmonie.
Tutti.

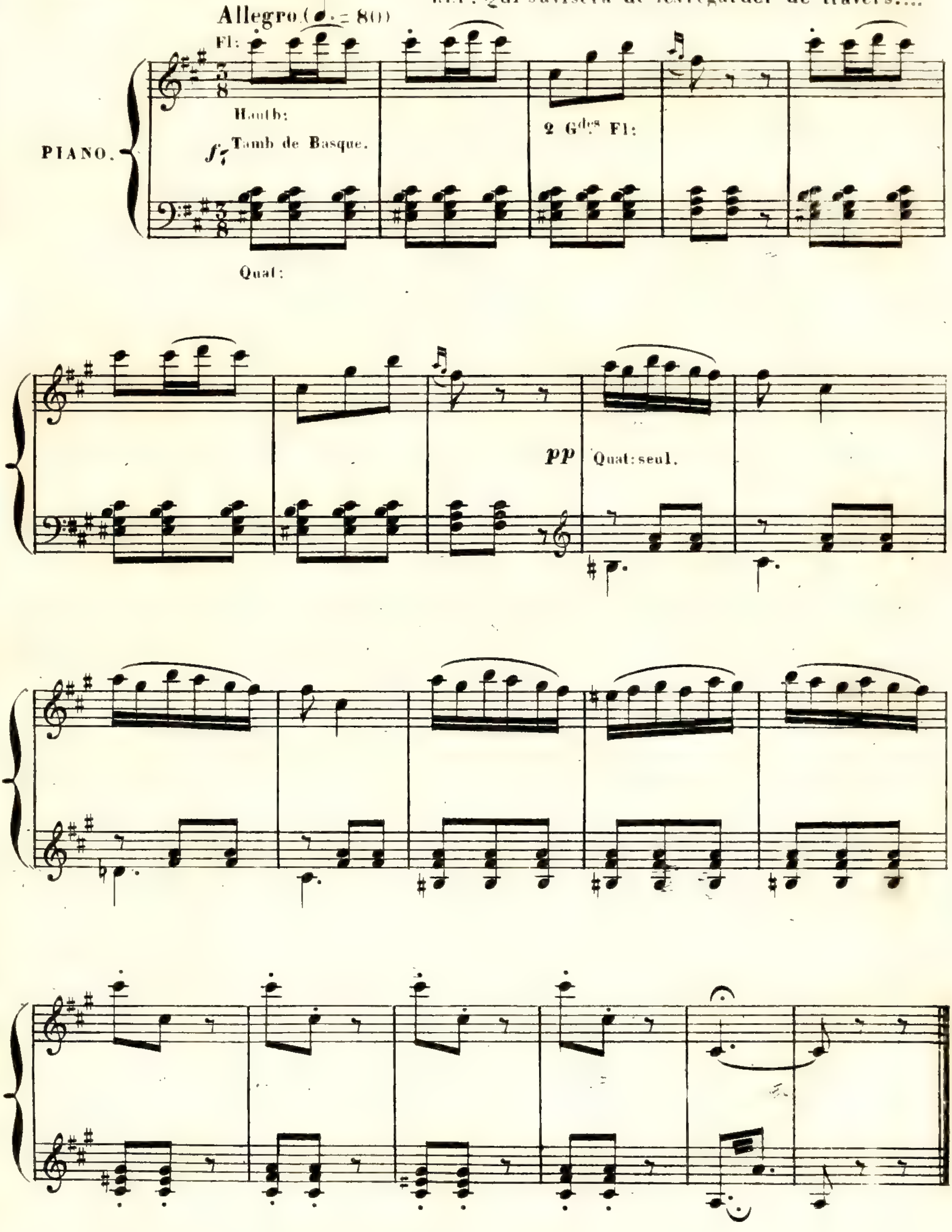

_ner nous ve_nons la voir? Pour son repas qu'a t'on pu fai _ re, quel
_ner nous ve_nons la voir? Pour son repas qu'a t'on pu fai _ re quel
_ner nous ve_nons la voir? Pour son repas qu'a t'on pu fai _ re, quel
Timb:
est le me_nu de ce soir, Oui quel est le me _ nu? Le me_nu de ce
est le me_nu de ce soir, Quel est le me_nu? Le me_nu de ce
est le me_nu de ce soir, Quel est le me nu le me _ nu? Le me_nu de ce
Tutti.
soir? Oui quel est le me _ nu, Le me_nu de ce soir?
soir? Quel est le me _ nu, Le me_nu de ce soir?
soir? Quel est le me _ nu le me _ nu, Le me_nu de ce soir?
Tutti.

2 Gdes. Flutes.
Hautb:.
Tamb: de basque.
Quatuor.

# No. 17 bis.

## ENTRÉE DES CHANTEURS.

RÉP: Qui s'avisera de les regarder de travers!...



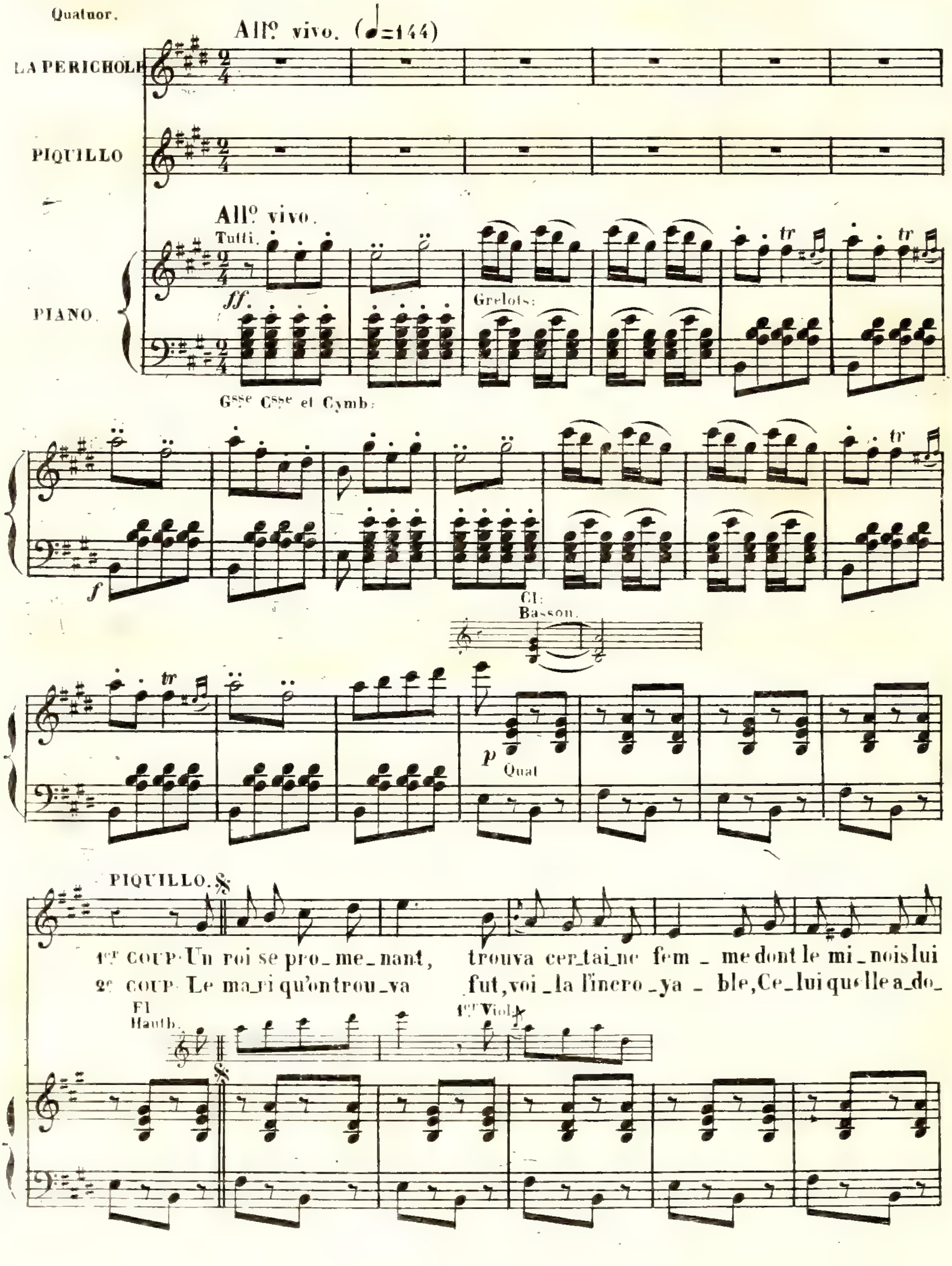
Flutes.
Hautb:
Clar: la.
Cors mi.
Bassons.
Pistons la.
Tromb:
Grelots.
Gsse Csse et Cymb.
Quatuor.

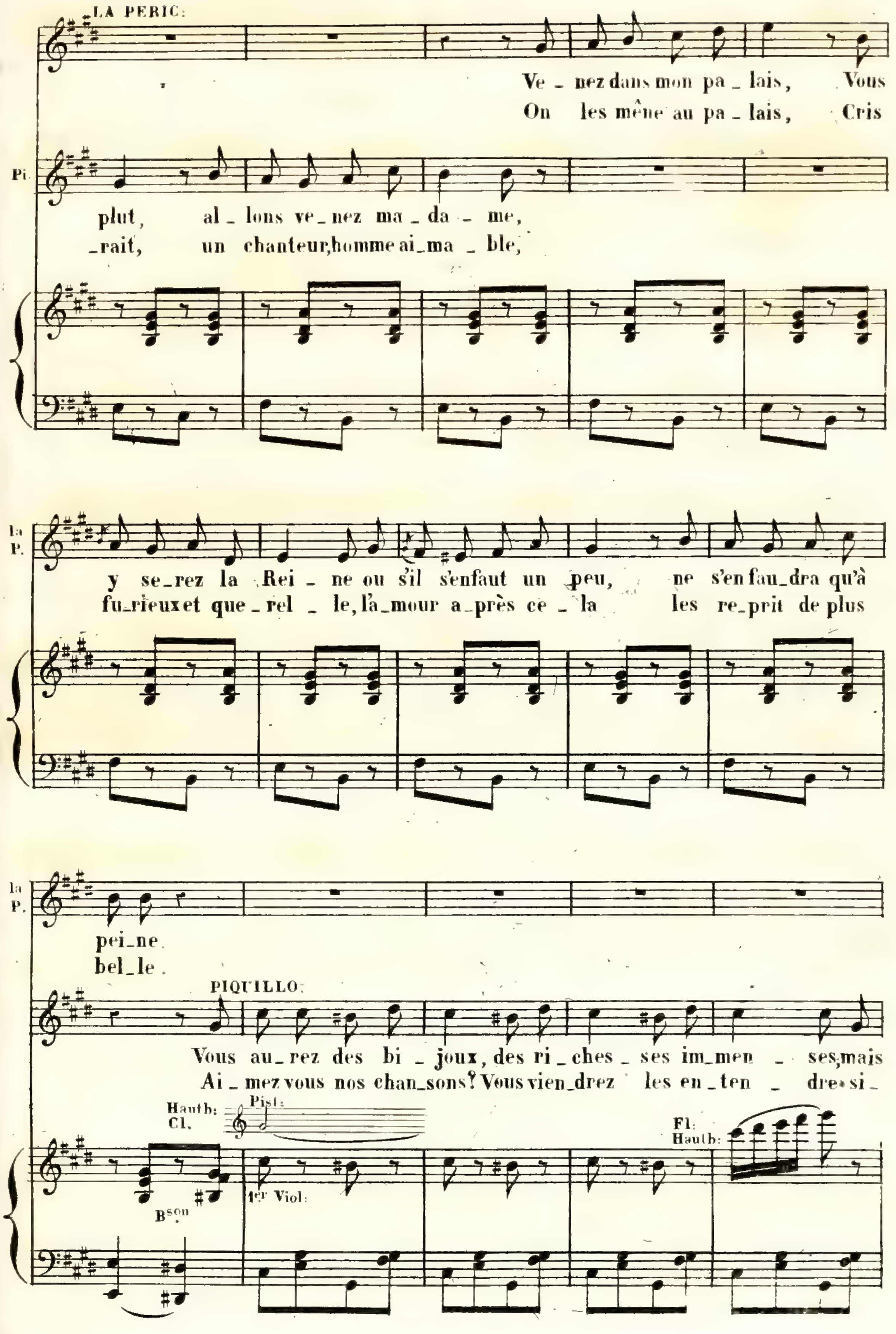
## N° 18.

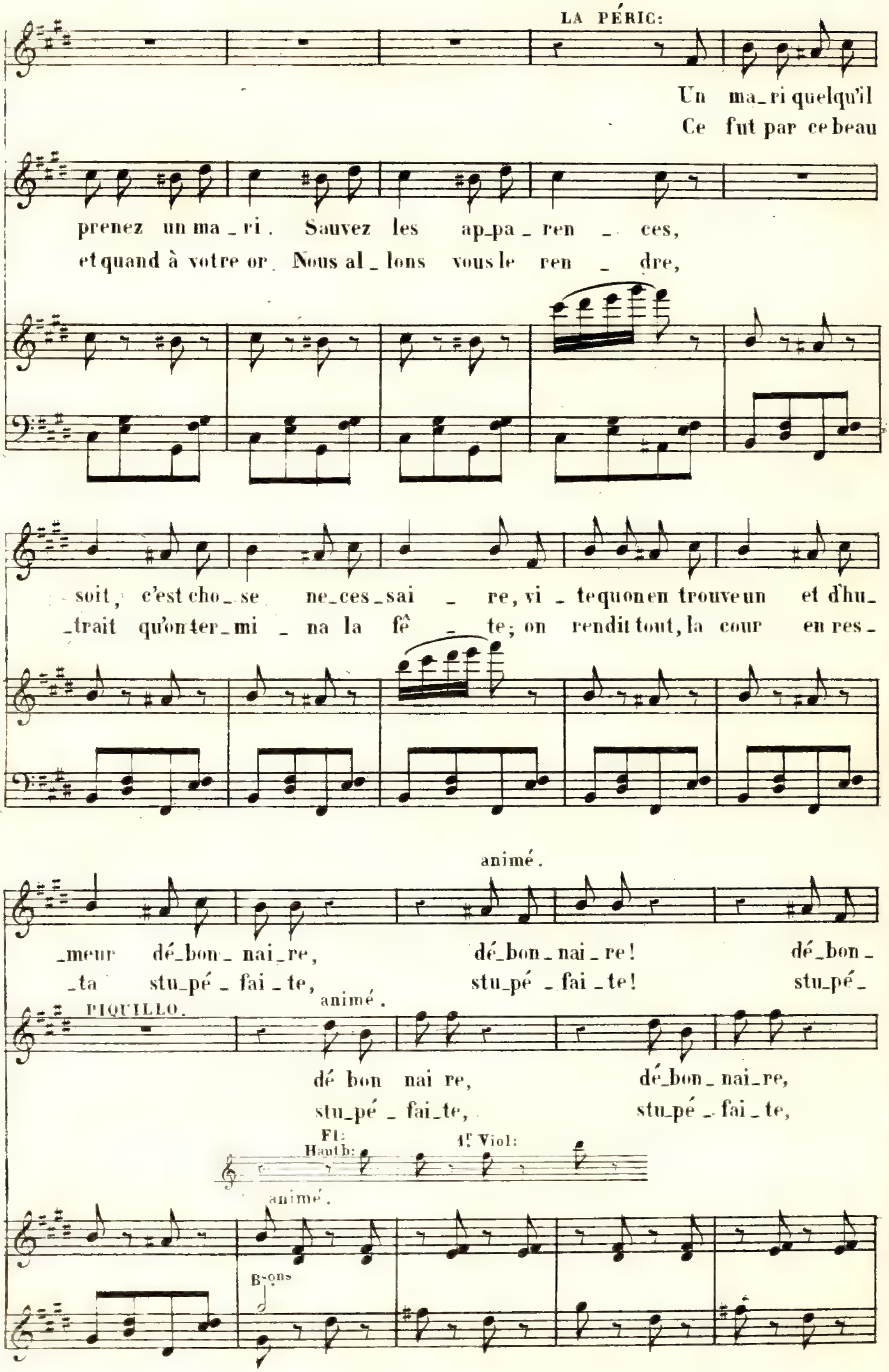
# SÉGUEDILLE

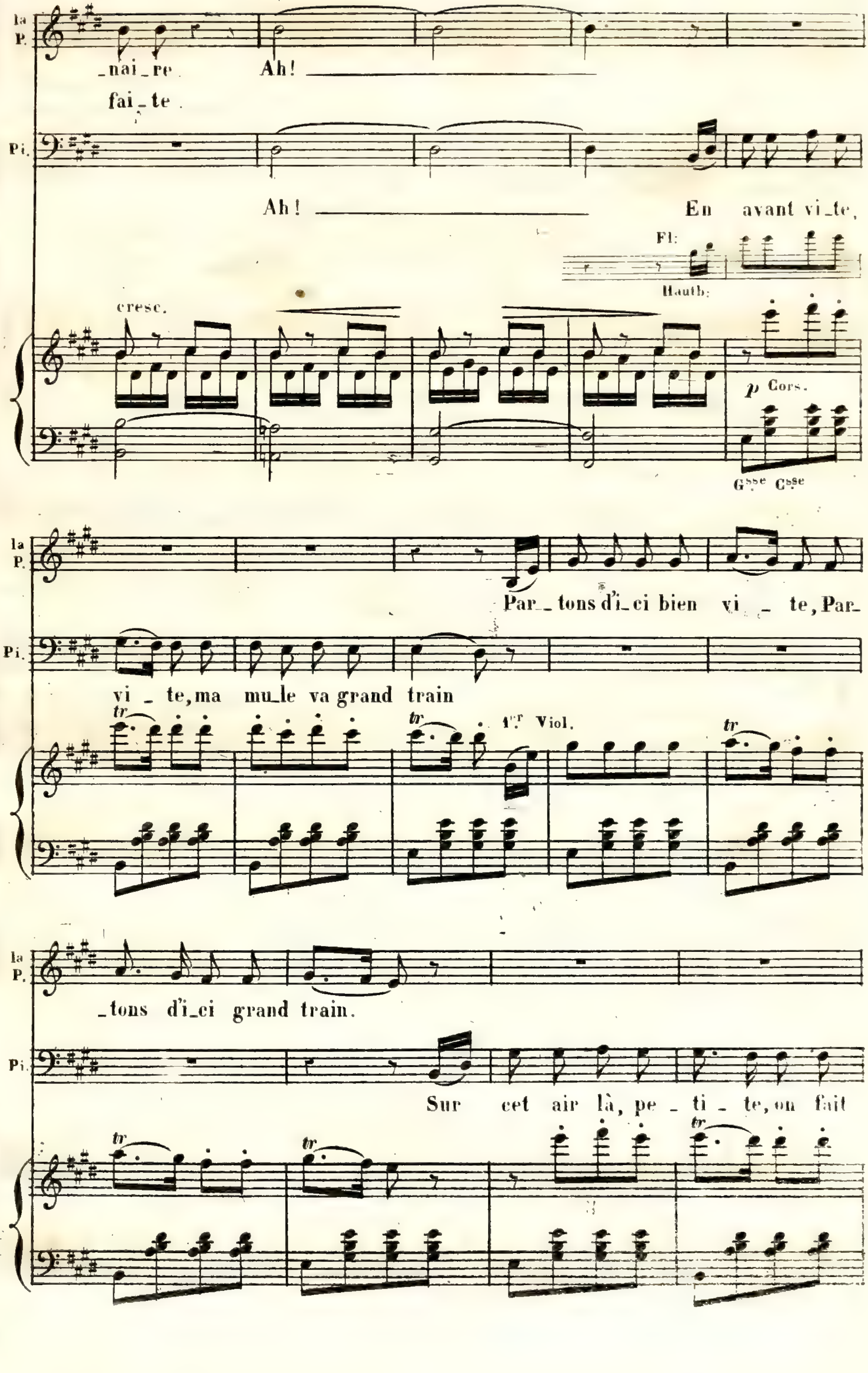
## LE CHANTEUR ET LA CHANTEUSE

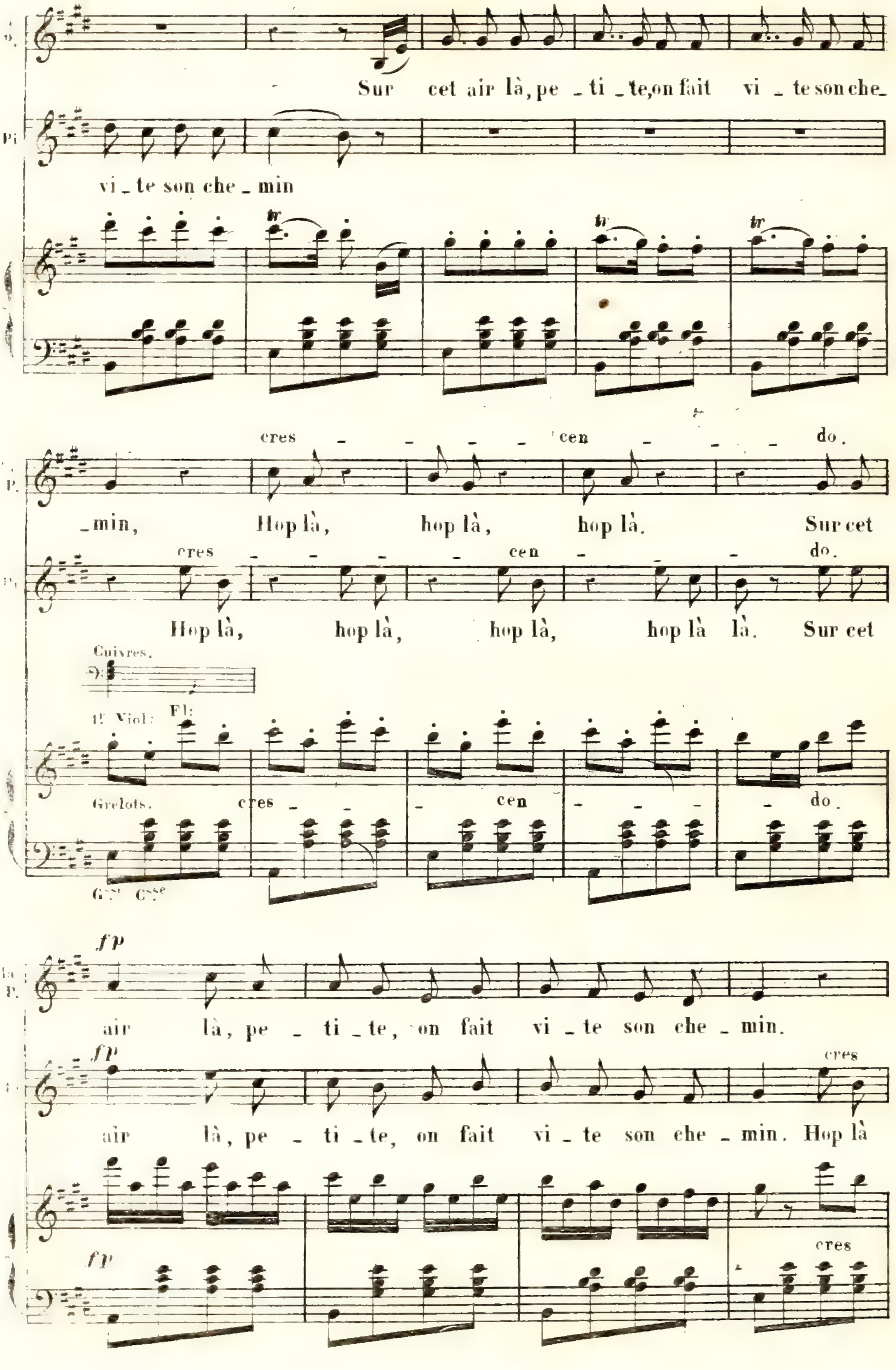
RÉP: guitare en deux couplets.

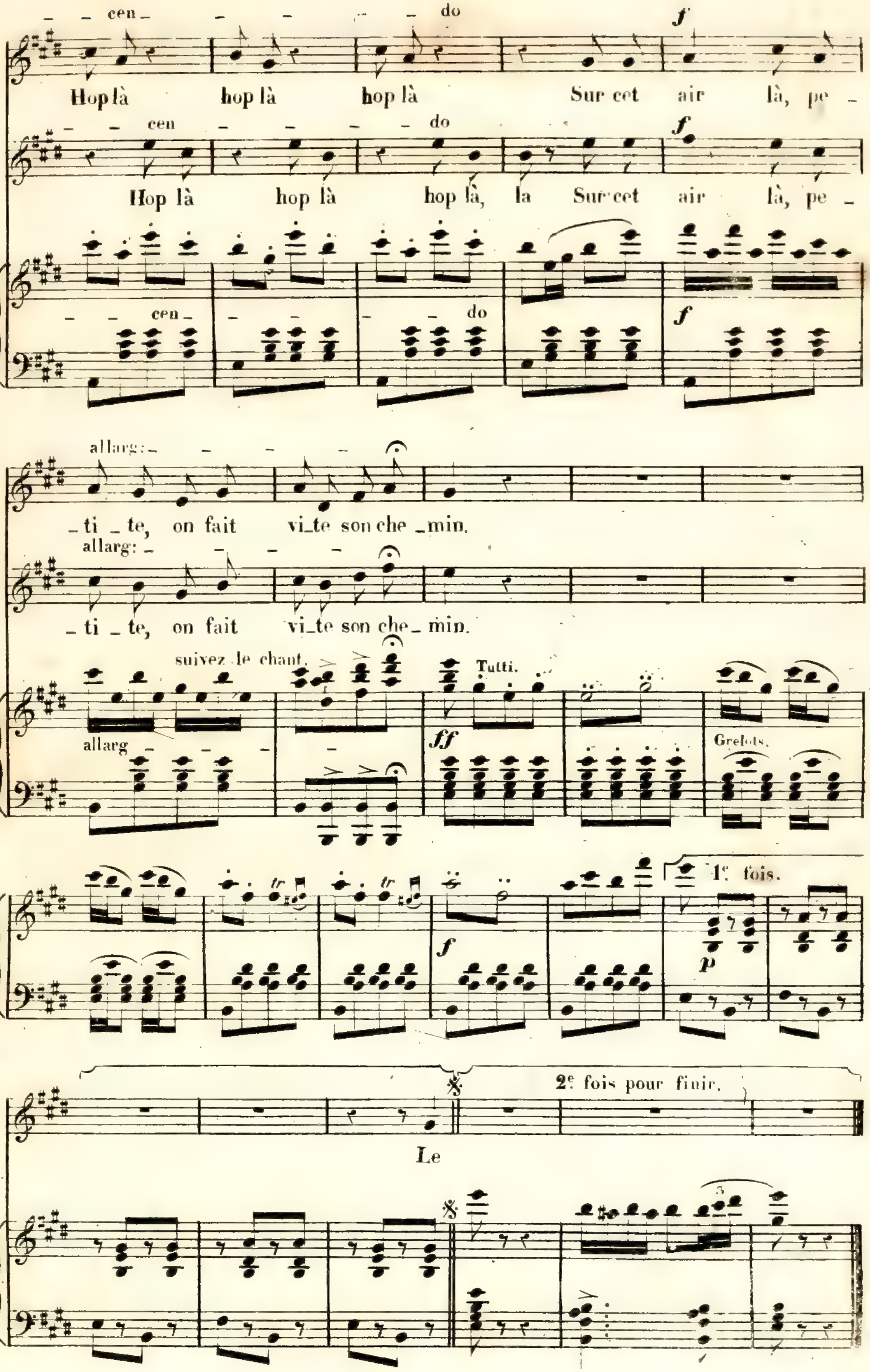



LA PÉRIC:
Ve _ nez dans mon pa _ lais, Vous
On les mène au pa _ lais, Cris
Pi.
plut, al _ lons ve _ nez ma _ da _ me,
_rait, un chanteur,homme ai_ma _ ble,
la P.
y se_rez la Rei _ ne ou s'il s'en faut un peu, ne s'en fau_dra qu'à
fu_rieux et que _ rel _ le, l'a_mour a_près ce _ la les re_prit de plus
la P.
pei_ne.
bel_le.
PIQUILLO:
Vous au_rez des bi _ joux, des ri_ches _ ses im_men _ ses, mais
Ai _ mez vous nos chan_sons? Vous vien_drez les en _ ten _ dre. si_
Hauth: Cl.
Pist:
Fl: Hauth:
1er Viol:
Bson


LA PÉRIC:
Un ma_ri quelqu'il
Ce fut par ce beau
prenez un ma_ri. Sauvez les ap_pa_ren _ ces,
et quand à votre or. Nous al_lons vous le ren _ dre,
soit, c'est cho_se ne_ces_sai _ re, vi _ te quon en trouve un et d'hu_
_trait qu'on ter_mi _ na la fê _ te; on rendit tout, la cour en res_
animé.
_meur dé_bon_nai_re, dé_bon_nai_re! dé_bon_
_ta stu_pé_fai_te, stu_pé_fai_te! stu_pé_
PIQUILLO.
animé.
dé bon nai re, dé_bon_nai_re,
stu_pé _ fai_te, stu_pé_fai_te,
Fl:
Hautb:
1r Viol:
animé.
B-ons

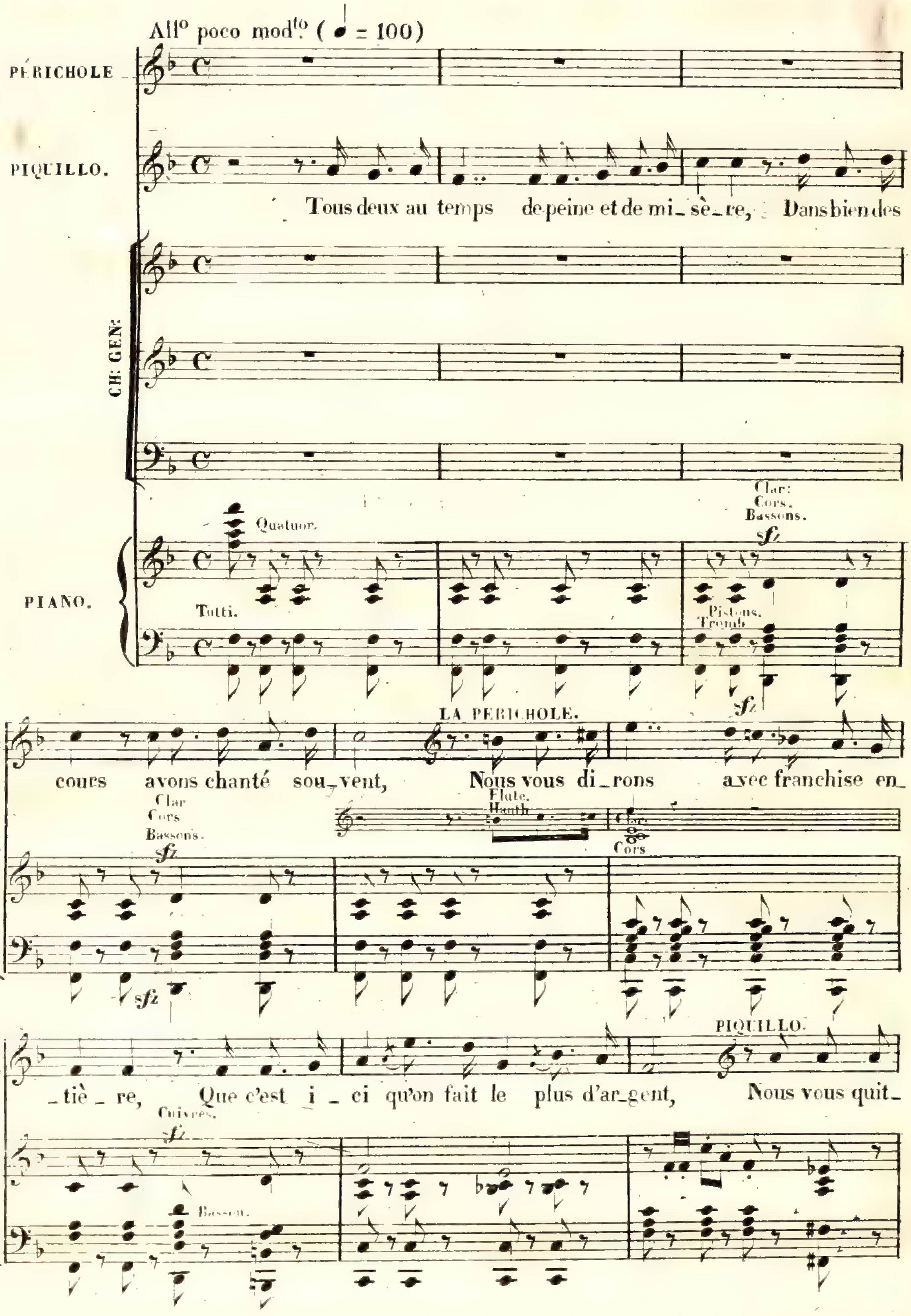

la P.
_nai_re Ah!
fai_te
Pi.
Ah! En avant vi_te,
Fl:
Hautb:
cresc.
p Cors.
Gsse Csse
Par_tons d'i_ci bien vi_te, Par_
vi_te, ma mu_le va grand train
tr
1er Viol.
_tons d'i_ci grand train.
Sur cet air là, pe_ti_te, on fait

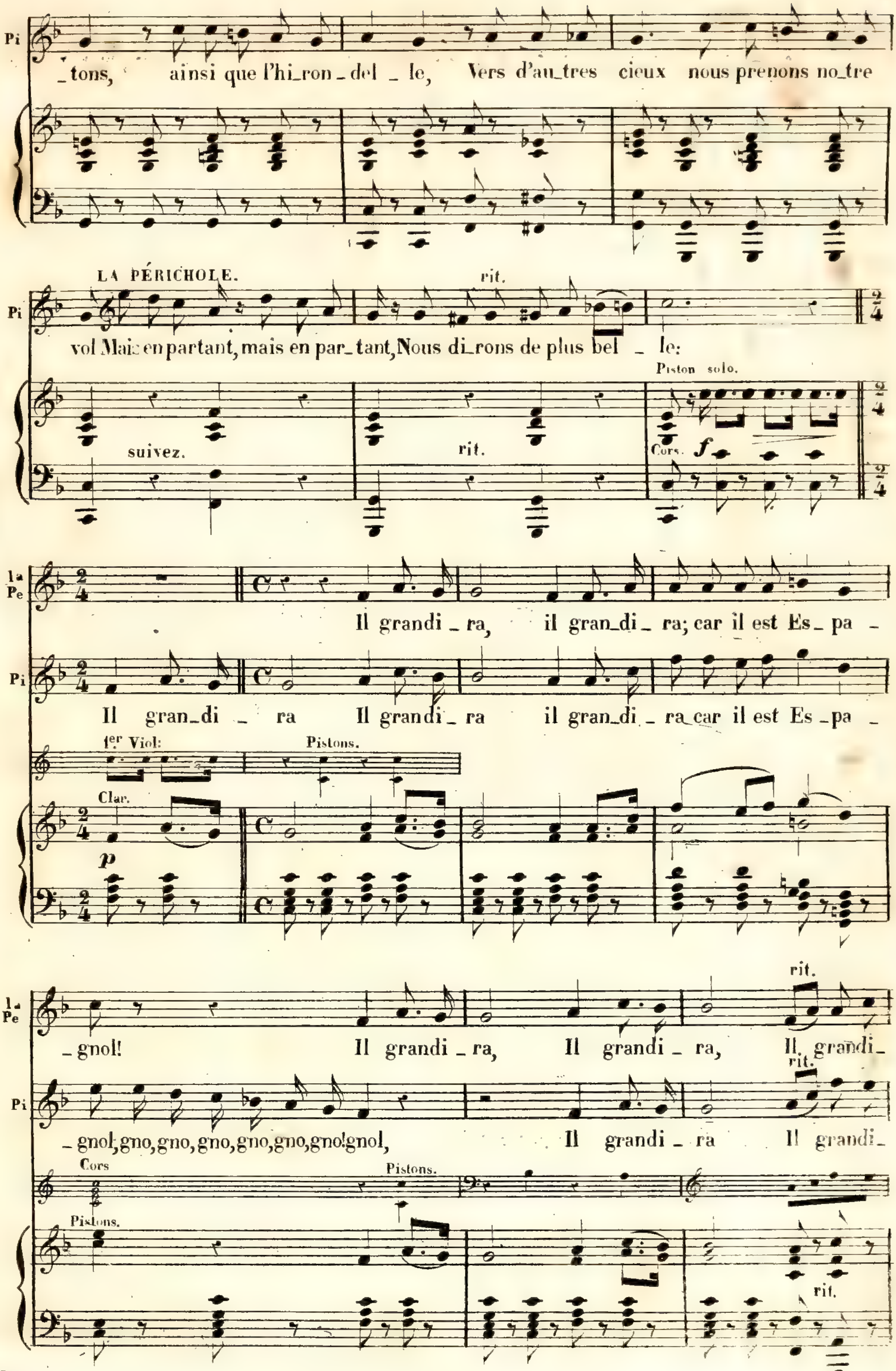

Sur cet air là, pe _ ti _ te, on fait vi _ te son che _
vi _ te son che _ min
cres _ _ _ _ cen _ _ _ do.
_ min, Hop là, hop là, hop là. Sur cet
cres _ _ _ _ cen _ _ _ do.
Hop là, hop là, hop là, hop là là. Sur cet
Cuivres.
1er Viol: Fl:
Grelots. cres _ _ _ cen _ _ _ _ do.
Gsse Cse
fp
air là, pe _ ti _ te, on fait vi _ te son che _ min.
fp
cres
air là, pe _ ti _ te, on fait vi _ te son che _ min. Hop là
fp
cres

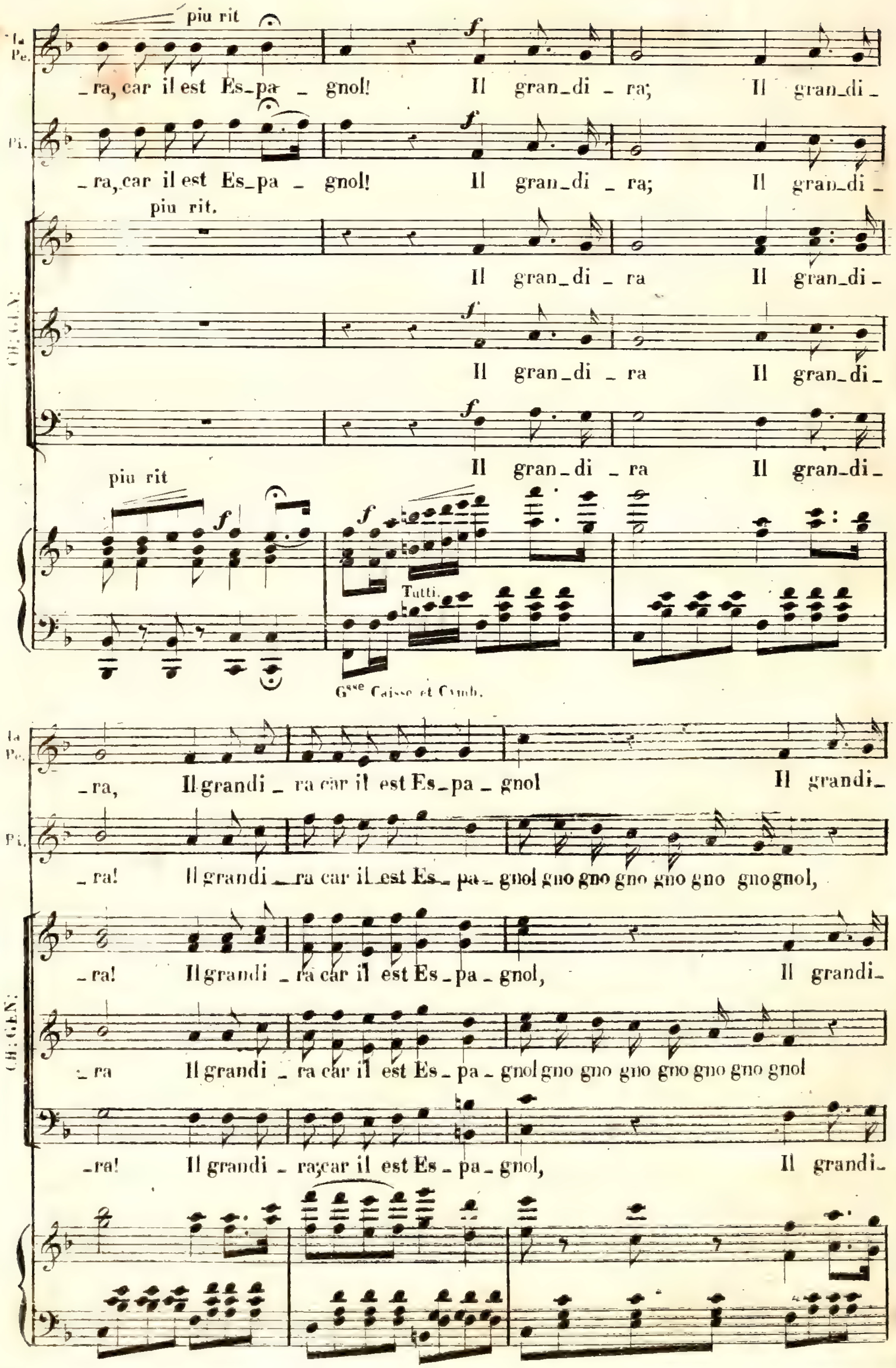

– – cen – – – – – do
Hop là hop là hop là Sur cet air là, pe –
– – cen – – – – – do
Hop là hop là hop là, la Sur cet air là, pe –
– – cen – – – – – do
allarg: – – – – –
– ti – te, on fait vi – te son che – min.
allarg: – – – – –
– ti – te, on fait vi – te son che – min.
suivez le chant.
Tutti.
allarg – – – – –
Grelots.
1e fois.
2e fois pour finir.
Le

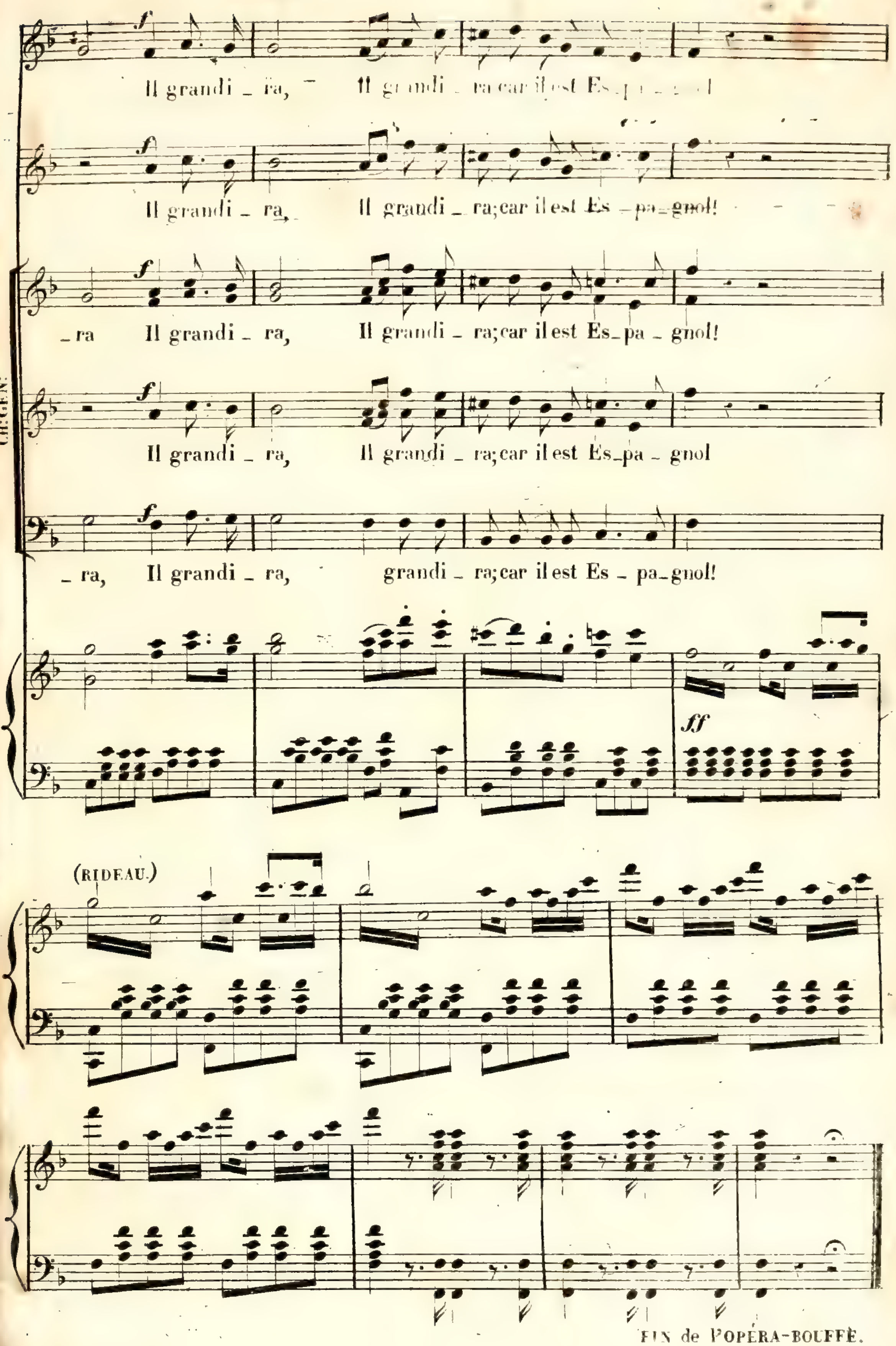
# N° 19.
## FINAL.

REP: ô mon amant! ô mon amante!




Pi
_tons, ainsi que l'hi_ron_del _ le, Vers d'au_tres cieux nous prenons no_tre
LA PÉRICHOLE.
rit.
vol Mais en partant, mais en par_tant, Nous di_rons de plus bel _ le:
Piston solo.
suivez.
rit.
Cors.
f
la Pe
Il grandi _ ra, il gran_di _ ra; car il est Es_ pa _
Il gran_di _ ra Il grandi _ ra il gran_di _ ra car il est Es _pa _
1er Viol:
Pistons.
Clar.
p
rit.
_gnol! Il grandi _ ra, Il grandi _ ra, Il grandi_
rit.
_gnol; gno, gno, gno, gno, gno, gno! gnol, Il grandi _ ra Il grandi_
Cors
Pistons.
Pistons.
rit.


piu rit
la Pe.
_ra, car il est Es_pa _ gnol! Il gran_di _ ra; Il gran_di_
Pi.
_ra, car il est Es_pa _ gnol! Il gran_di _ ra; Il gran_di_
piu rit.
Il gran_di _ ra Il gran_di_
CH: GEN:
Il gran_di _ ra Il gran_di_
Il gran_di _ ra Il gran_di_
piu rit
Tutti.
Gsse Caisse et Cymb.
la Pe.
_ra, Il grandi _ ra car il est Es_pa _ gnol Il grandi_
Pi.
_ra! Il grandi _ ra car il est Es_pa_gnol gno gno gno gno gno gno gnol,
_ra! Il grandi _ ra car il est Es_pa_gnol, Il grandi_
CH: GEN:
_ra Il grandi _ ra car il est Es_pa_gnol gno gno gno gno gno gno gnol
_ra! Il grandi _ ra, car il est Es_pa_gnol, Il grandi_




FIN de l'OPÉRA-BOUFFE.

9/2/79